

**bticino**

# MY HOME

Automatisme



GUIDE TECHNIQUE 06

MH06AM FR

## Comment utiliser les références ?

Les produits My Home sont des produits fabriqués par bticino et commercialisés en France par les marques Arnould et bticino Cofrel.

Les références présentes dans ce guide (pages schémas, caractéristiques...) sont des références bticino.

## Correspondances références bticino/Arnould et bticino/bticino Cofrel

### POUR VOUS GUIDER :

page 2

**Index numérique :**  
Tableau de correspondance entre les références bticino/Arnould et bticino/bticino Cofrel.

Page 36 à 56

**Partie catalogue :**  
Les références Arnould et Cofrel sont imprimées en orange à côté de la référence bticino imprimée en noir.

Article	Série
L4600/4	LIVING INTERN
76310	
N4600/4	LIGHT
76110	
NT4600/4	LIGHT TECH

## Guides techniques

Le présent document fait partie intégrante d'une série de guides techniques d'une grande utilité pratique destinés aux installateurs et designer.

### DOCUMENTATION TECHNIQUE MY HOME :

#### CONFORT



Introduction à MY HOME  
- Préparation du bâtiment  
- Intégration des installations



Automatisme filaire et radio



Diffusion sonore

#### SÉCURITÉ



Anti-intrusion

#### ÉCONOMIE



Régulation de chauffage



Gestion de l'énergie

#### COMMUNICATION



Catalogue bticino Cofrel

# TABLE DES MATIÈRES

<b>Index numérique</b>	<b>2</b>
<b>MY HOME GÉNÉRALITÉS</b>	
Généralités	4
Les fonctions réalisables	8
<b>MY HOME AUTOMATISME</b>	
Caractéristiques générales	14
Catalogue	36
Règles générales d'installation	57
Schéma de raccordement	63
Configuration	78
Caractéristiques techniques	156
Données dimensionnelles	181

# Index numérique

Réf. Bticino	Réf. Arnoold	Réf. Bticino/Cofrel	Catalogue page	Config. page	Caract. Tech. page	Réf. Bticino	Réf. Arnoold	Réf. Bticino/Cofrel	Catalogue page	Config. page	Caract. Tech. page	Réf. Bticino	Réf. Arnoold	Réf. Bticino/Cofrel	Catalogue page	Config. page	Caract. Tech. page
3359			48			H4652/3	75403		36	92	160	L4669/500	77701		48		180
3470	75751		46	148	157-176	H4655			36	87	160	L4671/1	75121		41	112	159-160
3475	75720		42	117	157-160	H4656			36	90	160	L4671/2	75122		41	113	159-160
3476	75721		42	118	157-160	H4671/1	75421		41	112	159-160	L4672			41	119	159-160
3477	77740		43	125	160-168	H4671/2	75422		41	113	159-160	L4674			41	114	159-160
3515	75710		48		180	H4674			41	114	159-160	L4675			41	116	159-161
3526	75752		47	150	157-176	H4678	75430		41	115	159-163	L4678	75130		41	115	159-163
3527	75750		45	142	174	H4684	75406		37	101	160-162	L4680	75104		37	100	160
3530			38		167	HA4572			44	136	171	L4683	75305		37	101	161-162
3540	75721		38		167	HA4572SB			45	138	172	L4686			43		
335919			48			HB4572			44	136	171	L4688			43	125	161-168
336982	77180		43			HB4572SB			45	138	172	L4911	77304		55		
336983	77380		43			HC4575			47	152	161-173	L4911/2	77302		55		
336984			43			HC4575SB			47	138	160-172	L4911/2...			53		
3501/0			50			HC4576			47	155	161-173	L4911...			53		
3501/1			50			HC4607	75401		38	95	160-167	L4915	77303		55		
3501/2			50			HC4607/4	75402		38	99	160-167	L4915/2	77301		55		
3501/3			50			HC4610	75430		40	110	160-166	L4915/2...			54		
3501/4			50			HC4611	75431		40	110	160-166	L4915...			54		
3501/5			50			HC4653/2	75407		36	93	161	L4919	77360		56		
3501/6			50			HC4653/3	75408		36	93	161	L4919SB	77361		56		
3501/7			50			HC4654	75410		39	106	161	L4932C	77153		55		
3501/8			50			HC4672			41	119	159-160	L4932C/2	77155		55		
3501/9			50			HC4680	75404		37	100	160	MHKIT10			43		
3501/AMB	77722		50			HC4911	77404		51			MHKIT20			43		
3501/AUX	77723		50			HC4911/251			51			N4575N	75155		47	152	161-173
3501/CEN	77729		50			HC4911/2...			51			N4575SB	75157		47	138	160-172
3501/GEN	77720		50			HC4911...			51			N4576N	75156		47	155	161-173
3501/GR	77721		50			HC4915	77403		51			N4607	76101		38	95	160-167
3501/OFF	77725		50			HC4915/2	77401		51			N4607/4	76102		38	99	160-167
3501/OI	77726		50			HC4915/2...			52			N4610	76130		40	110	160-166
3501/ON	77724		50			HC4915...			52			N4611	76131		40	110	160-166
3501/PUL	77727		50			HC4919			56			N4640	76730		40	110	161-166
3501/SLA	77728		50			HC4919SB			56			N4654N	75110		39	106	161
3501/T	77730		50			HS4575			47	152	161-173	N4672			41	119	159
3501/TM	77731		50			HS4575SB			47	138	160-172	N4675			41	116	159-161
3501K			50			HS4576			47	155	161-173	N4680	75304		37	100	160
3501K/1	77732		50			HS4607	76501		38	95	160-167	N4681			37	103	161
3526/10			47	150	157-176	HS4607/4	76502		38	99	160-167	N4683	75105		37	101	161-162
3526/16			47	150	157-176	HS4610	76530		40	110	160-166	N4688			43	125	161-168
3530S	76720		38		167	HS4611	76531		40	110	160-166	N4911/2...			53		
4482/16	75711		39			HS4653/2	75507		36	93	161	N4911...			53		
4482/7	75710		39			HS4653/3	75508		36	93	161	N4915/2...			53-54		
4911TDM			56			HS4654	75510		39	106	161	N4915/2M	77101		55		
502LPA			49			HS4672			41	119	159-160	N4915...			54		
502NPA			49			HS4680	75504		37	100	160	N4915M	77103		55		
504LIV			49			HS4911	77504		51			N4919	77160		56		
E46ADCN	77600		48		160-178	HS4911...			51			N4919SB	77161		56		
E48	77602		48		160-178	HS4911/2			51			N4932	77151		55		
E48A1	77603		48		160-178	HS4911/2...			51			N4932/2	77152		55		
E48A2	77604		48		160-178	HS4915	77503		51			N4932C	77154		55		
F400A			49			HS4915/2	77501		51			N4932C/2	77156		55		
F411/1N	75621		42	120	157-160	HS4915/2...			52			NT4575N			47		161-173
F411/2	75622		42	121	157-160	HS4915...			52			NT4575SB			47	138	160-172
F411/4	75624		42	122	158-160	HS4919			56			NT4576N			47	155	161-173
F412	75661		42	119	159-160	HS4919SB			56			NT4607			38	95	160-167
F413	75632		42	124	158-165	L4572	75150		44	136	171	NT4607/4			38	99	160-167
F414	75630		42	123	158-164	L4572PI	75151		44	136	171	NT4610			40	110	160-166
F415	75631		42	123	158-164	L4572SB	75152		45	138	172	NT4611			40	110	160-166
F420	75601		43	102	160-169	L4573/2	75153		46	145	158-175	NT4654N			39	106	161
F422			43	129	160-170	L4574			46	144	159-175	NT4672			41	119	159-160
F425	75600		43	134	160-169	L4575N	75355		47	152	161-173	NT4675			41	115	159-161
F426	75649		43		160	L4575SB	75357		47	138	160-172	NT4680			37	100	160
F470/1	75651		46	151	158-177	L4576N	75356		47	155	161-173	NT4683			37	101	161-162
F470/2	75652		46	151	158-177	L4607	76301		38	95	160-167	NT4688			43	125	161-168
F496/PF			49			L4607/4	76302		38	99	160-167	NT4911/2...			53		
F496/MF			49			L4610	76330		40	110	160-166	NT4911...			53		
F496/PF			49			L4611	76331		40	110	160-166	NT4915/2...			53		
F496/PR			49			L4651/2	75101		36	84	160	NT4915/2M			55		
F80AL			49			L4652/2	75102		36	91	160	NT4915...			53-54		
H4572PI			44	136	171	L4652/3			36	92	160	NT4915M			55		
H4573/2			46	145	158-175	L4654N	75310		39	106	161	NT4915M			55		
H4574			49	144	159-175	L4655			36	85	160	NT4919			56		
H4651/2	75401		36	84	160	L4656			36	90	160	NT4919SB			56		
H4652/2	75402		36	91	160	L4669	77700		48		180						



# MY HOME GÉNÉRALITÉS

# MY HOME

## La maison simplement à votre image

MY HOME Le système domestique d'automatisme MY HOME est capable d'offrir les solutions les plus performantes et recherchées dans les secteurs de l'habitation et du tertiaire.

L'offre couvre toutes les fonctions et applications domotiques concernant le confort, la sécurité, l'économie, la communication et la surveillance.

L'utilisation de la même technologie d'installation, reposant sur le bus numérique est une caractéristique commune à tous les dispositifs de MY HOME qui permet de créer une synergie entre les différents composants du système en fonction des choix et des exigences de l'utilisateur.



### MY HOME WEB

- Services pour la surveillance et la gestion de la maison à distance



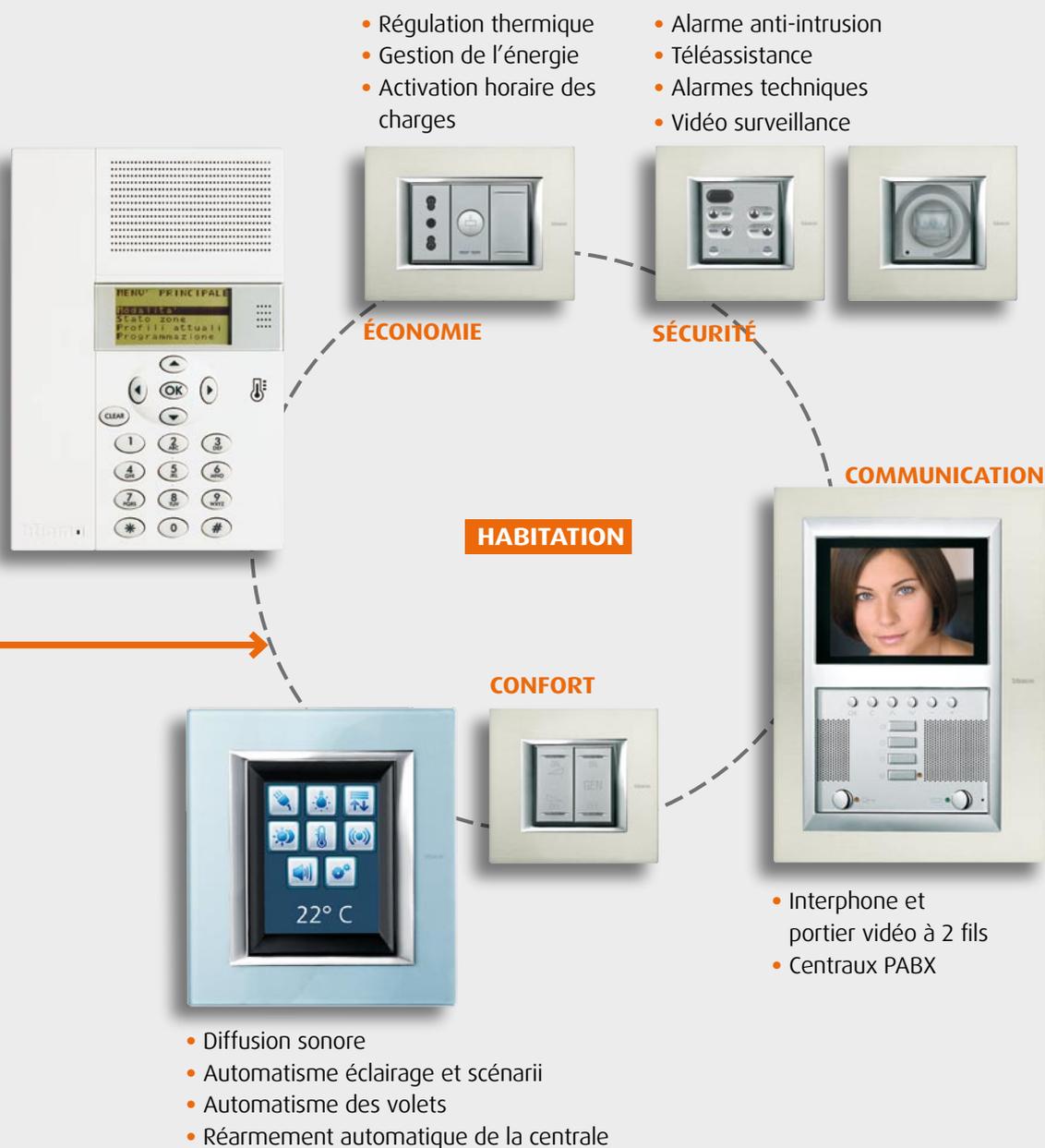
### SURVEILLANCE

- Serveur Web (audio/vidéo et GSM)
- Centrale Anti-intrusion avec Communicateur
- Central téléphonique
- GSM



La modularité de l'installation et l'intégration fonctionnelle des différents dispositifs permettent d'optimiser les coûts puisqu'il est possible de choisir quelles applications adopter immédiatement et lesquelles reporter à plus tard.

MY HOME est en mesure de communiquer avec le monde extérieur au moyen de dispositifs spéciaux qui interagissent avec la maison à partir des téléphones du réseau fixe et mobile et/ou de n'importe quel Ordinateur Personnel à travers le réseau local ou internet.



## MY HOME

# La maison simplement à votre image

Le système MY HOME, disponible aujourd'hui dans l'esthétique AXOLUTE, couvre toutes les fonctions domotiques concernant le confort, la sécurité, l'économie, la communication et la surveillance. AXOLUTE, grâce à ses dispositifs évolués comme l'Écran tactile en couleurs, l'Affichage Vidéo et la Station Vidéo, enrichissent la commande d'images pour offrir à l'utilisateur une interface plus simple et plus intuitive. La technologie Bus et la configuration des produits ne changent pas. Elles sont communes à toutes les installations MY HOME réalisées jusqu'à maintenant, dans la version esthétique LIVING, LIGHT et LIGHT TECH.



## Le maximum de liberté dans le choix de la commande

MY HOME offre le plus grand choix de commande pour gérer votre installation domotique, depuis les commandes

simples aux commandes d'ambiance, des scénarii, de surveillance locale et les commandes à distance.

### ■ COMMANDE DE BASE

Mise en route et réglage de chaque fonction avec :

- des commandes standard
- des commandes à infrarouge
- des commandes par effleurement

### ■ COMMANDE D'AMBIANCE

Écran tactile couleur :

- icônes personnalisables
- contrôle de toutes les fonctions dans chaque pièce



Commande standard



Commande par effleurement



Commande à infrarouge réalisée avec un détecteur Anti-intrusion



Écran tactile couleur

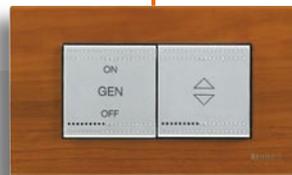
## LIGHT



## LIGHT TECH



## AXOLUTE



### ■ COMMANDE DE SUPERVISION

- contrôle de toutes les fonctions dans chaque pièce
- larges possibilités de personnalisation
- interface simple et intuitive grâce à l'utilisation de sons et d'images à travers la Station Vidéo et l'Affichage Vidéo



AFFICHAGE VIDÉO



STATION VIDÉO

### ■ COMMANDE DES SCENARI

Les scénarii intègrent toutes les fonctions MY HOME. Ils sont mémorisés dans le module scénarii et peuvent être interrogés par différents dispositifs selon les exigences de l'utilisateur.



Écran tactile



Commande des scénarii



Module scénarii



Autres dispositifs



Commande standard

**SÉCURITÉ**

**Les fonctions réalisables**



**CENTRALE D'ALARME ANTI-INTRUSION**  
Elle peut surveiller toute l'habitation ou uniquement une pièce en particulier.



**DÉTECTEUR GAZ-STOP**  
Une seule petite fuite suffit pour que l'électrovanne bloque la sortie de gaz.

**CONFORT - AUTOMATISME**



**ÉCRAN TACTILE**  
Seule commande d'ambiance qui s'applique à plusieurs fonctions MY HOME.



**COMMANDE DES BÂTIS MOTORISÉS**  
Au réveil vous pouvez, sans effort commander le mouvement d'un ou plusieurs volets pour obtenir davantage de lumière.



**CONFORT - DIFFUSION SONORE**



**AMPLIFICATEUR DE DIFFUSION SONORE**  
D'un simple geste vous pouvez allumer la radio de n'importe quel point de la maison et écouter votre programme préféré.



## ÉCONOMIE - RÉGULATION THERMIQUE



### SONDE DE TEMPÉRATURE

Vous pouvez régler des températures différentes dans chaque pièce à toute heure du jour et économiser ainsi jusqu'à 30 %.



## ÉCONOMIE - GESTION DE L'ÉNERGIE



### PRISE AVEC DÉLESTEUR

Afin de déconnecter les charges les moins importantes et éviter le black out provoqué par une surcharge.



## COMMUNICATION



### CAMÉRA VIDEO MINIATURISÉE

Un œil ami dans chacune des pièces vous permet de surveiller toute la maison.



### TÉLÉPHONE AVEC SECTION VIDEO

Vous trouvez sur chaque appareil toute la communication dont vous avez besoin grâce aux fonctions d'interphone, de portier vidéo et de téléphone.



## CONTRÔLE



### SERVEUR WEB

Vous pouvez, à partir d'un ordinateur, contrôler et activer les différentes fonctions de votre maison même à distance.



# MY HOME WEB

MY HOME WEB est l'offre complète de services qui permet à l'utilisateur de gérer et contrôler à distance toutes les fonctions MY HOME de son habitation, quand et comme il le désire, grâce à différents moyens de communication, tels qu'un ordinateur connecté à Internet, un ordinateur de poche ou un téléphone (fixe ou portable).

## QUE PEUT FAIRE MY HOME WEB

Par un simple appel téléphonique ou en se connectant à la zone réservée du portail internet MY HOME, il est possible d'activer les fonctions suivantes :

**Commandes** : pour gérer l'éclairage, le chauffage, les appareils électroménagers, l'énergie et tous les automatismes présents dans la maison.

**Scénarii** : pour activer en même temps, grâce à une seule action, plusieurs commandes prédéfinies comme par exemple l'ouverture du portail et simultanément l'allumage des lumières de l'allée. Il est possible d'activer un scénario mémorisé dans l'installation à travers les centrales scénarii et scénarii domotiques Web. Les scénarii domotiques WEB sont programmés à l'intérieur des pages WEB du portail MY HOME.

**Alarmes** : en cas de danger, la maison contacte les numéros de téléphone et les adresses programmées au moyen d'un appel téléphonique, d'un SMS et d'un e-mail en y joignant le son/vidéo. Elle active automatiquement aussi les actions prédéfinies (par exemple l'allumage automatique de toutes les lumières de la maison).

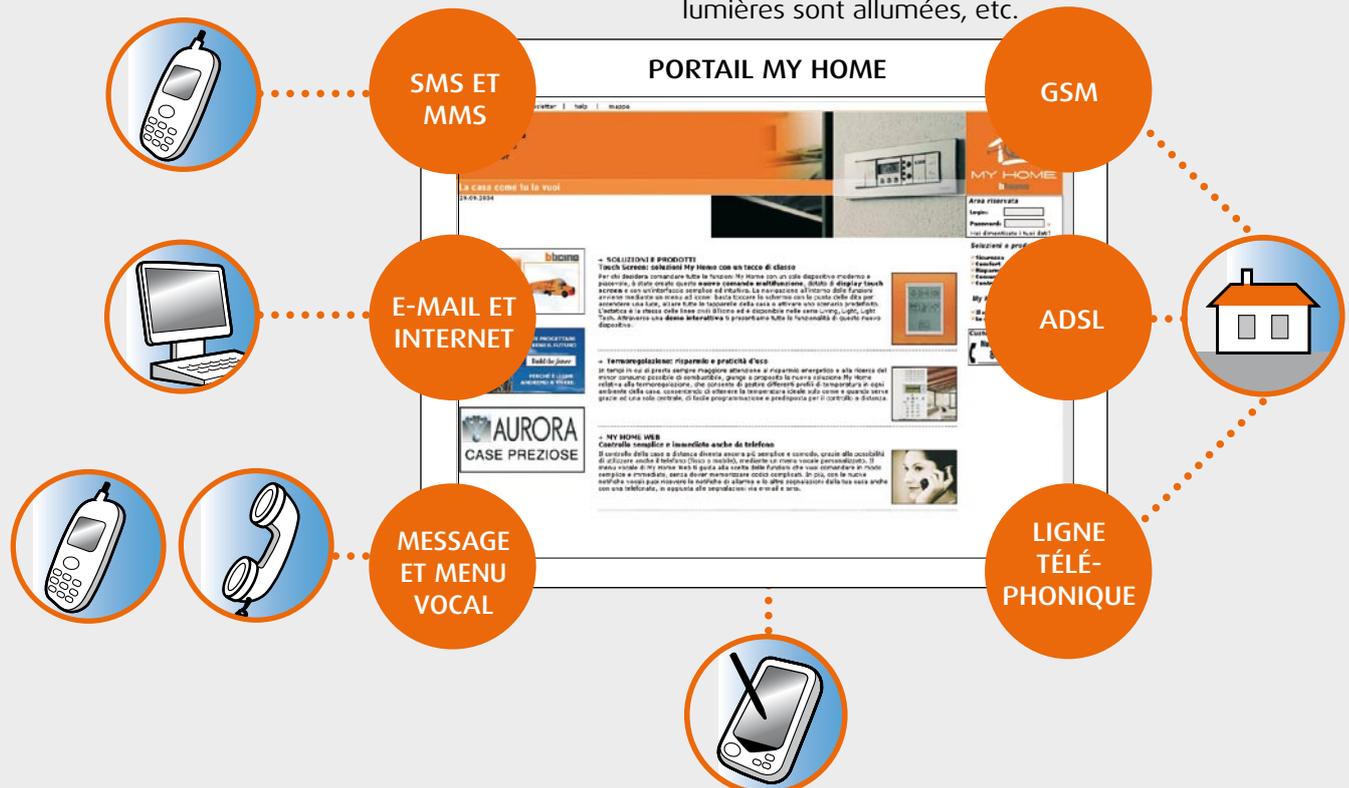
**Planification** : avec un seul ordre, on peut gérer l'arrosage, la climatisation ou simuler la présence de l'utilisateur dans la maison. Il sera possible de définir les actions que la maison doit effectuer automatiquement aux jours, aux heures et aux périodes choisies.

**Archives** : MY HOME WEB enregistre toutes les actions et événements qui se sont produits dans la maison. L'utilisateur a la possibilité de les consulter.

**Images** : pour voir en temps réel les pièces de la maison filmées par les caméras.

**Répondeur** : un événement comme un appel à l'interphone peut être notifié à l'utilisateur par l'envoi d'un SMS ou d'un e-mail accompagné du son et de la vidéo. Il est également possible de consulter cette communication en entrant dans la zone réservée du portail MY HOME.

**Vérification** : il est possible de gérer l'état des fonctions de la maison pour savoir, par exemple, si l'installation intrusion est activée, si les lumières sont allumées, etc.

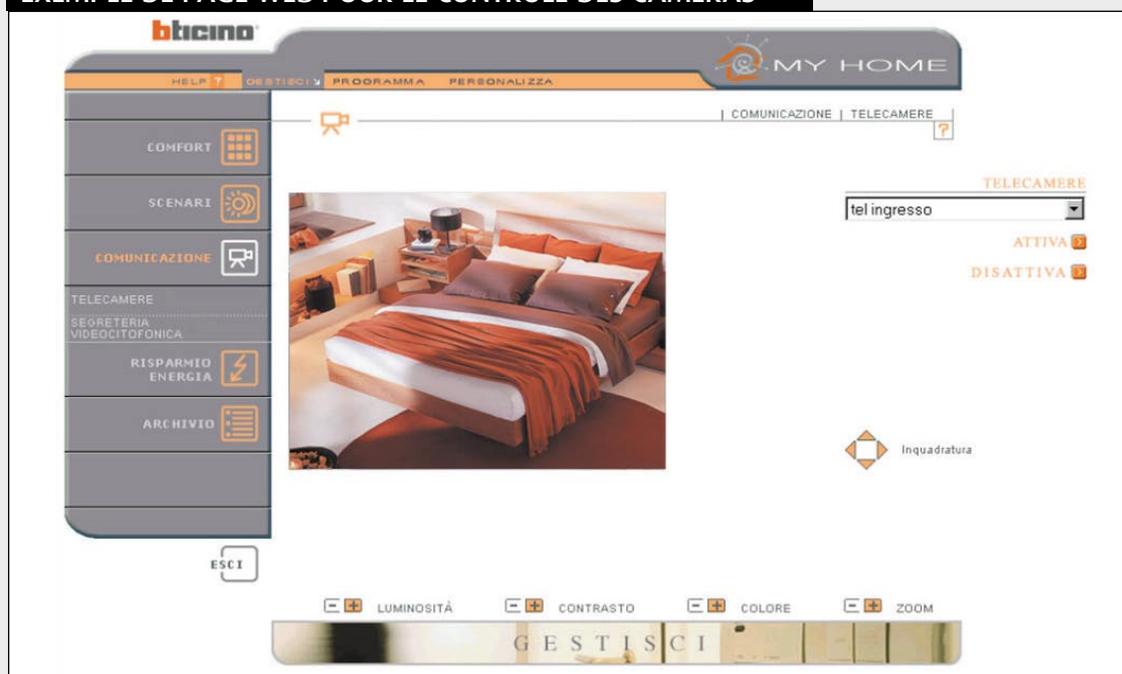


# Les avantages de MY HOME WEB

MY HOME WEB permet de contrôler toutes les fonctions domotiques présentes dans la maison de façon simple, personnalisable et pratique. Simple car le client n'a pas à se souvenir de codes particuliers pour accéder au service via le téléphone ou l'ordinateur. Personnalisable car le client peut programmer les planifications, les scénarii domotiques WEB et le message de présentation sur le répondeur. Pratique car grâce au portail MY HOME, il est possible d'utiliser les services avec différents moyens de communication comme l'ordinateur, l'ordinateur de poche, le téléphone fixe et portable indépendamment du type de dispositif utilisé.

Les dispositifs tels que l'actionneur téléphonique, la centrale anti-intrusion avec communicateur intégré et le communicateur téléphonique spécialement conçus pour être gérés à travers une ligne téléphonique peuvent également être commandés, grâce à MY HOME, à partir d'un PC connecté à Internet ou au moyen de commandes vocales ou SMS. Par ailleurs, l'installateur agréé MY HOME WEB peut également bénéficier des avantages offerts car, à la demande du client, il peut effectuer des modifications au niveau de la programmation et des paramètres de l'installation ou effectuer un diagnostic et la maintenance à distance.

## EXEMPLE DE PAGE WEB POUR LE CONTRÔLE DES CAMÉRAS

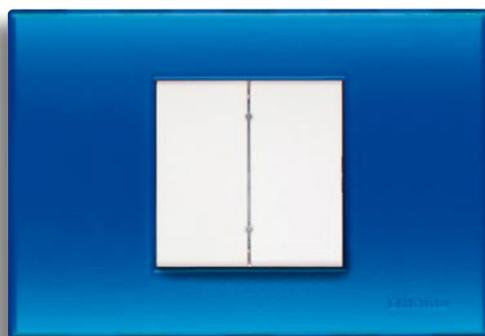


# MY HOME AUTOMATISME

## LES NOUVEAUTÉS



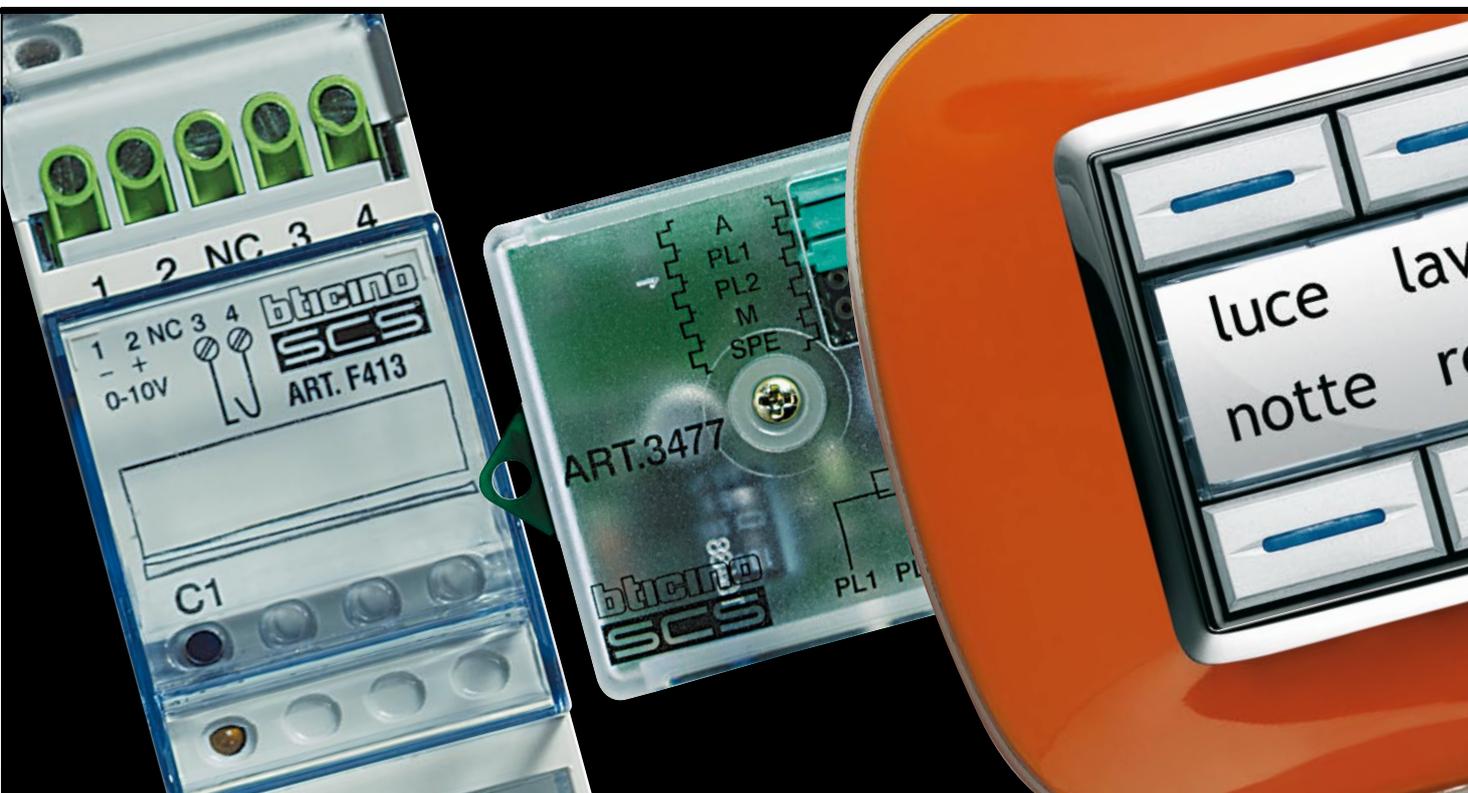
Télécommande  
radio



Commande radio plate



Écran tactile couleur



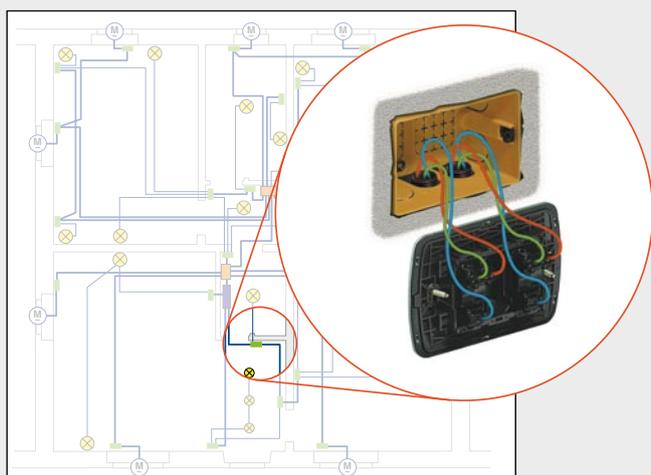
## SOMMAIRE DE LA SECTION

- 14 Caractéristiques générales
- 36 Catalogue
- 57 Règles générales d'installation
- 63 Schéma de raccordement
- 78 Configuration
- 156 Caractéristiques techniques
- 181 Données dimensionnelles

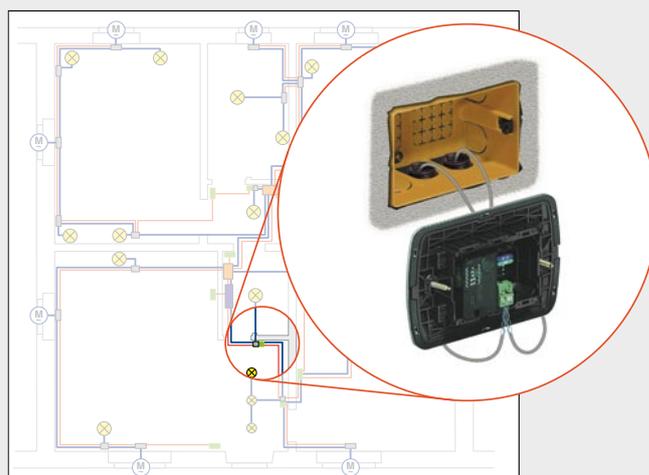
## Caractéristiques générales

Les installations électriques connaissent depuis longtemps d'importantes et constantes transformations en réponse à des besoins croissants d'un automatisme et d'une intégration des différents systèmes pour le confort et la protection de l'habitat. Les rideaux et volets électriques, les lumières tamisées, les ventilateurs-convecteurs pour le chauffage et le refroidissement et les systèmes anti-intrusion avec caméra sont quelques exemples d'installations technologiques qu'il est fréquent de trouver dans une maison. Ces dispositifs doivent fonctionner en parfaite synergie pour satisfaire pleinement les besoins de l'utilisateur. Il est donc nécessaire de réaliser des installations extrêmement flexibles,

facilement configurables et extensibles en fonction des exigences multiples de chacun. Pour exercer les fonctions décrites ci-dessus, une installation traditionnelle structurée disposera inévitablement d'un circuit très complexe et sera organisée pour gérer une seule fonction, sans aucune possibilité de la modifier ou de l'intégrer avec d'autres installations. La solution pour remédier à ces limitations est constituée de la technologie numérique bus qui utilise des dispositifs « intelligents », communiquant entre eux, raccordés à un câble téléphonique « BUS » pour l'alimentation électrique de tout le système et le transport des informations.



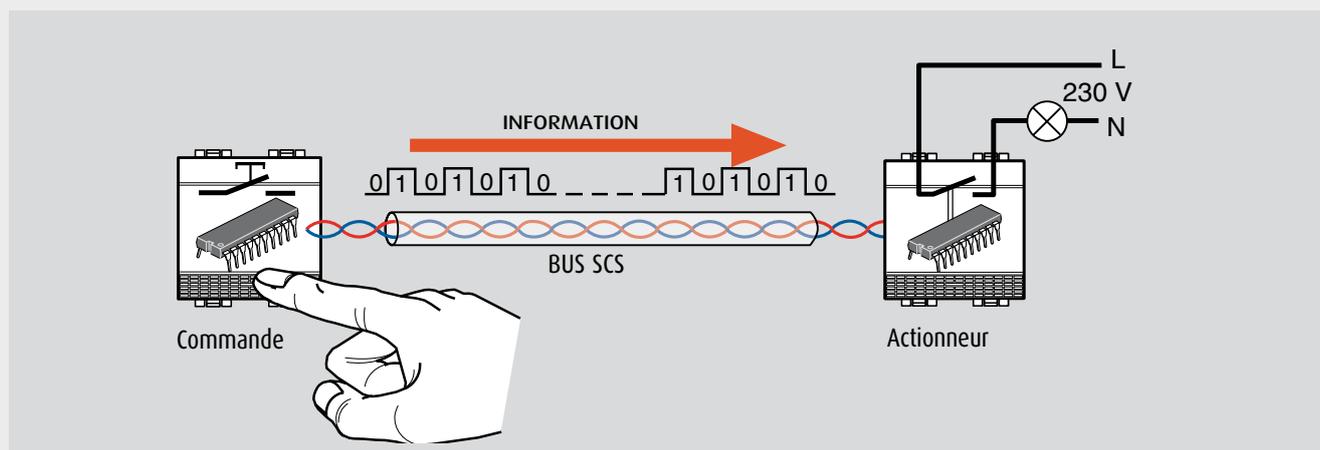
Câblage avec des dispositifs traditionnels



Câblage avec dispositifs BUS

Pour l'interface de l'utilisateur, les dispositifs BUS ne sont pas différents des dispositifs traditionnels. Pour allumer une lampe, il faudra actionner une touche

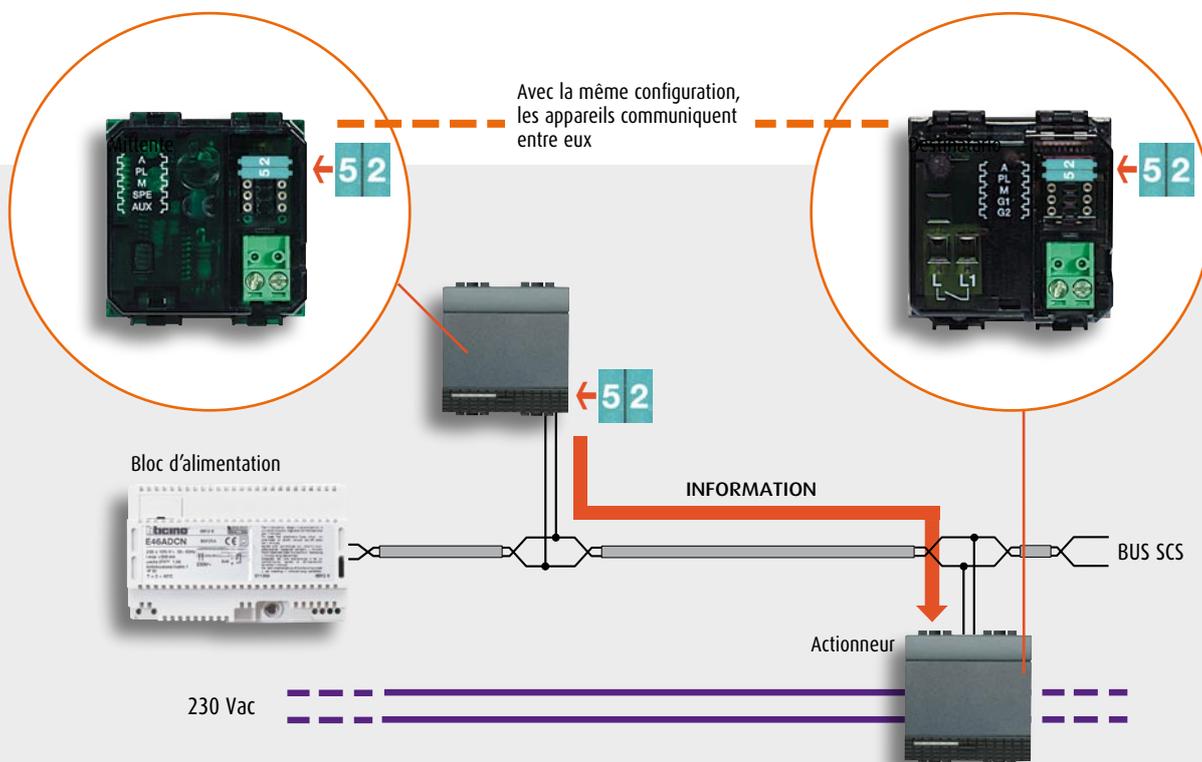
qui activera un dispositif de commande pour l'envoi d'un signal numérique à l'actionneur de contrôle correspondant à la lampe.



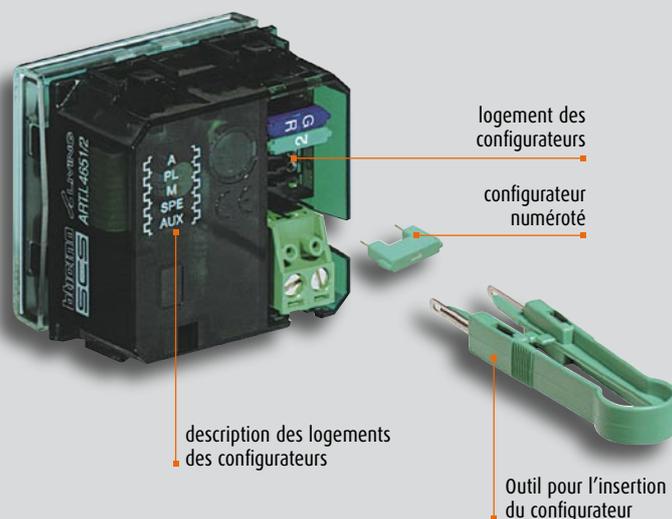
## ■ CONFIGURATION DES DISPOSITIFS

Pour que chaque dispositif d'un système BUS exerce correctement sa fonction, il doit être configuré en lui attribuant le numéro d'identification et le mode de fonctionnement correspondant. Cette procédure, appelée **configuration**, est exécutée en insérant dans les logements prévus, des dispositifs d'enclenchement

appelés **configureurs**, différenciés par un numéro, une lettre, une couleur ou un symbole marqué. La configuration permet d'attribuer **l'adresse de destination** ou la source de commande à l'intérieur du système et le **mode de fonctionnement** du dispositif (marche/arrêt ou réglage d'une charge).



La configuration se réalise en insérant dans les logements présents des dispositifs, des composants à enclenchement appelés **configureurs**, différenciés par un numéro, un symbole et une couleur. Pour plus de détails voir le chapitre « Configuration ».



# Automatisme

L'installation MY HOME Automatisme, disponible avec les esthétiques AXOLUTE, LIVING, LIGHT et LIGHT TECH permet de gérer simultanément et de façon intégrée, des fonctions jusqu'à aujourd'hui réalisées par des installations électriques distinctes et complexes telles que :

- la gestion de l'éclairage
- la commande de volets et/ou rideaux électriques, ventilateurs, aspirateurs, etc.

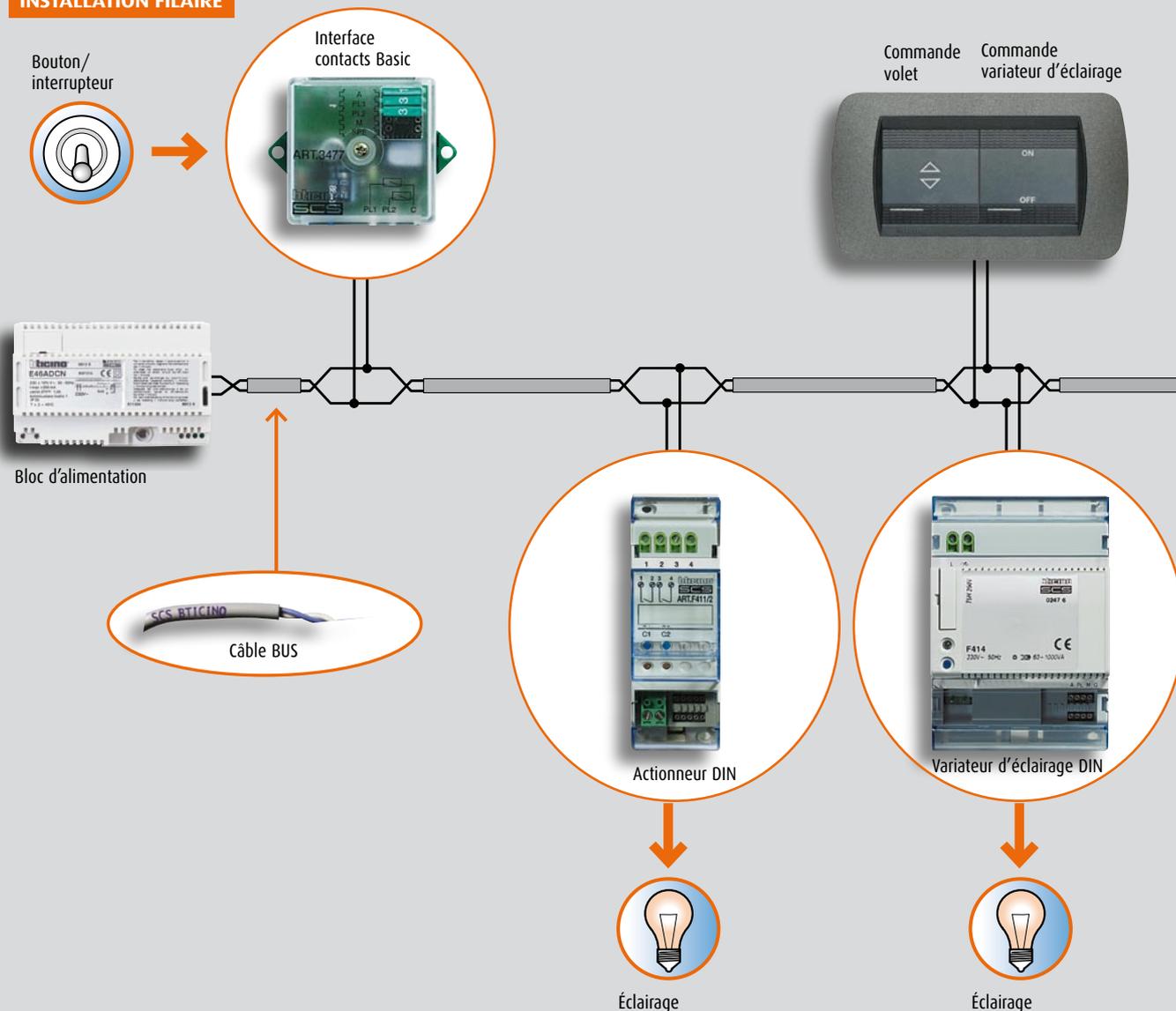
Par rapport aux dispositifs d'une installation électrique traditionnelle, les dispositifs d'Automatisme disposent d'un circuit électronique avec une logique programmable. Ils sont raccordés entre eux en parallèle par un câble BUS à 2 conducteurs pour le transport des informations et

l'alimentation électrique à basse tension (27 Vdc). Il existe deux types de dispositifs dans l'installation :

- **les commandes**, connectées uniquement au câble BUS ;
- **les actionneurs**, connectés au câble BUS et à la ligne énergie 230 Vac pour la gestion de la charge connectée correspondante.

Si l'installation BUS n'est pas réalisable ou si elle doit être étendue sur une installation préexistante, sans effectuer d'ouvrages de maçonnerie, l'installation Automatisme peut être développée au moyen d'interfaces filaire/radio spécifiques, de dispositifs de commande et d'activation radio particulièrement flexibles à installer.

## INSTALLATION FILAIRE



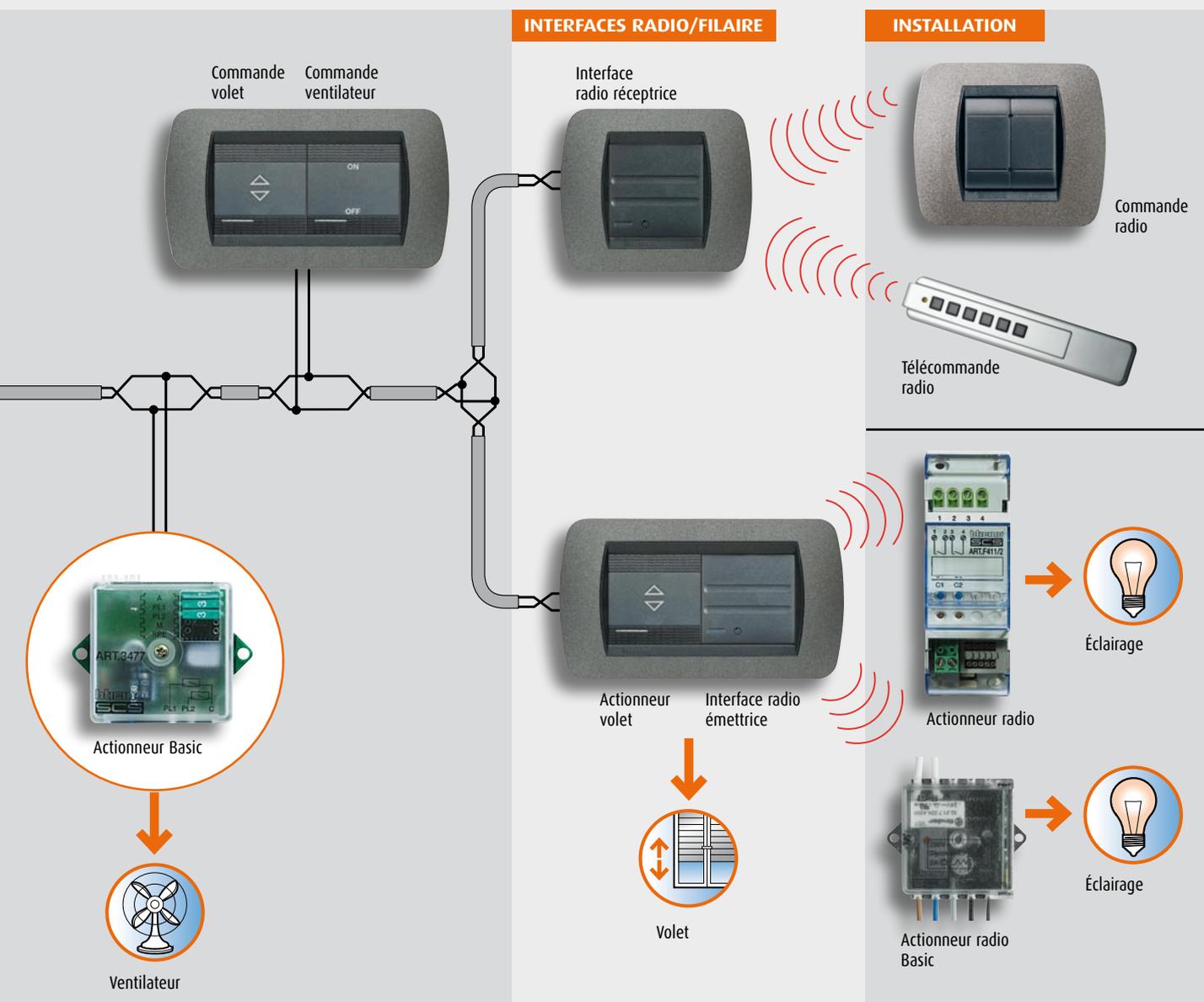
En configurant correctement les dispositifs de l'installation Automatisation, il est possible de gérer la charge selon les modalités suivantes :

- commande d'une charge simple (lampe, volet, etc.) ;
- commande d'un ou plusieurs groupes de charges (uniquement les volets du premier étage côté nord par exemple, etc.) ;
- gestion simultanée de toutes les charges (extinction générale de toutes les lampes de l'habitation et/ou fermeture de tous les volets, par exemple).

Il est possible d'avoir des fonctions particulières, difficilement réalisables avec des installations

traditionnelles, appelées « **scénario** », constituées d'un ensemble de commandes simultanées pour préparer l'environnement en fonction des désirs de l'utilisateur.

L'activation simultanée de certaines lampes, volets, etc. est un exemple de scénario que l'utilisateur peut sélectionner à son retour au domicile, sur un simple dispositif de commande ou sur le menu d'un Écran Tactile. Si l'installation Automatisation est intégrée avec les installations Régulation thermique et Diffusion sonore à 2 fils, le scénario peut prévoir un fond musical et la température souhaitée.



# Automatisme

## ■ TYPES D'INSTALLATIONS ET DISPOSITIFS

La plupart des dispositifs de l'installation Automatisme s'installe selon les mêmes critères que ceux d'une installation électrique traditionnelle, à savoir :

- encastrable dans les boîtiers supports d'appareils ;
- dans les centrales sur rail DIN.

Certains dispositifs s'installent différemment.

Les dispositifs de commande radio, par exemple, s'installent en surface sur les murs tandis que les actionneurs module Basic peuvent être insérés à l'intérieur de la charge à commander. Le choix de l'installation, filaire, radio ou mixte filaire/radio, doit être effectué en tenant compte à la fois des exigences de l'installation et des caractéristiques inhérentes à l'installation des dispositifs.

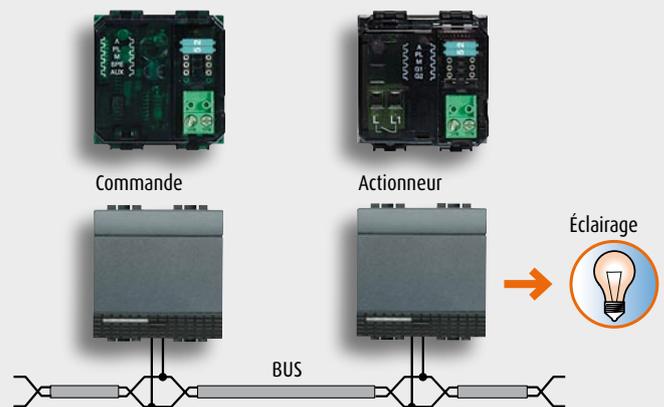
## ■ INSTALLATION FILAIRE

Les dispositifs de l'installation filaire communiquent entre eux via le câble BUS à deux connecteurs. La gamme comprend des dispositifs pour les fonctions de base, comme les commandes et les actionneurs, et pour les fonctions évoluées comme la commande scénarii, le récepteur pour télécommande IR et l'écran tactile.

L'installation des dispositifs peut être effectuée :

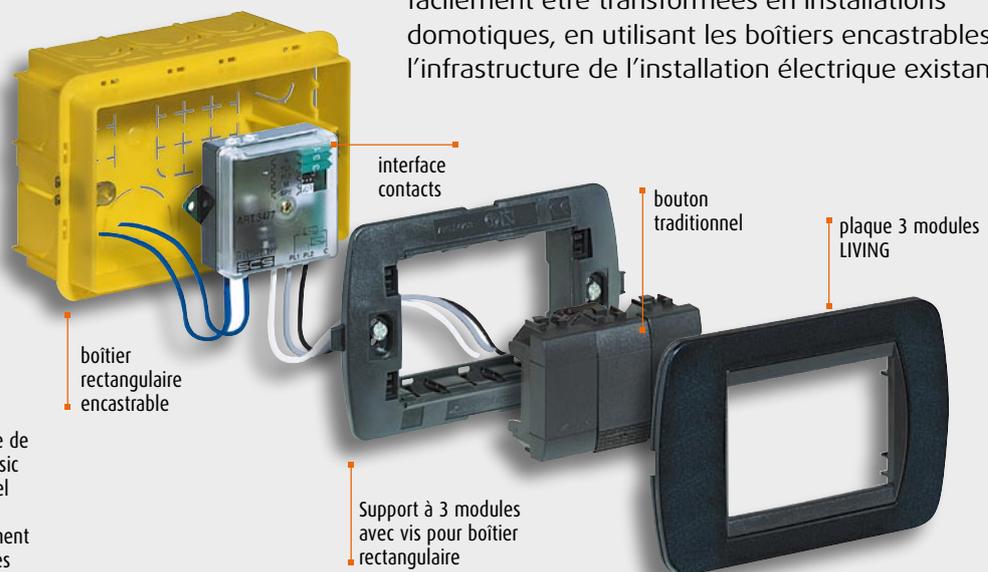
- encastrable avec les boîtiers et supports habituels des séries AXOLUTE, LIVING, LIGHT et LIGHT TECH ;
- dans les centrales DIN.
- à l'intérieur de la charge à contrôler.

Les dispositifs à modularité Basic constituent une variante intéressante à l'installation encastrable. De dimensions réduites, ils peuvent être installés dans les boîtiers de support des appareils existants



derrière les produits traditionnels (interrupteurs ou boutons) ou électroniques de type surbaissé (commandes ou capteurs).

Les installations électriques traditionnelles peuvent facilement être transformées en installations domotiques, en utilisant les boîtiers encastrables et l'infrastructure de l'installation électrique existante.



Exemple d'installation encastrable de l'interface contacts du module Basic art. 3477, avec bouton traditionnel art. L4005, dans le boîtier 503E. L'illustration décrit le positionnement correct des articles et comment les installer.

## ■ RADIO

Dans cette installation, la communication entre les dispositifs de commande et les actionneurs se fait par ondes radio. Les dispositifs de commande, qui ne nécessitent pas de câblage, sont disponibles dans les versions :

- avec profil plat pour une installation en surface avec supports pour plaque des séries AXOLUTE, LIVING, LIGHT et LIGHT TECH ;
- à télécommande six touches programmables ;
- encastrable avec support et plaques AXOLUTE, LIVING, LIGHT et LIGHT TECH.

Les actionneurs sont raccordés au réseau énergie à

230 Vac pour contrôler la charge correspondante. Ils sont disponibles dans les versions :

- encastrable avec encombrement de 2 modules pour le montage des enjoliveurs et les plaques des séries AXOLUTE, LIVING, LIGHT et LIGHT TECH ;
- avec modularité DIN pour une installation dans les centrales ;
- amovibles (mobiles) pour une installation dans les prises de courant existantes.

L'automatisme radio permet de réaliser des fonctions domotiques « stand alone » (autonomes) de base, particulièrement utiles pour commander par exemple les volets ou l'éclairage avec une installation simple et sans ouvrages onéreux de maçonnerie.

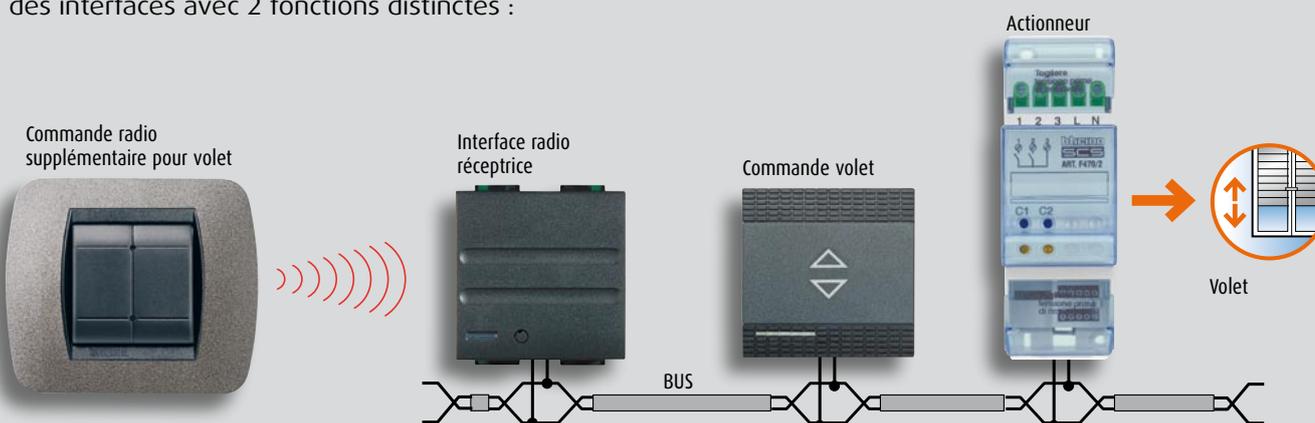


## ■ MIXTE RADIO/FILAIRE

Les avantages offerts par la flexibilité de l'installation des dispositifs radio peuvent être utilisés pour étendre l'installation filaire dans des environnements sans câble BUS.

Sur le BUS de l'installation filaire seront raccordées des interfaces avec 2 fonctions distinctes :

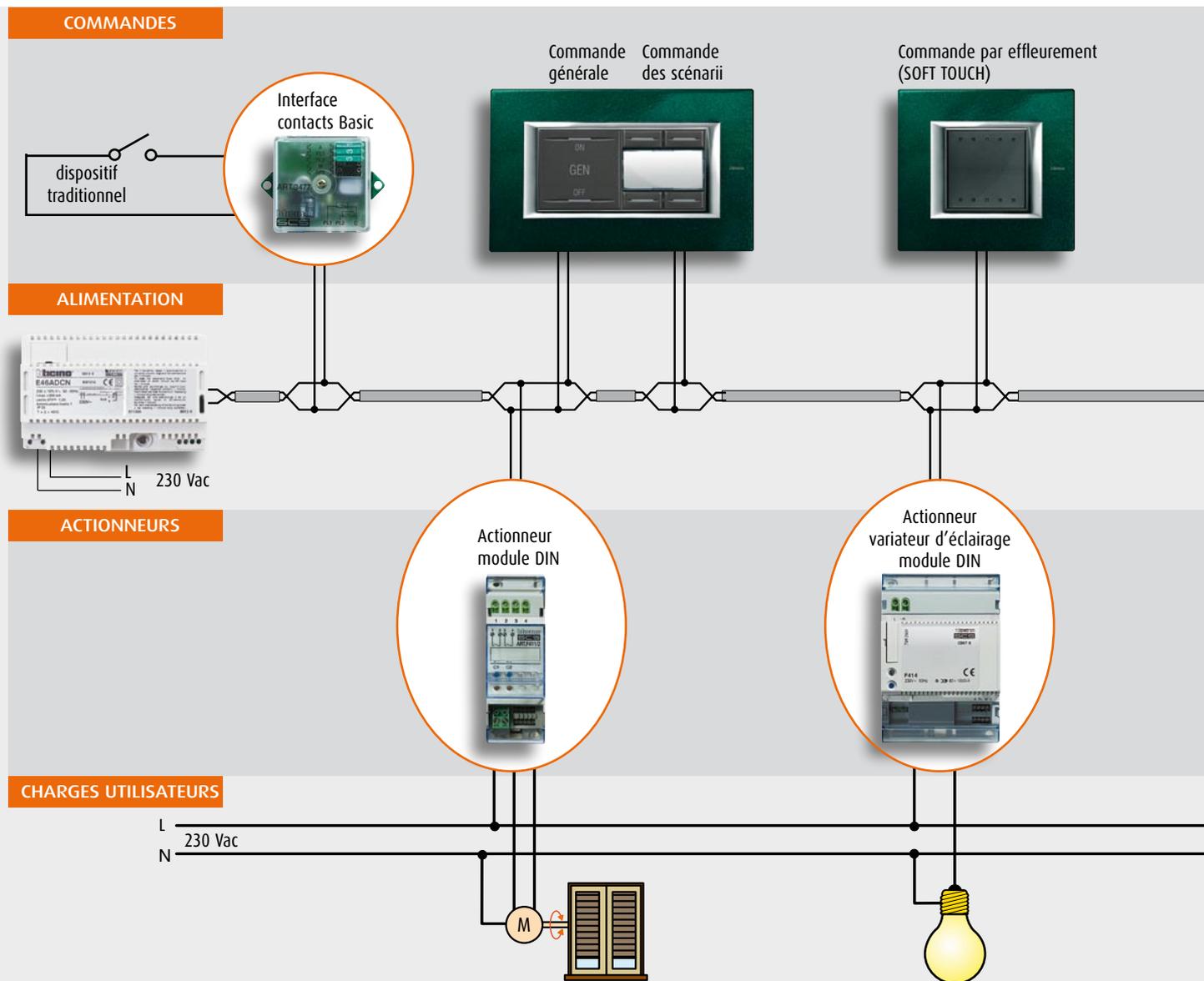
- une interface réceptrice pour commander n'importe quel actionneur de l'installation filaire avec une commande radio (télécommande ou commande plate) ;
- une interface émettrice pour commander n'importe quel actionneur radio avec une commande de l'installation filaire.



# Automatisme filaire

Le système de base est constitué de dispositifs de commande et d'activation pour l'installation encastrable et en centrales DIN. Les dispositifs de commande remplacent les dispositifs traditionnels comme les interrupteurs, va-et-vient, boutons et peuvent exercer des fonctions plus complexes

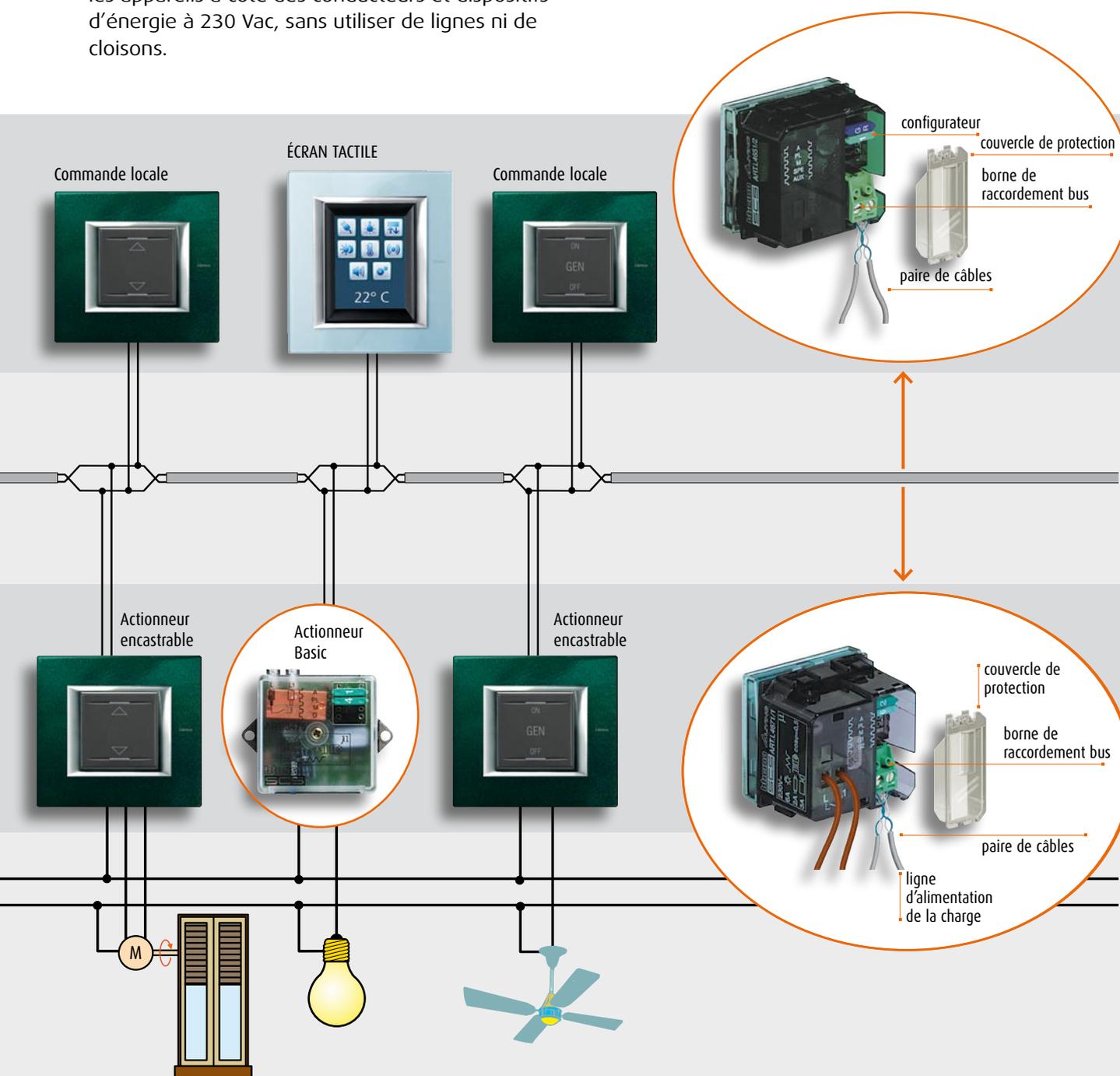
comme l'activation des scénarii ou le réglage de la luminosité d'une lampe. En revanche, les actionneurs comme les relais traditionnels, raccordés à la fois au câble BUS et à la ligne énergie 230 Vac, pilotent la charge connectée par une commande spécifique.





Tous les appareils du système sont raccordés en parallèle via des bornes à enficher sur le câble BUS, de type non gainé, non blindé et non polarisé, article L4669 et L4669/500. L'utilisation de ce câble avec une isolation 300/500 V et la séparation des bornes des appareils dotés de leur propre couvercle de protection, permettent d'installer la ligne BUS et tous les appareils à côté des conducteurs et dispositifs d'énergie à 230 Vac, sans utiliser de lignes ni de cloisons.

Les dispositifs du système MY HOME Automatismes ont obtenu la certification IMQ car ils répondent à la norme de produit **CEI EN 50428** « appareils de commande non automatiques pour installation électrique fixe, domestique et similaire ». Pour obtenir le détail des produits marqués et de plus amples informations, voir la section « Caractéristiques techniques ».



## Automatisme filaire

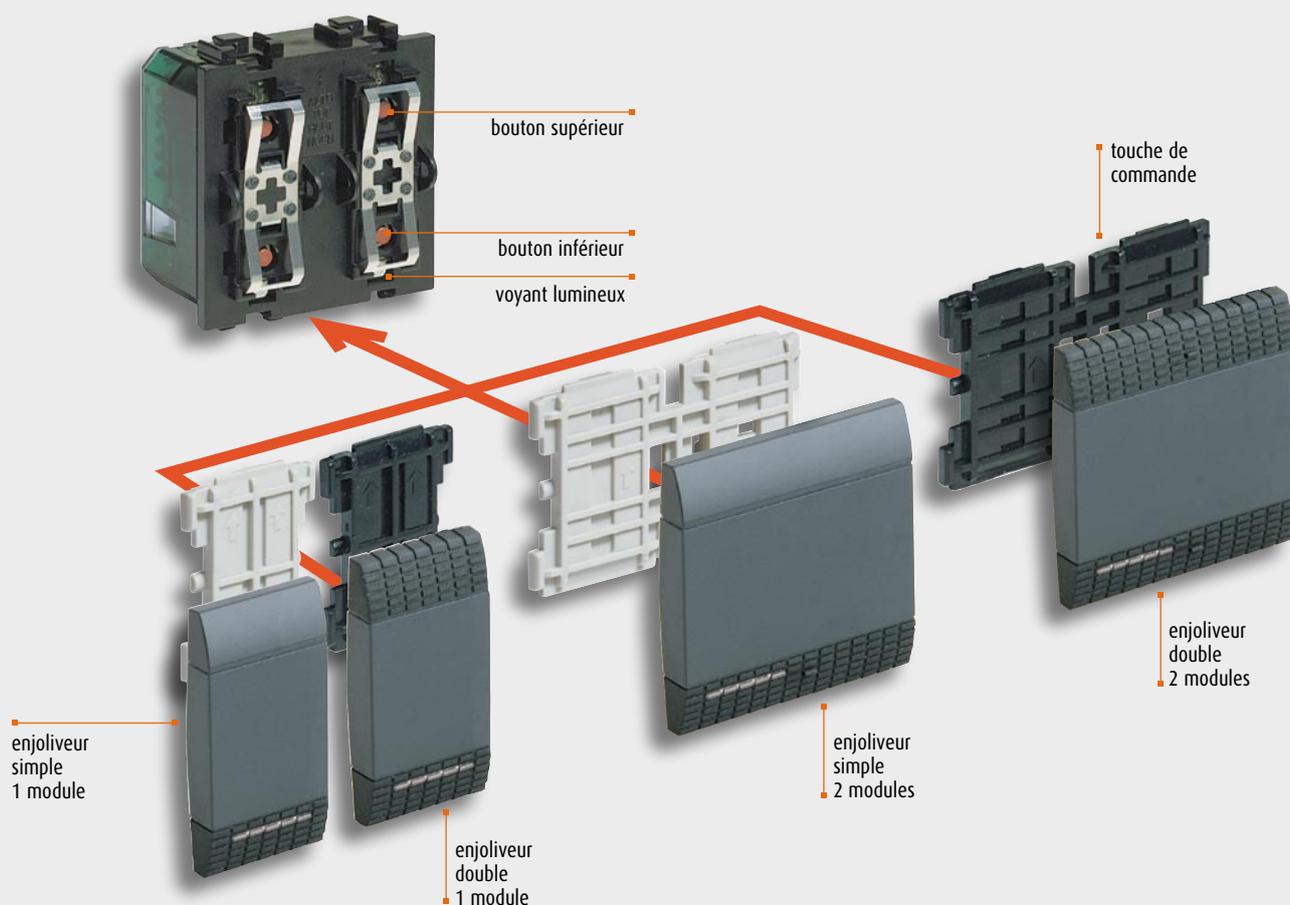
### ■ DISPOSITIFS DE COMMANDE

Les appareils de commande permettent de contrôler l'état des actionneurs, en exécutant des fonctions différentes : ON, OFF, temporisation etc., selon le mode de fonctionnement qui leur a été attribuée via une configuration adaptée.

La partie électronique est séparée de la partie mécanique d'actionnement pour choisir librement le type, le nombre et les dimensions des touches de commande.

Le dispositif est donc composable pour pouvoir répondre à la fois aux diverses exigences de l'installation et aux fonctions souhaitées par l'utilisateur. Les touches et les enjoliveurs utilisables sont de deux types :

- enjoliveur simple, à un ou deux modules AXOLUTE, LIVING, LIGHT, LIGHT TECH et KRISTALL (transparent) à associer à la touche de commande de couleur grise ;
- enjoliveur double, à un ou deux modules AXOLUTE, LIVING, LIGHT, LIGHT TECH et KRISTALL à associer à la touche de commande de couleur noire.

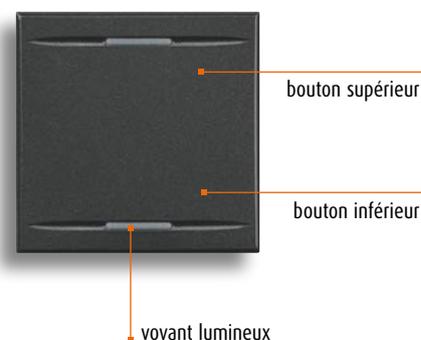


La commande avec l'enjoliveur simple peut être assimilée à un contact à fermeture traditionnelle (touche ou interrupteur) et la commande avec

enjoliveur double (basculante) peut être assimilée à un contact traditionnel.

Toutes les commandes sont dotées d'un voyant lumineux qui facilite l'identification dans le noir et indique l'état de la commande (actif ou inactif). Selon les modes de fonctionnement réalisables, les dispositifs de commande peuvent être répartis en :

- dispositifs pour fonctions de base ;
- dispositifs pour fonctions évoluées.



#### ■ DISPOSITIFS DE COMMANDE DE BASE

Dispositifs appartenant à cette catégorie :

- commandes à deux modules
- commande à trois modules
- commandes par effleurement à deux ou trois modules, SÉRIE AXOLUTE
- détecteur IR passif

Ces composants peuvent envoyer des commandes destinées à des charges simples (lampes, aspirateurs, climatiseurs, etc.) et à des charges doubles (moteurs pour volets, rideaux, etc.).

Les dispositifs à infrarouges ont l'avantage d'envoyer leur propre commande sur le BUS quand ils sont activés respectivement par une télécommande ou par l'utilisateur. Les commandes actionnées localement par l'utilisateur doivent être accompagnées d'enjoliveurs AXOLUTE, LIVING, LIGHT, LIGHT TECH ou KRISTALL.

Le choix de la modularité et du type d'enjoliveurs à installer est strictement lié à la fonction que le dispositif doit exercer.



Commande par effleurement à 2 modules art. HS4653/2 avec plaque AXOLUTE



Détecteur IR passif art. HC4610 avec plaque AXOLUTE

## Automatisme filaire

### ■ DISPOSITIFS DE COMMANDE POUR FONCTIONS ÉVOLUÉES – LES SCÉNARIIS

Les dispositifs qui permettent de réaliser des fonctions spécifiques et évoluées d'automatisme appartiennent à cette catégorie. Il est possible de créer des scénarii, c'est-à-dire des ambiances adaptées de confort, comme l'activation de certaines lampes à un niveau de luminosité précis et au positionnement de certains volets pour regarder la TV ou lire un livre.

L'activation d'un fond musical particulier, la configuration de la température et du niveau de l'éclairage de l'habitat pour recevoir des amis par exemple, est un autre scénario évolué qui peut être mis en place avec les différentes installations MY HOME. Les scénarii décrits sont gérés par des dispositifs particuliers en mesure de mémoriser toutes les commandes qui définissent le scénario et que l'utilisateur peut retrouver simultanément par une seule pression sur un bouton. Les dispositifs de commande permettant de réaliser ces fonctions sont les suivants :

- module scénarii art. F420 à deux modules DIN destiné à la mémorisation de 16 scénarii pour les applications d'automatisme, de diffusion sonore, de régulation thermique et de portier vidéo.
- commande scénarii art. HC/HS4680 et art. L/N/NT4680 destiné à la mémorisation de 4 scénarii pour les applications d'automatisme ou pour retrouver quatre scénarii mémorisés par le module scénarii art. F420.

Les scénarii mémorisés par les dispositifs cités peuvent également être retrouvés en utilisant la commande à deux modules art. H/L4651/2, le récepteur IR art. HC/HS4654 et art. L/N/NT4654N pour télécommande, l'ÉCRAN TACTILE art. L/N/NT4683 et art. H4684, l'AFFICHAGE VIDÉO art. 349311, art. 349312) et la STATION VIDÉO art. 349310.



Module Scénarii  
art. F420



Commande des scénarii  
art. HC4680  
SÉRIE AXOLUTE

Dispositifs pour la gestion du module scénarii art. F420

- 1 Commande standard
  - 2 Commande infrarouges
  - 3 TOUCHE EFFLEUREMENT
  - 4 Commande des scénarii
  - 5 ÉCRAN TACTILE
  - 6 STATION VIDÉO
- AFFICHAGE VIDÉO  
LOGICIEL MHVISUAL

## ■ ÉCRAN TACTILE

L'ÉCRAN TACTILE art. H4684 et art. L/N/NT4683 est une commande d'ambiance pour toutes les fonctions de MY HOME. Il est possible d'allumer ou d'éteindre les lumières, de baisser ou de lever les volets, de commander l'arrosage du jardin, de régler la température dans les différentes pièces etc. à partir d'un point unique, simplement en effleurant les icônes correspondants aux différentes fonctions qui apparaissent sur l'ÉCRAN TACTILE. L'écran se présente avec une page d'accueil « home page » où s'affiche graphiquement les applications à gérer. En touchant l'icône de l'application éclairage par exemple, une page s'affichera dans laquelle les icônes relatifs aux points de lumière auront été insérés et personnalisés. Une simple pression sur l'icône choisi et la lampe ou les lampes s'allumeront ou s'éteindront. L'ÉCRAN TACTILE s'installe facilement dans un boîtier 506E. Il est disponible dans les séries AXOLUTE, LIVING, LIGHT ou LIGHT TECH.



ÉCRAN TACTILE couleur art. H4684 SÉRIE AXOLUTE

## ■ AFFICHAGE VIDÉO ET STATION VIDÉO

Réalisés spécialement pour commander les fonctions de portier vidéo, l'AFFICHAGE VIDÉO art. 349311 et art. 349312 et la STATION VIDÉO art. 349310 peuvent gérer toutes les fonctions domotiques, s'ils sont installés dans des installations MY HOME intégrées (Automatisme avec Portier vidéo, Anti-intrusion, Régulation thermique, etc.) en activant des menus personnalisés visualisés sur un écran couleur LCD. Pour les fonctions d'Automatisme, les deux dispositifs permettent d'activer à partir d'un menu spécifique, les scénarii mémorisés dans le module scénarii art. F420.

> SCENARIO I  
SCENARIO II  
SCENARIO III  
SCENARIO IV  
SCENARIO V

Menu d'activation des scénarii



STATION VIDÉO

AFFICHAGE VIDÉO

## Automatisme filaire

### ■ DISPOSITIFS ACTIONNEURS

Ces dispositifs exécutent les commandes indiquées et contrôlent la charge connectée de la même façon qu'un relais électromagnétique.

C'est pourquoi, ils doivent être connectés à la ligne d'alimentation de la charge mais également au câble BUS.

Il existe divers types d'actionneurs qui varient par la puissance contrôlée, la forme, la dimension et les caractéristiques d'installation.

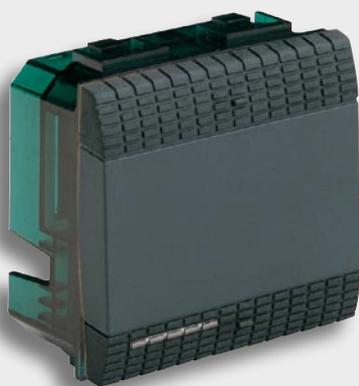
La gamme prévoit :

- des actionneurs à un ou deux modules AXOLUTE, LIVING/LIGHT ;
- des actionneurs à modularité Basic avec profil réduit ;
- des actionneurs module DIN.

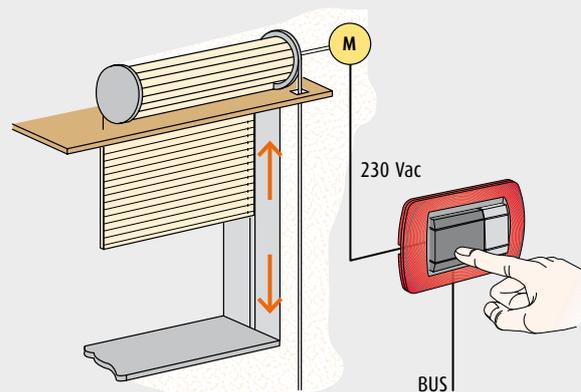
### ■ À 2 MODULES ENCASTRABLES

Ils sont disponibles dans les versions à 1 et 2 relais inter-verrouillés, respectivement pour la commande d'une charge simple (lampe ou moteur) ou d'une charge double (moteur pour rideaux).

Ces actionneurs équipés sur la partie avant de touches de commande actionnées par des enjoliveurs, séries AXOLUTE, LIVING, LIGHT, LIGHT TECH et KRISTALL, peuvent être avantageusement utilisés comme point de commande.



Bouton de  
commande de  
la charge



Installation de l'actionneur pour la commande des volets

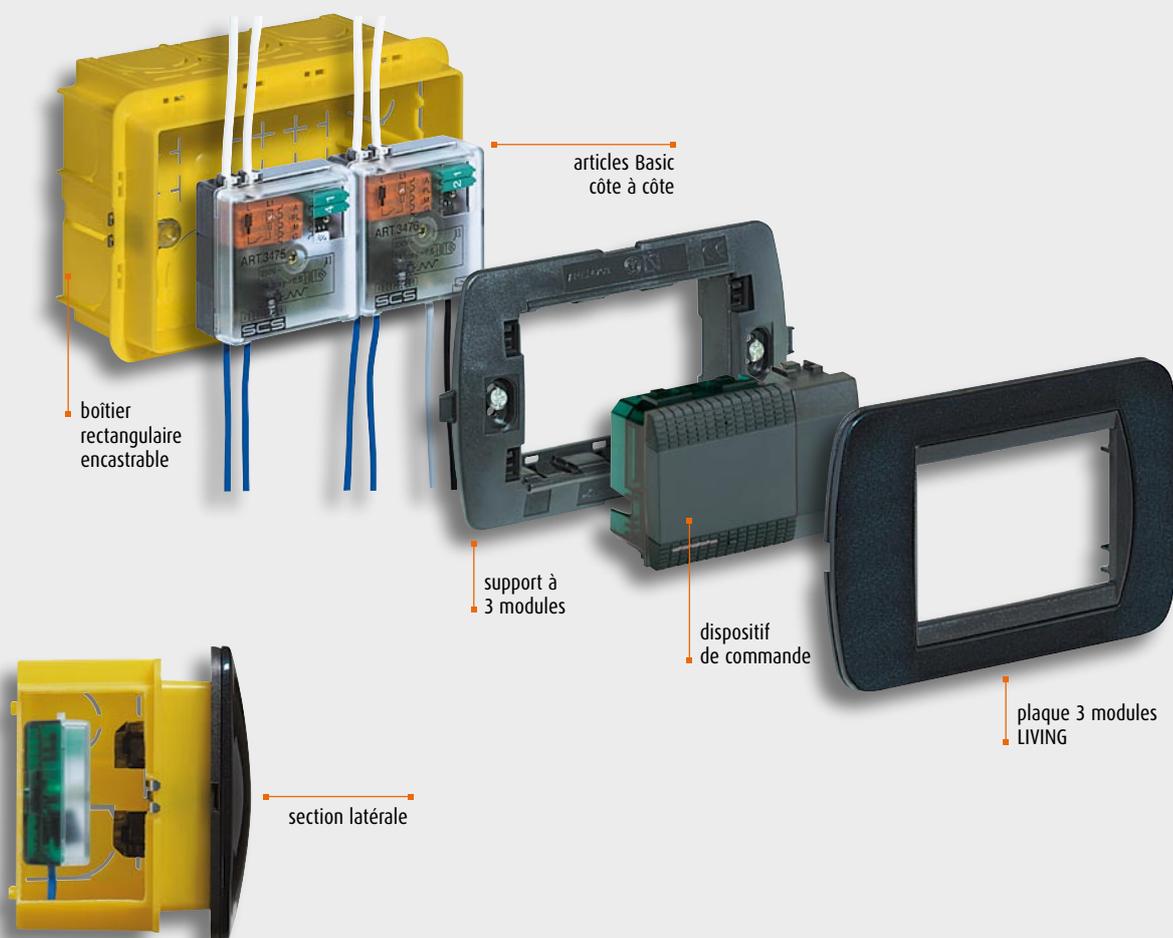
## ■ ACTIONNEURS EN MODULE BASIC

Les actionneurs Basic sont caractérisés par des dimensions extrêmement compactes : largeur = 40,5 mm, hauteur = 40,5 mm, profondeur = 18 mm. Ces dimensions permettent d'installer des actionneurs dans des boîtiers de dérivation ou à l'intérieur de la charge à contrôler (par exemple dans le cache de fixation du lustre, dans la structure d'un lampadaire, etc.). Il est possible de placer, dans un boîtier 503E, la commande pour deux points de lumière (art. L4652/2) avec les actionneurs Basic correspondants. Cette installation peut aussi être réalisée avec un boîtier 504E ou bien en trouvant de nouveaux espaces pour positionner les actionneurs.

À la charge à commander



### Exemple d'installation en boîtier encastrable



# Automatisme filaire

## ■ ACTIONNEURS EN MODULE DIN

Ces dispositifs sont adaptés aux installations centralisées dans des tableaux et centrales (encombrement 2 modules DIN). Disponibles dans les versions à 1, 2 et 4 relais pour la commande de charges simples ou doubles (moteurs pour rideaux), ces dispositifs sont équipés de

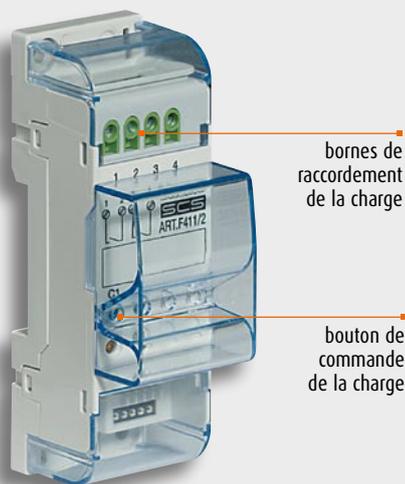
touches de commande de la charge pour effectuer l'essai de fonctionnement.

Ces actionneurs sont caractérisés par le fait qu'il est possible d'enlever l'adaptateur DIN arrière et la partie avant pour en réduire l'encombrement et permettre l'installation dans des conduits, des boîtiers de dérivation, des

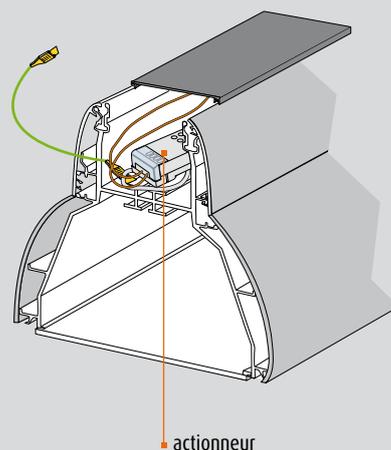
faux plafonds, des caissons pour volets, etc.

Dans les installations centralisées (centrales DIN SÉRIE E215/... ou MULTIBOX par exemple), l'adaptateur DIN et la partie avant permettent d'aligner le profil de l'actionneur avec celui d'autres dispositifs modulaires DIN.

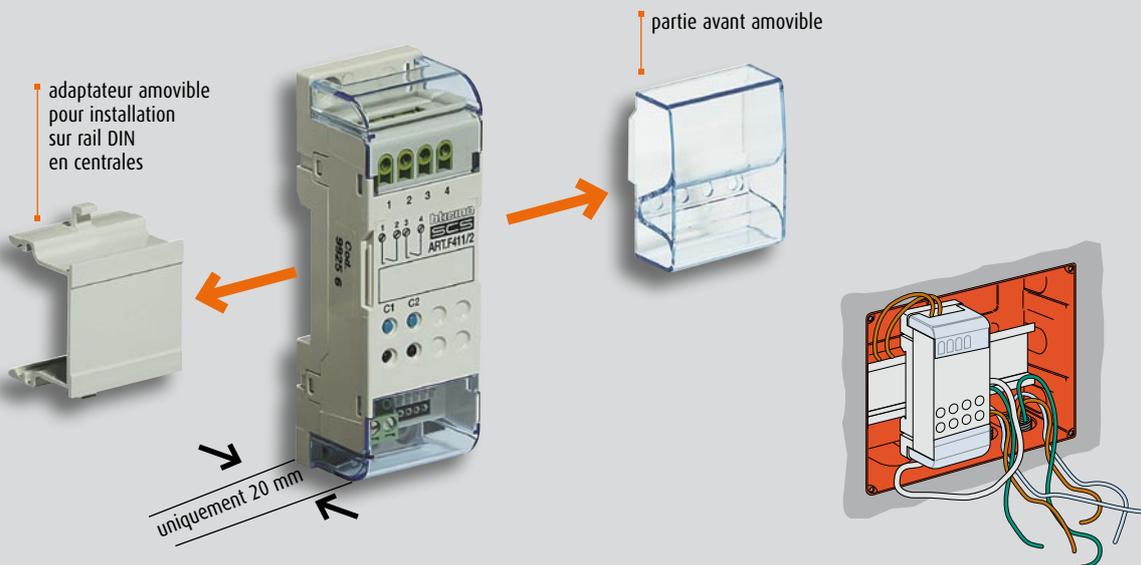
Actionneur DIN pour une installation en centrales



Installation dans le canal INTERLINK



Installation dans un boîtier de dérivation



## ■ INTERFACES

Afin d'utiliser des dispositifs spécifiques spécialement conçus, l'installation d'automatisme permet d'employer des appareils traditionnels ou ordinateur personnel qui donnent une ouverture et une souplesse d'utilisation vers des systèmes externes. La connexion entre la technologie numérique moderne à BUS et le composant à câblage traditionnel ou le PC est représentée par des dispositifs particuliers appelés interfaces.

Ces dispositifs sont chargés d'interpréter l'information traditionnelle pour la traduire en signaux compatibles avec les dispositifs à logique BUS.

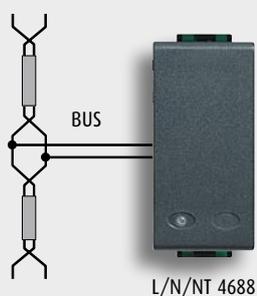
Les interfaces réalisées sont :

- Interface RS232 art. L4686
- Interface contacts LIVING, LIGHT, LIGHT TECH art. L/N/NT4688
- Interface contacts en module Basic art. 3477
- Interface SCS/SCS art. F422
- Interface SCS/EIB art. F426

## ■ INTERFACE CONTACTS LIVING, LIGHT, LIGHT TECH

Grâce au dispositif, il est possible de connecter au BUS des appareils traditionnels comme les interrupteurs et les boutons, en élargissant

l'utilisation du BUS aux installations traditionnelles déjà existantes. Il est possible d'interfacer des thermostats, des appareils de commande, des capteurs d'humidité, des capteurs éoliens, etc.



Appareils  
externes



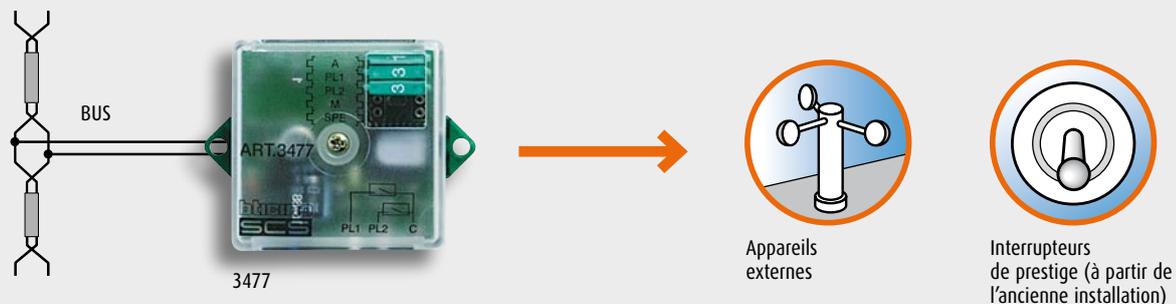
Interrupteurs  
de prestige (à partir de  
l'ancienne installation)

# Automatisme filaire

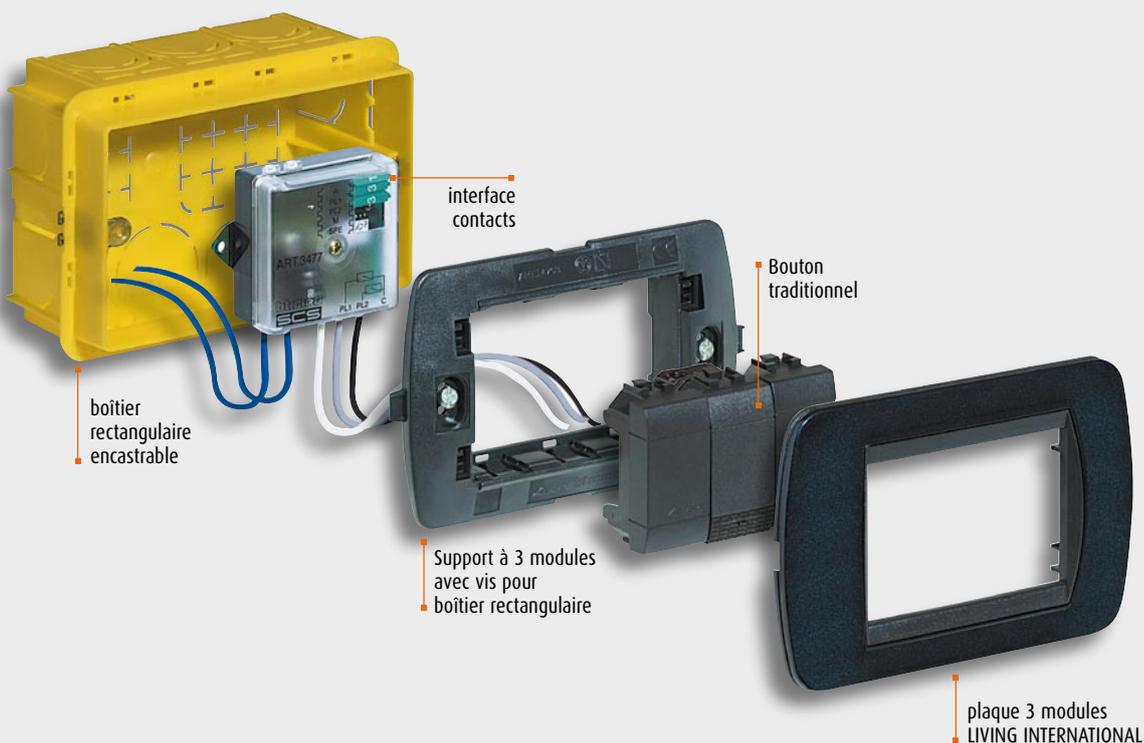
## ■ INTERFACE CONTACTS EN MODULE BASIC

La principale caractéristique de ce dispositif, d'un encombrement réduit, consiste à installer dans un boîtier 503E l'interface immédiatement derrière les produits traditionnels (ex. interrupteur, bouton) ou les produits électroniques de type surbaissé

(ex. commandes, capteurs). Cette solution simplifie la transformation des installations traditionnelles en installations domotiques. En effet, il est possible de conserver les boîtiers encastrables existants sans réaliser des ouvrages de maçonnerie.

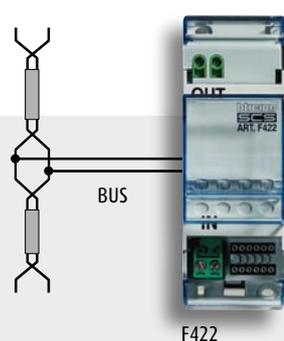


### Exemple d'installation en boîtier encastrable



### ■ INTERFACE SCS/SCS

L'article réalisé en boîtier DIN permet la communication entre BUS via la technologie SCS, même s'ils sont dédiés à des fonctions différentes (Anti-intrusion, Automatisation, Interphonie et Portier vidéo numérique).

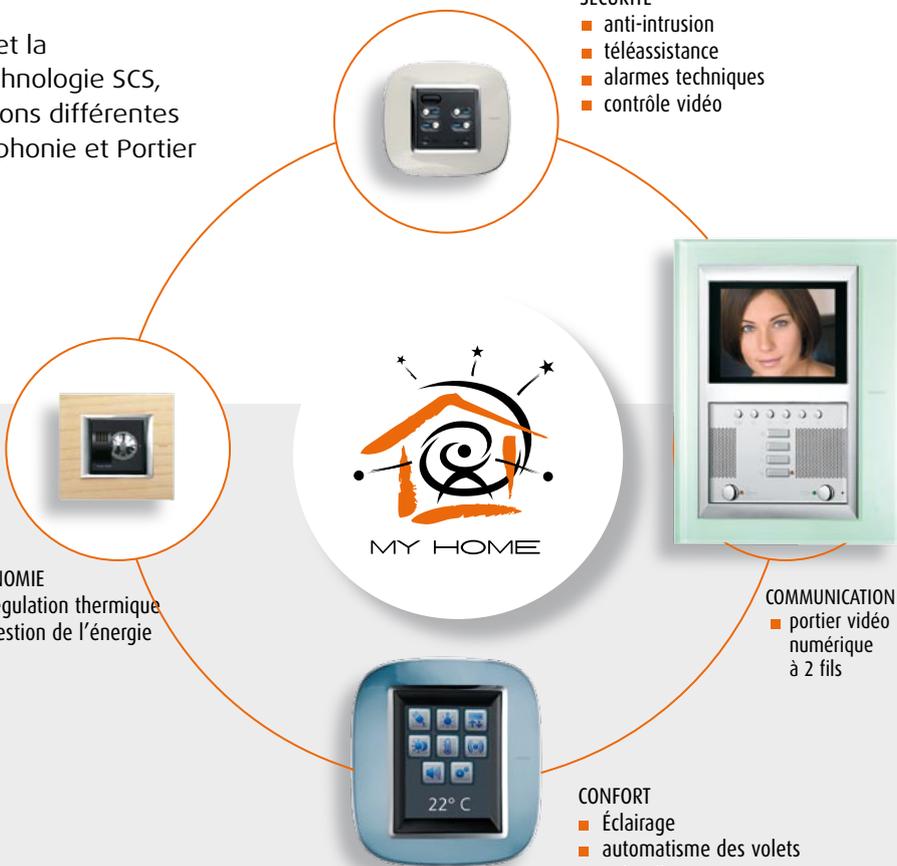


**ÉCONOMIE**

- régulation thermique
- gestion de l'énergie

### SÉCURITÉ

- anti-intrusion
- téléassistance
- alarmes techniques
- contrôle vidéo



**COMMUNICATION**

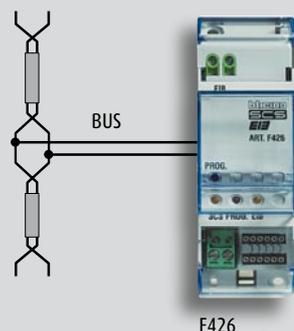
- portier vidéo numérique à 2 fils

### CONFORT

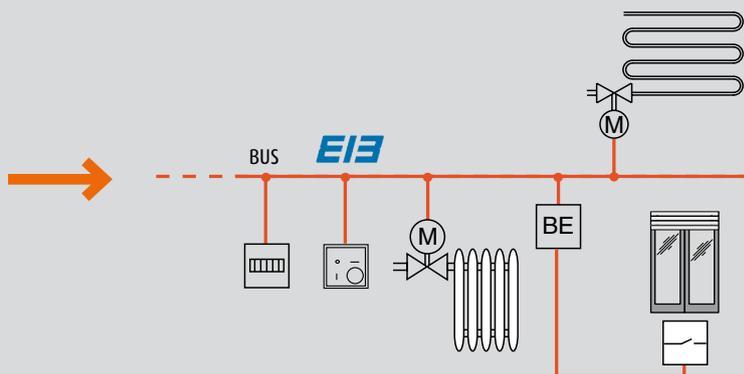
- Éclairage
- automatisme des volets
- scénarii
- diffusion sonore

### ■ INTERFACE SCS/EIB

L'interface met en communication des installations reposant sur la technologie SCS avec des installations EIB. Cet article est réalisé dans un boîtier DIN à 2 modules.



Systeme **EIB**



## Automatisme radio

L'automatisme radio permet d'offrir les fonctions domotiques de base. La communication entre les différents dispositifs de commande et les actionneurs ne se fait plus sur le BUS (paire de câbles) mais à travers des ondes radio. Cela réduit sensiblement les interventions sur le câblage qui nécessite uniquement le raccordement des actionneurs à la ligne de puissance 230 Vac.

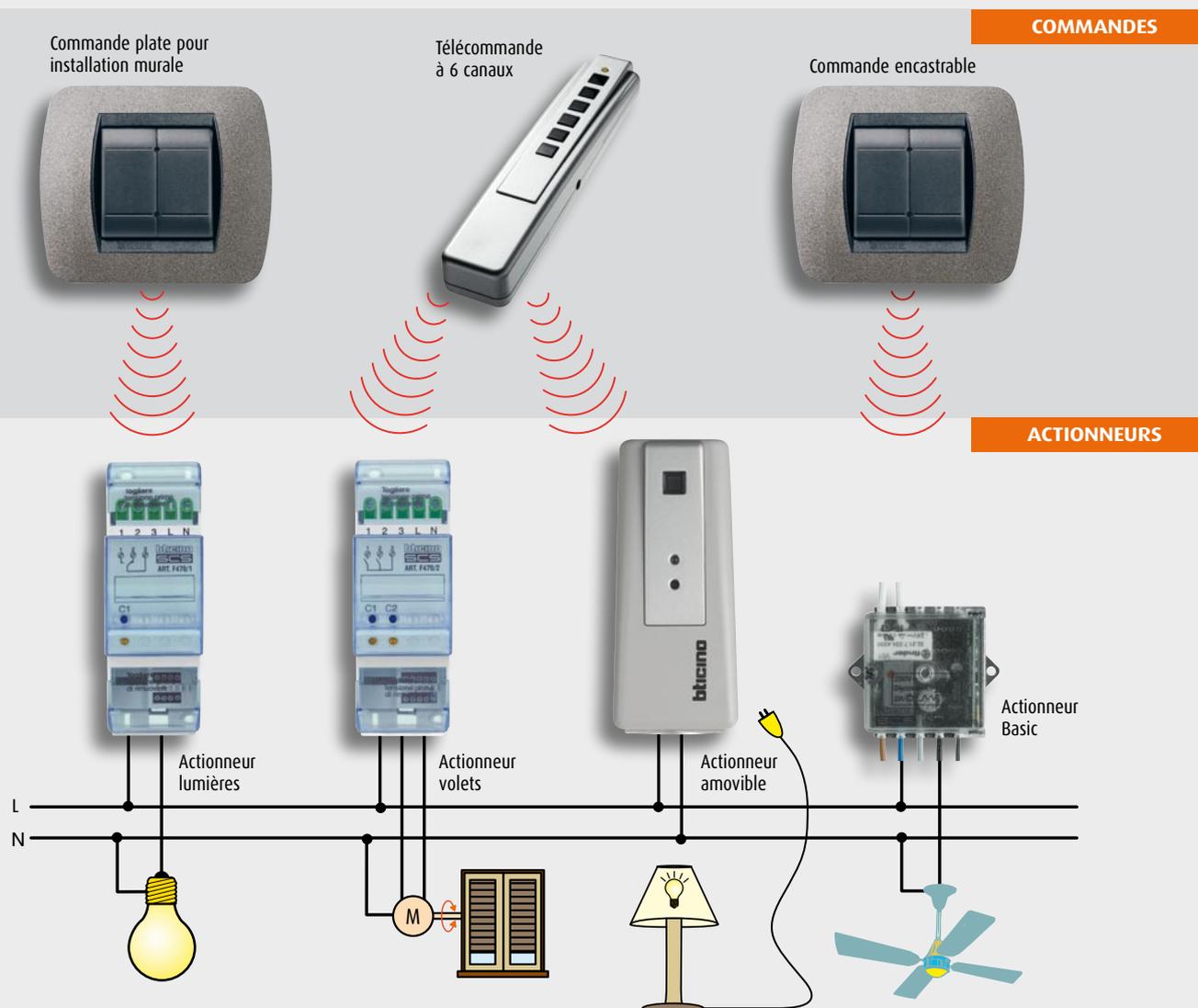
Le catalogue pour l'automatisme radio est composé essentiellement de :

- commande plate murale ou encastrable
- télécommande
- actionneurs encastrables séries AXOLUTE et LIVING/LIGHT
- actionneurs module BASIC
- actionneurs en module DIN
- actionneurs amovibles.

Pour commander un volet ou allumer une lampe, il est nécessaire d'avoir un actionneur raccordé à la charge et une commande radio, qui bien que non raccordée physiquement à l'actionneur, peut être positionnée à n'importe quel endroit de l'habitation sans effectuer d'ouvrages de maçonnerie.

S'il n'est pas envisager ou possible d'intervenir sur le câblage existant, les dispositifs radio seront une parfaite solution. Les principales applications sont :

- agrandissements d'installations existantes (cf. Paragraphe suivant)
- petites installations exclusivement radio.

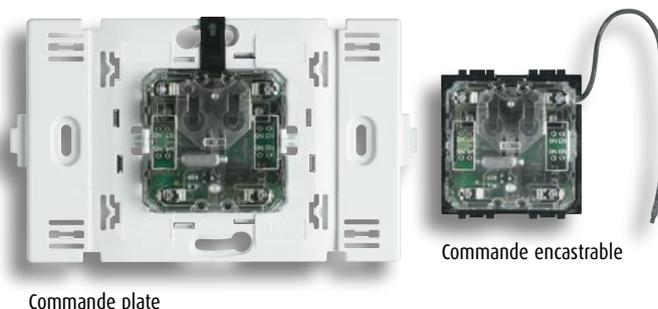


## ■ DISPOSITIFS DE COMMANDE

### COMMANDE PLATE MURALE OU ENCASTRABLE

Ces dispositifs sont complétés avec des enjoliveurs dédiés et plaque des séries AXOLUTE, LIVING, LIGHT ou LIGHT TECH, disponibles en deux versions :

- commande radio plate art. HA/HB/L4572 alimentée par une batterie au lithium de 3 V, d'une épaisseur réduite de 13 mm et pourvue d'un support pour l'installation sur des parois en verre, bois ou pierre par un adhésif double face ou des vis et chevilles ;
- commande radio plate art. H/L4572PI comme ci-dessus, prévue pour l'installation encastrable avec les supports habituels des séries AXOLUTE, LIVING ou LIGHT.



### TÉLÉCOMMANDE

La télécommande permet de contrôler tous types d'actionneurs radio par l'interface réceptrice art. HC/HS4575 & art. L/N/NT4575N et peut commander toutes les fonctions d'une installation MY HOME. Cet article, conçu en collaboration avec le Centre Prothèses INAIL, est prévu pour être utilisé par des personnes à capacités réduites.



### ACTIONNEURS

Le catalogue propose différents types d'actionneurs alimentés directement par la ligne 230 Vac connectée à la charge à commander. En fonction du type de charge à contrôler et du type d'installation, il est possible de choisir les dispositifs suivants :

- encastrables avec modularité AXOLUTE, LIVING, LIGHT
- en module BASIC
- en module DIN
- de type amovible, en boîtier avec prise mâle et femelle pour charges mobiles (ex. lampadaire).



Actionneurs Basic



Actionneur DIN



Actionneur radio amovible

# Automatisme radio/filaire

## ■ INSTALLATION MIXTE RADIO ET FILAIRE

L'extension d'une installation filaire avec des dispositifs radio est une application particulièrement intéressante. L'intégration entre les différentes technologies de transmission est très importante car elle permet à l'installateur de choisir au cas par cas la meilleure solution pour répondre aux exigences du client en termes de fonctionnalité mais aussi en fonction des structures de l'habitation.

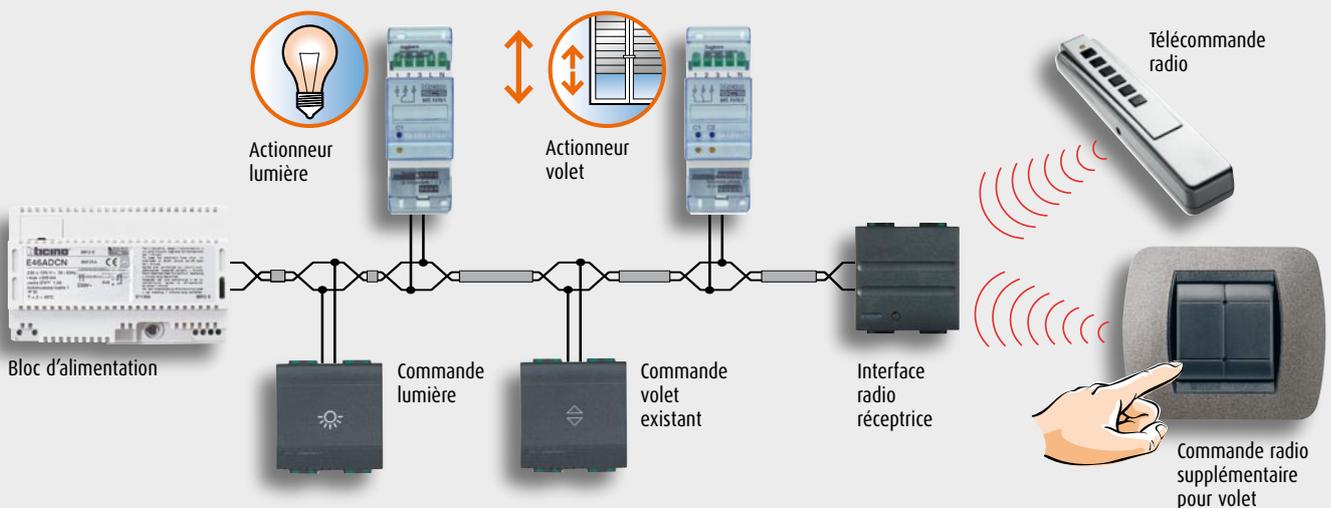
Il existe deux interfaces qui permettent de créer une installation mixte radio et filaire :

- une interface réceptrice qui permet de commander tout actionneur de l'installation filaire par une commande radio ;

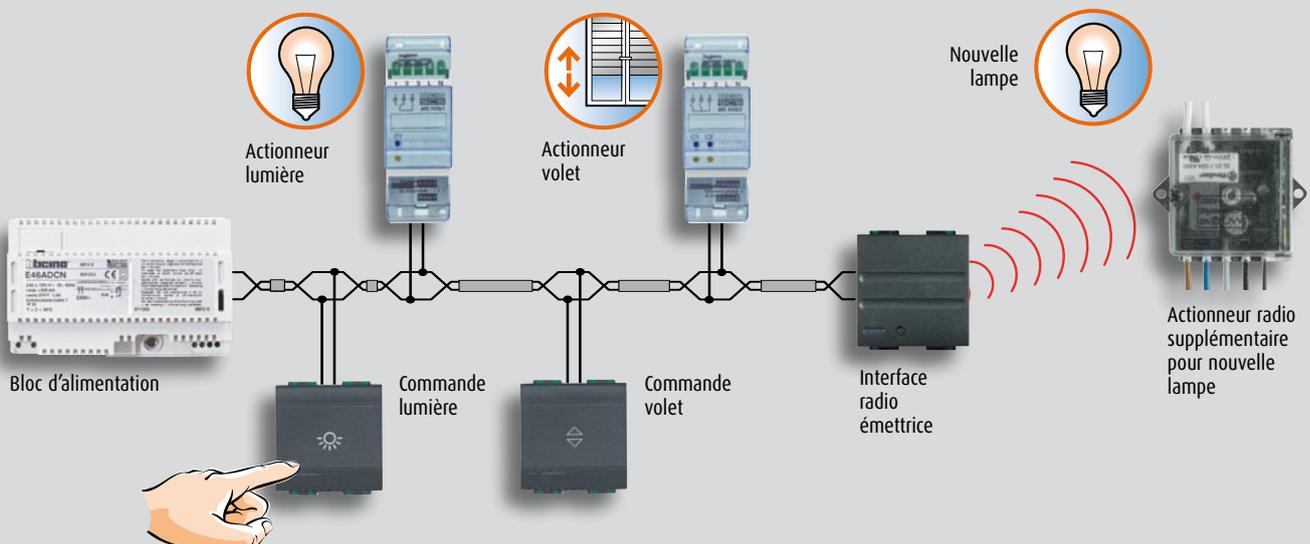
- une interface émettrice qui permet de commander tout actionneur radio par une commande de l'installation filaire.

Ces dispositifs sont nécessairement raccordés au BUS et disponibles avec les finitions AXOLUTE, LIVING et LIGHT. Un exemple d'application est l'agrandissement d'une installation filaire déjà existante sans effectuer d'ouvrages de maçonnerie avec l'ajout de dispositifs radio. A l'intérieur de bureaux avec cloisons mobiles, il peut être utile de placer les actionneurs de l'installation filaire dans le faux plafond et utiliser les commandes radio. Les actionneurs pourront être facilement déplacés si la configuration des bureaux doit être modifiée.

Extension d'une installation avec bus filaire pour le contrôle du volet avec commande radio et une télécommande.



Extension d'une installation avec bus filaire pour le contrôle d'un actionneur radio pour la gestion d'une nouvelle lampe.



## ■ INTERFACES VERS L'INSTALLATION FILAIRE

Ces articles s'ajoutent à l'installation filaire pour l'intégration de tous les dispositifs radio. L'intégration entre les deux systèmes est complète si les actionneurs et les commandes des deux systèmes peuvent coexister dans la même installation et dialoguer entre eux pour offrir une flexibilité maximale à l'installation.

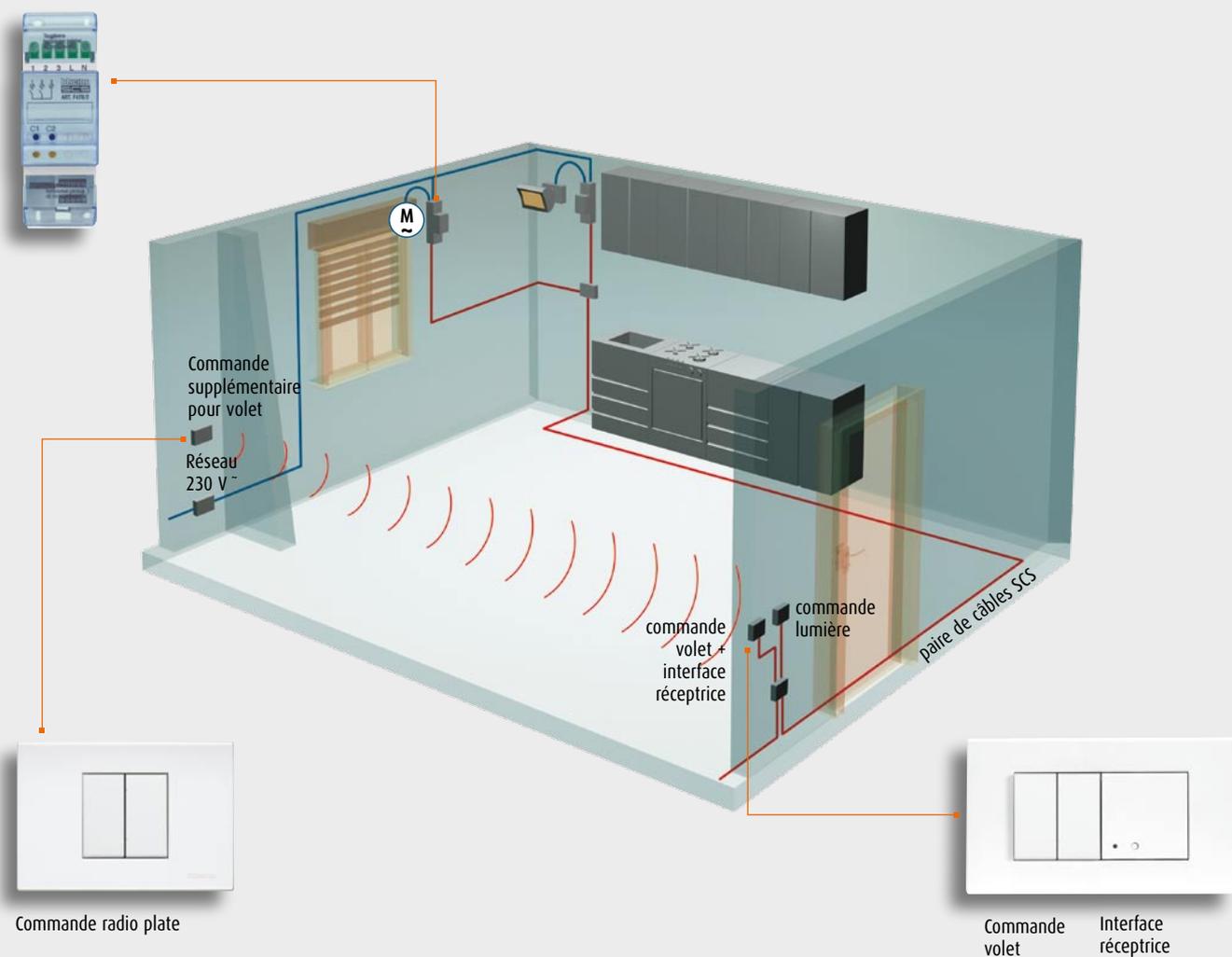


Interface SÉRIE  
LIVING



Interface SÉRIE  
AXOLUTE

### Exemple pratique d'une installation filaire avec une commande radio



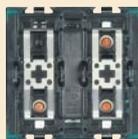
## Automatisme filaire



H4651/2  
75401



H4655



H4656



H4652/2  
75402



H4652/3  
75403



L4651/2  
75101



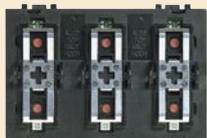
L4655



L4656



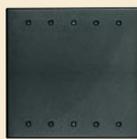
L4652/2  
75102



L4652/3



HC4653/2  
75407



HS4653/2  
75507



HC4653/3  
75408



HS4653/3  
75508

### COMMANDES POUR FONCTIONS SPÉCIALES

Article	Description
<b>H4651/2</b> <b>75401</b>	commande pour fonctions spéciales (ON temporisés, scénarii) qui peut piloter un seul actionneur pour charges simples ou doubles ou 4 scénarii mémorisés dans le module F420 - à compléter avec les enjoliveurs à 1 ou 2 modules à une ou deux fonctions - série AXOLUTE
<b>L4651/2</b> <b>75101</b>	comme ci-dessus - séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH
<b>H4655*</b>	commande pour installations étendues - permet de piloter un actionneur installé sur un bus différent de la commande sans utiliser les commandes auxiliaires - à compléter avec les enjoliveurs à 1 ou 2 modules à une ou deux fonctions - série AXOLUTE
<b>L4655*</b>	comme ci-dessus - séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH
<b>H4656*</b>	commande temporisateur - permet de réaliser une fonction de temporisation évoluée jusqu'à 59 minutes et 59 secondes - à compléter avec les enjoliveurs à 1 ou 2 modules à une ou deux fonctions - série AXOLUTE
<b>L4656*</b>	comme ci-dessus - séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH

\* Pour connaître la disponibilité de l'article, veuillez vous adresser aux techniciens commerciaux de Bticino

### COMMANDES POUR CHARGES SIMPLES ET DOUBLES

Article	Description
<b>H4652/2</b> <b>75402</b>	commande qui peut piloter un seul actionneur pour charges simples ou doubles ou bien deux actionneurs pour des charges simples ou doubles indépendantes l'une de l'autre - à compléter avec 1 enjoliveur à 2 modules pour des commandes à une ou deux fonctions ou bien 2 enjoliveurs à 1 module à une ou deux fonctions - série AXOLUTE
<b>L4652/2</b> <b>75102</b>	comme ci-dessus - séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH
<b>H4652/3</b> <b>75403</b>	commande qui peut piloter trois actionneurs pour charges simples ou doubles indépendantes l'une de l'autre - à compléter avec 3 enjoliveurs à 1 module pour commande à une ou deux fonctions - série AXOLUTE
<b>L4652/3</b>	comme ci-dessus - séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH

### COMMANDE SOFT TOUCH (EFFLEUREMENT)

Article	Description
<b>HC4653/2</b> <b>75407</b>	commande par effleurement à 2 modules pour l'activation et/ou le réglage d'un seul actionneur ou d'un scénario mémorisé dans le module scénarii F420, intensité de la led réglable - série AXOLUTE finition claire
<b>HS4653/2</b> <b>75507</b>	comme ci-dessus - série AXOLUTE finition foncée
<b>HC4653/3</b> <b>75408</b>	commande par effleurement à 3 modules pour l'activation et/ou le réglage d'un seul actionneur ou d'un scénario mémorisé dans le module scénarii F420, intensité de la led réglable - série AXOLUTE finition claire
<b>HS4653/3</b> <b>75508</b>	comme ci-dessus - série AXOLUTE finition foncée



HC4680  
75404



HS4680  
75504



L4680  
75104



N4680  
75304



NT4680

## COMMANDE DES SCÉNARIIS

Article	Description
<b>HC4680</b> 75404	commande scénarii personnalisable pour commander 4 « situations d'ambiances » d'automatisme, de régulation thermique ou de diffusion sonore indépendantes mémorisées dans le module scénarii F420 - série AXOLUTE
<b>HS4680</b> 75504	comme ci-dessus - série AXOLUTE finition foncée
<b>L4680*</b> 75104	comme ci-dessus - séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH
<b>N4680*</b> 75304	
<b>NT4680*</b>	

\* Pour connaître la disponibilité de l'article, veuillez vous adresser aux techniciens commerciaux de Bticino



N4681

## CENTRALE SCENARIIS

Article	Description
<b>N4681</b>	centrale personnalisable pour la mémorisation et la commande de 4 « situations d'ambiances » d'automatisme - agit simultanément sur plusieurs actionneurs choisis par le client - led indiquant quel scénario est actif



H4684  
75406

## ÉCRAN TACTILE

Article	Description
<b>H4684</b> 75406	commande d'ambiance en couleurs à installer où sont présentes les fonctions MY HOME. Interface de contrôle des scénarii, éclairage, automatisme, anti-intrusion, régulation thermique, gestion de l'énergie - série AXOLUTE
<b>L4683</b> 75305	comme ci-dessus en noir et blanc - séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH
<b>N4683</b> 75105	
<b>NT4683</b>	



L4683  
75305



N4683  
75105



NT4683

# Automatisme filaire



HC4607  
76401



HS4607  
76501



L4607  
76301



N4607  
76101



NT4607



HC4607/4  
76402



HS4607/4  
76502



L4607/4  
76302



N4607/4  
76102



3530  
3530S - 76720



3540  
76721

## COMMANDES PROTÉGÉES D'UN CODE

Article	Description
<b>HC4607 76401</b>	article qui permet la mémorisation de trente transpondeurs (badge) max. pour l'activation de commandes protégées - 2 modules - série AXOLUTE finition claire
<b>HS4607 76501</b>	comme ci-dessus - série AXOLUTE finition foncée
<b>L4607 76301</b>	comme ci-dessus - séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH
<b>N4607 76101</b>	
<b>NT4607</b>	
<b>HC4607/4 76402</b>	commande de scénarii protégée avec transpondeur - permet la mémorisation de trente transpondeur (badge) max. pour commander 4 scénarii protégés - 2 modules série AXOLUTE finition claire
<b>HS4607/4 76502</b>	comme ci-dessus - série AXOLUTE finition foncée
<b>L4607/4 76302</b>	comme ci-dessus - séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH
<b>N4607/4 76102</b>	
<b>NT4607/4</b>	

## TRANSPONDEUR

Article	Description
<b>3530</b>	badge portable - lorsque le lecteur reconnaît le transpondeur celui-ci active le transfert du signal sur le Bus - fonctionne sans pile - Système d'auto codages via le lecteur de transpondeur
<b>3530S 76720</b>	comme ci-dessus - plat
<b>3540 76721</b>	comme ci-dessus - avec porte-clés
<b>Attention :</b>	seuls les lecteurs transpondeurs venant du lot de production 03 18 ou suivants, vendus depuis mai 2003, peuvent lire les articles 3530S (badge plat) et 3540 (porte-clés). Les lecteurs plus anciens fonctionnent uniquement avec l'article 3530 (badge).

Références en orange : produits disponibles dans les marques Amould (codes à 5 chiffres) ou Bticino Cofrel (codes à 6 chiffres). (les références en noir ne sont pas disponibles en France).



HC4654  
75410



HS4654  
75510



L4654N  
75310



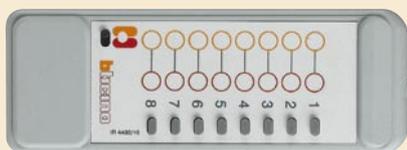
N4654N  
75110



NT4654N



4482/7  
75710



4482/16  
75711

## RÉCEPTEURS INFRAROUGES ACTIFS

Article	Description
<b>HC4654</b> 75410	récepteur pour la commande à distance par la télécommande 4482/7 et 4482/16 - jusqu'à 16 applications ou scénarii dans le module scénarii F420
<b>HS4654</b> 75510	comme ci-dessus - série AXOLUTE finition foncée
<b>L4654N</b> 75310	comme ci-dessus - séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH
<b>N4654N</b> 75110	
<b>NT4654N</b>	

## TÉLÉCOMMANDES

Article	Description
<b>4482/7</b> 75710	télécommande IR à 7 canaux - alimentée par deux batteries de type AAA 1,5 V
<b>4482/16</b> 75711	télécommande IR à 16 canaux - alimentée par quatre batteries de type AAA de 1,5 V

# Automatisme filaire



HC4610  
76430



HS4610  
76530



L4610  
76330



N4610  
76130



NT4610



HC4611  
76431



HS4611  
76531



L4611  
76331



N4611  
76131



NT4611



N4640  
76730

## DÉTECTEURS À INFRAROUGES PASSIFS

Article	Description
<b>HC4610</b> 76430	détecteur de mouvement à rayons infrarouges passifs - led de signalisation alarme avec mémoire - portée 8 mètres, ouverture angulaire 105°, 14 faisceaux répartis sur 3 niveaux - canal auxiliaire de pré alarme activable - série AXOLUTE finition claire
<b>HS4610</b> 76530	comme ci-dessus - série AXOLUTE finition foncée
<b>L4610</b> 76330	comme ci-dessus - séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH
<b>N4610</b> 76130	
<b>NT4610</b>	
<b>HC4611</b> 76431	détecteur de mouvement à rayons infrarouges passifs - led de signalisation alarme avec mémoire - portée 8 mètres, ouverture angulaire de 105° à 0°, lentille orientable sur 2 axes, 14 faisceaux répartis sur 3 niveaux - canal auxiliaire de pré alarme activable - série AXOLUTE finition claire
<b>HS4611</b> 76531	comme ci-dessus - série AXOLUTE finition foncée
<b>L4611</b> 76331	comme ci-dessus - séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH
<b>N4611</b> 76131	
<b>NT4611</b>	

**NOTE :** articles appartenant au catalogue Anti-intrusion avec fonctions d'Automatisme

## MINI DÉTECTEUR À INFRAROUGES PASSIFS

Article	Description
<b>N4640</b> 76730	détecteur de mouvement à rayons infrarouges passifs - led de signalisation alarme avec mémoire - portée 8 mètres, ouverture angulaire 105°, 14 faisceaux répartis sur 3 niveaux - canal auxiliaire de pré alarme activable - montage mural, incliné et en angle

**NOTE :** articles appartenant au catalogue Anti-intrusion avec fonctions d'Automatisme



H4671/1  
75421



H4671/2  
75422



H4674



H4678  
75430



L4671/1  
75121



L4671/2  
75122



L4674



L4678  
75130



HC4672



HS4672



L4672



N4672



NT4672



L4675



N4675



NT4675

## ACTIONNEURS ET VARIATEURS D'ÉCLAIRAGE ENCASTRABLES

Article	Description
<b>H4671/1</b> <b>75421</b>	actionneur à 1 relais avec touche de commande - pour charges simples : 6 A résistifs ou lampes à incandescence, 2 A cosφ 0,5 pour transformateurs ferromagnétiques et 150 W lampes fluorescentes - à compléter avec des enjolveurs à 2 modules pour fonction simple ou double - série AXOLUTE
<b>L4671/1</b> <b>75121</b>	comme ci-dessus - séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH
<b>H4671/2</b> <b>75422</b>	actionneur à 2 relais inter-verrouillés avec touche de commande - pour charges doubles 500 W pour motoreducteurs - à compléter avec des enjolveurs à 2 modules pour fonction double
<b>L4671/2</b> <b>75122</b>	comme ci-dessus - séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH
<b>H4674</b>	actionneur pour piloter un variateur d'éclairage « esclave » art. HC-HS4416 pour régler l'intensité lumineuse de la charge, avec touches de commande - possibilité de raccorder jusqu'à 3 variateurs d'éclairage « esclave » - à compléter avec des enjolveurs à 2 modules pour fonction simple ou double
<b>L4674</b>	comme ci-dessus - séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH
<b>H4678</b> <b>75430</b>	actionneur variateur d'éclairage pour lampes à incandescence et transformateurs ferromagnétiques - 60÷ 300 VA 230 Vac - à compléter avec des enjolveurs à 2 modules pour fonction simple ou double - série AXOLUTE
<b>L4678</b> <b>75130</b>	comme ci-dessus - série Living, Light, Light Tech
<b>HC4672</b>	actionneur à 1 relais NC - pour charges simples : 16 A résistifs ou 10 A pour lampes à incandescence et 4 A pour lampes fluorescentes ou transformateurs ferromagnétiques - utilisable dans l'installation Automatisation ou Gestion de l'Énergie - bouton de forçage pour utilisation dans l'installation Gestion de l'énergie avec configuration des priorités d'intervention de la charge - série AXOLUTE finition claire
<b>HS4672</b>	comme ci-dessus - série AXOLUTE finition foncée
<b>L4672</b>	comme ci-dessus - séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH
<b>N4672</b>	
<b>NT4672</b>	
<b>L4675</b>	actionneur à 1 relais - pour charges simples : 2 A résistifs ou lampes à incandescence et 2 A cosφ 0,5 pour transformateurs ferromagnétiques - adapté pour l'installation dans les boîtiers encastrables à côté des dispositifs de commande
<b>N4675</b>	
<b>NT4675</b>	

## Automatisme filaire



F411/1N  
75621

F411/2  
75622

F411/4  
75624

F412  
75661

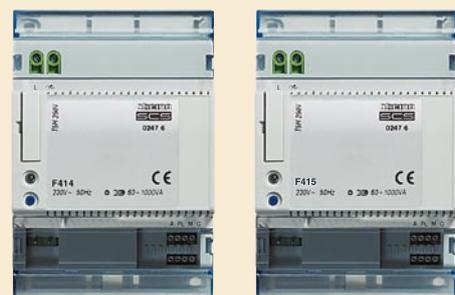


3475  
75720

3476  
75721



F413 - 75632



F414 - 75630

F415 - 75631

### ACTIONNEURS POUR CENTRALISATIONS – 2 MODULES DIN

Article	Description
F411/1N 75621	actionneur à 1 relais à deux voies - pour charges simples : 16 A résistifs, 10 A lampes à incandescence, 4 A cosφ 0,5 pour transformateurs ferromagnétiques et 4 A pour lampes fluorescentes
F411/2 75622	actionneur à 2 relais indépendants - pour charges simples et doubles : 10 A résistifs et 6 A lampes à incandescence, 500 W pour motoréducteurs, 2 A cosφ 0,5 pour transformateurs ferromagnétiques et 250 W pour lampes fluorescentes - inter-verrouillage logique des relais via la configuration
F411/4 75624	actionneur à 4 relais indépendants - pour charges simples, doubles ou mixtes : 6 A résistifs, 2 A lampes à incandescence, 500 W pour motoréducteurs, 2 A cosφ 0,5 pour transformateurs ferromagnétiques et 70 W pour lampes fluorescentes - inter-verrouillage logique des relais via la configuration
F412 75661	actionneur à 1 relais NC - pour charges simples 16 A résistifs, 10 A pour lampes à incandescence et 4 A pour lampes fluorescentes et transformateurs

### ACTIONNEURS MODULE BASIC

Article	Description
3475 75720	actionneur à 1 relais - pour charges simples : 2 A résistifs ou lampes à incandescence et 2 A cosφ 0,5 pour transformateurs ferromagnétiques - adapté pour l'installation dans les caches de fixation des lustres ou dans les boîtiers encastrables derrière les dispositifs de commande
3476 75721	actionneur à 1 relais - pour charges simples : 2 A résistifs ou lampes à incandescence, 2 A cosφ 0,5 pour transformateurs ferromagnétiques - autorise en entrée un bouton traditionnel avec contact NO

### SORTIE 1÷10 V POUR BALLAST - 2 MODULES DIN

Article	Description
F413 75632	le dispositif est un actionneur variateur d'éclairage pour ballasts électroniques avec entrée de 1÷10 V pour le pilotage de lampes fluorescentes, T8, T5 et à économie d'énergie

### ACTIONNEURS VARIATEURS D'ÉCLAIRAGE – 4 MODULES DIN

Article	Description
F414 75630	actionneur variateur d'éclairage à incandescence et transformateurs ferromagnétiques - 60 ÷ 1000 VA 230 Vac
F415 75631	actionneur variateur d'éclairage pour transformateurs électroniques - 60 ÷ 400 VA 230 Vac



L4686

### INTERFACE PER GESTIONE DELL'IMPIANTO CON UN PC

Article	Description
L4686	interface RS232 pour le raccordement du port série d'un PC au BUS de l'installation Automatismes - à installer avec le logiciel spécifique (fourni) pour la définition du programme de gestion du système



336983  
77380

336982  
77180

336984

### CONNECTEURS POUR INTERFACE ART. L4686

Article	Description
336983	connecteur 8 contacts série LIVING pour le raccordement de l'interface art. L4686 au BUS
77380	comme ci-dessus - série LIGHT
336982	comme ci-dessus - série LIGHT
77180	comme ci-dessus - série LIGHT TECH
336984	comme ci-dessus - série LIGHT TECH



L4688

N4688

NT4688

3477  
75740

### INTERFACE CONTACTS

Article	Description
L4688	interface de commande à 2 contacts indépendants pour la commande de 2 actionneurs pour charges à fonction simple ou bien pour la commande d'1 actionneur pour charges à fonction double (volets) - autorise en entrée deux interrupteurs ou boutons traditionnels avec contact NO et NC ou bien un répartiteur traditionnel ou boutons inter-verrouillés
N4688	comme ci-dessus - série LIGHT
NT4688	comme ci-dessus - série LIGHT TECH
3477	comme ci-dessus - module Basic
75740	



F422

F426  
75649

F425  
75600

F420  
75601

### INTERFACE SCS-SCS

Article	Description
F422	interface entre les installations basées sur BUS SCS même celles-ci sont dédiées à des fonctions différentes les unes des autres- 2 modules DIN surbaissés

### INTERFACE SCS/EIB POUR AUTOMATISME FILAIRE

Article	Description
F426	interface SCS/EIB - pour commander des installations EIB à partir d'installations MY HOME
75649	

### MODULE MÉMOIRE

Article	Description
F425	module pour la mémorisation de l'état des actionneurs - pour restaurer l'installation d'automatisme des lumières en cas de black-out
75600	- 2 modules DIN surbaissés

### MODULE SCÉNARI

Article	Description
F420	dispositif pour la mémorisation de 16 scénarii pour les applications d'automatisme, de diffusion sonore, de régulation thermique et de portier vidéo - 2 modules DIN
75601	



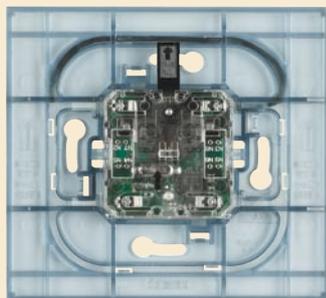
MHKIT10

MHKIT20

### KIT - AUTOMATISME COMMANDES

Article	Description
MHKIT10	kit Automatismes avec esthétiques LIVING, LIGHT et LIGHT TECH pour l'automatisme de 5 volets ou rideaux motorisés ou bien de 3 volets et de 2 rideaux avec commandes locales et générales
MHKIT20	kit Automatismes avec esthétiques LIVING, LIGHT et LIGHT TECH pour la gestion de 10 points de lumières avec commandes locales et commande d'extinction générale

## Automatisme radio



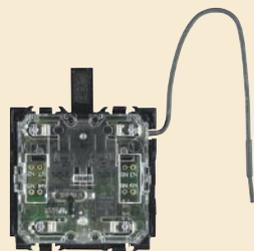
HA4572



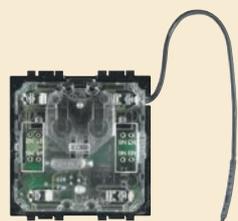
HB4572



L4572 - 75150



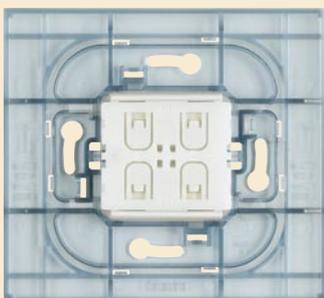
H4572PI



L4572PI

### DISPOSITIFS DE COMMANDE RADIO AVEC BATTERIE

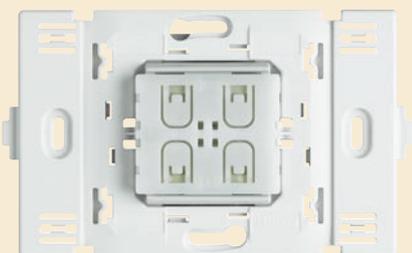
Article	Description
<b>HA4572</b>	commande radio plate à compléter avec enjoliveurs à 1 module AXOLUTE art. HC/HS4919 et plaque rectangulaire à 2 modules - alimenté avec une pile au lithium type CR2032 de 3 V (fournie) - installation en surface avec adhésif double face ou vis et chevilles
<b>HB4572</b>	comme ci-dessus - à compléter avec plaque elliptique
<b>L4572</b> <b>75150</b>	commande radio plate à compléter avec enjoliveurs à 1 module LIVING, LIGHT ou LIGHT TECH art. L/N/NT4919 et plaque standard à 2 modules - alimenté avec une pile au lithium type CR2032 de 3 V (fournie) - installation en surface avec adhésif double face ou vis et chevilles
<b>H4572PI</b>	commande radio encastrable à compléter avec enjoliveurs à 1 module AXOLUTE art. HC/HS4919 - alimentée avec une pile au lithium type CR2032 de 3 V (fournie) - 2 modules
<b>L4572PI</b>	comme ci-dessus - à compléter avec enjoliveurs à 1 module LIGHT, LIGHT ou LIGHT TECH art. L/N/NT4919



HA4572SB



HB4572SB



L4572SB - 75152



3527 - 75750

## DISPOSITIFS DE COMMANDE RADIO SANS BATTERIE

Article	Description
<b>HA4572SB</b>	commande radio plate à compléter avec enjoliveurs à 1 module AXOLUTE art. HC/HS4919SB et plaque rectangulaire à 2 modules - batterie non nécessaire - installation en surface avec adhésif double face ou vis et chevilles - utilisation dans les applications MY HOME par l'interface spécifique art. HC/HS4575SB
<b>HB4572SB</b>	comme ci-dessus - à compléter avec plaque elliptique
<b>L4572SB</b> <b>75152</b>	commande radio plate à compléter avec enjoliveurs à 1 module LIVING INTERNATIONAL, LIGHT ou LIGHT TECH art. L/N/NT4919SB et plaque standard à 2 modules - batterie non nécessaire - installation en surface avec adhésif double face ou vis et chevilles - utilisation dans les applications MY HOME par l'interface spécifique art. L/N/NT4575SB

## TÉLÉCOMMANDE RADIO

Article	Description
<b>352</b> <b>75750</b>	télécommande radio avec 6 touches personnalisables à l'aide d'étiquettes avec graphismes - poignée ergonomique et préparation pour une utilisation par des personnes à capacités réduites (développé en collaboration avec le Centre Prothèse INAIL) - alimentée avec 2 piles alcalines type AA de 1,5 V non rechargeables (fournie)

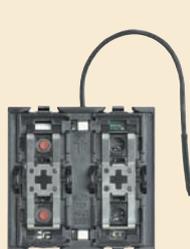
## Automatisme radio



H4574



L4574



H4573/2



L4573/2 - 75153



3470 - 75151



F470/1 - 75651



F470/2 - 75652

### ACTIONNEURS RADIO ENCASTRABLES

Article	Description
<b>H4574</b>	actionneur répartiteur radio - alimentation 230 Vac - avec touche de commande - avec un relais à échange - pour charges simples : de 0,2÷2 A résistifs et pour lampes à incandescence, 0,2÷2 A cosφ 0,5 pour transformateurs ferromagnétiques et de 0,05÷0,3 A pour lampes fluorescentes et transformateurs électroniques - 2 modules encastrables - à compléter avec enjoliveurs à 2 modules pour fonction simple ou double série AXOLUTE
<b>L4574</b>	comme ci-dessus - séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH
<b>H4573/2</b>	actionneur radio volets - alimentation 230 Vac - avec touche de commande - avec deux relais inter-verrouillés pour charges doubles 500 W pour motoréducteurs - utilisable avec un seul relais pour charges simples : 2 A résistifs et pour lampes à incandescence, 2 A cosφ 0,5 pour transformateurs ferromagnétiques - 2 modules encastrables - à compléter avec des enjoliveurs à 2 modules pour fonction simple ou double série AXOLUTE.
<b>L4573/2</b>	comme ci-dessus - séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH
<b>75153</b>	
<b>3470</b>	actionneur radio Basic - alimentation 230 Vac - avec un relais - pour charges simples : 2 A résistifs et pour lampes à incandescence, 2 A cosφ 0,5 pour transformateurs ferromagnétiques - adapté pour l'installation dans les caches de fixation des lustres ou dans boîtiers encastrables.
<b>75151</b>	

### ACTIONNEURS RADIO MODULE DIN

Article	Description
<b>F470/1</b>	actionneur radio à 1 relais - alimentation 230 Vac - pour charges simples : 10 A résistifs, 6 A pour lampes à incandescence, 2 A cosφ 0,5 pour transformateurs ferromagnétiques et 2 A pour lampes fluorescentes et transformateurs électroniques - 2 modules DIN
<b>75651</b>	
<b>F470/2</b>	actionneur à 2 relais - alimentation 230 Vac - pour charges simples et doubles : 6 A résistifs, 2 A pour lampes à incandescence, 2 A cosφ 0,5 pour transformateurs ferromagnétiques, 0,3 A pour lampes fluorescentes et transformateurs électroniques, 500 W pour motoréducteurs - 2 modules DIN
<b>75652</b>	



vista frontale

3526  
75752

3526/10



3526/16

**ACTIONNEURS RADIO AMOVIBLES**

Article	Description
<b>3526</b>	actionneur amovible avec prise Schuko et prise universelle (Schuko, 10 A, 16 A) - alimentation 230 Vac - avec un relais - pour charges simples : 16 A résistifs, 10 A pour lampes à incandescence, 4 A cosφ 0,5 pour transformateurs ferromagnétiques et 4 A pour lampes fluorescentes et transformateurs électroniques
<b>3526/10</b>	actionneur amovible avec prise 10 A et prise Schuko/10 A - alimentation 230 Vac - avec un relais - pour charges simples : 10 A résistifs et pour lampes à incandescence, 4 A cosφ 0,5 pour transformateurs ferromagnétiques et 4 A pour lampes fluorescentes et transformateurs électroniques
<b>3526/16</b>	actionneur amovible avec prise 16 A et prise universelle (Schuko, 10 A, 16 A) - alimentation 230 Vac - avec un relais - pour charges simples : 16 A résistifs, 10 A pour lampes à incandescence, 4 A cosφ 0,5 pour transformateurs ferromagnétiques et 4 A pour lampes fluorescentes et transformateurs électroniques

HC4575  
HC4575SB  
HC4576HS4575  
HS4575SB  
HS4576L4575N - 75355  
L4575SB - 75357  
L4576N - 75356N4575N - 75155  
N4575SB - 75157  
N4576N - 75156NT4575N  
NT4575SB  
NT4576N**INTERFACES RADIO RÉCEPTRICES**

Article	Description
<b>HC4575</b>	interface radio réceptrice - alimentation 27 Vdc par BUS - 2 modules série AXOLUTE finition claire
<b>HS4575</b>	comme ci-dessus - série AXOLUTE finition foncée
<b>L4575N</b> <b>75355</b>	comme ci-dessus - séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH
<b>N4575N</b> <b>75155</b>	
<b>NT4575N</b>	
<b>HC4575SB</b>	interface radio réceptrice pour commande radio plate art. HC4572SB - alimentation 27 Vdc par BUS - 2 modules série AXOLUTE finition claire
<b>HS4575SB</b>	comme ci-dessus - pour commande radio plate art. HS4572SB - série AXOLUTE finition foncée
<b>L4575SB</b> <b>75357</b>	interface radio réceptrice pour commande radio plate art. L4572SB - alimentation 27 Vdc par BUS - 2 modules séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH

**INTERFACES RADIO ÉMETTRICES**

Article	Description
<b>HC4576</b>	interface radio émettrice - alimentation 27 Vdc par BUS - 2 modules série AXOLUTE finition claire
<b>HS4576</b>	comme ci-dessus - série AXOLUTE finition foncée
<b>L4576N</b> <b>75356</b>	comme ci-dessus - séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH
<b>N4576N</b> <b>75156</b>	
<b>NT4576N</b>	

## Blocs d'alimentation et accessoires



E46ADCN  
77600



E48  
77602



E48A1 - 77603  
E48A2 - 77604



335919



3559



L4669 - 77700  
L4669/500 - 77701



3515  
77710

### BLOCS D'ALIMENTATION

Article	Description
<b>E46ADCN</b> 77600	bloc d'alimentation pour systèmes MY HOME - entrée 230 Vac sortie 27 Vdc SELV - courant maximum consommé 300 mA - courant maximum distribué 1,2 A - fixation sur profilé DIN avec encombrement équivalent à 8 modules
<b>E48</b> 77602	unité de base pour l'alimentation des systèmes MY HOME avec plusieurs installations (Anti-intrusion, Automatisation, etc.) à combiner avec les modules accessoires art. E48A1 et art. E48A2 - Alimentation 110÷230 Vac, sortie 29÷35 Vcc 1,2 A, puissance consommée 131 VA cosφ 0,99 - encombrement 10 modules DIN
<b>E48A1</b> 77603	module accessoire pour l'alimentation à 27 Vdc 1,2 A des installations Anti-intrusion, Automatisation et Régulation thermique - possibilité de raccorder une batterie tampon 12 V 7,2÷24 Ah - encombrement 4 modules DIN - Pd=7 W
<b>E48A2</b> 77604	module accessoire pour l'alimentation à 27 Vdc 1,2 A des installations Anti-intrusion, Automatisation, Régulation thermique et Portier vidéo 2 fils - possibilité de raccordement d'une batterie tampon 12 V 7,2÷24 Ah - encombrement 4 modules DIN - Pd=4,6 W

### INTERFACE PC

Article	Description
<b>335919</b>	câble interface PC pour la programmation - pour RS232
<b>3559</b>	comme ci-dessus - pour USB

### PAIRE DE CÂBLES GAINÉS

Article	Description
<b>L4669</b> 77700	paire de câbles gainés avec 2 conducteurs flexibles et gaine torsadée, non blindée pour anti-intrusion et automatisation - isolement 300/500 V - conforme aux normes CEI 46-5 et CEI 20-20 - longueur couronne 100 m
<b>L4669/500</b> 77701	comme ci-dessus - couronne 500 m

### BORNES À ENFICHER

Article	Description
<b>3515</b> 77710	bornes à enficher de rechange

## Accessoires



502LPA



502NPA



504LIV

### BOÎTIERS MURAUX POUR DISPOSITIFS MODULAIRES

Boîtier de surface avec une profondeur réduite pour installation murale - muni d'un dispositif anti-vandalisme - 2 modules - avec support et plaque blanche (LB) série LIGHT

Article	Série	Équipement
502LPA	LIVING	support
502NPA	LIGHT - LIGHT TECH	support + plaque LB

### SUPPORT APPAREILS DE TABLE

Article	Description
504LIV*	support appareils de table - 4 modules LIVING avec support
* article conseillé pour l'installation des dispositifs radio	



F80AL  
77710



F400A

### ADAPTATEURS

Article	Description
F80AL	adaptateur pour installation de 2 modules LIVING, LIGHT sur rail
77711	DIN 35
F400A	comme ci-dessus - 3 modules



F496/PR



F496/MF



F496/PF

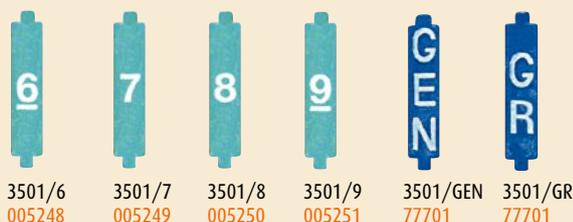
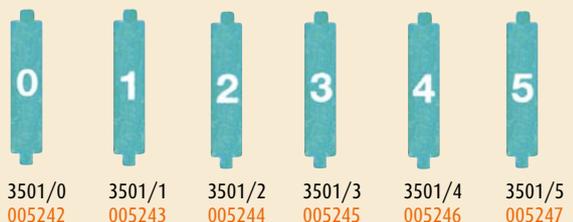


F496/FF

### ACCESSOIRES POUR TABLEAU DOMOTIQUE

Article	Description
F496/PR	profilé surbaissé pour rail DIN 35
F496/MF	attaches pour fixation sur rail DIN 35 (10 pièces)
F496/PF	plaque de fixation sur rail DIN 35
F496/FF	colliers de fixation (10 pièces)

## Configurateurs



### CONFIGURATEURS - BOITE MONOTYPE DE 10 PIÈCES

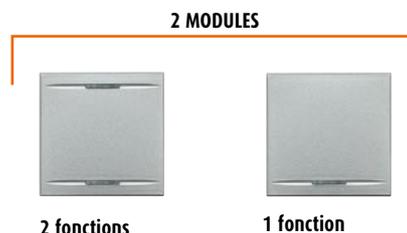
Article	Description
3501/0 005242	configurateur 0
3501/1 005243	configurateur 1
3501/2 005244	configurateur 2
3501/3 005245	configurateur 3
3501/4 005246	configurateur 4
3501/5 005247	configurateur 5
3501/6 005248	configurateur 6
3501/7 005249	configurateur 7
3501/8 005250	configurateur 8
3501/9 005251	configurateur 9
3501/GEN 77720	configurateur GEN
3501/GR 77721	configurateur GR
3501/AMB 77722	configurateur AMB
3501/AUX 77723	configurateur AUX
3501/ON 77724	configurateur ON
3501/OFF 77725	configurateur OFF
3501/OI 77726	configurateur OI
3501/PUL 77727	configurateur PUL
3501/SLA 77728	configurateur SLA
3501/CEN 77729	configurateur CEN
3501/T 77730	configurateur ↑↓
3501/TM 77731	configurateur ↑↓ M

### KIT CONFIGURATEURS

Article	Description
3501K	kit configurateurs du n° 0 au n° 9
3501K/1 77732	kit configurateurs AUX, GEN, GR, AMB, ON, OFF, O/I, PUL, SLA, CEN, ↑↓, ↓↑, M

# Enjoliveurs série AXOLUTE

## MODULES ET FONCTIONS



### APPAREILS FINITION CLAIRE



HC4911AF - 77435    HC4911/2AF - 77415



HC4911AG - 77436    HC4911AH - 77437  
HC4911/2AG - 77416    HC4911/2AH - 77417



HC4911AI - 77438    HC4911BA - 77439  
HC4911/2AI - 77418    HC4911/2BA - 77419



HC4911BC - 77440    HC4911BE - 77441  
HC4911/2BC - 77420    HC4911/2BE - 77421



HC4911 - 77404    HC4911/2 - 77402



HC4915 - 77403    HC4915/2 - 77401

### APPAREILS FINITION FONCÉE



HS4911AF - 77535    HS4911/2AF - 77515



HS4911AG - 77536    HS4911AH - 77537  
HS4911/2AG - 77516    HS4911/2AH - 77517



HS4911AI - 77538    HS4911BA - 77539  
HS4911/2AI - 77518    HS4911/2BA - 77519



HS4911BC - 77540    HS4911BE - 77541  
HS4911/2BC - 77520    HS4911/2BE - 77521



HS4911 - 77504    HS4911/2 - 77502



HS4915 - 77503    HS4915/2 - 77501

### ENJOLIVEURS AVEC SÉRIGRAPHIE À 2 FONCTIONS

Article	Description symbole
1 module	2 modules
HC4911AF - 77435	HC4911/2AF - 77415
HS4911AF - 77535	HS4911/2AF - 77515
HC4911AG - 77436	HC4911/2AG - 77416
HS4911AG - 77536	HS4911/2AG - 77516
HC4911AH - 77437	HC4911/2AH - 77417
HS4911AH - 77537	HS4911/2AH - 77517
HC4911AI - 77438	HC4911/2AI - 77418
HS4911AI - 77538	HS4911/2AI - 77518
HC4911BA - 77439	HC4911/2BA - 77419
HS4911BA - 77539	HS4911/2BA - 77519
HC4911BC - 77440	HC4911/2BC - 77420
HS4911BC - 77540	HS4911/2BC - 77520
HC4911BE	HC4911/2BE
HS4911BE	HS4911/2BE

### ENJOLIVEURS SANS SÉRIGRAPHIE À 2 FONCTIONS

Article	Description
HC4911	enjoliveur sans sérigraphie - 1 module
77404	
HS4911	
77504	
HC4911/2	enjoliveur sans sérigraphie - 2 modules
77402	
HS4911/2	
77502	

### ENJOLIVEURS SANS SÉRIGRAPHIE À 1 FONCTION

Article	Description
HC4915	enjoliveur sans sérigraphie - 1 module
77403	
HS4915	
77503	
HC4915/2	enjoliveur sans sérigraphie - 2 modules
77401	
HS4915/2	
77501	

# Enjoliveurs série AXOLUTE

## APPAREILS FINITION CLAIRE



HC4915AA HC4915/2AA



HC4915AB HC4915/2AB  
HC4915AC  
77430  
HC4915/2AC  
77410



HC4915AD HC4915BA  
HC4915/2AD 77431  
HC4915/2BA  
77411



HC4915BB HC4915BC  
77432 77433  
HC4915/2BB HC4915/2BC  
77412 77413



HC4915BD HC4915BE  
77434 HC4915/2BE  
HC4915/2BD  
77414



HC4915BF HC4915BG  
HC4915/2BF HC4915/2BG



HC4915BH  
HC4915/2BH

## APPAREILS FINITION FONCÉE



HS4915AA HS4915/2AA



HS4915AB HS4915AC  
HS4915/2AB 77530  
HS4915/2AC  
77510



HS4915AD HS4915BA  
HS4915/2AD 77531  
HS4915/2BA  
77511



HS4915BB HS4915BC  
77532 77533  
HS4915/2BB HS4915/2BC  
77512 77513



HS4915BD HS4915BE  
77534 HS4915/2BE  
HS4915/2BD  
77514



HS4915BF HS4915BG  
HS4915/2BF HS4915/2BG



HS4915BH  
HS4915/2BH

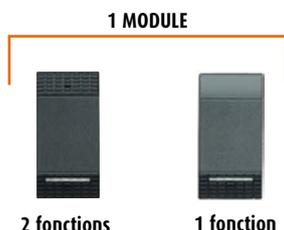
## ENJOLIVEURS AVEC SÉRIGRAPHIE À 1 FONCTION

Article		Description symbole
1 module	2 modules	
HC4915AA	HC4915/2AA	OFF
HS4915AA	HS4915/2AA	
HC4915AB	HC4915/2AB	ON
HS4915AB	HS4915/2AB	
HC4915AC	HC4915/2AC	GEN
77430	77410	
HS4915AC	HS4915/2AC	
77530	77510	
HC4915AD	HC4915/2AD	Variateur d'éclairage
HS4915AD	HS4915/2AD	
HC4915BA	HC4915/2BA	Lumière
77431	77411	
HS4915BA	HS4915/2BA	
77531	77511	
HC4915BB	HC4915/2BB	Sonnette
77432	77412	
HS4915BB	HS4915/2BB	
77532	77512	
HC4915BC	HC4915/2BC	Aspirateur
77433	77413	
HS4915BC	HS4915/2BC	
77533	77513	
HC4915BD	HC4915/2BD	Clé
77434	77414	
HS4915BD	HS4915/2BD	
77534	77514	
HC4915BE	HC4915/2BE	Clé de sol
HS4915BE	HS4915/2BE	
HC4915BF	HC4915/2BF	Infirmière
HS4915BF	HS4915/2BF	
HC4915BG	HC4915/2BG	Chambre
HS4915BG	HS4915/2BG	
HC4915BH	HC4915/2BH	ALARME
HS4915BH	HS4915/2BH	

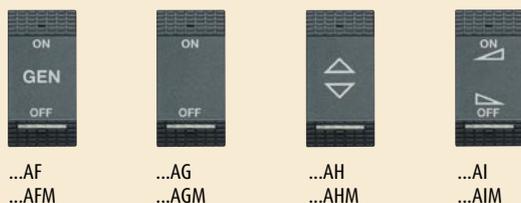
Références en orange : produits disponibles dans les marques Amould (codes à 5 chiffres) ou Biticino Cofrel (codes à 6 chiffres). (les références en noir ne sont pas disponibles en France).

# Enjoliveurs séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH

## MODULES ET FONCTIONS



### Aperçu des sérigraphies



### ENJOLIVEURS AVEC SÉRIGRAPHIE - À 2 FONCTIONS - 1 MODULE

Article	LIVING	LIGHT	LIGHT TECH	Description sérigraphie
L4911AF 77335	N4911AFM 77135	NT4911AFM		ON OFF GEN
L4911AG 77336	N4911AGM 77136	NT4911AGM		ON OFF
L4911AH 77337	N4911AHM 77137	NT4911AHM		EN HAUT - EN BAS
L4911AI 77338	N4911AIM 77138	NT4911AIM		ON OFF réglage
L4911BA 77339	N4915BAM 77131	NT4915BAM		Symbole lumière
L4911BC 77340	N4915BCM 77135	NT4915BCM		Symbole aspirateur
L4911BE 77341	N4915BEM	NT4915BEM		Symbole clé de sol
L4911BF	N4911BFM	NT4911BFM		Fonctions diffusion sonore

### ENJOLIVEURS AVEC SÉRIGRAPHIE - À 2 FONCTIONS - 2 MODULES

Article	LIVING	LIGHT	LIGHT TECH	Description sérigraphie
L4911/2AF 77315	N4911/2AFM 77115	NT4911/2AFM		ON OFF GEN
L4911/2AG 77316	N4911/2AGM 77116	NT4911/2AGM		ON OFF
L4911/2AH 77317	N4911/2AHM 77117	NT4911/2AHM		EN HAUT - EN BAS
L4911/2AI 77318	N4911/2AIM 77118	NT4911/2AIM		ON OFF réglage
L4911/2BA 77319	N4915/2BAM 77111	NT4915/2BAM		Symbole lumière
L4911/2BC 77320	N4915/2BCM 77113	NT4915/2BCM		Symbole aspirateur
L4911/2BE	N4915/2BEM	NT4915/2BEM		Symbole clé de sol

Références en orange : produits disponibles dans les marques Amould (codes à 5 chiffres) ou Bitcino Cofrel (codes à 6 chiffres). (les références en noir ne sont pas disponibles en France).

## Enjoliveurs séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH



LIVING LIGHT LIGHT TECH

### Aperçu des sérigraphies



...AA ...AAM ...AB ...ABM ...AC ...ACM



...AD ...ADM ...BA ...BAM ...BB ...BBM



...BC ...BCM ...BD ...BDM ...BE ...BEM



...BF ...BFM ...BG ...BGM ...BH ...BHM

### ENJOLIVEURS AVEC SÉRIGRAPHIE – À 1 FONCTION – 1 MODULE

Article	LIVING	LIGHT	LIGHT TECH	Description sérigraphie
L4915AA	N4915AAM	NT4915AAM	OFF	OFF
L4915AB	N4915ABM	NT4915ABM	ON	ON
L4915AC	N4915ACM	NT4915ACM	GEN	GEN
<b>77330</b>				
L4915AD	N4915ADM	NT4915ADM	symbole variateur d'éclairage	symbole variateur d'éclairage
L4915BA	N4915BAM	NT4915BAM	symbole lampe	symbole lampe
<b>77331</b>	<b>77131</b>			
L4915BB	N4915BBM	NT4915BBM	symbole sonnette	symbole sonnette
<b>77332</b>	<b>77132</b>			
L4915BC	N4915BCM	NT4915BCM	symbole aspirateur	symbole aspirateur
<b>77333</b>	<b>77133</b>			
L4915BD	N4915BDM	NT4915BDM	symbole clé	symbole clé
<b>77334</b>	<b>77134</b>			
L4915BE	N4915BEM	NT4915BEM	symbole clé de sol	symbole clé de sol
L4915BF	N4915BFM	NT4915BFM	symbole infirmière	symbole infirmière
L4915BG	N4915BGM	NT4915BGM	symbole service de chambre	symbole service de chambre
L4915BH	N4915BHM	NT4915BHM	ALARME	ALARME

### ENJOLIVEURS AVEC SÉRIGRAPHIE – À 1 FONCTION – 2 MODULES

Article	LIVING	LIGHT	LIGHT TECH	Description sérigraphie
L4915/2AA	N4915/2AAM	NT4915/2AAM	OFF	OFF
L4915/2AB	N4915/2ABM	NT4915/2ABM	ON	ON
L4915/2AC	N4915/2ACM	NT4915/2ACM	GEN	GEN
<b>77310</b>	<b>77110</b>			
L4915/2AD	N4915/2ADM	NT4915/2ADM	symbole variateur d'éclairage	symbole variateur d'éclairage
L4915/2BA	N4915/2BAM	NT4915/2BAM	symbole lampe	symbole lampe
<b>77311</b>	<b>77111</b>			
L4915/2BB	N4915/2BBM	NT4915/2BBM	symbole sonnette	symbole sonnette
<b>77312</b>	<b>77112</b>			
L4915/2BC	N4915/2BCM	NT4915/2BCM	symbole aspirateur	symbole aspirateur
<b>77313</b>	<b>77113</b>			
L4915/2BD	N4915/2BDM	NT4915/2BDM	symbole clé	symbole clé
<b>77314</b>	<b>77114</b>			
L4915/2BE	N4915/2BEM	NT4915/2BEM	symbole clé de sol	symbole clé de sol
L4915/2BF	N4915/2BFM	NT4915/2BFM	symbole infirmière	symbole infirmière
L4915/2BG	N4915/2BGM	NT4915/2BGM	symbole service de chambre	symbole service de chambre
L4915/2BH	N4915/2BHM	NT4915/2BHM	ALARME	ALARME



L4911  
77430



N4915M  
77103



NT4915M



N4932  
77151



L4911/2  
77302



N4915/2M  
77101



NT4915/2M



N4932/2  
77152



L4915  
77303



N4915M  
77103



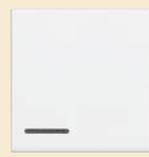
NT4915M



N4932  
77151



L4915/2  
77301



N4915/2M  
77101



NT4915/2M



N4932/2  
77152



L4932C  
77153



N4932C  
77154



L4932C/2  
77155



N4932C/2  
77156

#### ENJOLIVEURS SANS SÉRIGRAPHIE - À 2 FONCTIONS - 1 MODULE

Article

LIVING	LIGHT	LIGHT TECH	KRISTALL
--------	-------	---------------	----------

L4911 77304	N4915M 77103	NT4915M	N4932 77151
----------------	-----------------	---------	----------------

#### ENJOLIVEURS SANS SÉRIGRAPHIE - À 2 FONCTIONS - 2 MODULES

Article

LIVING	LIGHT	LIGHT TECH	KRISTALL
--------	-------	---------------	----------

L4911/2 77302	N4915/2M 77101	NT4915/2M	N4932/2 77152
------------------	-------------------	-----------	------------------

#### ENJOLIVEURS SANS SÉRIGRAPHIE - À 1 FONCTION - 1 MODULE

Article

LIVING	LIGHT	LIGHT TECH	KRISTALL
--------	-------	---------------	----------

L4915 77303	N4915M 77103	NT4915M	N4932 77151
----------------	-----------------	---------	----------------

#### ENJOLIVEURS SANS SÉRIGRAPHIE - À 1 FONCTION - 2 MODULES

Article

LIVING	LIGHT	LIGHT TECH	KRISTALL
--------	-------	---------------	----------

L4915/2 77301	N4915/2M 77101	NT4915/2M	N4932/2 77152
------------------	-------------------	-----------	------------------

#### CARTES PERSONNALISABLES POUR ENJOLIVEURS KRISTALL

Article

Description

L4932C 77153	carte personnalisable pour enjoliveurs transparent KRISTALL - pour module de commande SCS - 1 module
-----------------	--

N4932C 77154	
-----------------	--

L4932C/2 77155	carte personnalisable pour enjoliveurs transparents KRISTALL - pour module de commande SCS - 2 modules
-------------------	--

N4932C/2 77156	
-------------------	--

## Enjolveurs pour commandes radio et obturateur



HS4919



HC4919



L4919


 N4919  
77160


NT4919

### ENJOLVEURS POUR COMMANDES RADIO AVEC BATTERIE

Enjolveurs pour commandes radio art. HA4572, HB4572, H4572PI, L4572, L4572PI

Article	AXOLUTE CLAIRE	AXOLUTE FONCÉE	LIVING	LIGHT	LIGHT TECH
<b>HC4919*</b>		<b>HS4919*</b>	<b>L4919</b>	<b>N4919</b> 77160	<b>NT4919</b>

\* Pour connaître la disponibilité de l'article, veuillez vous adresser aux techniciens commerciaux de Bticino



HS4919SB



HC4919SB


 L4919SB  
77361

 N4919SB  
77161


NT4919SB

### ENJOLVEURS POUR COMMANDES RADIO SANS BATTERIE

Enjolveurs pour commandes radio art. HA4572SB, HB4572SB, L4572SB

Article	AXOLUTE CLAIRE	AXOLUTE FONCÉE	LIVING	LIGHT	LIGHT TECH
<b>HC4919SB*</b>		<b>HS4919SB*</b>	<b>L4919SB</b> 77361	<b>N4919SB</b> 77161	<b>NT4919SB</b>

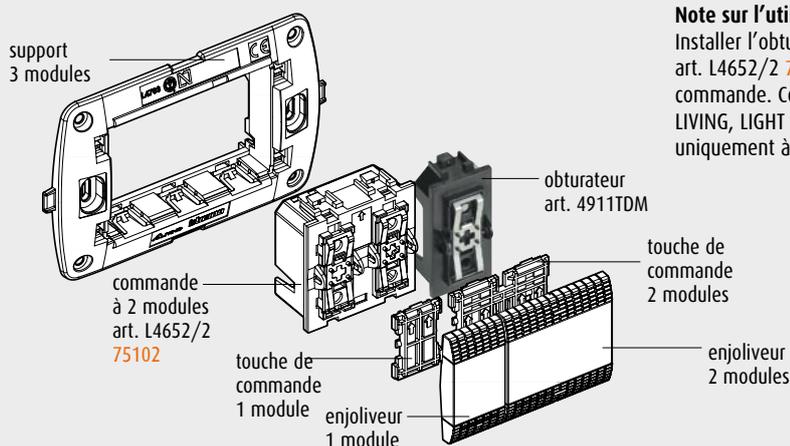
\* Pour connaître la disponibilité de l'article, veuillez vous adresser aux techniciens commerciaux de Bticino



4911TDM

### OBTURATEUR

Article	Description
<b>4911TDM</b>	Obturateur inactif pour l'application d'enjolveurs à 2 modules en remplacement de l'enjolveur à un module - à compléter avec enjolveur à 2 modules séries LIVING, LIGHT, LIGHT TECH utilisable uniquement avec art. L4652/2



#### Note sur l'utilisation de l'obturateur art. 4911TDM

Installer l'obturateur à droite de la commande à 2 modules art. L4652/2 75102 en utilisant pour le couplage les touches de commande. Compléter l'installation avec les enjolveurs des séries LIVING, LIGHT ou LIGHT TECH. L'utilisation de l'obturateur est réservée uniquement à la commande à 2 modules art. L4652/2 75102.

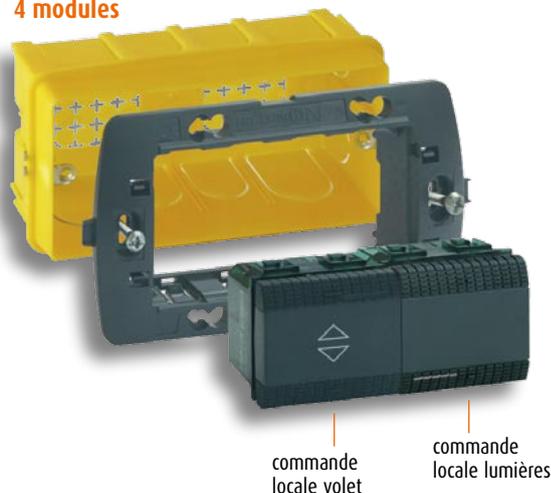
# RÈGLES GÉNÉRALES D'INSTALLATION

## Règles d'installation générales

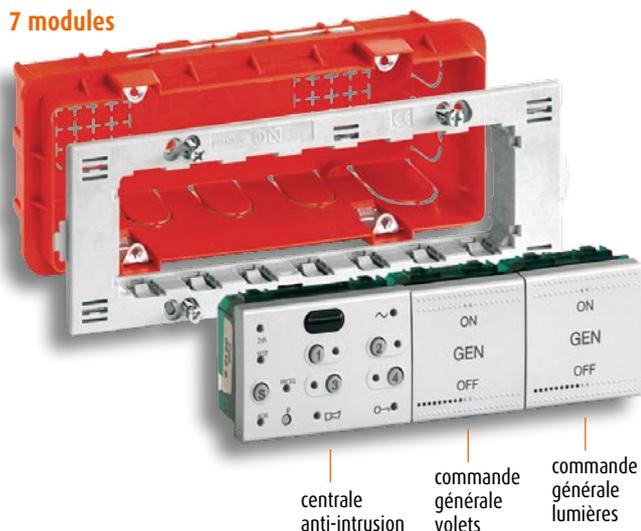
A l'intérieur de l'habitation, les câbles doivent être posés dans des tuyaux protégés d'un matériau isolant encastré dans les sols, les murs ou dans les plafonds. Pour les locaux comme les box et les caves, étant donné la difficulté d'encastrer les composants dans les murs (béton dans les box et épaisseurs inférieures à 10 cm dans les caves), il est préférable d'installer les tuyaux et les boîtiers contenant les appareils de façon apparente.

Pour préparer et la réaliser des installations MY HOME, il est conseillé d'installer des boîtiers à 4 ou 7 modules plutôt qu'à 3 modules. Cela permet d'obtenir une plus grande flexibilité dans l'insertion des différents dispositifs électroniques (beaucoup occupent 2 modules).

4 modules



7 modules



# RÈGLES GÉNÉRALES D'INSTALLATION

## Nombre maximum de dispositifs

### Dimensions logiques (nombre maximum d'adresses)

Il est possible de gérer, dans un système, jusqu'à 9 adresses d'ambiance maximum. Pour chaque ambiance, il est possible de gérer jusqu'à 9 adresses et donc 9 actionneurs (81 adresses au total). A ces adresses s'ajoutent les appartenances éventuelles à un ou plusieurs groupes.

### Installations étendues (extension logique)

Dans de grandes habitations ou dans les secteurs tertiaire/industriel il peut être nécessaire de réaliser des installations d'Automatisme caractérisées par un nombre de dispositifs supérieur à la limite des adresses mentionnées ci-dessus.

Dans ce cas, il est possible de réaliser une installation d'Automatisme complexe en raccordant, par des interfaces art. F422 configurées en mode « extension logique » plusieurs installations d'Automatisme (9 maximum) à un bus commun.

### Règles d'installation :

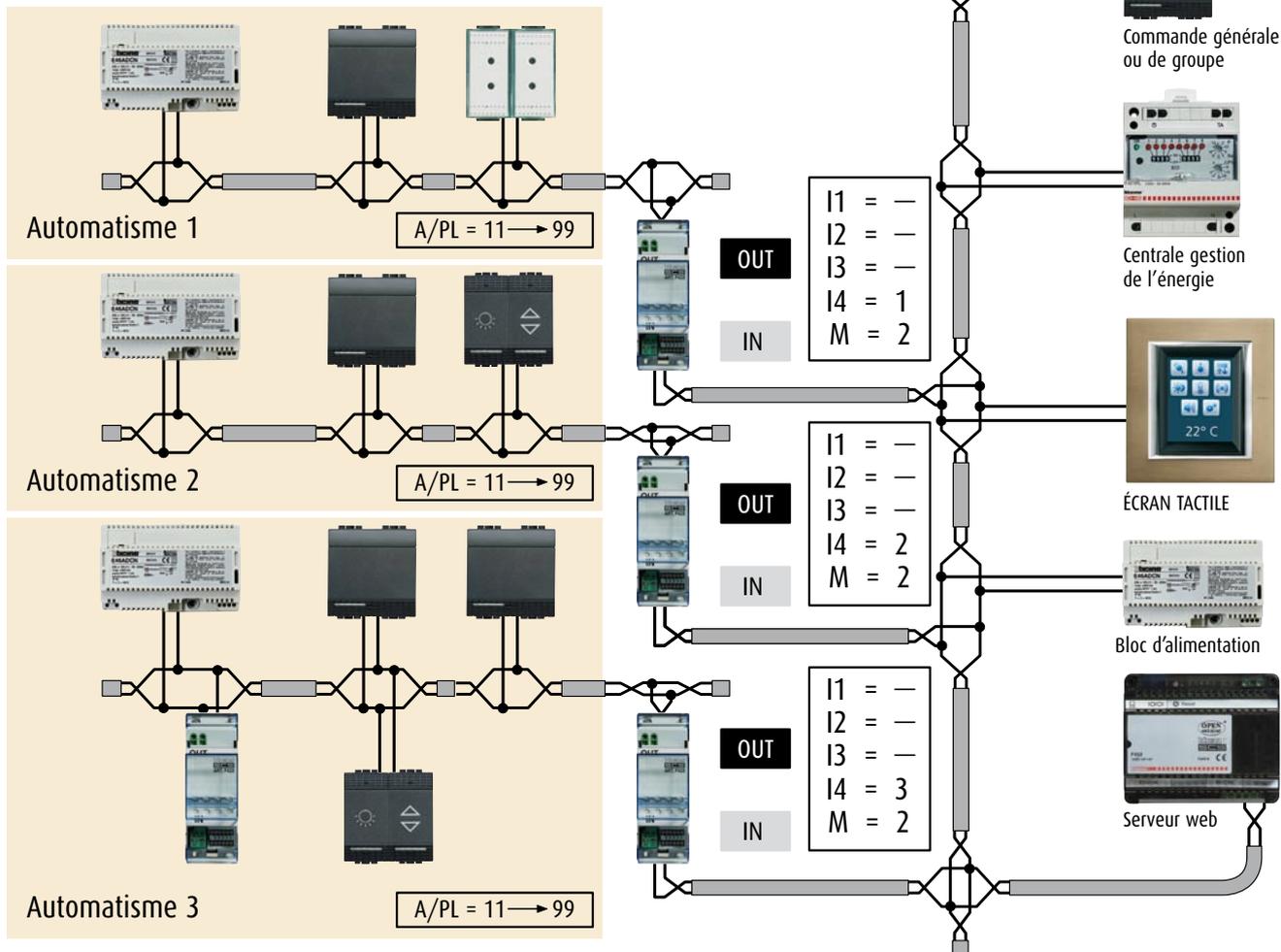
Lors du dimensionnement de l'installation, tenir compte des recommandations suivantes :

1. Le montant principal doit nécessairement être constitué d'une installation d'automatisme.
2. Avec cette méthode, il sera possible de raccorder au montant principal jusqu'à 9 interfaces qui pourront gérer jusqu'à dix installations de la même façon qu'une seule.

### Caractéristiques:

Chaque installation dispose de 81 adresses de configurations prévues (9 points lumière pour chacune des 9 ambiances). Il est possible d'installer, sur le montant principal, des dispositifs de commande configurés pour envoyer des commandes de GROUPE OU GÉNÉRALES respectivement à certains ou à tous les actionneurs présents dans chaque installation et sur le même montant principal. Les commandes de type POINT-POINT générées dans chaque installation et sur le montant principal peuvent atteindre les actionneurs présents dans toute l'installation uniquement si elles sont envoyées par le dispositif de commande transversal art. H/L4655 correctement configuré, présent sur le montant principal ou sur une des installations raccordées (9 max.). Dans ce cas, il est possible d'adresser jusqu'à 810 dispositifs maximum (81 dispositifs par installation x 9 installations + 81 dispositifs sur le montant principal). Pour effectuer le contrôle et la gestion centralisée de l'installation via le Web Server, l'Écran tactile et la Centrale de Gestion de l'énergie, ces dispositifs devront obligatoirement être installés sur le montant principal.

Pour de plus amples informations référez-vous à la section « CONFIGURATION » et « CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES » du présent Guide.

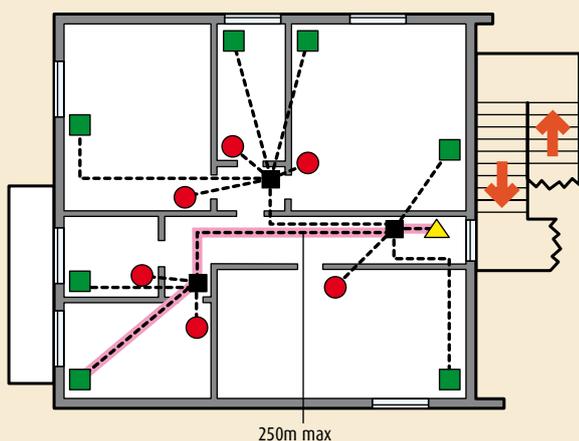


### Dimensions physiques (liées à : la longueur du câble et la consommation des appareils).

Le nombre maximum de dispositifs qui peuvent être raccordés au BUS dépend de leur consommation totale et de la distance entre le point de connexion et le bloc d'alimentation. Le bloc d'alimentation peut distribuer jusqu'à 1,2 A. Le nombre maximum de dispositifs sera donc déterminé par la somme des consommations de chaque dispositif à installer. Pour les calculs mentionnés ci-dessus, se référer au « tableau des consommations » dans les « Caractéristiques techniques ».

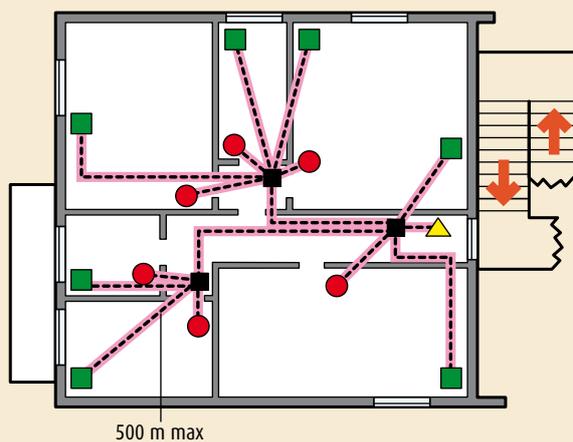
Pour le calcul des consommations, il est nécessaire de prendre en compte la disponibilité en courant en fonction de la longueur du câble.  
Lors du dimensionnement, respecter les règles ci-dessous :

1) La longueur du raccordement entre le bloc d'alimentation et le dispositif le plus éloigné ne doit pas dépasser 250 m.

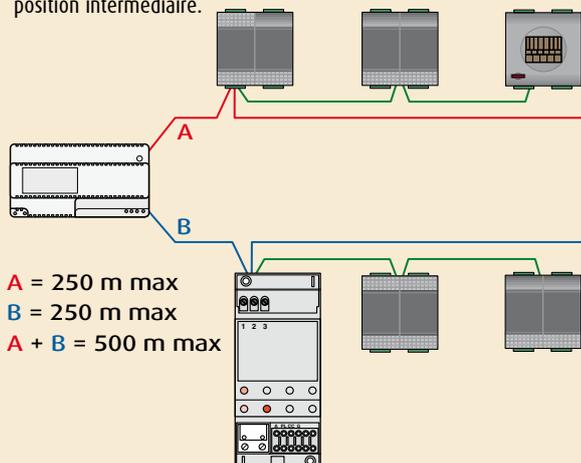


- ▲ alimentatore
- comando
- scatola di derivazione
- attuatore

2) La longueur totale des raccordements ne doit pas dépasser 500 m.



3) Pour une répartition optimale des courants sur la ligne BUS, il est recommandé de placer le bloc d'alimentation art. E46ADCN en position intermédiaire.



**NOTE :** le courant maximum disponible à l'extrémité du câble BUS art. L4669 d'une longueur de 250 m est de 600 mA.

## RÈGLES GÉNÉRALES D'INSTALLATION

### Actionneurs

#### Installations étendues (extension physique)

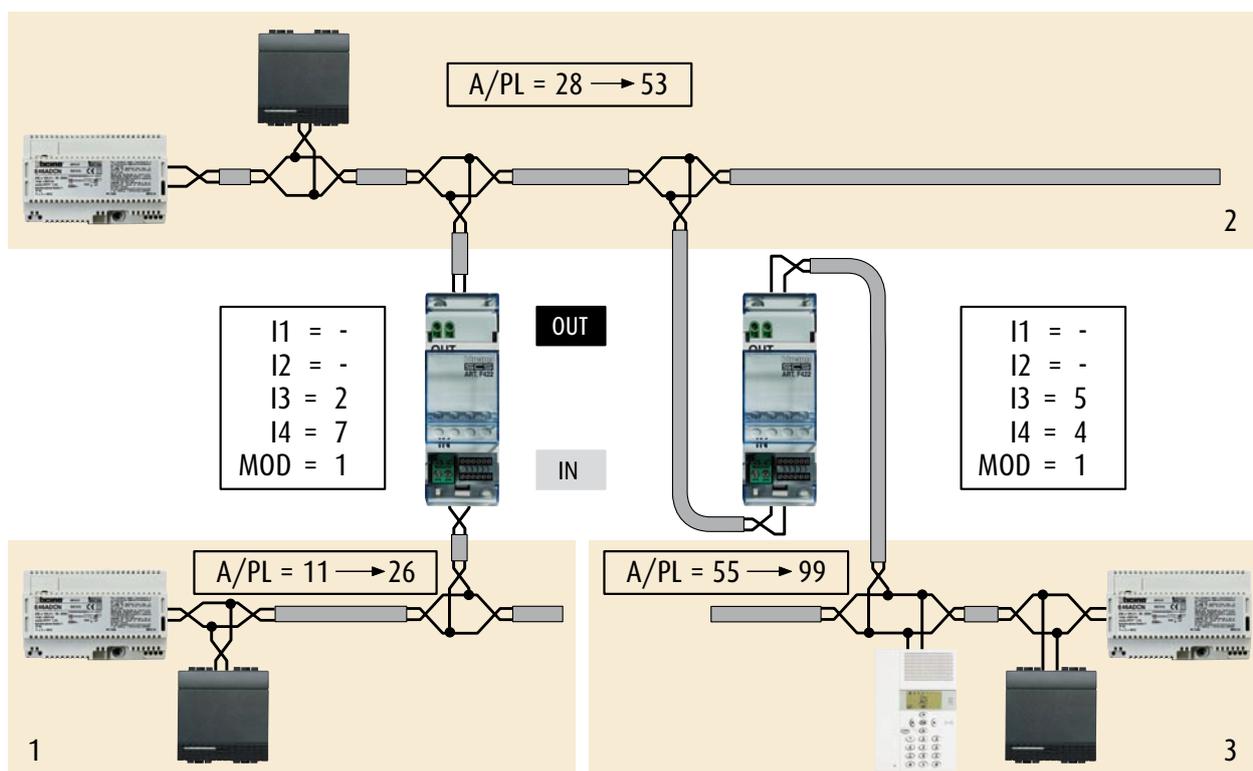
Dans des installations très étendues ou avec une consommation de courant supérieure à la limite des 1200 mA fournie par le bloc d'alimentation art. E46ADCN, il est nécessaire de subdiviser l'installation avec un bloc d'alimentation propre en plusieurs sections alimentées et connectées entre elles par une interface spécifique art. F422 configurée en mode « **extension physique** ».

#### Caractéristiques:

Pour chaque bus on définit les limites du système, en termes de consommation et de distance maximum de câblage (voir la page précédente). Il n'est donc pas possible d'alimenter avec un seul bloc d'alimentation art. E46ADCN une installation constituée de deux ou plusieurs bus, reliés entre eux par des interfaces configurées en mode « extension physique », même si le nombre et le type de composants raccordés au système ne dépassent pas la consommation maximum prévue (1200 mA).

Les positions I3 et I4 devront être configurées en fonction de la configuration des dispositifs d'Automatisme présents dans les deux installations raccordées entre elles. Compte tenu de l'illustration, prenons l'exemple I3=2, I4=7 :

- sur le bus d'entrée (IN) les adresses des dispositifs d'Automatisme n° 1 doivent être comprises entre A=1 / PL=1 et A=2 / PL=6 ;
- sur le bus de sortie (OUT) les adresses des dispositifs d'Automatisme n° 2 doivent être comprises entre A=2 / PL=8 à l'adresse de l'interface suivante.



#### Règles d'installation :

Lors du dimensionnement de l'installation, tenir compte des recommandations suivantes :

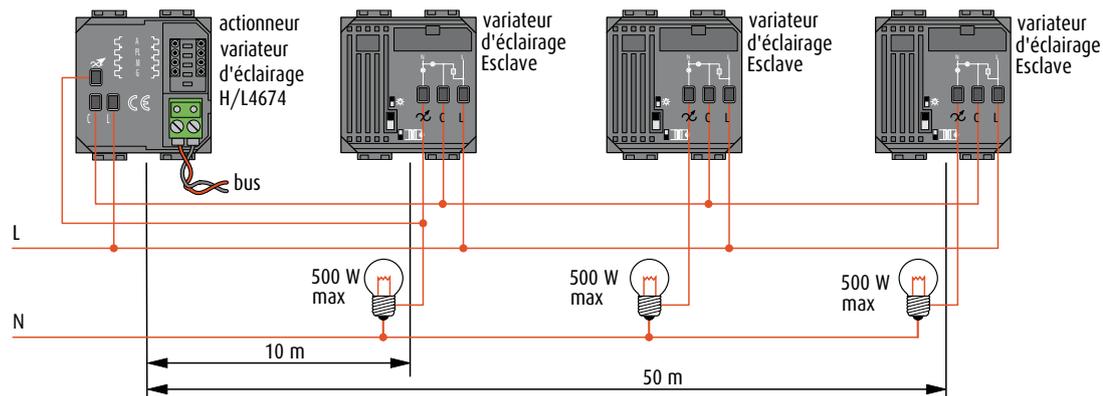
1. Les bus, raccordés à l'interface en entrée et en sortie, doivent être alimentés respectivement avec leur propre bloc d'alimentation. Les limites du système sont équivalentes pour chacun d'entre eux, en termes de consommation et de distance maximum (voir les pages suivantes). Il n'est donc pas possible d'alimenter avec un seul bloc d'alimentation (art. E46ADCN) une installation composée de deux ou plusieurs bus, reliés entre eux par des interfaces configurées en mode extension physique, même si le nombre et le type de composants raccordés au système ne dépassent pas la consommation maximum prévue (1200 mA).
2. Il n'est pas possible de connecter deux interfaces en parallèle sur le même bus.
3. Il est possible de mettre jusqu'à 4 interfaces en série qui subdivisent l'installation en 5 parties distinctes.

## ACTIONNEUR VARIATEUR D'ÉCLAIRAGE ART. H/L4674

Le dispositif doit être raccordé à un variateur d'éclairage Esclave art. HC/HS/L/N/ NT4416 comme indiqué sur le schéma électrique.

Il est possible de raccorder un maximum de trois variateurs d'éclairage Esclave art. HC/HS/L/ N/NT4416.

### Schéma pour la connexion de plusieurs variateurs Esclave art. HC/HS/L/N/NT4416



## ACTIONNEURS

Pour gérer correctement certains types de charge, il est important de respecter les indications concernant l'installation de tous les actionneurs utilisés.

**LAMPES FLUORESCENTES** : la longueur du câble de raccordement entre l'actionneur et la charge doit être inférieure à 3 m. Ne pas raccorder sur la même ligne plus de 15 actionneurs qui contrôlent cette catégorie de lampes.

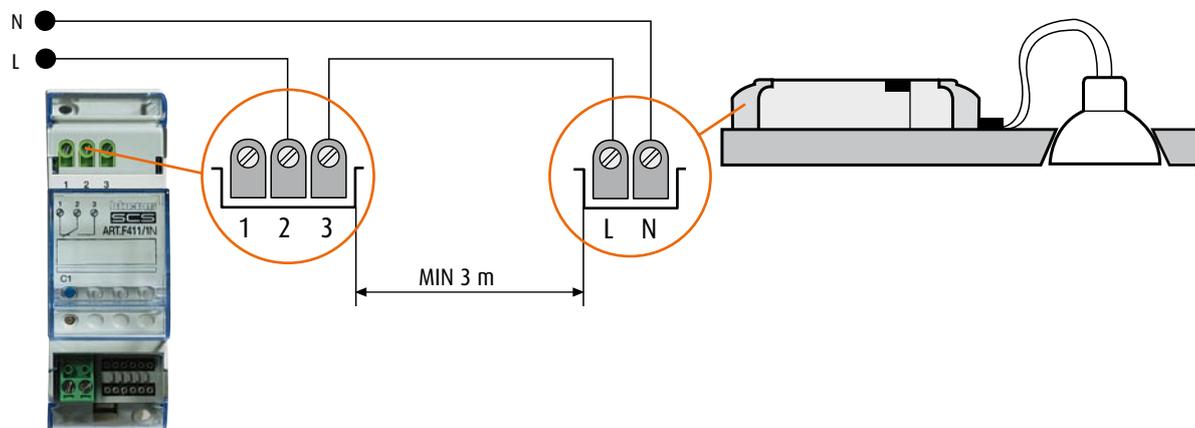
**LAMPES AUX IODURES MÉTALLIQUES ET AUX VAPEURS DE SODIUM** : il est important d'avoir une attention particulière quant aux instructions d'utilisation de ces lampes en plus de celles fournies pour les lampes

fluorescentes (éviter l'allumage à chaud par exemple) ; ne pas raccorder un variateur d'éclairage sur la même ligne que ces lampes ; conserver une distance d'au moins 1 mètre entre la ligne bus et la ligne de puissance de ces lampes.

**RÉSEAUX TRIPHASÉS** : contrôler l'équilibrage des phases et la qualité du réseau.

Le non respect des présentes indications peut entraîner un dysfonctionnement des dispositifs.

### Exemple de raccordement avec art. F411/1N

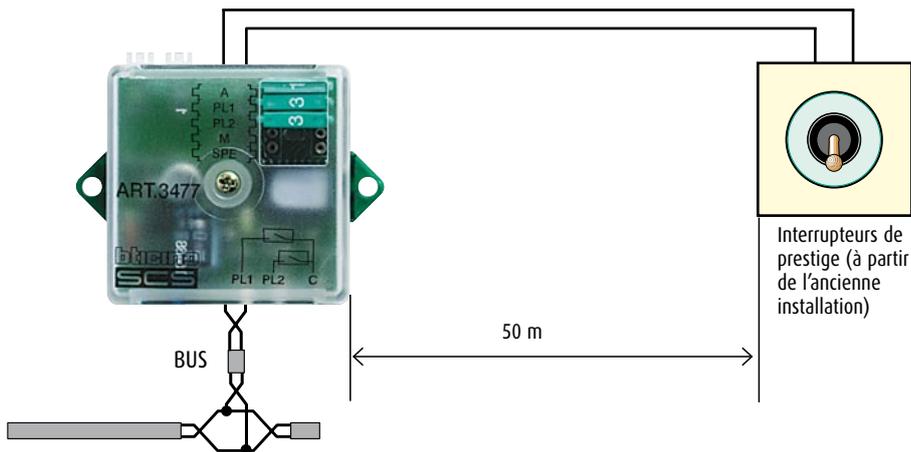


## RÈGLES GÉNÉRALES D'INSTALLATION

### Interface à deux entrées et automatisme radio

#### INTERFACE A DEUX ENTRÉES ART. L/N/NT4688 ET ART. 3477

La connexion entre l'interface et le dispositif traditionnel ne doit pas être supérieure à 50 mètres de long.



#### DISPOSITIFS RADIO

##### Distance maximum entre les dispositifs de commande et les actionneurs

La distance de communication maximum entre les dispositifs de commande émetteurs et récepteurs est de 100 m en champ libre.

Cette distance est réduite si l'environnement comprend des cloisons en béton, métal ou autre matériau et s'il est utilisé des plaques de finition en métal.

Avant de fixer le dispositif de commande dans la position prévue, effectuer un essai de fonctionnement en envoyant certaines commandes à l'actionneur associé.



##### Nombre maximum de dispositifs de commande radio associés à chaque actionneur

Chaque actionneur peut être commandé par 16 dispositifs de commande radio maximum.

Cette règle est identique pour tous les actionneurs :

- encastrable avec encombrement 2 modules LIVING
- encastrable module Basic
- pour montage sur rail DIN.



# SCHÉMA DE RACCORDEMENT

SCHÉMA 1 ALLUMAGE ET EXTINCTION D'UNE LAMPHE

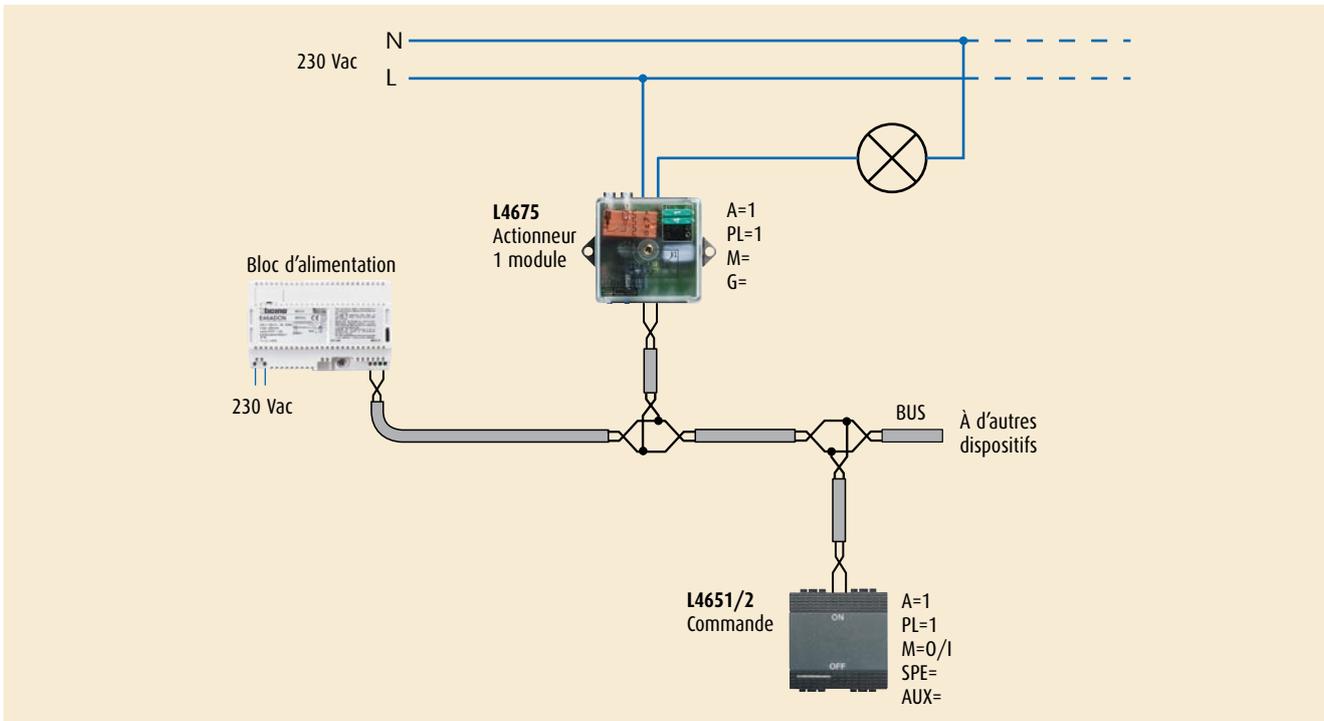
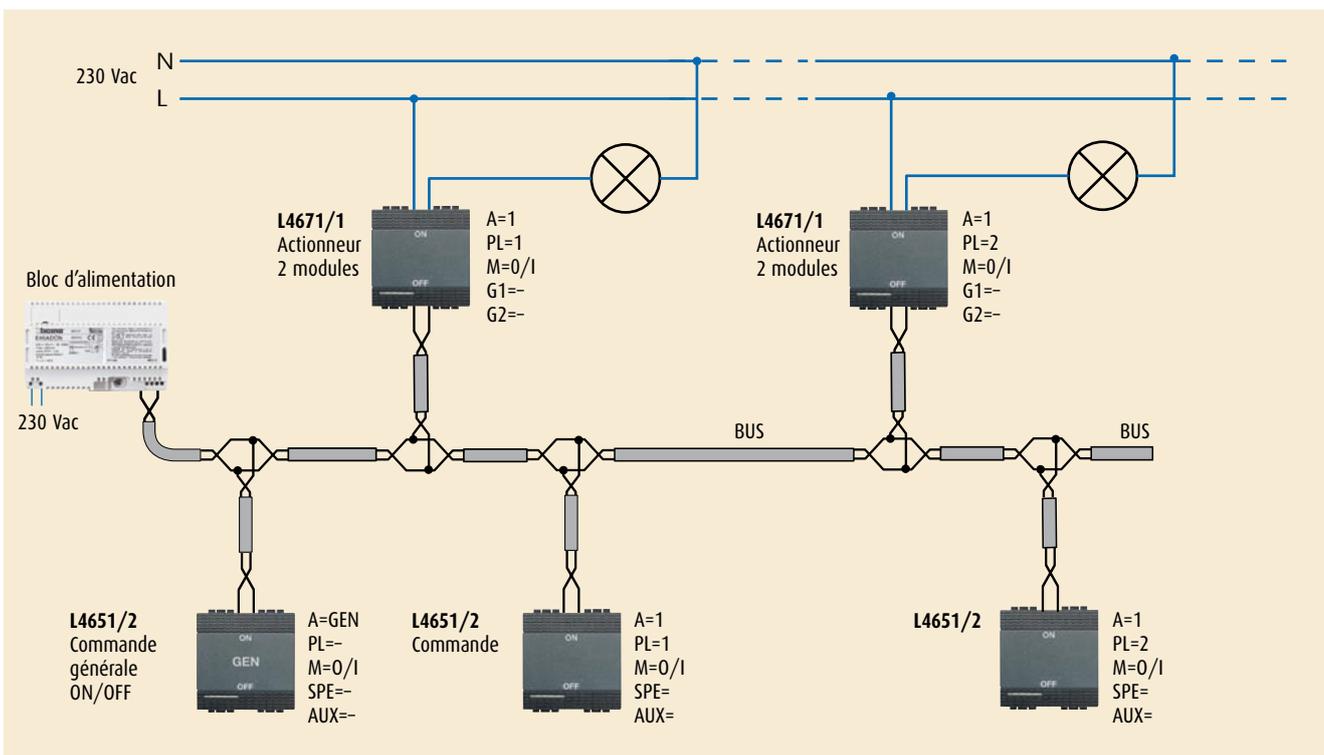
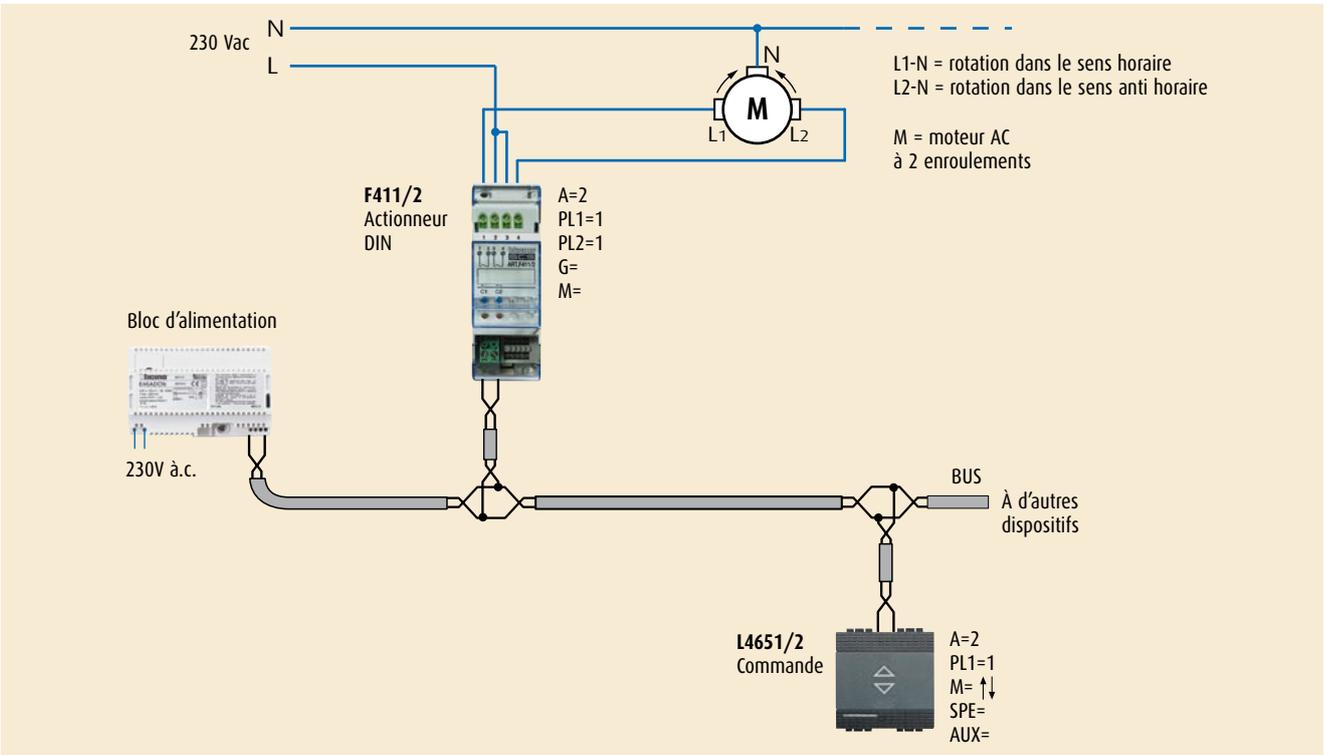


SCHÉMA 2 ALLUMAGE ET EXTINCTION DE DEUX LAMPES AVEC COMMANDE GÉNÉRALE ON/OFF

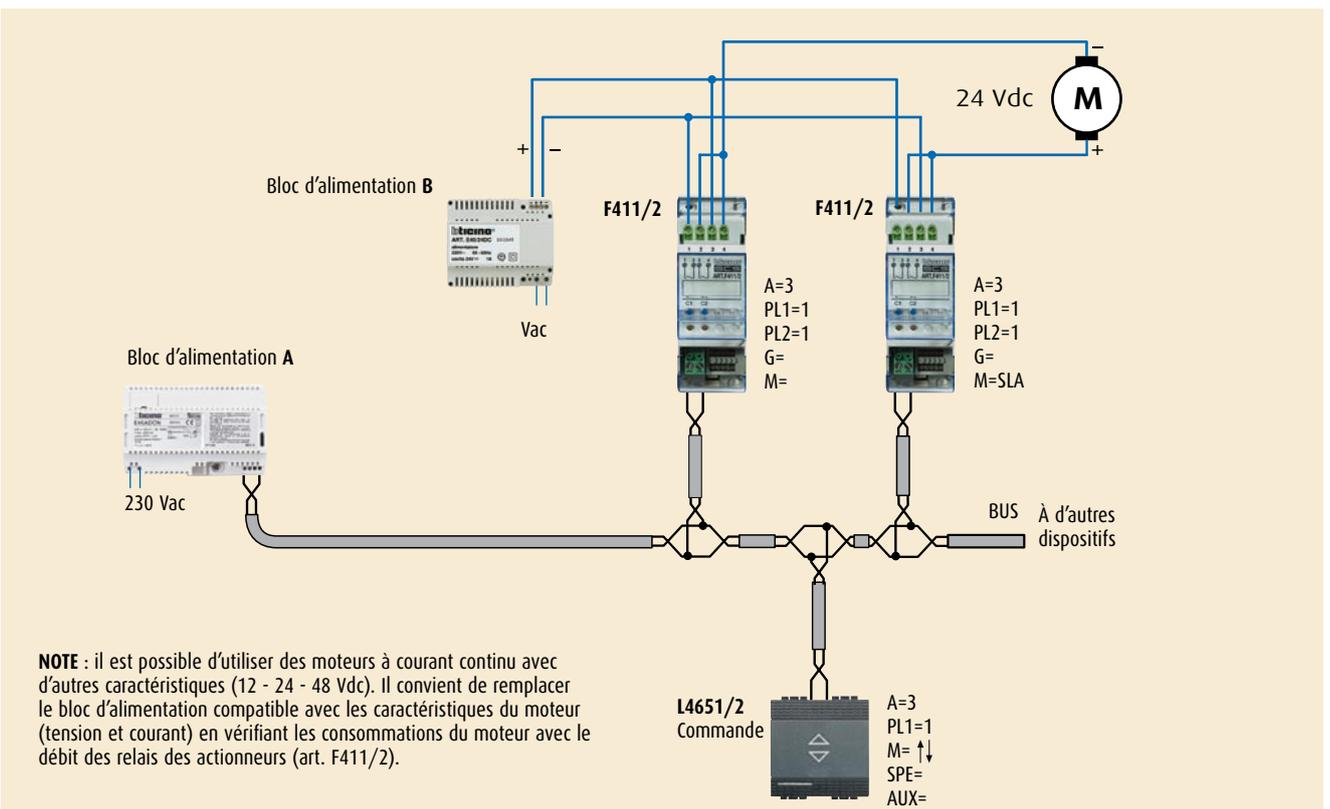


# SCHÉMA DE RACCORDEMENT

**SCHÉMA 3** COMMANDE MOTEUR EN COURANT ALTERNÉ POUR VOILETS, RIDEAUX OU RIDEAUX MÉTALLIQUES MOTORISÉS

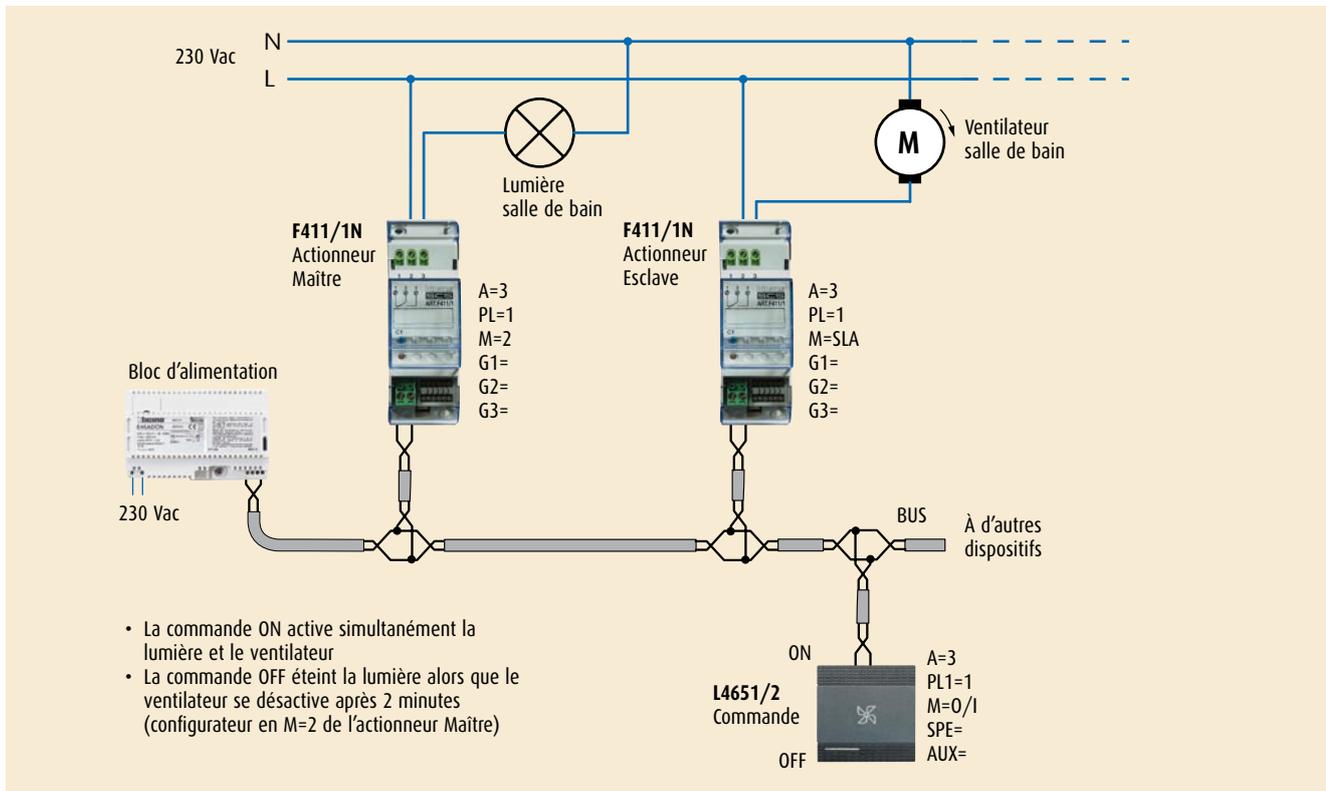


**SCHÉMA 4** COMMANDE MOTEUR EN COURANT CONTINU POUR RIDEAUX MOTORISÉS (EXEMPLE 24 VDC)

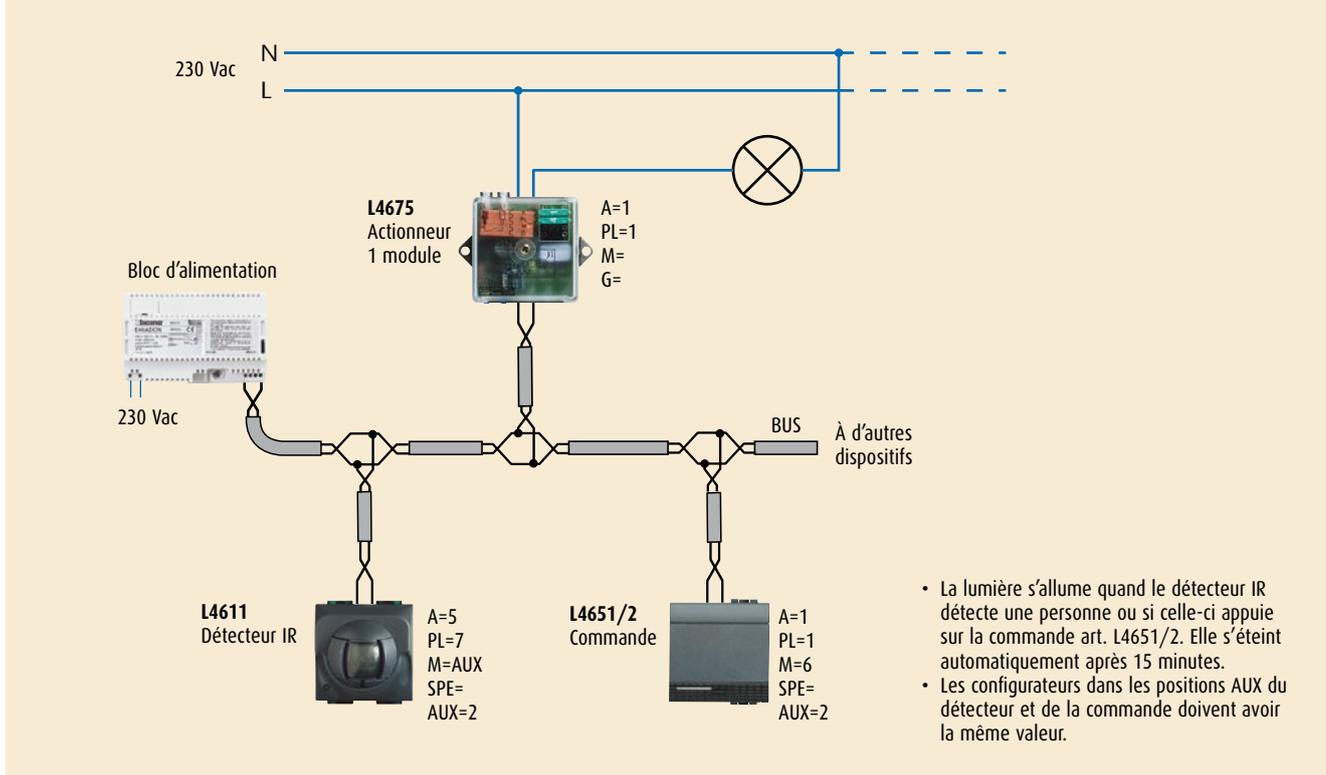


**NOTE :** il est possible d'utiliser des moteurs à courant continu avec d'autres caractéristiques (12 - 24 - 48 Vdc). Il convient de remplacer le bloc d'alimentation compatible avec les caractéristiques du moteur (tension et courant) en vérifiant les consommations du moteur avec le débit des relais des actionneurs (art. F411/2).

**SCHÉMA 5** COMMANDE D'ALLUMAGE LUMIÈRE SALLE DE BAIN ET VENTILATEUR D'AÉRATION AVEC EXTINCTION A RETARDEMENT

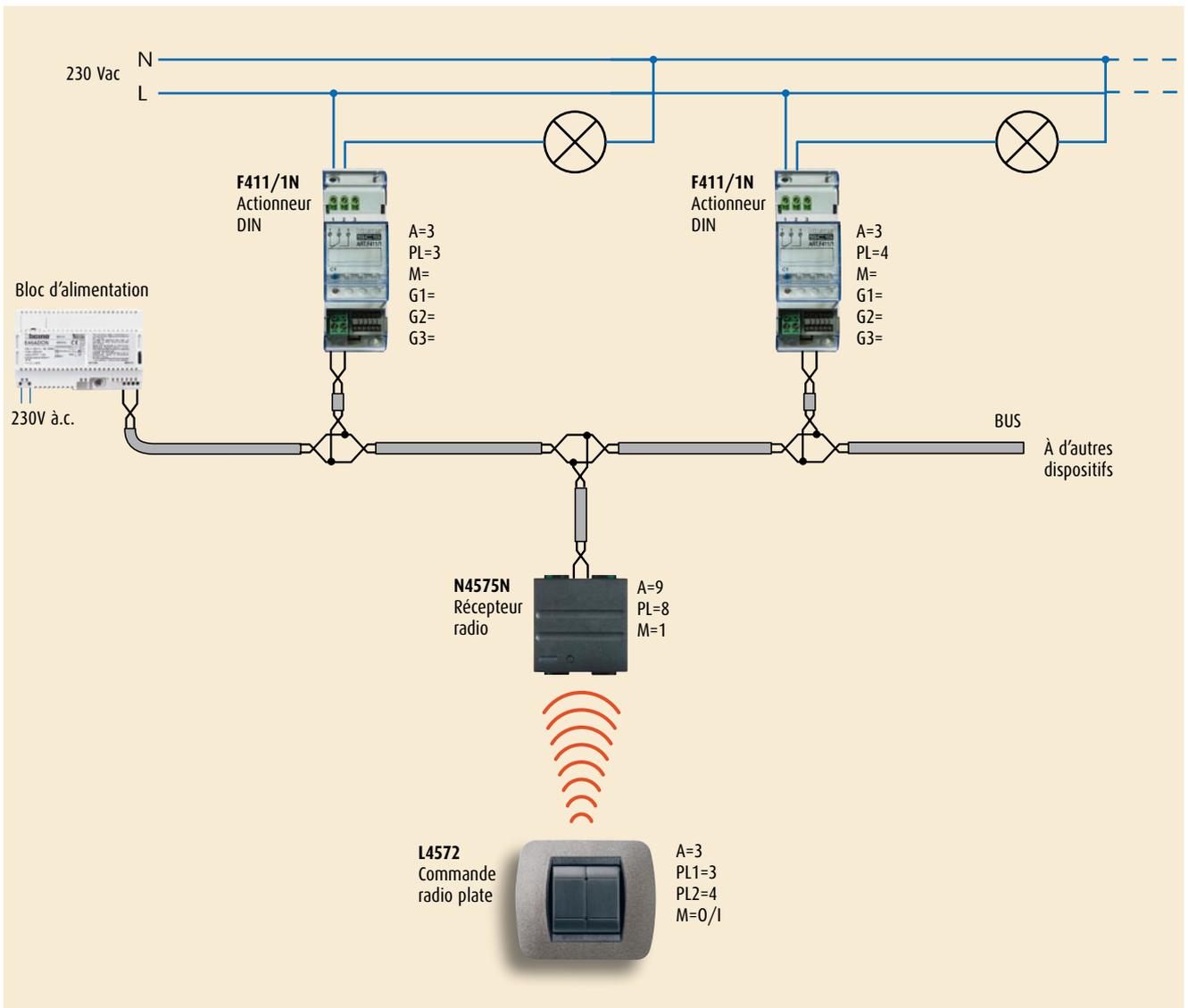


**SCHÉMA 6** ALLUMAGE AUTOMATIQUE DE LA LUMIÈRE ET COMMANDE LOCALE ON TEMPORISÉE



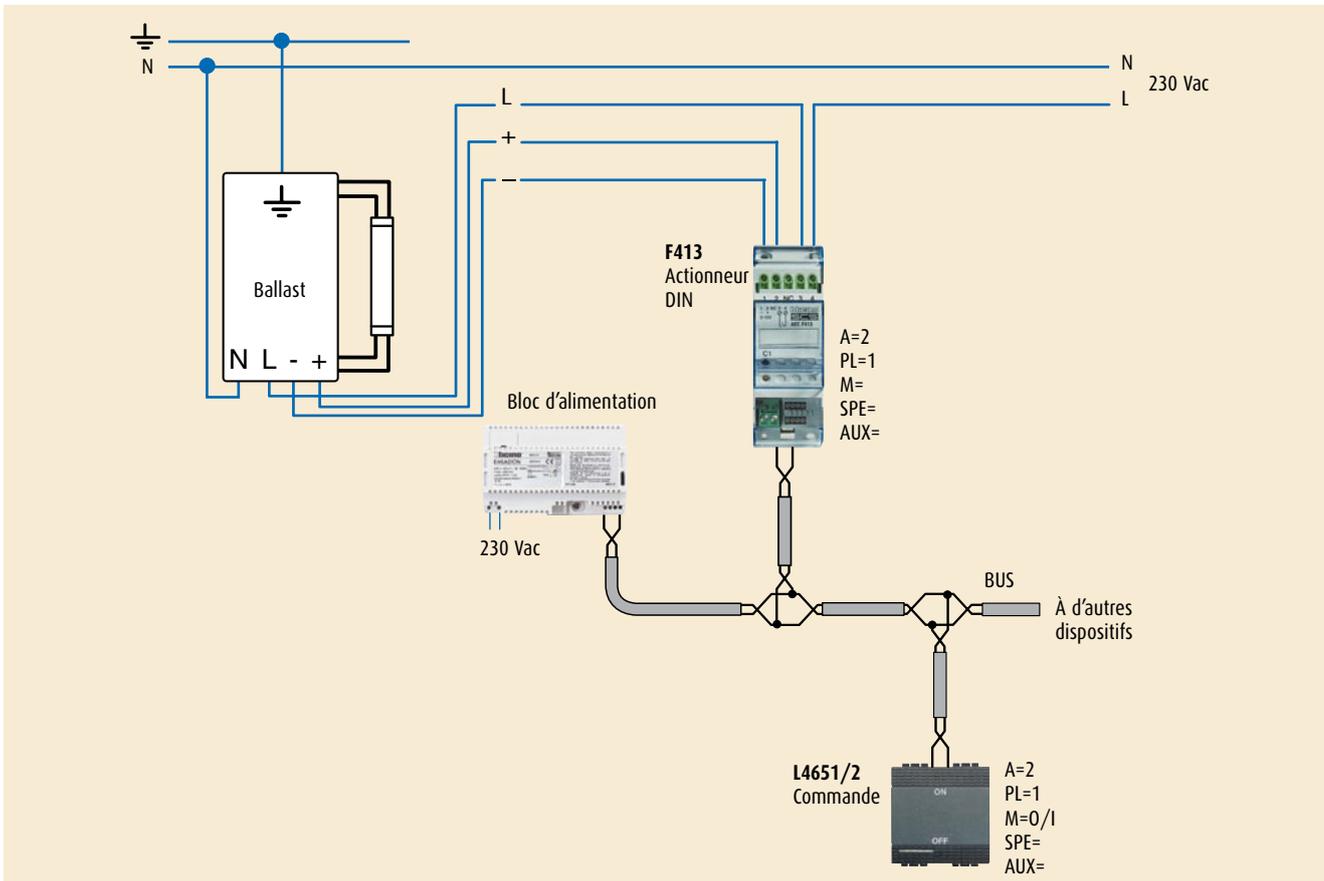
# SCHÉMA DE RACCORDEMENT

**SCHÉMA 7** ALLUMAGE ET EXTINCTION DE 2 LAMPES PAR UNE COMMANDE RADIO

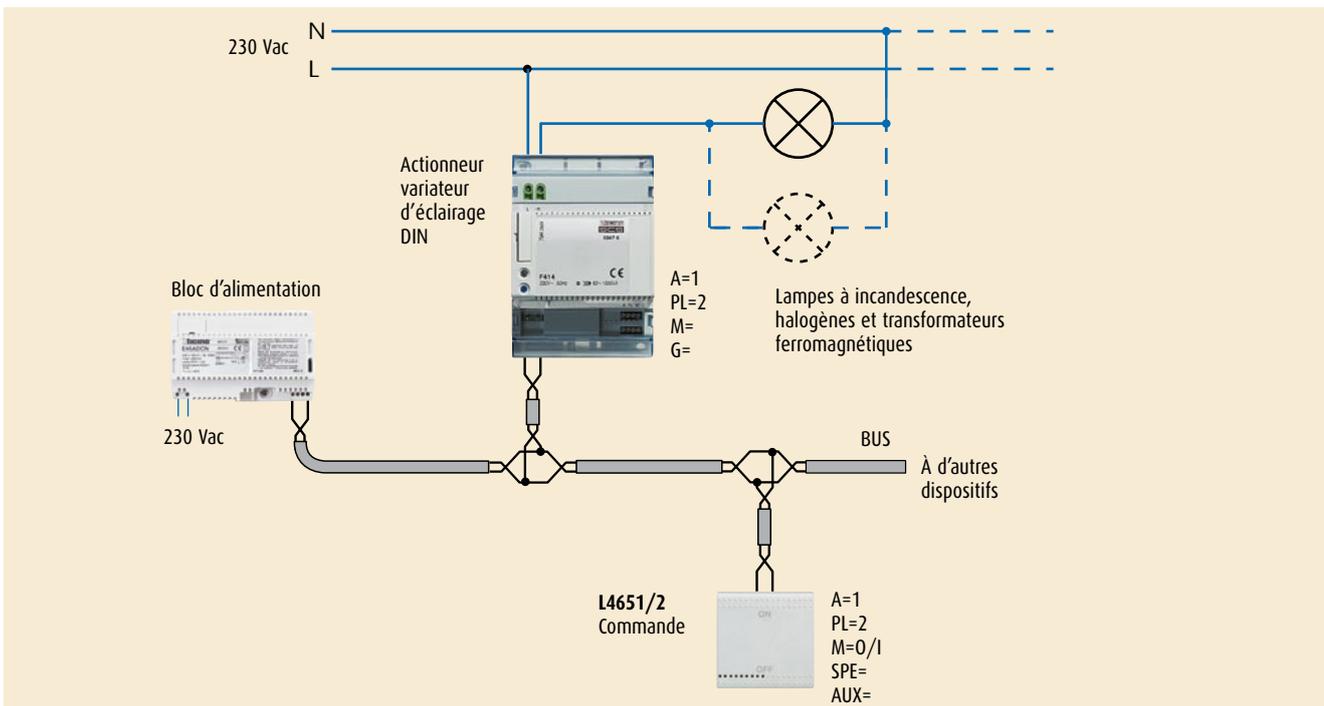


**NOTE :** en remplaçant l'actionneur F411/N avec l'actionneur du variateur d'éclairage F414, il est possible de régler la luminosité de la lampe.

**SCHÉMA 8 ALLUMAGE, EXTINCTION ET RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ DE LAMPES FLUORESCENTES PAR LE « BALLAST »**



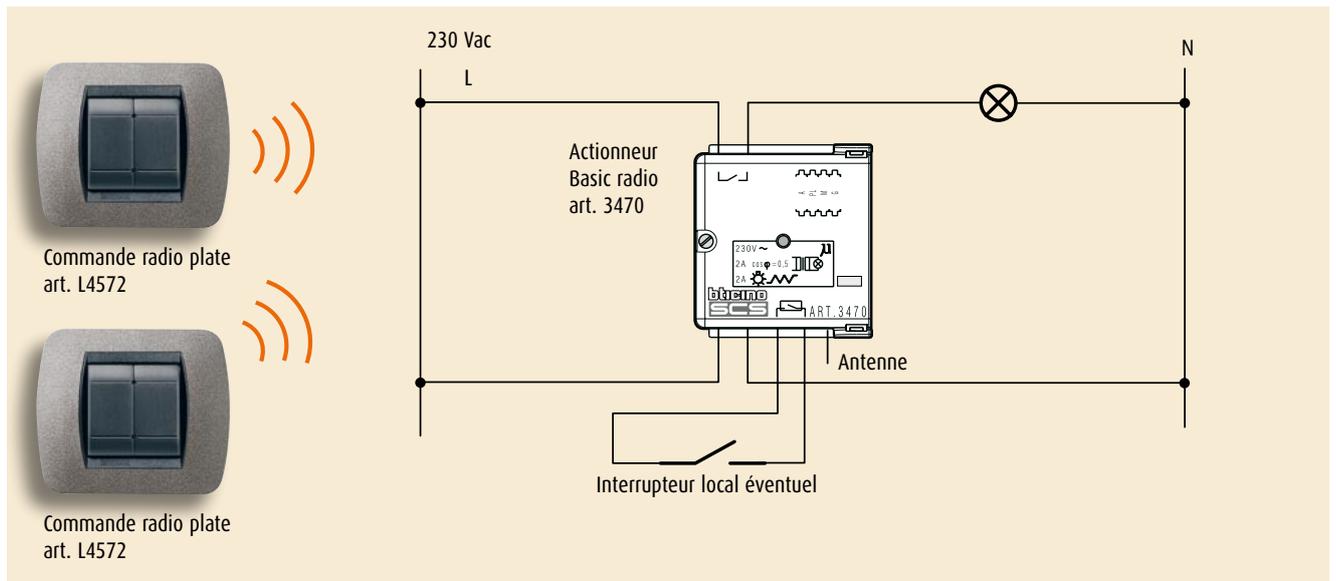
**SCHÉMA 9 ALLUMAGE, EXTINCTION ET RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ DES LAMPES A INCANDESCENCE, HALOGÈNES ET TRANSFORMATEURS FERROMAGNÉTIQUES**



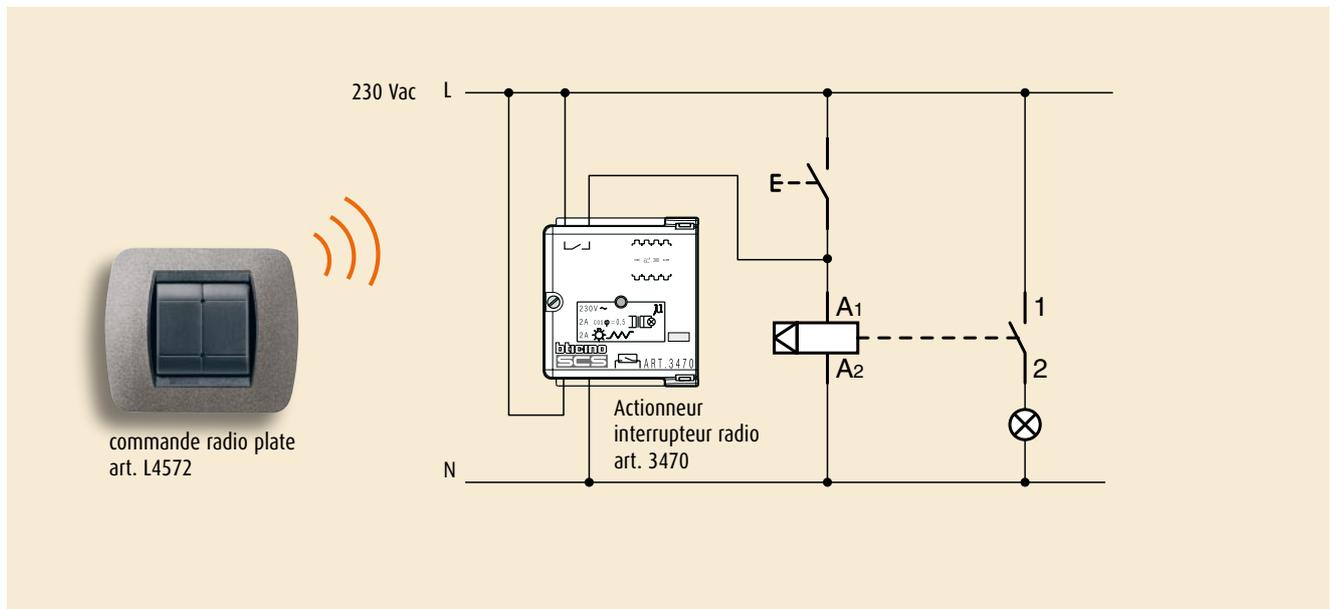
# SCHÉMA DE RACCORDEMENT

## SCHÉMA 10 ALLUMAGE ET EXTINCTION D'UNE LAMPE À PARTIR DE DEUX POSITIONS

Applications « stand alone » des commandes radio - aucune installation BUS.

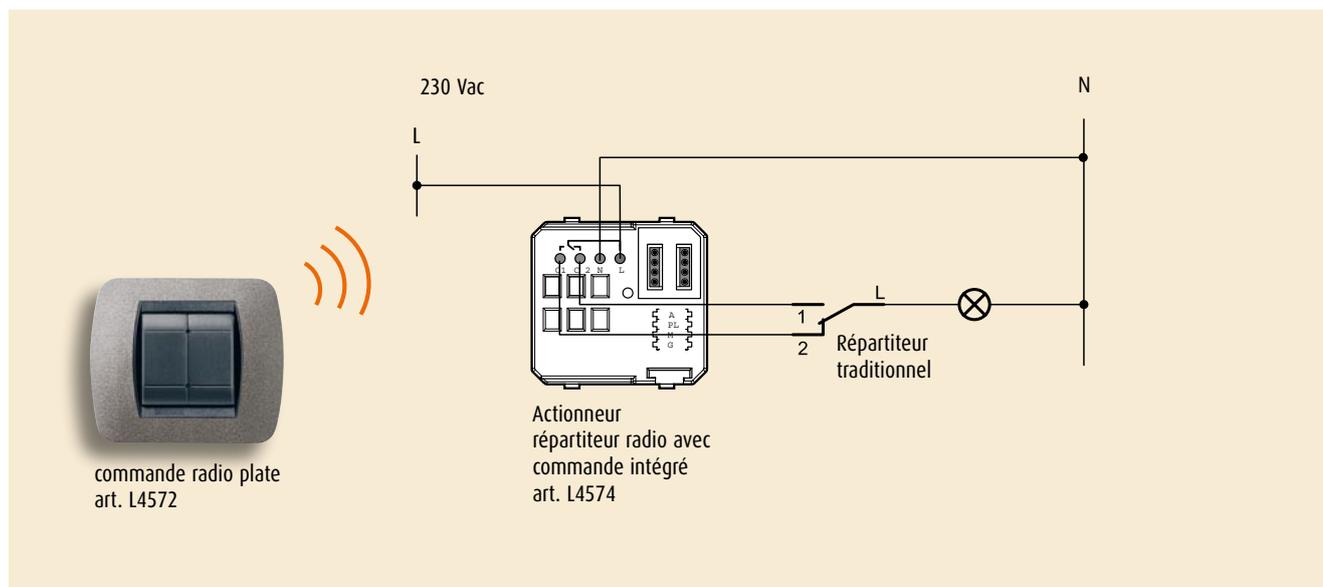


## SCHÉMA 11 ALLUMAGE ET EXTINCTION D'UNE LAMPE COMMANDÉE AVEC RELAIS

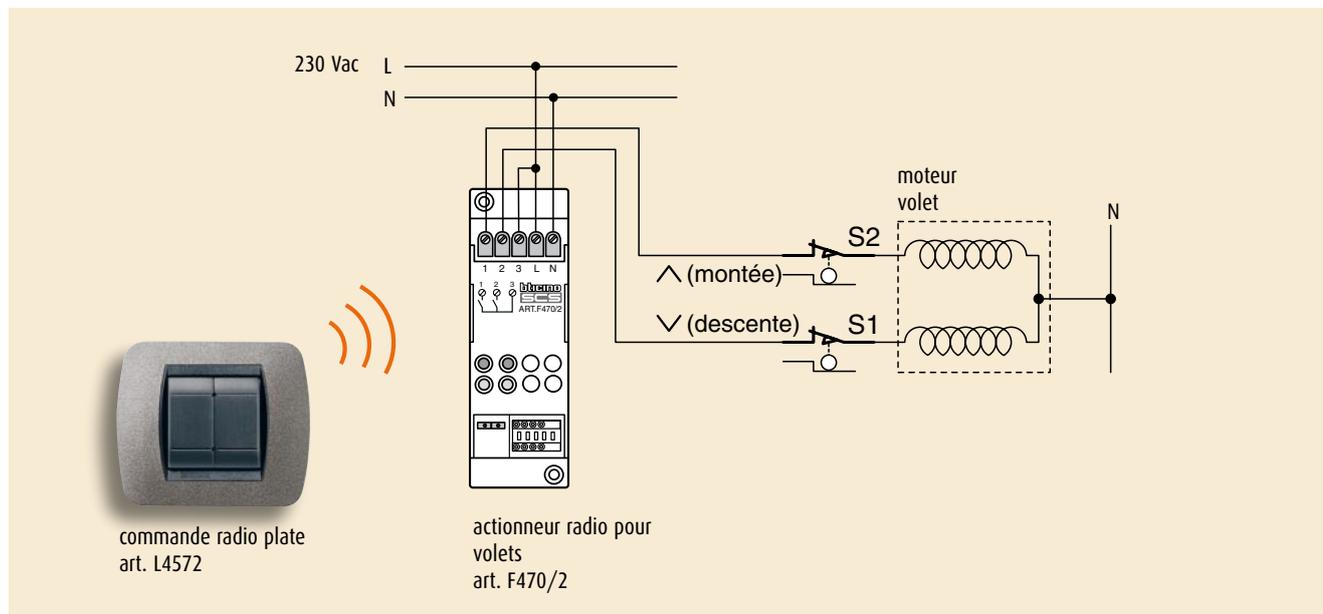


**SCHÉMA 12 ALLUMAGE ET EXTINCTION D'UNE LAMPE À PARTIR DE DEUX POSITIONS**

Le répartiteur radio est installé à la place d'un répartiteur traditionnel.



**SCHÉMA 13 COMMANDE DU VOLET MOTORISÉ**



## SCHÉMA DE RACCORDEMENT

**Installation d'éclairage et gestion des volets - appartement de 100 m<sup>2</sup>**  
 Les pages suivantes décrivent une installation d'Automatisme utilisable pour la commande de l'éclairage et des volets dans une habitation classique de 100 m<sup>2</sup> composée de : un séjour, une cuisine, un bureau, 2 salles de bain, un couloir et deux chambres.

Pour simplifier la description, l'installation est représentée sur trois schémas différents :  
 - pour la commande de l'éclairage ;  
 - pour la commande des volets ;  
 - pour la commande de l'éclairage et des volets ;  
 Il est possible d'utiliser les deux premiers schémas pour une installation partielle.

### INSTALLATION ÉCLAIRAGE

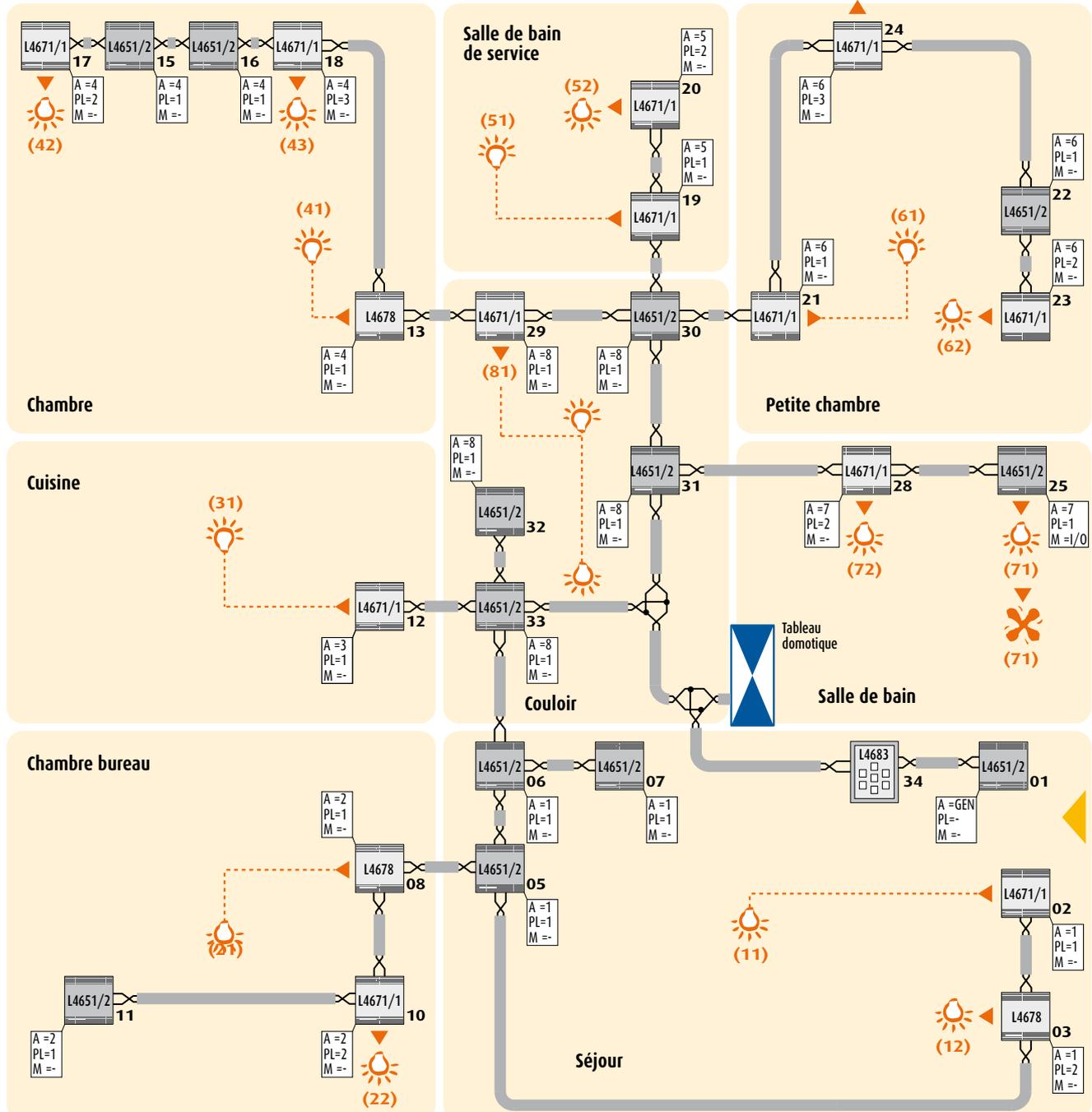
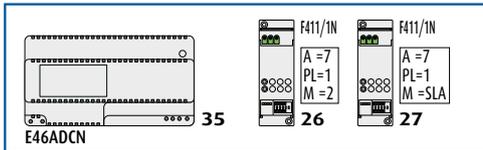
#### Répartition des composants dans chaque local

<b>Séjour</b>	1 commande générale d'éclairage (1) + 1 commande Écran Tactile (34) 1 point lumière au plafond (11) commandé par 4 points (2-5-6-7) 1 point lumière (12) commandé par un point (3) avec régulateur de luminosité
<b>Chambre/Bureau</b>	1 point lumière au plafond (21) commandé par 2 points (8-11) dont un avec régulateur de luminosité 1 point lumière pour lampe de chevet avec un actionneur et une prise commandée (10-22)
<b>Cuisine</b>	1 point lumière au plafond (31) commandé par 1 point (12)
<b>Couloir</b>	2 points lumière au plafond (81) commandés par 5 points (29-30-31-32-33)
<b>Salle de bain</b>	1 point lumière au plafond (71) commandé par 1 point (25/26) avec activation du ventilateur d'aspiration (27) 1 point lumière au mur (72) commandé par 1 point (28)
<b>Chambre</b>	1 point lumière au plafond (41) commandé par 3 points (13-15-16) dont un avec régulateur de luminosité 2 points lumière pour lampe de chevet avec des actionneurs et prises commandées (17-42), (18-43)
<b>Salle de bain de service</b>	1 point lumière au plafond (51) commandé par 1 point (19) 1 point lumière au mur (52) commandé par 1 point (20)
<b>Petite chambre</b>	1 point lumière au plafond (61) commandé par 2 points (21/22) 1 point lumière pour lampe de chevet réalisé avec un actionneur et une prise commandée (23-62)
<b>Balcon</b>	1 point lumière au plafond (63) avec commande interne (24)

	Tableau domotique	Modules DIN
	1 bloc d'alimentation SCS	8
	2 actionneurs DIN à 1 relais	(2 + 2) 4
	<b>Total</b>	<b>12</b>

## INSTALLATION ÉCLAIRAGE

### Tableau domotique



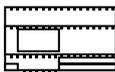
Pour le raccordement électrique des actionneurs art. L4671/1 et art. L4678 aux lampes, voir page 76.  
En alternative à la commande art. L4651/2 il est possible d'utiliser la commande art. L4652/2.

# SCHÉMA DE RACCORDEMENT

## INSTALLATION GESTION DES VOLETS

### Répartition des composants dans chaque local

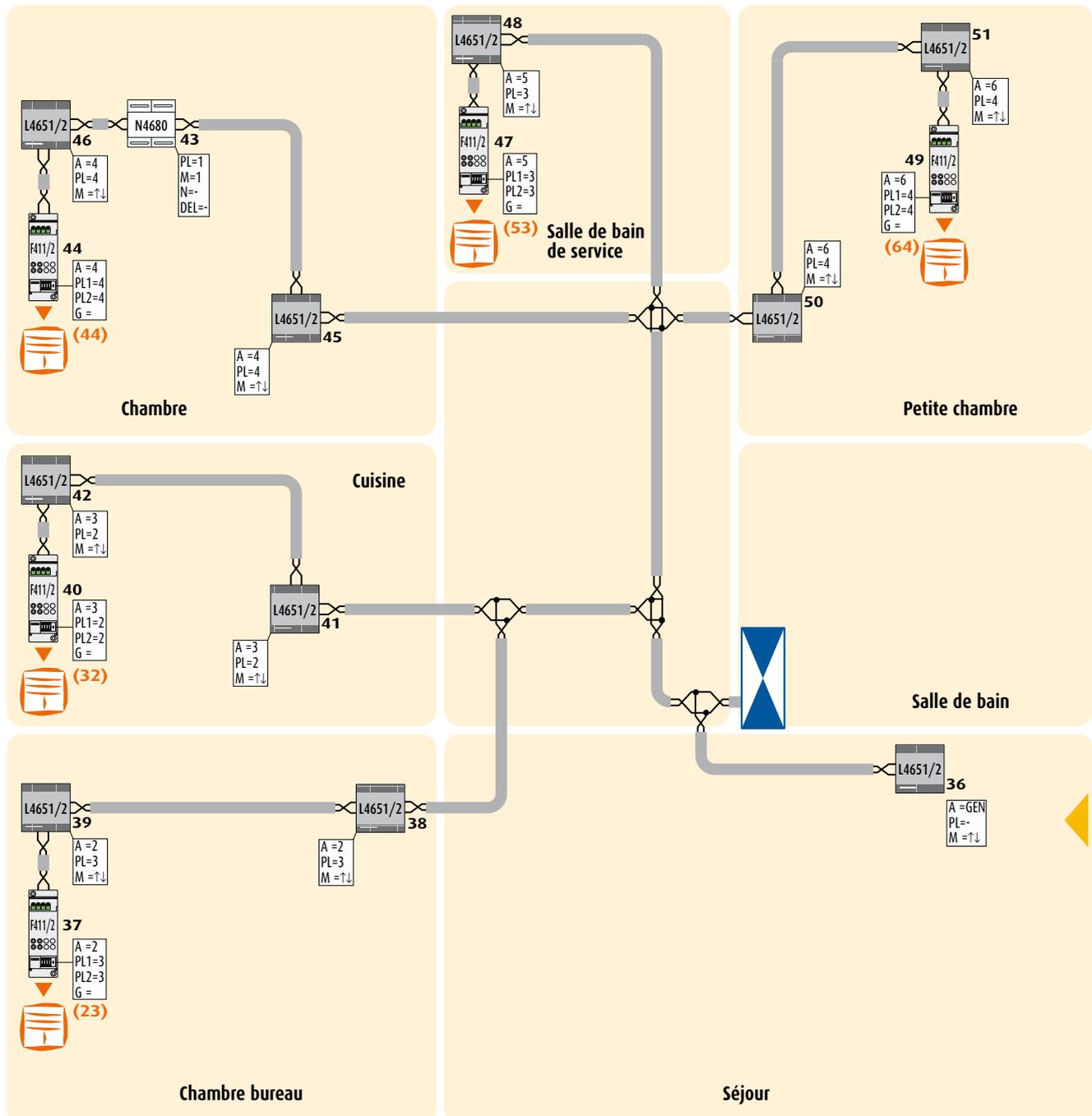
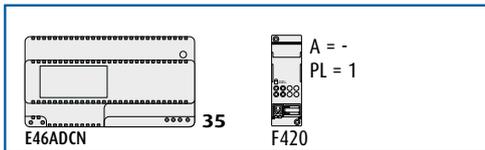
<b>Séjour</b>	1 commande générale automatisme (36)
<b>Chambre/Bureau</b>	1 volet motorisé (23) avec actionneur DIN (37) commandé par 2 points (38-39)
<b>Cuisine</b>	1 volet motorisé (32) avec actionneur DIN (40) commandé par 2 points (41-42)
<b>Couloir</b>	
<b>Salle de bain</b>	
<b>Chambre</b>	1 volet motorisé (44) avec actionneur DIN (44) commandé par 2 points (45-46) 1 Centrale scénarii (43)
<b>Salle de bain de service</b>	1 volet motorisé (53) avec actionneur DIN (47) commandé par 1 point (48)
<b>Petite chambre</b>	1 volet motorisé (64) avec actionneur DIN (49) commandé par 2 points (50-51)
<b>Balcon</b>	

	Tableau domotique	Modules DIN
	1 bloc d'alimentation SCS	8
	module scénarii	2
	<b>Total</b>	<b>10</b>

\* Les actionneurs DIN sont adaptés pour une installation centralisée dans des tableaux et centrales. Dans l'illustration, ils sont installés dans les caissons des volets, en retirant l'adaptateur DIN arrière et la partie avant pour réduire l'encombrement. L'alternative est d'utiliser les actionneurs encastrables.

## INSTALLATION GESTION DES VOIETS

### Tableau domotique



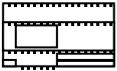
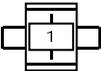
Pour le raccordement électrique des actionneurs art. F411/2 au moteur des volets, voir page 76.

# SCHÉMA DE RACCORDEMENT

## INSTALLATION DE L'ÉCLAIRAGE ET GESTION DES VOIETS

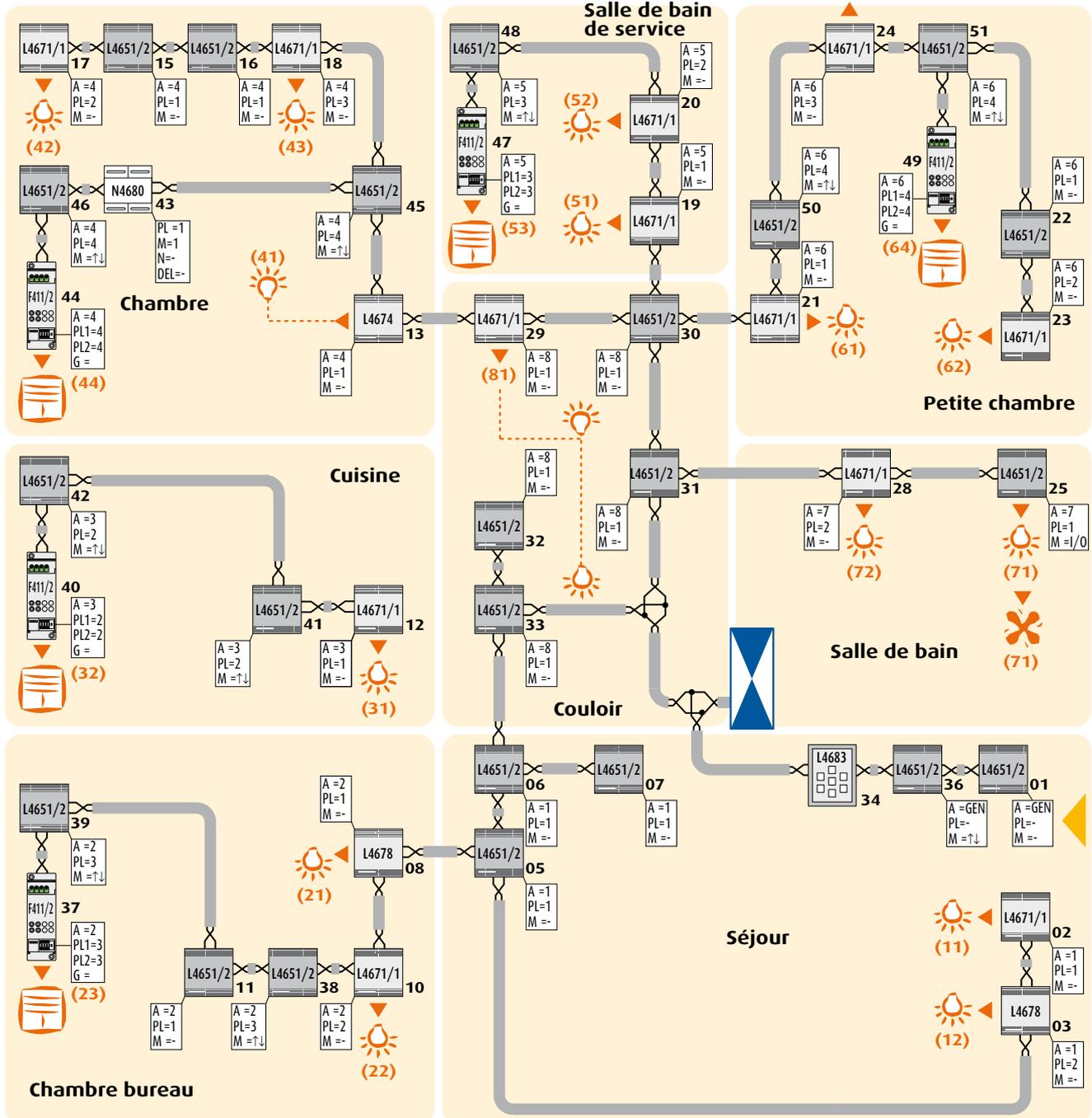
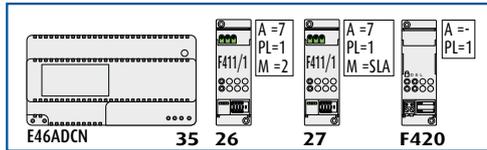
### Répartition des composants dans chaque local

	1 commande générale d'éclairage (1) + 1 commande générale d'automatisme (36) + Commande Écran Tactile (34)
<b>Séjour</b>	1 point lumière au plafond (11) commandé par 4 points (2-5-6-7) 1 point lumière (12) commandé par un point (3) avec régulateur de luminosité
<b>Chambre/Bureau</b>	1 point lumière au plafond (21) commandé par 2 points (8-11) dont un avec régulateur de luminosité 1 point lumière pour lampe de chevet avec un actionneur et une prise commandée (10-22) 1 volet motorisé (23) avec actionneur DIN (37) commandé par 2 points (38-39)
<b>Cuisine</b>	1 point lumière au plafond (31) commandé par 1 point (12) 1 volet motorisé (32) avec actionneur DIN (40) commandé par 2 points (41-42)
<b>Couloir</b>	2 points lumière au plafond (81) commandés par 5 points (29-30-31-32-33)
<b>Salle de bain</b>	1 point lumière au plafond (71) commandé par 1 point (25/26) avec activation du ventilateur d'aspiration (27) 1 point lumière au mur (72) commandé par 1 point (28)
<b>Chambre</b>	1 point lumière au plafond (41) commandé par 3 points (13-15-16) dont un avec régulateur de luminosité 2 points lumière pour lampe de chevet avec des actionneurs et prises commandées (17-42), (18-43) 1 volet motorisé (44) avec actionneur DIN (44) commandé par 2 points (45-46) 1 Centrale scenarii (43)
<b>Salle de bain de service</b>	1 point lumière au plafond (51) commandé par 1 point (19) 1 point lumière au mur (52) commandé par 1 point (20) 1 volet motorisé (53) avec actionneur DIN (47) commandé par 1 point (48)
<b>Petite chambre</b>	1 point lumière au plafond (61) commandé par 2 points (21/22) 1 point lumière pour lampe de chevet avec un actionneur et une prise commandée (23-62) 1 volet motorisé (64) avec actionneur DIN (49) commandé par 2 points (50-51)
<b>Balcon</b>	1 point lumière au plafond (63) avec commande interne (24)

	Tableau domotique	Modules DIN
	1 bloc d'alimentation SCS	8
	2 actionneurs DIN à 1 relais	(2 + 2) 4
	<b>Total</b>	<b>12</b>

# INSTALLATION DE L'ÉCLAIRAGE ET GESTION DES VOIETS

Tableau domotique

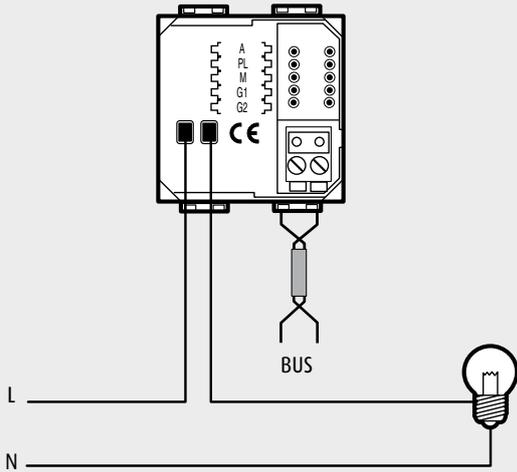


Pour le raccordement électrique des actionneurs art. L4671/1 et art. L4678 aux lampes, voir page 76.

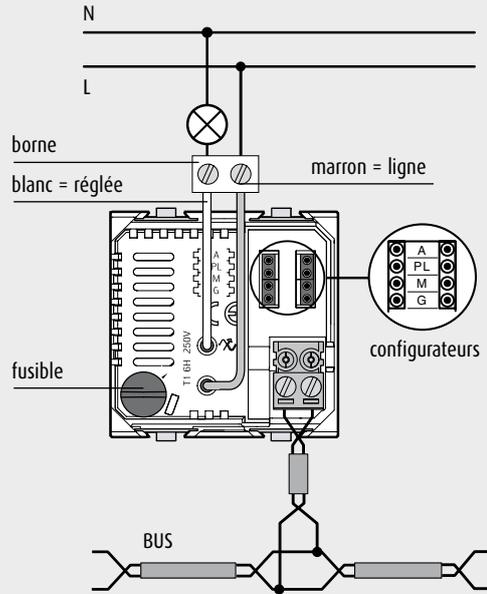
# SCHÉMA DE RACCORDEMENT

CONNEXIONS DES ACTIONNEURS PRÉSENTS SUR LES SCHÉMAS DE L'APPARTEMENT

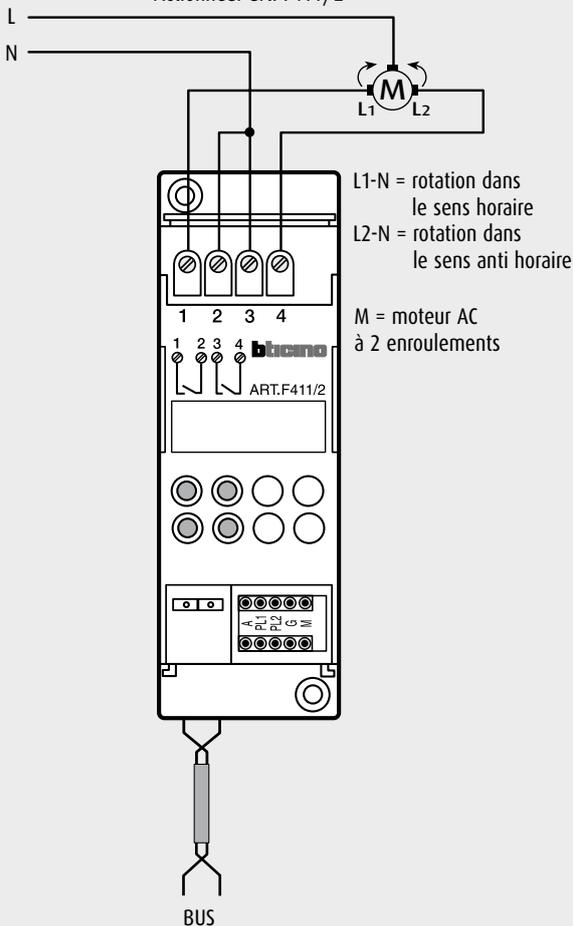
Actionneur art. L4671/1



Variateur d'éclairage art. L4678



Actionneur art. F411/2



# CONFIGURATION

## Généralités

### ACTIONNEURS : ADRESSES ET TYPES DE COMMANDE

Pour comprendre la logique de l'adressage, il est utile de définir certains termes qui reviendront souvent dans ce guide.

#### Ambiance (A)

Ensemble des dispositifs appartenant à une zone logique (la salle, la chambre, etc. d'une habitation, par exemple).

#### Point Lumière (PL)

Numéro d'identification de chaque actionneur à l'intérieur de l'Ambiance.

#### Groupe (G)

Ensemble des dispositifs appartenant à des environnements différents et qui doivent être commandés simultanément (par exemple les volets de la zone nord de l'habitation, l'éclairage de la zone jour, etc.)

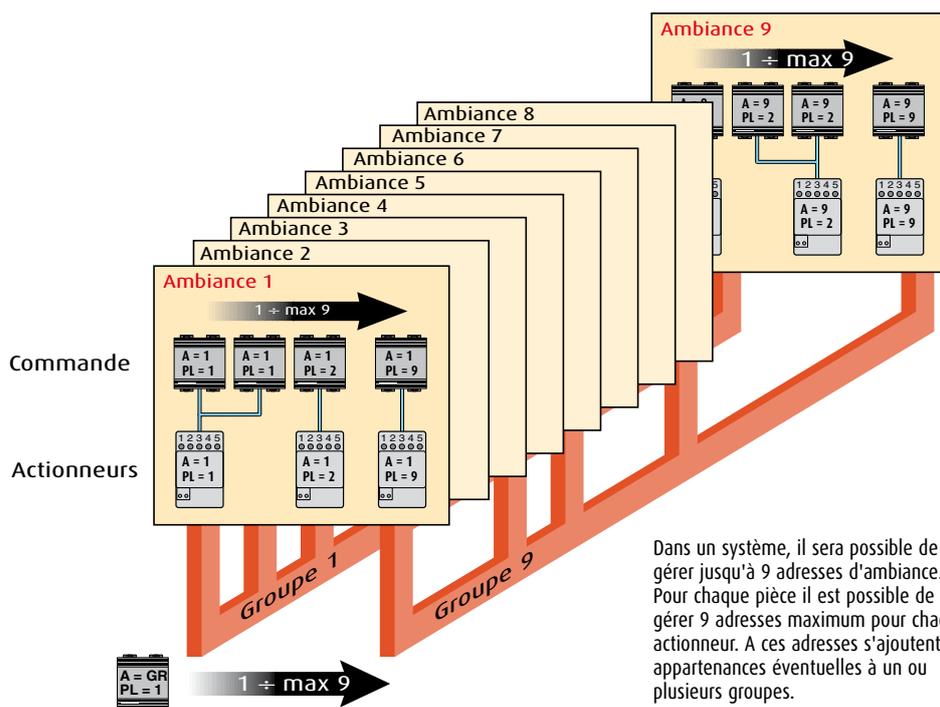
#### Adresse des actionneurs

L'adresse de chaque actionneur est définie de façon univoque en attribuant les configurateurs numérotés 1÷9 aux positions A (Ambiance) et PL (Point Lumière à l'intérieur de l'Ambiance).

Pour chaque zone il est possible de définir 9 adresses maximum et dans un système il sera possible de définir 9 ambiances maximum.

La définition du groupe d'appartenance s'effectue en insérant un troisième configurateur numérique dans le logement identifié avec G (Groupe). Certains actionneurs disposent de plusieurs positions G (G1, G2 et G3) pouvant appartenir simultanément à plusieurs groupes différents.

**Exemple :** l'actionneur configuré avec A = 1, PL = 3 et G = 4 est le dispositif N°3 de l'ambiance 1 appartenant au groupe 4.



Dans un système, il sera possible de gérer jusqu'à 9 adresses d'ambiance. Pour chaque pièce il est possible de gérer 9 adresses maximum pour chaque actionneur. A ces adresses s'ajoutent les appartenances éventuelles à un ou plusieurs groupes.

### EXTENSION LOGIQUE

Dans le cas d'applications particulières comme les installations étendues dans des villas ou secteurs du tertiaire/industriel, où l'emploi de nombreux dispositifs peut dépasser les limites de configuration cités ci-dessus (9 adresses pour chaque ambiance prévue (9), il est possible d'utiliser l'interface art. F422 configurée en mode « extension logique ».

Ce mode permet de réaliser une installation étendue constituée de plusieurs installations simples, chacune pouvant exploiter les 81 adresses, raccordées entre elles sur un seul bus qui sert de montant. Une utilisation caractéristique, est la villa sur plusieurs étages : il est possible de réaliser une installation pour chaque étage en les raccordant par l'interface art. F422.

# CONFIGURATION Généralités

## COMMANDES : ADRESSES ET TYPES DE COMMANDE

Les dispositifs de commande disposent aussi des positions A et PL pour la définition de l'adresse des dispositifs destinataires de la commande (actionneurs). Pour ces positions, il a été prévu des configurateurs numériques avec graphisme qui permettent au dispositif d'envoyer la commande correspondante avec les différents modes du tableau ci-dessous.



### Modalité d'adresse des dispositifs

Type de commande	Dispositif de commande		Dispositif actionneur	
	logement pour configurateurs	valeur du configurateur	logement pour configurateurs	valeur du configurateur
Point-point	A	1-9	A	1-9
	PL	1-9	PL	1-9
Ambiance	A	AMB	A	1-9
	PL	1-9	PL	1-9
Groupe	A	GR	G1	1-9
	PL	1-9	G2	1-9
Générale	A	GEN	G3	1-9
	PL	-		

## EXEMPLES DE CONFIGURATION

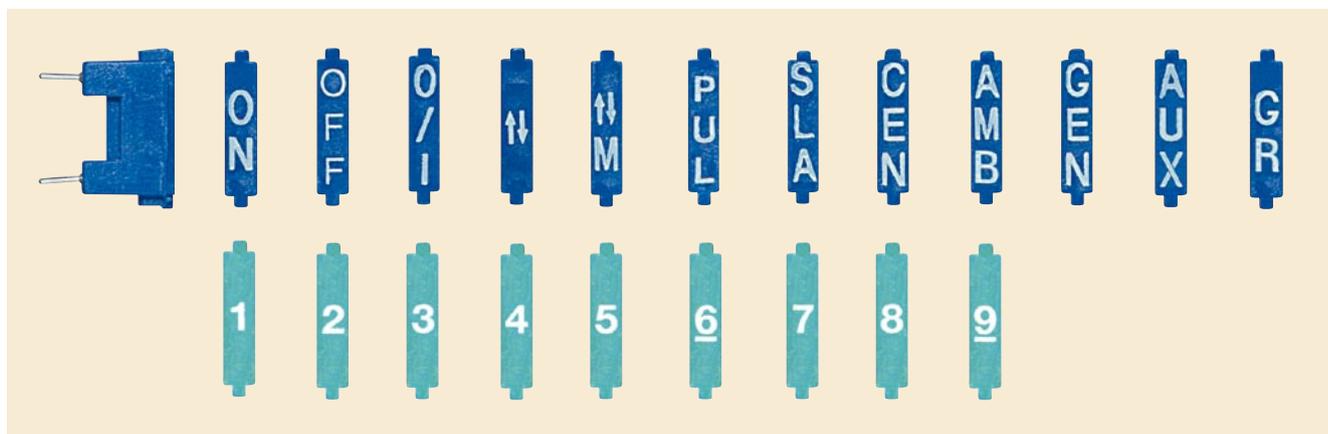
### Commande point-point

Si la commande est configurée avec A = 2 et PL = 3, ce dispositif envoie sa commande à l'actionneur identifié avec A = 2 et PL = 3.

### Commande de groupe

Si une commande est configurée avec A = GR et PL = 1, ce dispositif envoie sa commande à tous les actionneurs avec G = 1 (appartenant au groupe 1).

## APERÇU DES CONFIGURATEURS



## NIVEAUX D'ADRESSAGE

Les quatre modes d'adressage ci-dessous illustrent clairement les concepts présentés sur la page précédente.

Les dispositifs de commande (expéditeurs) permettent d'activer les actionneurs (destinataires) avec les modalités suivantes :

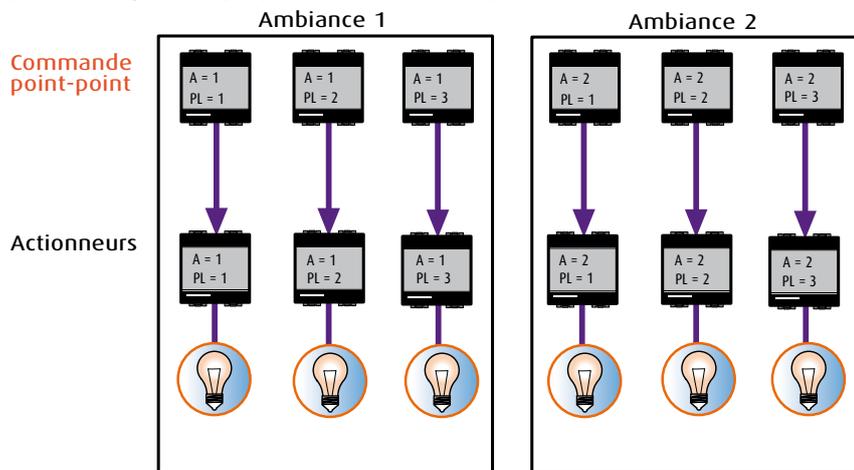
### Commande point-point

Commande dirigée vers un seul actionneur identifié par un « numéro d'ambiance » et par un « numéro de point lumière ».

Dispositif de commande: A = n\* PL = n\*

Actionneur: A = n\* PL = n\*

Exemple : commande pour une charge simple (lampe, ventilateur, volet, etc.)



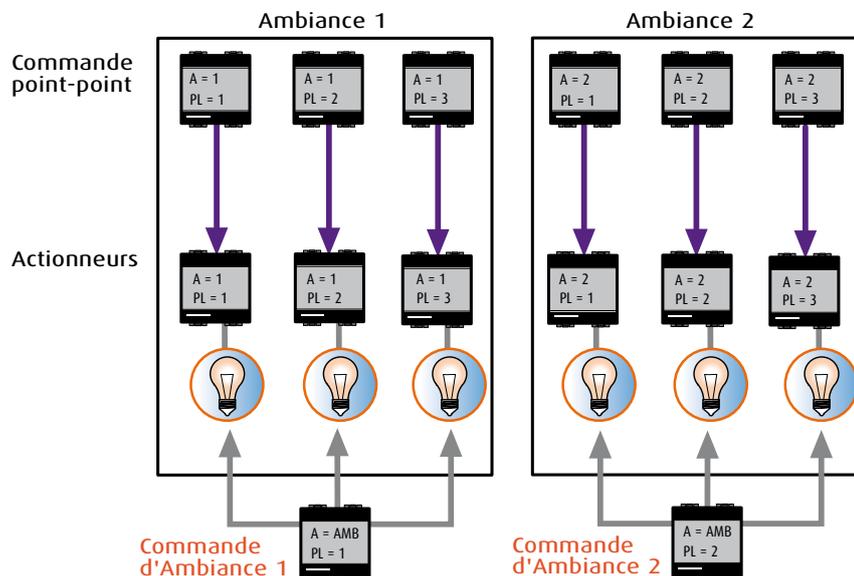
### Commande d'ambiance

Commande destinée à tous les actionneurs identifiés par le même numéro d'ambiance.

Dispositif de commande: A = AMB PL = n\*

Actionneur: A = n\* PL = n\*

Exemple : commande pour toutes les lampes d'un local



n\* = tout configurateur numéroté de 1 à 9

# CONFIGURATION Généralités

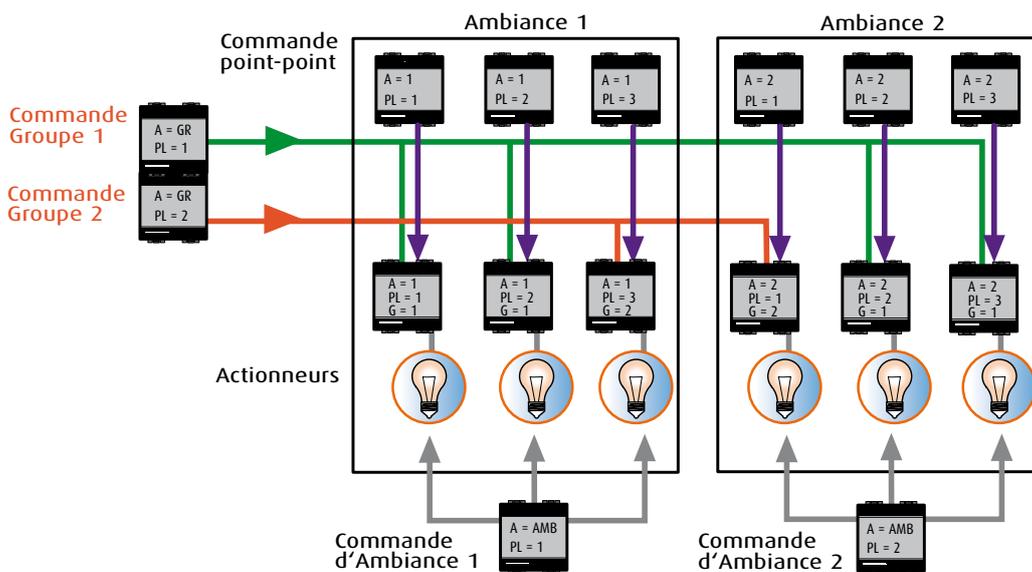
## NIVEAUX D'ADRESSAGE

### Commande de groupe

Commande dirigée à tous les actionneurs qui exercent des fonctions particulières même s'ils appartiennent à différents environnements et sont identifiés par le même « numéro de groupe ».

Dispositif de commande: A = GR PL = n\*  
Actionneur: A = n\* PL = n\* G = n\*

Exemple : commande pour toutes les lampes d'un étage côté nord du bâtiment

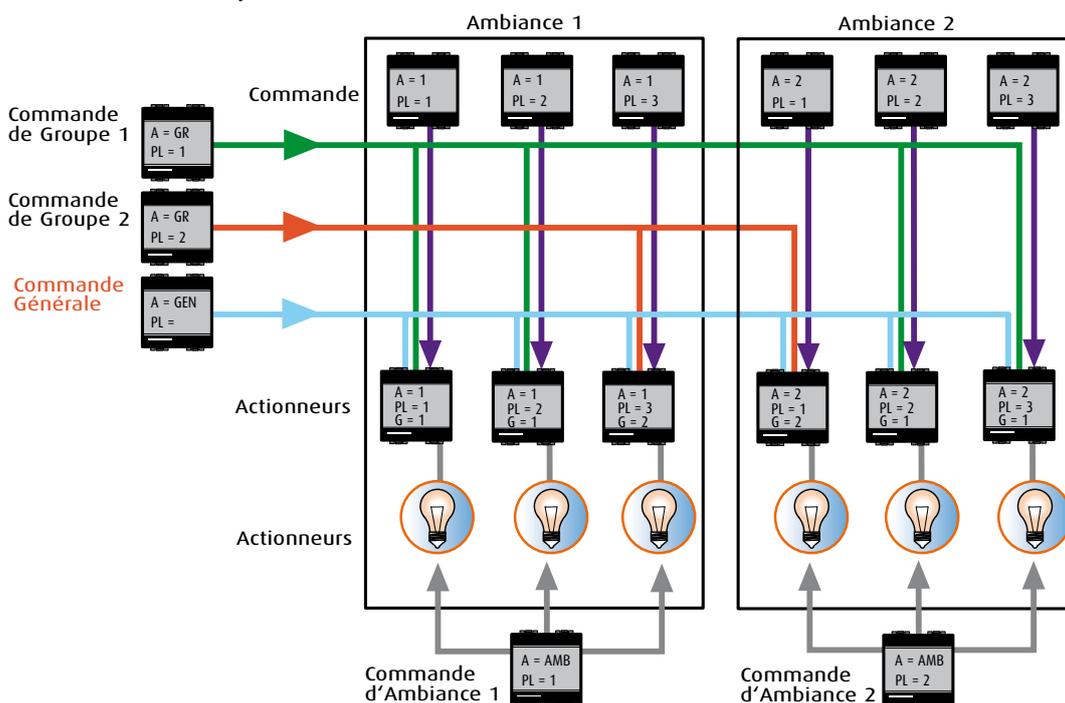


### Commande générale

Destinée à tous les actionneurs du système.

Dispositif de commande: A = GEN PL = /  
Actionneur: A = n\* PL = n\* G = n\*

Exemple : commande de toutes les lampes du bâtiment



n\* = tout configurateur numéroté de 1 à 9

## EXEMPLE DE CONFIGURATION DES ADRESSES

L'illustration montre deux pièces d'un bâtiment avec 6 lampes (3 dans chaque pièce). Chaque actionneur est identifié par trois numéros : numéro d'Ambiance (A), numéro du dispositif (PL) et du Groupe (G) d'appartenance. Les dispositifs de commande disposent de deux configurateurs dans les positions A et PL qui spécifient les actionneurs destinataires de la commande (un seul, un groupe ou bien plusieurs actionneurs d'une ambiance).

### Commande point-point

La commande N° 1 (A=1, PL=1) contrôle l'actionneur N° 1 (A=1, PL=1 et G=1) de même que la commande N°2 (A=1, PL=2) contrôle l'actionneur N°2 (A=1, PL=2 et G=1), etc.

### Commande d'Ambiance

La commande d'Ambiance N°1 (A=AMB, PL=1) contrôle les actionneurs N°1, 2 et 3 marqués avec A=1 de même que la commande d'Ambiance N°2 (A=AMB, PL=2) contrôle les actionneurs N° 4, 5 et 6 marqués avec A=2.

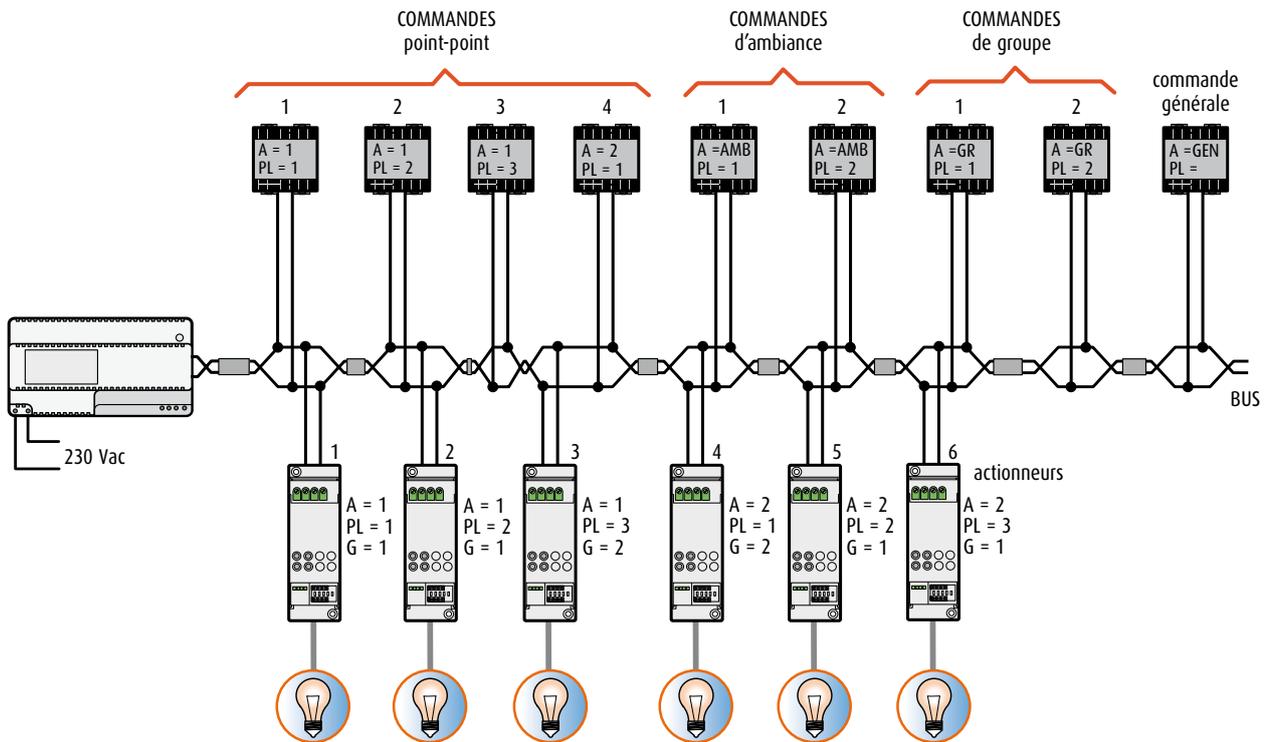
### Commande de groupe

Les deux commandes de Groupe permettent de gérer certaines lampes de l'Ambiance 1 et d'autres de l'ambiance 2. La commande de groupe N° 1 marquée avec A=GR et PL=1, contrôle les actionneurs N°1, 2, 5 et 6 marqués avec G=1 de même que la commande de groupe N°2 contrôle les actionneurs N° 3 et 4.

### Commande générale

Le dispositif identifié A=GEN et PL= - (aucun configurateur) envoie une commande générale à tous les actionneurs présents dans le système.

## COMMANDES



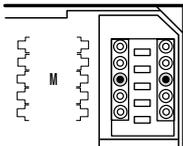
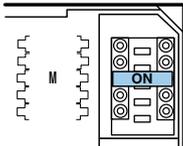
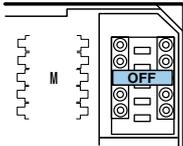
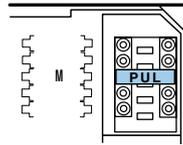
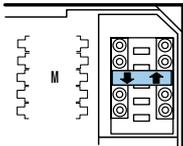
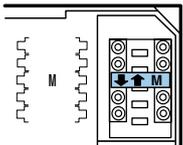
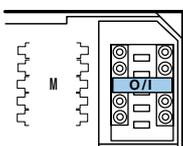
# CONFIGURATION Généralités

## PRINCIPAUX MODES DE FONCTIONNEMENT DES COMMANDES

Les dispositifs présents dans le système d'automatisme peuvent exercer des fonctions différentes, telles que le réglage de l'intensité lumineuse, l'allumage et l'extinction de lampes ou bien l'ouverture et la fermeture de volets. La définition de la fonction exercée, c'est-à-dire **ce que doit** faire le dispositif, est effectuée en insérant des configurateurs dans les logements

des dispositifs de commande marqués d'un **M** complétés de touches et d'enjoliveurs correspondants, si les dispositifs sont encastrables. Le tableau ci-dessous présente les différents modes de fonctionnement selon le configurateur et le type d'enjoliveur utilisé dans le dispositif.

Tableau

Enjoliveurs	Valeur configurateur (M)	Fonction exercée
 <p>1 fonction</p>	 <p>aucun configurateur</p>	<p><b>Commande ON-OFF cyclique</b> En appuyant de façon répétée sur l'enjoliveur, le dispositif utilisé avec les actionneurs à relais envoie alternativement la commande ON et OFF. Avec les actionneurs variateur d'éclairage, en maintenant la pression sur le bouton, la puissance sur la charge se règle.</p>
	 <p>configurateur <b>ON</b></p>	<p><b>Commande ON</b> Le dispositif envoie la commande ON par une pression sur l'enjoliveur correspondant.</p>
	 <p>configurateur <b>OFF</b></p>	<p><b>Commande OFF</b> Le dispositif envoie la commande OFF par une pression sur l'enjoliveur correspondant.</p>
	 <p>configurateur <b>PUL</b></p>	<p><b>Commande ON-OFF monostable (bouton)</b> Ce mode permet d'effectuer une commande ON/OFF similaire à la commande d'un bouton traditionnel de type point-point destiné à une seule adresse.</p>
 <p>2 fonctions</p>	 <p>configurateur ↑↓</p>	<p><b>Commande bistable avec retenue (EN HAUT-EN BAS pour les volets)</b> Une pression brève sur l'enjoliveur (supérieur ou inférieur) permet d'envoyer une commande EN HAUT-EN BAS pour un moteur de volets. Après l'activation de la commande, la pression successive sur l'enjoliveur supérieur ou inférieur permet de fermer le volet dans la position désirée.</p>
	 <p>configurateur ↑↓ M</p>	<p><b>Commande monostable (EN HAUT-EN BAS pour les volets)</b> Le dispositif envoie une commande EN HAUT-EN BAS pour un moteur de volets pendant le temps de pression sur l'enjoliveur supérieur ou inférieur. L'enjoliveur relâché, le moteur STOP.</p>
	 <p>configurateur <b>O/I</b></p>	<p><b>Commande ON/OFF</b> Utilisé avec des actionneurs à relais une pression sur l'enjoliveur supérieur, le dispositif envoie une commande ON et pour la commande OFF sur l'enjoliveur inférieur. Avec des actionneurs variateurs d'éclairage une pression sur l'enjoliveur supérieur et inférieur permet de régler la puissance sur la charge.</p>

## COMMANDES AUXILIAIRES

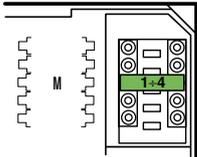
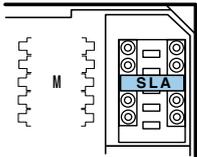
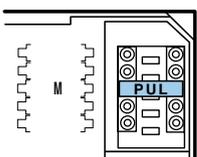
Certaines fonctions spéciales peuvent être exécutées en utilisant une ressource commune à tous les systèmes SCS : les canaux auxiliaires. Il existe 9 canaux de transmission sur lesquels il est possible d'envoyer des commandes. Il est possible d'envoyer des commandes sur des canaux auxiliaires à partir tout dispositif de commande, en configurant A=AUX et PL=1÷9. Le configurateur en PL indique sur quel canal auxiliaire la

commande doit être transmise, tandis que le mode de fonctionnement est spécifié par le configurateur M comme pour toutes les autres commandes. Les actionneurs ne reconnaissent pas directement ces commandes. C'est pourquoi il est nécessaire d'utiliser la commande spéciale qui permet de traduire l'auxiliaire dans une commande que les actionneurs peuvent exécuter.

## PRINCIPAUX MODES DE FONCTIONNEMENT DES ACTIONNEURS

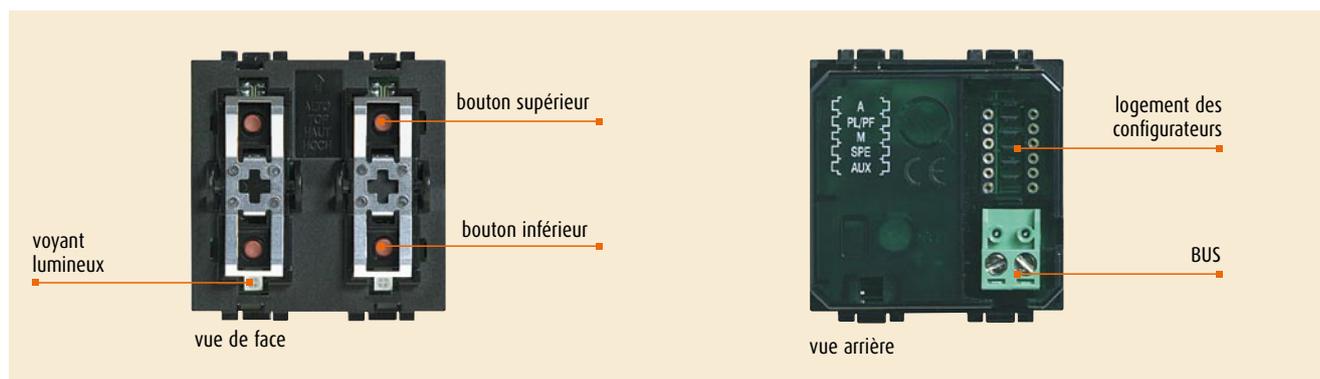
Les actionneurs peuvent être configurés pour les modes de fonctionnement suivants :

Tableau

Valeur configurateur (M)	Fonction exercée
 <p>configurateur <b>1÷4</b></p>	<p><b>Fonctions spéciales</b> Ce mode permet d'effectuer des fonctions spéciales (OFF retardé, STOP temporisés) par rapport au type d'actionneur utilisé (simple ou double) et du configurateur numérique inséré.</p>
 <p>configurateur <b>SLA</b></p>	<p><b>Esclave</b> Ce mode permet de faire exécuter une commande à deux ou plusieurs actionneurs. Avec le configurateur SLA (Esclave) les actionneurs répètent la fonction exercée par un autre actionneur qui fonctionne comme Maître. Ils doivent avoir les mêmes adresses et être du même type (ou tous actionneurs de lumière ou tous actionneurs de volet).</p>
 <p>configurateur <b>PUL</b></p>	<p><b>PUL</b> Le dispositif ne s'active pas avec les commandes d'Ambiance et Générale.</p>

# CONFIGURATION - Commande pour charge simple 2 modules art. H/L4651/2

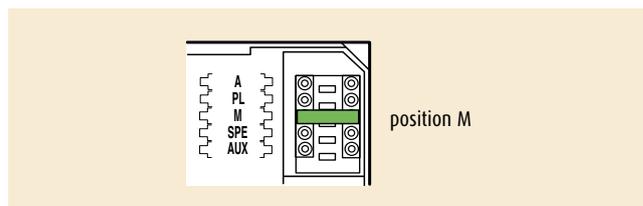
Ce dispositif peut être configuré pour exercer des fonctions **types** (ON, OFF, ON temporisé) et **particuliers** (réalisations diverses dans une installation traditionnelle avec de nombreux dispositifs et des câblages complexes).



### Modes de fonctionnement

Le tableau ci-dessous présente tous les modes de fonctionnement prévus avec le configurateur inséré dans la position **M**.

Le symbole « — » indique les combinaisons configurateur/enjoliveur non utilisables.



### Tableau

Fonctions réalisables

Association enjoliveur utilisé et configurateur en M

Fonctions réalisables	Association enjoliveur utilisé et configurateur en M	
ON-OFF cyclique par pression brève et réglage par pression prolongée	aucun configurateur	—
Commande ON	<b>ON</b>	—
Commande ON temporisée <sup>1)</sup>	<b>1÷8</b>	—
Commande OFF	<b>OFF</b>	—
ON en agissant sur la touche supérieure - OFF en agissant sur la touche inférieure et réglage par pression prolongée (variateur d'éclairage)	—	<b>O/I</b> <sup>3)</sup>
Montée-descente complètes des volets	—	<b>↑↓</b>
Montée-descente volets (monostable)	—	<b>↑↓ M</b>
Bouton (ON monostable)	<b>PUL</b>	-

1) Comme précisé dans le tableau ci-dessous, le dispositif met l'actionneur, qui a une adresse, en mode OFF après un délai fixé par les configurateurs :

Configurateur	Durée (minutes)
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	15
7	30 secondes
8	0,5 seconde

2) Délais supplémentaires par rapport au tableau 1. Pour les activer, il est nécessaire de configurer à la fois les positions **M** et **SPE**.

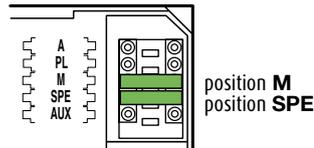
Configurateur	SPE	Durée
<b>M</b>	<b>SPE</b>	
1	7	2 secondes
2	7	10 minutes

3) Selon le mode de fonctionnement de l'actionneur destinataire.

## Modes de fonctionnement évolués

En association avec le configurateur en position M, il est possible, en configurant les positions SPE et AUX, d'activer le dispositif pour exercer des fonctions particulières.

### Fonctions opérationnelles réalisables avec le configurateur en position SPE



Fonctions réalisables	Configurateur en position <b>SPE</b>	Association enjoliveur utilisé et configurateur en <b>M</b>	
			
Bloque l'état des dispositifs auxquels la commande est adressée	1	1	—
Débloque l'état des dispositifs auxquels la commande est adressée	1	2	—
Bloque avec la touche inférieure et débloque avec la touche supérieure	1	—	3
ON clignotant <sup>1)</sup>	2	aucun+9	—
Sélection du niveau de réglage fixe à 10÷90 % du variateur d'éclairage <sup>2)</sup>	3	1÷9	—
Répétition du scénario 1÷9 du module scénarii dont l'adresse est spécifiée en A et PL	4	1÷9	—

1) Le tableau indique le temps de clignotement 

Configurateur	Durée (secondes)
aucun	0,5
1	1
2	1,5
3	2
4	2,5
5	3
6	3,5
7	4
8	4,5
9	5

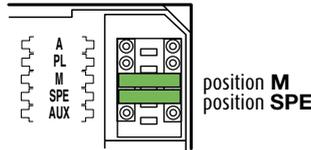
2) La fonction est active si l'adresse du dispositif correspond à l'adresse d'un actionneur variateur d'éclairage.  
Le configurateur en M définit le réglage en % de la puissance à la charge.

Configurateur	
1	10
2	20
3	30
4	40
5	50
6	60
7	70
8	80
9	90

L'activation du dispositif met la charge à la valeur sélectionnée uniquement en mode ON. Pour effectuer le mode OFF, utiliser une deuxième commande avec le configurateur OFF en M.

# CONFIGURATION - Commande pour charge simple 2 modules art. H/L4651/2

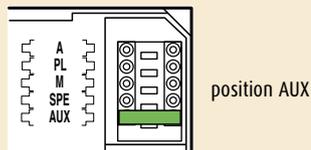
## Autres fonctions opérationnelles réalisables avec le configurateur en position SPE



Fonctions réalisables	Configurateur en position <b>SPE</b>	Association enjoleur utilisé et configurateur en <b>M</b>																														
Contrôle module scénarii (voir configuration art. F420)	6	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="5">SCENARIO</th> </tr> <tr> <th>M</th> <th>T1</th> <th>T2</th> <th>T3</th> <th>T4</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>9</td> <td>10</td> <td>11</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>13</td> <td>14</td> <td>15</td> <td>16</td> </tr> </tbody> </table>	SCENARIO					M	T1	T2	T3	T4	1	1	2	3	4	2	5	6	7	8	3	9	10	11	12	4	13	14	15	16
SCENARIO																																
M	T1	T2	T3	T4																												
1	1	2	3	4																												
2	5	6	7	8																												
3	9	10	11	12																												
4	13	14	15	16																												
Fonction diffusion sonore	8	voir Guide Technique Diffusion Sonore																														
Fonctions d'interphone et de portier vidéo	9	voir Guide Technique Communication																														

## Fonctions opérationnelles réalisables avec les configurateurs en position AUX

Le configurateur en AUX indique le numéro du canal auxiliaire qui active la commande.



A réception d'un message envoyé sur le canal AUX précisé, le dispositif envoie la commande pour lequel il est configuré comme si on appuie sur la touche de commande correspondante.

N° du canal auxiliaire qui active la commande

N° du canal auxiliaire qui active la commande	Association enjoleur utilisé et configurateur en <b>AUX</b>	
Aucun canal	—	—
Canal 1÷9	1÷9	1÷9

# CONFIGURATION

## Commande pour installations étendues art. H/L4655

Cet article peut être utilisé dans des installations où sont présentes les interfaces SCS/SCS art. F422. En installant la commande sur le bus d'une interface (borne OUT), il est possible d'envoyer des commandes à un actionneur situé directement sur le bus d'une autre interface, sans utiliser les commandes auxiliaires comme intermédiaire. Ce nouvel article dispose d'un logement de configuration appelé « I » dédié à l'adresse de l'interface sur laquelle se trouve l'actionneur à commander. Les interfaces présentes sur l'installation (en mode extension logique) devront être numérotées de 1 à 9 (I4=1÷9). Si I=0, la commande pour ces installations envoie des directives destinées aux actionneurs installés uniquement sur la section locale et si I=CEN, les directives seront destinées aux actionneurs installés sur le montant principal. La commande permet de réaliser

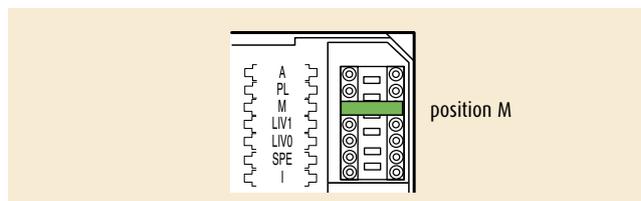
des fonctions évoluées pour variateurs d'éclairage comme le réglage des durées de SOFT-START et SOFT-STOP ou l'allumage d'un variateur d'éclairage à un niveau de réglage sélectionné, choisi entre 1 et 99 % en configurant les logements LIV1 et LIV0 (01÷99). Il est possible de configurer toutes les fonctions de la commande spéciale art. L/H4651/2, excepté celles pour le portier vidéo et les commandes auxiliaires. Avec la nouvelle commande, il est possible d'adresser au total 81 dispositifs, connectés aux bus pour les 9 interfaces SCS/SCS. Si l'on prend également en compte les 81 dispositifs qui peuvent être installés sur le bus qui sert de montant, on peut atteindre 810 adresses au total avec une seule installation. Une installation peut atteindre 810 adresses si l'on considère que ces 81 dispositifs peuvent être installés sur le montant du bus.



### Modes de fonctionnement

Le tableau ci-dessous présente tous les modes de fonctionnement prévus avec le configurateur inséré dans la position **M**.

Le symbole « — » indique les combinaisons configurateur/enjoleur non utilisables.



### Tableau

Fonctions réalisables

Association enjoleur utilisé et configurateur en **M**

Fonctions réalisables	Association enjoleur utilisé et configurateur en <b>M</b>	
		
ON-OFF cyclique par pression brève et réglage par pression prolongée	aucun configurateur	—
Commande ON	<b>ON</b>	—
Commande ON temporisée <sup>1)</sup>	<b>1÷8</b>	—
Commande OFF	<b>OFF</b>	—
ON en agissant sur la touche supérieure - OFF en agissant sur la touche inférieure et réglage par pression prolongée (variateur d'éclairage)	—	 <sup>3)</sup>
Montée-descente complètes des volets	—	<b>M</b>
Montée-descente volets (monostable)	—	<b>M</b>
Bouton (ON monostable)	<b>PUL</b>	-

1) Comme précisé dans le tableau ci-dessous, le dispositif met l'actionneur, qui a une adresse, en mode OFF après un délai fixé par les configurateurs :

Configurateur	Durée (minutes)
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	15
7	30 secondes
8	0,5 seconde

2) Délais supplémentaires par rapport au tableau 1. Pour les activer, il est nécessaire de configurer à la fois les positions **M** et **SPE**.

Configurateur	SPE	Durée
1	7	2 secondes
2	7	10 minutes

3) Selon le mode de fonctionnement de l'actionneur destinataire.

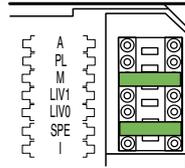
## CONFIGURATION

# Commande pour installations étendues art. H/L4655

### Modes de fonctionnement évolués

En association avec le configurateur en position M, il est possible, en configurant les positions SPE et AUX, d'activer le dispositif pour exercer des fonctions particulières.

### Fonctions opérationnelles réalisables avec le configurateur en position SPE



position **M**

position **SPE**

Fonctions réalisables

Fonctions réalisables	Configurateur en position <b>SPE</b>	Association enjoliveur utilisé et configurateur en <b>M</b>
Bloque l'état des dispositifs auxquels la commande est adressée	1	1 —
Débloque l'état des dispositifs auxquels la commande est adressée	1	2 —
Bloque avec la touche inférieure et débloque avec la touche supérieure	1	— 3
ON clignotant <sup>1)</sup>	2	aucun+9
Sélection du niveau de réglage fixe à 10÷90 % du variateur d'éclairage <sup>2)</sup>	3	1÷9 —
Répétition du scénario 1÷9 du module scénarii dont l'adresse est spécifiée en A et PL	4	1÷9 —
Sélections de la vitesse de SOFT-START et SOFT-STOP et du niveau fixe de réglage de 1 à 99 % par des logements <b>LIV1=0÷9</b> et <b>LIV0=0÷9</b> ; La gestion est cyclique avec ON au niveau sélectionné et OFF. Si <b>LIV1=LIV0=0</b> , la commande permet cycliquement d'envoyer ON motorisé) et OFF. (au dernier niveau Pour les commandes de type point-point le réglage se fait par une pression prolongée et la vitesse de réglage peut être configurée par le logement <b>M</b> (voir tableau 3)	5	1÷9 <sup>3)</sup> —
Même fonctions que ci-dessus, avec gestion de ON (au niveau sélectionné) par la touche supérieure et OFF par la touche inférieure. Si <b>LIV1=LIV0=0</b> , la commande permet avec la touche supérieure d'envoyer ON (au dernier niveau mémorisé) et OFF par la touche inférieure. Pour les commandes de type point-point le réglage se fait par une pression prolongée avec la vitesse de réglage configurée par le logement <b>M</b> (voir tableau 3)	9	— 1÷9 <sup>3)</sup>

1) Le tableau indique le temps de clignotement :

Configurateur	Durée (secondes)	
aucun	0,5	
1	1	
2	1,5	
3	2	
4	2,5	
5	3	
6	3,5	
7	4	
8	4,5	
9	5	

3) La fonction est active si l'adresse du dispositif correspond à un actionneur variateur d'éclairage.

Configurateur	Durée soft-start et soft-stop
1	1 sec
2	3 sec
3	5 sec
4	10 sec
5	20 sec
6	40 sec
7	1 m
8	2 m
9	4 m 15 s

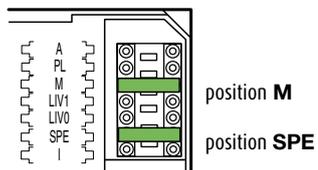
2) La fonction est active si l'adresse du dispositif correspond à l'adresse d'un actionneur variateur d'éclairage.

Le configurateur en M définit le réglage en % de la puissance à la charge.

Configurateur	% P à la charge
1	10
2	20
3	30
4	40
5	50
6	60
7	70
8	80
9	90

L'activation du dispositif met la charge à la valeur sélectionnée uniquement en mode ON. Pour effectuer le mode OFF, utiliser une deuxième commande avec le configurateur OFF en M.

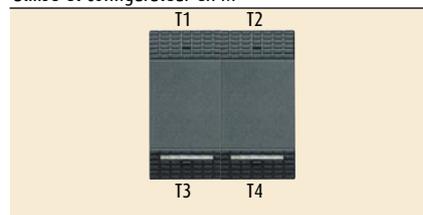
**Autres fonctions opérationnelles réalisables avec le configurateur en position SPE**



Fonctions réalisables

Configurateur  
en position **SPE**

Association enjoliveur  
utilisé et configurateur en M



Contrôle module scénarii

6

SCENARIO				
M	T1	T2	T3	T4
1	1	2	3	4
2	5	6	7	8
3	9	10	11	12
4	13	14	15	16

Fonction diffusion sonore

8

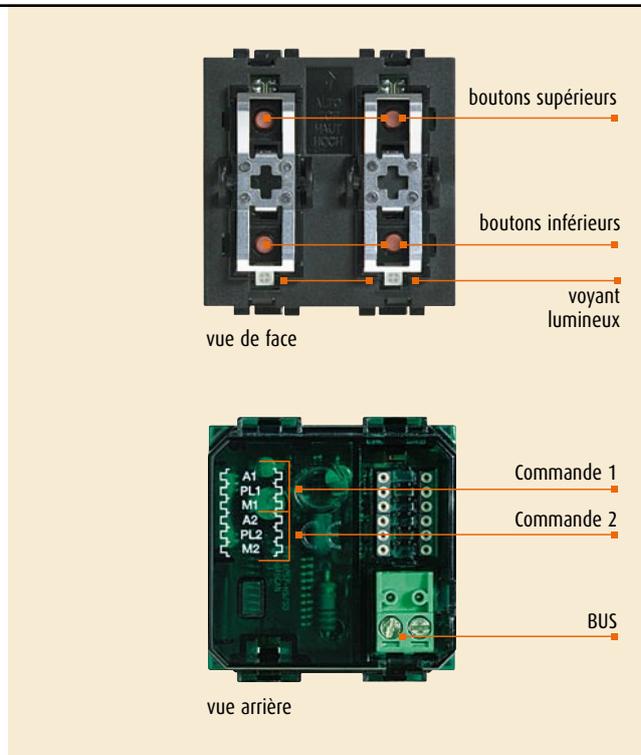
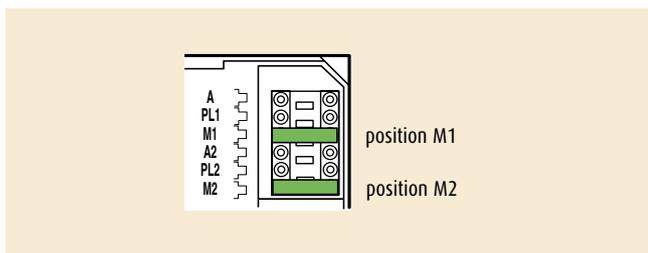
voir Guide Technique Diffusion Sonore



# CONFIGURATION - Commande pour charges simples et doubles – 2 modules – art. H/L4652/2

## Modes de fonctionnement

Constitué de deux commandes indépendantes, le dispositif présente sur la partie arrière deux positions distinctes **M1** et **M2**.  
 Pour utiliser le dispositif à une seule commande, il conviendra de configurer uniquement les positions relatives à la commande 1 (positions **A1**, **PL1** et **M1**). Pour générer deux commandes distinctes, il conviendra de configurer les positions des commandes 1 et 2 de façon indépendante.



## Tableau

Fonctions réalisables

Association enjoliveurs utilisés/Configurateur en M 1 et M 2

	Commande 1	Commande 2	Commande 1	Commande 2
Commande ON	ON	—	—	—
Commande OFF	OFF	—	—	—
Commande ON temporisée <sup>2)</sup>	1÷8	—	—	—
Variateur d'éclairage - commande ON (touche supérieure) et OFF (touche inférieure) + réglage <sup>1)</sup>	—	—	0/1 ↑ ↓	—
Commande ON-OFF cyclique + réglage <sup>1)</sup>	aucun configurateur	—	↑ ↓	—
Montée-descente complètes des volets	—	—	—	—
Montée-descente volets (monostable)	—	—	—	M
Bouton (ON monostable)	PUL	—	—	—

<sup>1)</sup> Si la commande est destinée à un actionneur variateur d'éclairage.

<sup>2)</sup> Pour les délais et la description du fonctionnement voir le tableau 1 concernant le dispositif art. L4651/2

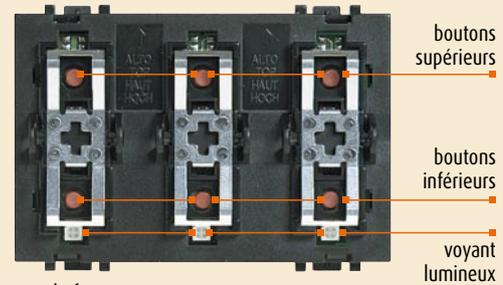
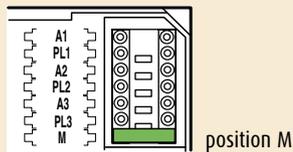
# CONFIGURATION - Commande pour charges simples et doubles – 3 modules – art. H/L4652/3

Dispositif avec trois commandes indépendantes qui peut piloter des actionneurs pour charges simples à 1 relais, des actionneurs à 2 relais interverrouillés et envoyer des commandes pour gérer des dispositifs évolués s'il est configuré avec le configurateur CEN.

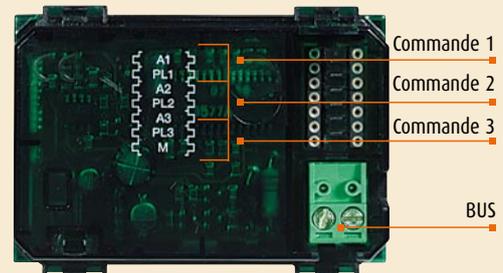
### Modes de fonctionnement

Le dispositif présente sur la partie arrière, trois positions distinctes A et PL qui font référence à autant de touches sur la partie avant. De gauche à droite, les trois touches frontales correspondent aux commandes 1 (A1, PL1), 2 (A2, PL2) et 3 (A3, PL3).

Le tableau ci-dessous présente tous les modes de fonctionnement prévus avec le configurateur inséré dans la position M.



vue de face



vue arrière

Valeur du configurateur en position M    Enjoliveurs utilisés/fonction



aucun configurateur    ON-OFF cyclique

**NOTE :** si la commande est couplée à un actionneur variateur d'éclairage art. H/L4678 & art. H/L4674 avec les modes de fonctionnement ON-OFF cyclique et ON (touche supérieure) et OFF (touche inférieure), il est possible d'effectuer la fonction de réglage du niveau lumineux.

Valeur du configurateur en position M    Enjoliveurs utilisés/fonction



1	ON-OFF cyclique	montée-descente
4	ON-OFF cyclique	montée-descente monostable
7	ON-OFF cyclique	ON (touche sup.) OFF (touche inf.)

Valeur du configurateur en position M    Enjoliveurs utilisés/fonction



3	montée-descente
6	montée-descente monostable
9	ON (touche supérieure) OFF (touche inférieure)

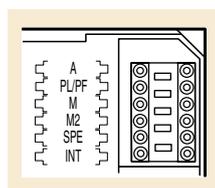
Valeur du configurateur en position M    Enjoliveurs utilisés/fonction



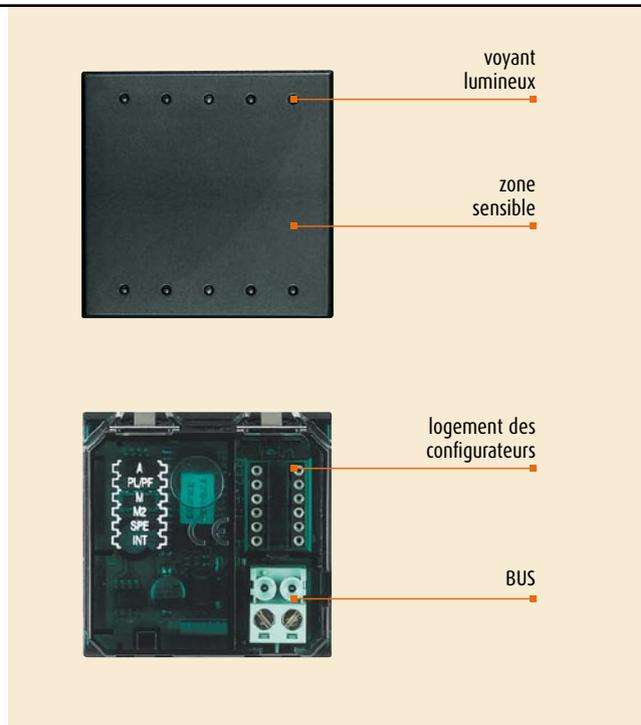
2	ON-OFF cyclique	montée-descente
5	ON-OFF cyclique	montée-descente monostable
8	ON-OFF cyclique	ON (touche sup.) OFF (touche inf.)

# CONFIGURATION - Commande par effleurement art. HC/HS4653/2 et art. HC/HS4653/3

La commande par effleurement est présente dans le catalogue en deux versions pour la série AXOLUTE, une à deux modules et une à trois modules. Cette différence est uniquement de type mécanique (2 ou 3 modules). Les méthodes de configuration et les modes de fonctionnement sont identiques. En configurant correctement le dispositif, il est possible d'envoyer des commandes d'automatisme, de diffusion sonore, de portier vidéo et de gérer les scénarii mémorisés dans le module scénarii art. F420. Les tableaux ci-dessous indiquent les modes de configuration pour l'automatisme et la gestion des scénarii. Pour les fonctions de diffusion sonore et de portier vidéo se référer à la documentation afférente.



<b>A</b>	ambiance
<b>PL/PF</b>	point lumière/point phonique (diffusion sonore SPE=8)
<b>M</b>	mode
<b>M2</b>	mode 2 (sélection scénario SPE=6)
<b>SPE</b>	spécial
<b>INT</b>	réglage intensité de la led



**Tableau des modes de fonctionnement automatisme**

Fonctions réalisables	SPE	M
Pour les commandes point-point, le mode exécute la fonction ON/OFF cyclique pour une approche courte et le réglage de la puissance de charge (actionneurs variateur d'éclairage) pour une approche prolongée.	Aucun	Aucun
Pour les autres commandes, il exécute uniquement ON/OFF.		
Commande ON temporisée. Le dispositif met en mode OFF l'actionneur après un délai défini (voir tableau 1)	Aucun	1÷8
Commande ON	Aucun	ON
Commande OFF	Aucun	OFF
Bouton (ON monostable)	Aucun	PUL
ON/OFF cyclique sans réglage	1	7
Commande ON avec clignotement. La période de clignotement est indiquée dans le tableau 2	2	Aucun ÷ 9
Sélection du niveau de réglage fixe du variateur d'éclairage (voir tableau 3)	3	1÷9

Tableau 1	SPE = aucun
M	Durée
1	1 mn
	2 sec (SPE=7)
2	2 mn
	10 mn (SPE=7)
3	3 mn
4	4 mn
5	5 mn
6	15 mn
7	30 sec
8	0,5 sec

Tableau 2	SPE=2
M	Durée
Aucun	0,5 sec
1	1 sec
2	1,5 sec
3	2 sec
4	2,5 sec
5	3 sec
6	3,5 sec
7	4 sec
8	4,5 sec
9	5 sec

Tableau 3	SPE=3
M	% puissance à la charge
1	10 %
2	20 %
3	30 %
4	40 %
5	50 %
6	60 %
7	70 %
8	80 %
9	90 %

# CONFIGURATION - Commande par effleurement art. HC/HS4653/2 et art. HC/HS4653/3

## Modes de fonctionnement pour gestion des scénarii

En plaçant le configurateur 6 dans le logement SPE, la commande Capacitive permet de retrouver, de programmer et de supprimer l'un des 16 scénarii contenus dans un Module Scénarii.

Tableau 4

M	M2	Numéro du scénario
0	1	1
0	2	2
...	...	...
1	6	16

## A - PL

Adresse (2 chiffres) du Module Scénarii à commander

## Programmer un scénario

- 1) pour effectuer la programmation, le Module Scénarii doit être activé pour la programmation ;
- 2) approcher la main de la zone des capteurs de la commande : les leds s'allument à la luminosité maximum. Conserver cette position : après 3 secondes les leds passent à un niveau de luminosité inférieur. Éloigner la main de la commande ;
- 3) les leds commencent à clignoter à une fréquence très basse : indique que le mode de programmation est activé ;
- 4) configurer le scénario en agissant sur les commandes et/ou sur les actionneurs correspondants ;
- 5) approcher brièvement la main de la commande pour sortir de la programmation : les leds s'arrêtent de clignoter et reviennent à un niveau de luminosité plus bas.

## Supprimer un scénario

- 1) le Module Scénarii doit être activé pour la programmation ;
- 2) approcher la main de la zone des capteurs de la commande : les leds s'allument à la luminosité maximum. Conserver cette position : après 3 secondes les leds passent à un niveau de luminosité inférieur. Laisser la main en position pendant encore 5 secondes environ ;
- 3) les leds commencent à clignoter à une fréquence assez élevée : indique que le scénario est supprimé. Puis les leds reviennent à un niveau de luminosité plus bas.

**NOTE :** pour supprimer tous les scénarii du module scénarii, agir sur la touche reset directement sur celui-ci.

## Sélection de l'intensité des leds (configurateur INT)

Grâce aux configurateurs insérés dans le logement INT, il est possible de choisir entre différentes intensités d'éclairage des leds, en fonction des exigences de l'installation. En particulier :

**INT = aucun** au repos et avec une charge éteinte, les leds sont éclairées à 30 %, avec la charge allumée (uniquement pour les commandes lumière point-point) à 60 %

**INT = 1** au repos et avec une charge éteinte, les leds sont éclairées à 45 %, avec la charge allumée (uniquement pour les commandes lumière point-point) à 70 %

**INT = OFF** au repos et avec une charge éteinte, les leds sont éteintes, avec la charge allumée (uniquement pour les commandes lumière point-point) à 30 %

## CONFIGURATION - Commande protégée par un code art. HC/HS/L/N/NT4607

Réalisé pour l'activation/désactivation du système Anti-intrusion, ce dispositif peut être utilisé dans l'installation Automatisme pour gérer les commandes de base et évoluées protégées et activables via le badge transpondeur art. 3530, art.3530S et art. 3540. Quatre logements marqués Z, N, MOD et AUX sont utilisés pour configurer les différents modes de fonctionnement.

Les fonctions Automatisme sont présentées ci-dessous :

### ON/OFF TEMPORISÉE

Permet d'activer une commande ON-OFF d'une durée d'1 seconde.

#### Z

Ce configurateur correspond à A (ambiance du système) Automatisme (il attribue l'ambiance homogène où s'effectue l'activation (de 1 à 9)).

#### N°

Il correspond au PL du système Automatisme (il attribue le point où doit se produire l'activation (de 1 à 9)).

#### MOD

Attribue le mode de fonctionnement. Pour les fonctions Automatisme insérer le configurateur 2.

#### AUX

Aucun configurateur

EXEMPLE : si Z=3, N=2 et MOD=2, le dispositif envoie une commande ON-OFF d'une durée d'1 sec. (ex. : ouverture d'une électro-serrure) à un actionneur avec adresse A=3 et PL=2.



Vue avant



Badge transpondeur art. 3530



Vue arrière

Logement des configurateurs

### Fonction scénarii

#### Z

Correspond à l'ambiance du module scénarii art. F420 où se produit l'activation (de 1 à 9) (référence logement A sur le module scénarii).

#### N°

Correspond à la position PL du module scénarii.

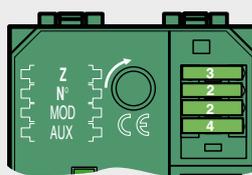
#### MOD

Attribue le mode de fonctionnement. Pour les fonctions Automatisme insérer le configurateur 2.

#### AUX

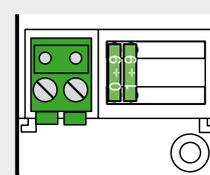
Attribue la correspondance avec le scénario demandé au module scénarii. Les configurateurs utilisables sont ceux compris entre 1 et 9 et correspondent au scénario du module scénarii art. F420.

### HC/HS/L/N/NT4607



Commande

### F420



Modules scénarii

EXEMPLE : configurée ainsi, la commande active le scénario n° 4 du module scénarii art. F420 avec pour adresse A = 3, PL = 2

## CONFIGURATION - Commande protégée par un code art. HC/HS/L/N/NT4607

### Commande temporisée

Permet d'activer une commande ON temporisée.

#### Z

Ce configurateur correspond à A (ambiance du système) Automatismes (il attribue l'ambiance homogène où s'effectue l'activation (de 1 à 9)).

#### N°

Il correspond au PL du système Automatismes (il attribue le point où doit se produire l'activation (de 1 à 9)).

#### MOD

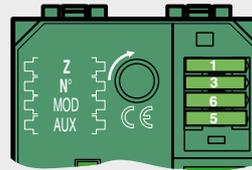
Attribue le mode de fonctionnement. Pour obtenir les commandes ON temporisées, insérer le configurateur 6.

#### AUX

Attribue la durée de temporisation en fonction de la valeur du configurateur utilisé, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Aux	Durée
0	
1	1 mn
2	2 mn
3	3 mn
4	4 mn
5	5 mn
6	5 mn
7	20 sec
8	0,5 sec
9 (non utilizzato)	- - -

HC/HS/L/N/NT4607



EXEMPLE : configuré ainsi, le lecteur de transpondeur envoie à un actionneur avec comme adresse A = 1 et PL = 3 une commande On temporisée de 5 minutes (ex. : allumage d'une lumière de service)

### Commande ESCLAVE

Permet la reproduction d'une commande activée sur un lecteur de transpondeur « Maître ».

Les clés à transpondeur utilisées doivent être mémorisées uniquement dans le dispositif « Maître ».

#### Z

Correspond au configurateur Z du dispositif maître.

#### N°

Correspond au configurateur N° du dispositif maître.

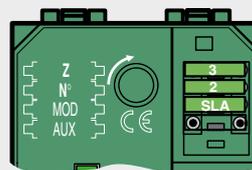
#### MOD

Attribue le mode de fonctionnement. Pour obtenir les dispositifs ESCLAVE insérer le configurateur SLA.

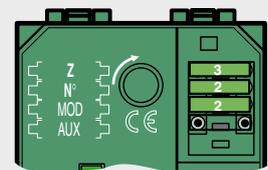
#### AUX

Correspond au configurateur AUX du dispositif maître.

HC/HS/L/N/NT4607  
- A (esclave)



HC/HS/L/N/NT4607  
- B (maître)



EXEMPLE : configurée ainsi, la commande A fonctionne comme Esclave de la commande B (Maître) qui permet d'activer une commande ON-OFF d'une durée de 1 sec. (ex. : ouverture d'une électro-serrure) via un actionneur configuré A=3 et PL=2.

## Commandes auxiliaires

Ce mode s'obtient en insérant le configurateur AUX en MOD. Une commande ON/OFF d'une sec. est ainsi générée sur le canal auxiliaire attribué. La différence par rapport à la fonction auxiliaire générée avec le lecteur inséré dans le système Anti-intrusion (MOD = 1), consiste, dans ce cas, à ce que les codes des transpondeurs sont mémorisés dans le lecteur lui-même, avec la possibilité de gérer simultanément jusqu'à 120 badges.

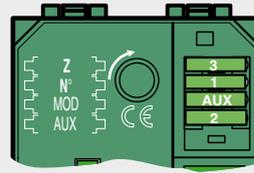
**Z**  
Attribue le n° de zone d'appartenance de 0 à 9.

**N°**  
Attribue le numéro séquentiel à l'intérieur de la zone.

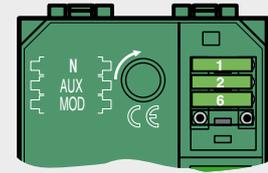
**MOD**  
Attribue le mode de fonctionnement. Pour les fonctions auxiliaires, insérer le configurateur AUX.

**AUX**  
Attribue le canal auxiliaire.

HC/HS/L/N/NT4607



HC/HS/L/N/NT4614

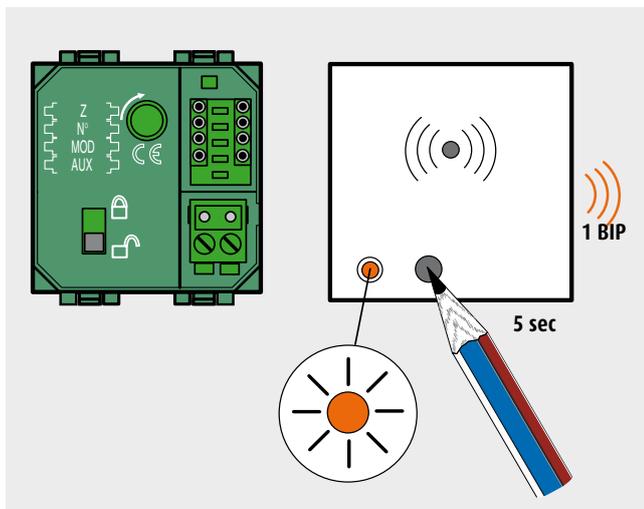


EXEMPLE : configurée ainsi, la commande fonctionne comme dispositif auxiliaire n°1 (N=1) situé dans la zone 3 (Z=3), active une commande ON-OFF sur le canal auxiliaire 2 (AUX=2) destinée à l'actionneur à relais art. HC/HS/L/N/NT4614 configuré avec AUX = 2.

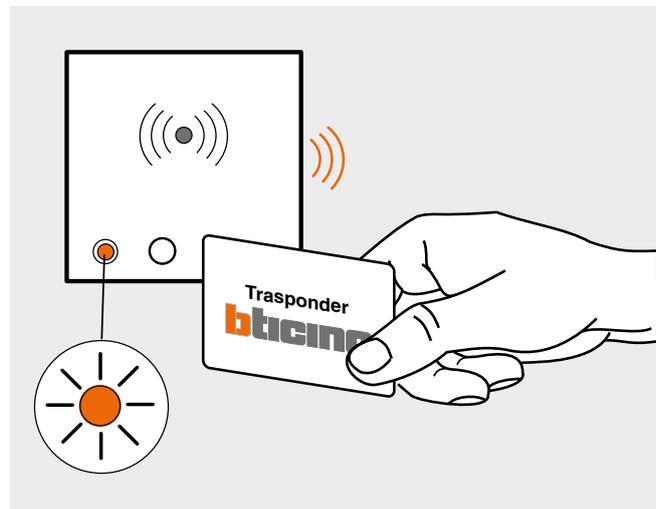
## Programmation du transpondeur pour fonctions d'automatisme

La programmation des transpondeurs (badge) est une opération très simple qui permet la mémorisation du code interne de la commande protégée. Il est possible d'en mémoriser jusqu'à 120. La procédure décrite ci-dessous doit être suivie même si un transpondeur est ajouté.

- 1) Faire glisser le bouton situé à l'arrière de la commande protégée en position 
- 2) Appuyer 5 secondes sur la touche de programmation située sur l'avant (dis A). La LED rouge s'allume fixe et le buzzer émet 1 BIP. Relâcher la touche.



- 3) Approcher le badge de la commande protégée.



- 4) Vérifier l'émission de 2 signaux sonores brefs lents (1/2 sec. d'un BIP à l'autre) et 2 clignotements de la led rouge (dis. B). Le badge est mémorisé.
- 5) Répéter les points 3 et 4 pour tous les badges à disposition.

**NOTE** : si le double BIP est rapide (250 msec. d'écart) avec le clignotement de la led rouge, cela signifie que le badge est déjà présent dans la mémoire.

## CONFIGURATION - Commande protégée par un code art. HC/HS/L/N/NT4607

6) Une fois la programmation terminée, placer le bouton arrière en position 

### NOTES :

- la mémoire est saturée si pendant la programmation le lecteur émet 5 BIP et 5 clignotements rapides de la led rouge (250 msec. d'écart). Il ne sera pas possible d'ajouter d'autres transpondeurs.
- le lecteur sort de l'état de programmation si, après avoir appuyé sur la touche prog (point 2), 30 sec. passent sans effectuer d'opération.
- la procédure susmentionnée est valable aussi pour ajouter de nouveaux transpondeurs à ceux déjà mémorisés.

### Annulation des programmations

- 1) Exécuter les points 1 et 2 de la procédure de programmation.
- 2) Appuyer pendant 5 secondes supplémentaires sur la touche PROG. L'émission de 4 BIP et 4 clignotements de la led rouge signaleront l'ANNULATION de **TOUS** les transpondeurs mémorisés.
- 3) Le lecteur reste en état de programmation. Il est possible de procéder directement à une nouvelle programmation des transpondeurs comme indiqué ci-dessus aux points 3, 4, 5 et 6.
- 4) Ou terminer immédiatement en plaçant le bouton arrière en position 

# CONFIGURATION - Commande protégée par un code art. HC/HS/L/N/NT4607/4

Ce dispositif peut être utilisé comme « commande scénarii » pour rappeler jusqu'à 4 scénarii programmés dans le module scénarii art. F420, en plus de connecter et de déconnecter l'installation Anti-intrusion et d'activer et de désactiver les 4 zones par le transpondeur à badge correspondant. L'opération de rappel des scénarii sera possible en utilisant le bon transpondeur.

## Configuration

**Z**  
Ce configurateur correspond à la position A du module scénarii.

**N°**  
Ce configurateur correspond à la position PL du module scénarii.

**MOD**  
Attribue le mode de fonctionnement. Insérer le configurateur 9

**AUX**  
Attribue aux quatre boutons un des scénarii programmés sur le module scénarii, (AUX = 1÷9) comme indiqué dans le tableau.

N° du bouton	N° du scénario associé
bouton 1	AUX
bouton 2	AUX + 1
bouton 3	AUX + 2
bouton 4	AUX + 3

## EXEMPLE

Si le configurateur 3 est inséré dans AUX, le bouton 1 sera utilisé pour rappeler le scénario N° 3, le 2 pour le N° 4, le 3 pour le N° 5 et le 4 pour le scénario N° 6.



## Mémorisation des scénarii :

- mettre l'interrupteur « blocage programmation » sur le cadenas ouvert, donc :
- appuyer simultanément sur les boutons 1 et 4 pendant plus de 5 secondes jusqu'au signal pendant 0,5 seconde de la led état alarme + signal sonore
- relâcher les boutons 1 et 4
- approcher le transpondeur à programmer du dispositif :
  - si le transpondeur est correctement mémorisé, la led, état alarme + signal sonore, clignote lentement 2 fois pendant une seconde. Passer au point 6)
  - si le code est déjà mémorisé, il indique 2 signaux sonores + 2 clignotements rapides.
  - si la mémoire est pleine, il indique 5 signaux sonores + 5 clignotements rapides
- pour mémoriser d'autres transpondeurs renouveler la procédure à partir du point 4), autrement passer au point 7)
- repositionner l'interrupteur « blocage programmation » sur le cadenas fermé pour sortir de la programmation. En cas contraire, le dispositif sort de la programmation après 1 minute d'inactivité

## Annulation de la mémoire :

- mettre l'interrupteur « blocage programmation » sur le cadenas ouvert
- appuyer simultanément sur les boutons 1 et 4 pendant plus de 10 secondes et vérifier les 4 clignotements lents de la led + signal sonore
- relâcher les boutons 1 et 4
- le dispositif de sectorisation du transpondeur reste en programmation pour en permettre une nouvelle
- repositionner l'interrupteur sur le cadenas fermé pour sortir de la phase d'annulation

## CONFIGURATION

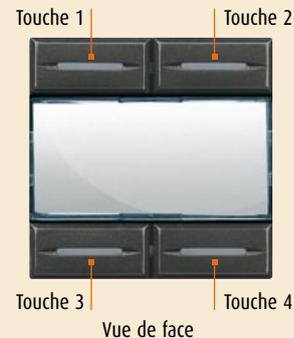
### Commande scénarii art. HC/HS/L/N/NT4680

La commande scénarii est un dispositif qui ne gère pas directement les scénarii en les mémorisant. Elle sert de commande pour rappeler, créer ou modifier 4 scénarii mémorisés dans un Module Scénarii art. F420, bien que ce dernier ait été activé pour la modification via la touche d'activation/désactivation.

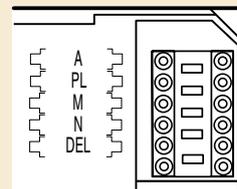
#### Configuration

Les positions A et PL de la commande scénarii doivent correspondre à celles du module scénarii art. F420. L'association de chaque touche de la commande à un des scénarii mémorisés par le module s'effectue en configurant le logement M. Il est ensuite possible de configurer les positions N et DEL pour définir respectivement le numéro du scénario à activer à retardement et la durée (de 30 sec. à 1 mn).

Pour plus de détails voir les tableaux ci-dessous.



Vue de face



Détail de la vue arrière

Correspondance entre les 4 touches de la commande scénarii et le nombre de scénarii qu'il est possible de mémoriser dans le module scénarii art. F420 :

Configurateur M	Touche 1	Touche 2	Touche 3	Touche 4
1	Scénario 1	Scénario 2	Scénario 3	Scénario 4
2	Scénario 5	Scénario 6	Scénario 7	Scénario 8
3	Scénario 9	Scénario 10	Scénario 11	Scénario 12
4	Scénario 13	Scénario 14	Scénario 15	Scénario 16

En fonction des configurateurs insérés dans la position N, il est possible de définir un retardement à associer à un ou à tous les scénarii avant l'activation.

Configurateur N	Touche 1	Touche 2	Touche 3	Touche 4
0	Rien	Rien	Rien	Rien
1	Retardement ON	Rien	Rien	Rien
2	Rien	Retardement ON	Rien	Rien
3	Rien	Rien	Retardement ON	Rien
4	Rien	Rien	Rien	Retardement ON
5	Retardement ON	Retardement ON	Retardement ON	Retardement ON

#### Programmer un scénario

- 1) pour effectuer la programmation, le Module Scénarii doit être activé pour la programmation ;
- 2) appuyer sur la touche à laquelle s'associe le scénario, pendant 4 secondes. Quand la LED s'allume, relâcher la touche. La LED correspondante commence à clignoter pour indiquer que le mode de programmation est activé ;
- 3) configurer le scénario en agissant sur les commandes et/ou sur les actionneurs ;
- 4) le scénario configuré, appuyer à nouveau sur le bouton avec la LED qui clignote pour sortir de l'état de programmation ;
- 5) pour ajouter des commandes au scénario, répéter les points 2, 3 et 4 pour toutes les autres touches, même pour celles déjà programmées.

**NOTE :** à la fin de la programmation, il est conseillé de désactiver la possibilité de modifier les scénarii en intervenant sur la touche activation/désactivation du module scénarii.

Le configurateur en position DEL définit le retardement de l'activation du scénario.

Configurateur DEL	Retardement
0	Aucun retardement
1	1 minute
2	2 minutes
3	3 minutes
4	4 minutes
5	5 minutes
6	10 minutes
7	15 minutes
8	15 secondes
9	30 secondes

#### Pour supprimer un scénario

- 1) le Module Scénarii doit être activé pour la programmation.
- 2) appuyer sur le bouton du scénario à supprimer, pendant au moins 8 secondes : après 3 secondes la LED rouge correspondante s'allume puis 5 secondes après elle s'éteint. Relâcher la touche. La LED clignote rapidement pendant 2 secondes environ pour indiquer que le scénario à été supprimé. La LED ne clignote pas signifie que la commande n'a pas été réalisée correctement.

**NOTE :** pour supprimer tous les scénarii du module scénarii, agir sur la touche reset directement sur le Module Scénarii art. F420.

## CONFIGURATION

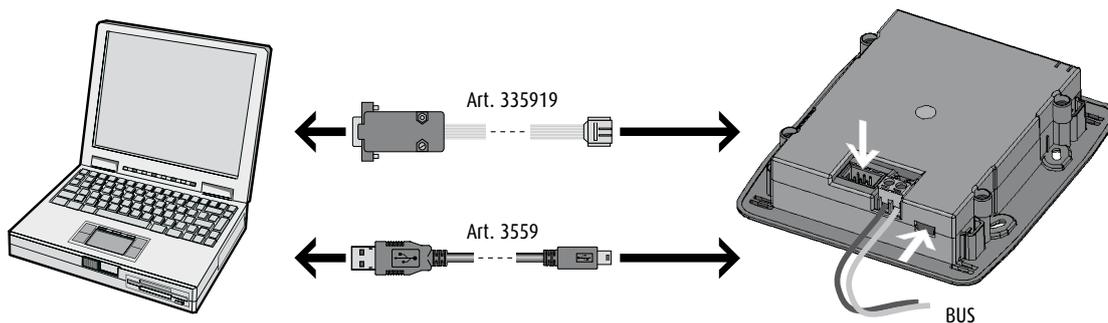
# ÉCRAN TACTILE art. H4684 et art. L/N/NT4683

Cet article est présent dans le catalogue en deux versions, une en couleur pour la série AXOLUTE (art. H4684) et une en noir et blanc pour les séries LIVING, LIGHT et LIGHT TECH (art. L/N/NT4683). Pour configurer l'ÉCRAN TACTILE couleur art. H4684 il est nécessaire de le raccorder à un Ordinateur Personnel via le câble d'interface art. 335919 (version pour RS232) ou art. 3559 (version USB) et utiliser le logiciel TiDisplay Color. Pour le configurer en noir et blanc art. L/N/NT4683 il est nécessaire de le raccorder à un Ordinateur Personnel via le câble d'interface uniquement dans la version pour RS232 (art. 335919) et utiliser le logiciel TiDisplay. Ces logiciels permettent d'établir le lien entre les icônes préconfigurées, qui s'afficheront sur l'écran et les fonctions qui doivent être gérées et activées par les dispositifs des installations d'Automatisme, Gestion de l'énergie, Diffusion sonore, Anti-intrusion et Régulation thermique. En fonction des exigences des installateurs et clients, il est possible de créer une nouvelle configuration ou d'en modifier une existante. TiDisplay Color ou TiDisplay permettent de configurer des fonctions supplémentaires dans l'écran tactile telles que l'affichage de l'heure et de la date, la définition d'un mot de passe de protection et la mise à jour de la version du firmware. Pour de plus amples informations, veuillez consulter la documentation fournie avec le logiciel.



Vue de face

### Raccordement de l'Écran tactile art. H4684 à l'Ordinateur Personnel



### Logiciel TiDisplay - exemple de définition des icônes pour la fonction éclairage

Inserire i comandi per l'applicazione Illuminazione trascinando gli oggetti nell'area display o nella lista, oppure facendo doppio click sull'oggetto

**Pagina Illuminazione** **bticino**

**DIMMER**

**ATTUATORE**

**INSIEME LUCI**

**ZONA TV**

LISTA

1 - ZONA TV

**Elemento 1**

Descrizione	ZONA TV
Conf. A	Configuratore 1
Conf. PL	Configuratore 3

Aggiungi Elimina Informazioni

Descrizione  
Descrizione del comando

? Annulla Salva < Indietro Avanti > Chiudi

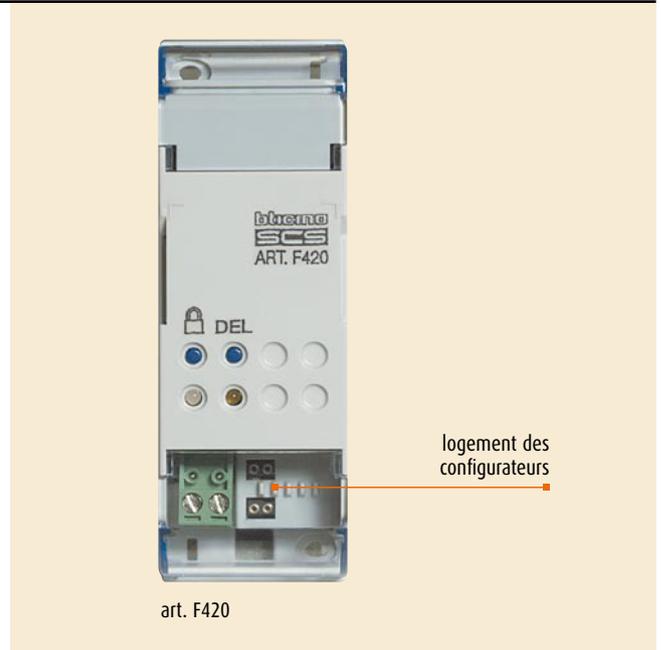
## CONFIGURATION MODULE scénarii art. F420

Ce dispositif permet de gérer des scénarii d'automatisme, de diffusion sonore et de régulation thermique créés, modifiés et activés par différents dispositifs de l'installation d'Automatisme comme :

- la commande spéciale art. H/L4651/2
- la commande scénarii art. HC/HS/L/N/NT4680
- la commande capacitive art. HC/HS4653/2 et art. HC/HS4653/3
- L'ÉCRAN TACTILE art. L/N/NT4683 et art. H4684
- le récepteur IR avec télécommande art. HC/HS4654 et art. L/N/NT4654N
- le récepteur radio art. HC/HS4575 et art. L/N/NT4575N avec télécommande art. 3527 et avec les commandes radio art. HA/HB/L4572 et art. H/L4572PI.
- le récepteur radio art. HC/HS/L/N/NT4575SB avec commande radio sans batterie art. HA/HB/L4572SB.

Pour les différents modes de configuration de ces dispositifs, voir les pages correspondantes de ce guide.

L'association d'un module scénarii avec un des dispositifs indiqués est réalisée en attribuant la même adresse aux deux articles identifiée par des configurateurs avec une valeur numérique 1÷9 dans les positions A et PL. Avec un ÉCRAN TACTILE, l'adresse du Module scénarii devra être spécifiée pendant la programmation avec le logiciel Tidisplay. Dans une installation, il est possible d'installer plusieurs modules scénarii en leur attribuant des adresses différentes.



### Programmation des scénarii

Pour programmer, modifier ou supprimer un scénario il est nécessaire d'activer la programmation du Module art. F422 pour que la LED d'état de programmation soit verte (appuyer sur la touche de blocage/déblocage située sur le Module scénarii pendant au moins 0,5 seconde).

Puis suivre les indications du dispositif de commande (Commande spéciale, Commande capacitive, etc.) utilisé dans l'installation Automatisme pour créer le scénario.

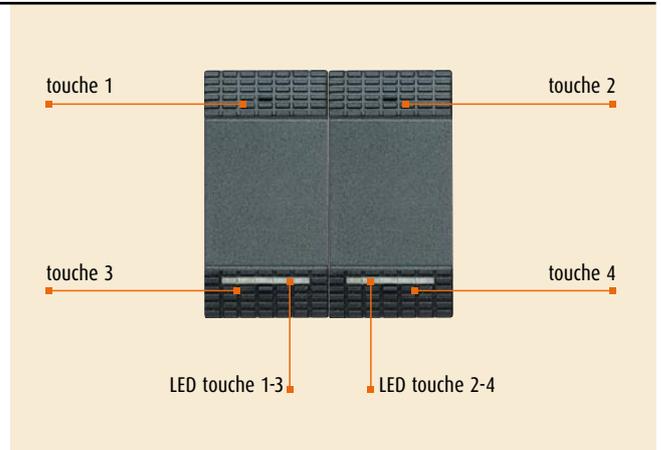
Par exemple, si le dispositif utilisé est la Commande spéciale art. L4651/2, effectuer les opérations suivantes :

- 1) Appuyer pendant 3 secondes sur l'une des quatre touches de la Commande spéciale à associer au scénario. La LED orange correspondante s'allume puis clignote pour signaler la phase d'apprentissage. Attendre que la LED orange clignote pour continuer.
- 2) Agir sur les commandes concernées appartenant aux différentes fonctions d'Automatisme, de Régulation thermique, de Diffusion sonore, etc. pour construire le scénario.
- 3) Confirmer le scénario en appuyant brièvement sur la touche correspondante de la Commande spéciale. La LED passe de l'orange clignotant à vert.
- 4) Pour modifier ou créer de nouveaux scénarii à associer aux autres touches, répéter la procédure en partant du point 1.

La programmation est automatiquement interrompue si le Module scénarii ne reçoit aucune commande dans les 30 minutes qui suivent le début de la phase d'apprentissage.

Pour rappeler un scénario configuré, il suffit d'appuyer brièvement sur la touche correspondante de la Commande spéciale. Si l'on désire supprimer totalement un scénario, appuyer sur la touche correspondante pendant environ dix secondes. La LED orange qui clignote rapidement signale la suppression. Pour supprimer toute la mémoire, agir sur le Module scénarii en appuyant pendant 10 secondes sur la touche DEL. La LED jaune « reset scénarii » clignote rapidement.

Une fois les opérations nécessaires terminées, il est conseillé de bloquer la programmation en appuyant sur la touche de blocage/déblocage pendant au moins 0,5 seconde pour que la LED correspondante devienne rouge.



Touches pour la gestion des scénarii dans la commande art. L4651/2

### NOTES :

A l'intérieur d'une même installation, il est possible de programmer un seul Module scénarii à la fois puisque les autres dispositifs sont momentanément bloqués. Durant cette phase, la LED « état de la programmation » devient orange signalant le Blocage temporaire. Pendant la phase d'apprentissage et en présence de commandes temporisées ou de groupe, le Module scénarii ne mémorise pas d'évènements pendant 10 ou 15 secondes. Il est donc indispensable d'attendre avant de continuer la procédure de création du scénario. Au cours de la phase d'apprentissage d'un scénario, seuls les changements d'état sont mémorisés. Il est important de configurer le Module scénarii avec une adresse A et PL différente de celle d'un actionneur. Il est donc recommandé d'utiliser A=0 et PL=1÷9, non utilisable par les actionneurs.

# CONFIGURATION

## Centrale scénarii art. N4681

La centrale réalisée avec un encombrement de 2 modules Living International/Light, dispose sur sa partie avant de 4 boutons pour rappeler les scénarii d'Automatisme et 4 LEDs pour indiquer que le scénario est actif. Ces boutons s'activent par des touches et enjoliveurs à double fonction de la série Light Kristall, équipés d'étiquettes pour marquer les scénarii mémorisés.

En fonction de la configuration de la position M, la centrale peut fonctionner comme dispositif indépendant (Maître), ou comme dispositif (Esclave) qui répète les touches programmées dans une autre centrale configurée comme Maître.

### Sélection des adresses des commandes

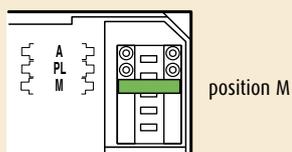
Le tableau ci-dessous présente les modes d'adressage de la centrale en fonction du configurateur 1÷9 présent dans la position A.

#### Tableau

Valeur du configurateur	Adresse des commandes
1÷9	lors de la pression sur l'un des 4 boutons, avant l'activation du scénario mémorisé, le dispositif envoie une commande OFF à tous les dispositifs inhérents à l'ambiance sélectionnée dans A. La pression suivante sur le bouton envoie une commande OFF à tous les dispositifs inhérents à l'ambiance sélectionnée dans A et éteint le voyant lumineux concernant le scénario
aucun configurateur	lors de la pression sur l'un des 4 boutons, le scénario mémorisé est activé sans l'envoi au préalable d'une commande OFF. La pression suivante éteint uniquement le voyant lumineux relatif au scénario activé

### Modes de fonctionnement

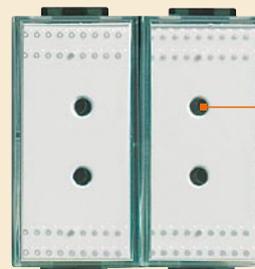
Le tableau ci-dessous présente tous les modes de fonctionnement exercés par la centrale en fonction de la valeur du configurateur inséré dans la



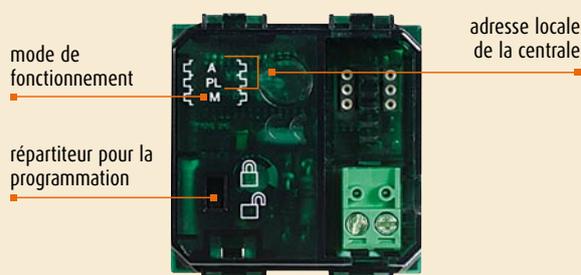
#### Tableau

Valeur du configurateur	Fonction exercée
aucun configurateur	la centrale fonctionne comme maître
SlA	la centrale fonctionne comme esclave d'une centrale scénarii maître. La pression sur l'une des 4 touches rappelle les scénarii programmés pour les 4 touches de la centrale maître. La configuration de A et PL doit refléter celle de la centrale Maître.

**NOTE :** la centrale doit être programmée uniquement si elle est configurée comme Maître. Dans ce cas, la position M n'est attribuée à aucun configurateur.



vue avant



vue arrière

## CONFIGURATION

### Centrale scénarii art. N4681

L'activation des scénarii, précédemment configurés, se fait par l'une des 4 touches de la centrale. Toutes les commandes mémorisées de manière séquentielle, selon une procédure spécifique de programmation, sont activées simultanément et agissent sur les actionneurs respectifs même ceux des autres ambiances (indépendamment de la présence du configurateur dans la position A de la centrale scénarii). Sans aucune intervention sur l'installation et pour répondre aux exigences du client, il est possible de modifier et/ou de supprimer à n'importe quel moment un ou plusieurs scénarii mémorisés.

La centrale peut être configurée pour gérer deux types de scénarii :

#### Activation de scénarii pour tous les dispositifs du système, après envoi d'une commande OFF aux seuls dispositifs inhérents à une ambiance spécifique.

La valeur du configurateur 1÷9 dans les positions A et PL définit l'adresse de la centrale dans le système.

L'activation de la touche correspondant à l'un des 4 scénarii mémorisés, met en mode OFF tous les actionneurs de l'ambiance configurée en A et programme le nouveau scénario sélectionné, signalé par un voyant lumineux. Agir sur cette même touche, après l'activation du scénario, remet à zéro l'état de tous les actionneurs de l'ambiance configurée en A et le voyant lumineux s'éteint.

Avec ce mode, il n'est pas possible de gérer des scénarii en activant les actionneurs de variateurs d'éclairage art. L4674.

#### Activation de scénarii pour tous les dispositifs du système sans envoi préalable d'une commande OFF.

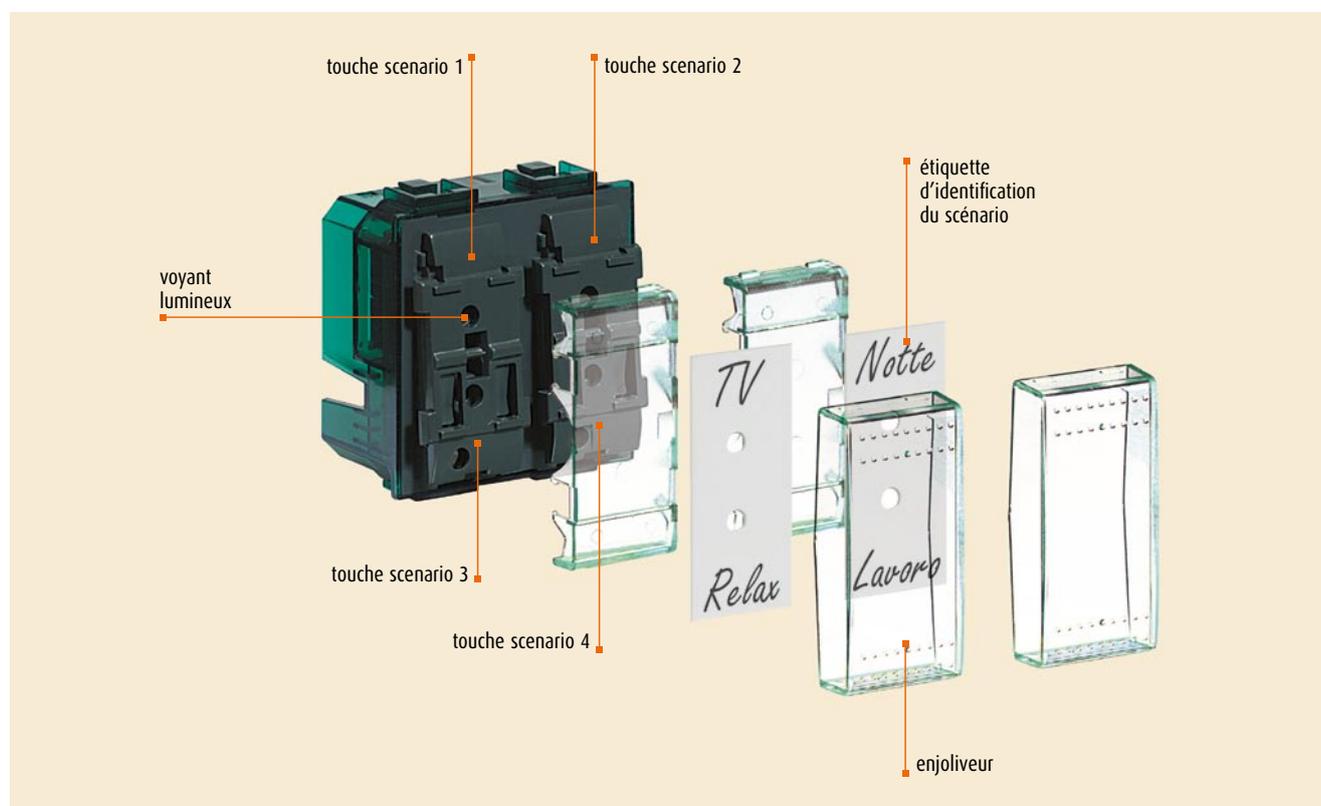
La valeur du configurateur 1÷9 dans la position PL définit le numéro de la centrale scénarii dans le système.

Avec ce mode, l'activation sur l'un des 4 boutons n'envoie pas au préalable une commande OFF aux actionneurs du système avant d'activer le scénario.

La centrale ne remet donc pas à zéro tous les actionneurs du système. Pour mettre sur OFF un actionneur spécifique non pris en compte dans le scénario, il sera nécessaire d'agir sur son dispositif de commande.

Avec un scénario actif, appuyer sur la touche de commande éteint le voyant lumineux en gardant le scénario configuré.

**NOTE :** la centrale scénarii occupe une adresse dans l'installation. Il n'est pas possible de configurer un actionneur avec la même adresse A et PL que la centrale.



### Programmation des scénarii

Les scénarii peuvent être mémorisés par la centrale uniquement si le dispositif est prévu comme Maître (aucun configurateur en position M). Grâce aux caractéristiques d'auto-apprentissage du dispositif, la procédure de programmation de la centrale consiste à activer toutes les commandes du système qui servent à la définition des scénarii. Puis, la centrale mémorise et associe à chacune des 4 touches les scénarii configurés, durant la phase de mémorisation.

Après avoir configuré la centrale, remettre à zéro (voir le § suivant), puis procéder à la programmation comme suit :

- 1) Positionner le répartiteur en position , situé à l'arrière de la centrale pour activer la phase d'auto-apprentissage.
- 2) Appuyer sur l'un des 4 boutons auquel on désire associer le scénario jusqu'à ce que le voyant lumineux correspondant s'allume. Le début du clignotement indique que la phase de programmation est activée.
- 3) Configurer le scénario en agissant sur les commandes et/ou sur les actionneurs concernés. Il est possible de mémoriser différentes commandes, jusqu'à un maximum de :  
45 (touche 1)      35 (touche 2)  
25 (touche 3)      20 (touche 4)

#### ATTENTION

Pendant cette phase, ne pas actionner de commandes externes au scénario à activer car leur état sera mémorisé par la centrale.

Si le nombre de commandes mémorisé est supérieur à la valeur autorisée alors la centrale le signale en augmentant le clignotement, puis en éteignant le voyant lumineux pour mettre fin à la phase de programmation.

Dans ce cas, une nouvelle programmation remplacera les premières commandes configurées pendant la précédente phase de définition du scénario.

- 4) À la fin de la définition du scénario, confirmer la mémorisation en appuyant de nouveau sur la touche avec le voyant lumineux. Le voyant s'éteint.
- 5) Renouveler la procédure décrite aux points 2, 3 et 4 pour programmer les scénarii associés aux autres touches. Cette procédure s'applique aussi pour ajouter ou modifier les caractéristiques d'un scénario précédemment configuré.

#### ATTENTION

Cette procédure ne supprime pas les commandes précédemment mémorisées. Pour changer complètement le scénario, effectuer l'opération de remise à zéro.

- 6) Pour modifier à n'importe quel moment les caractéristiques des scénarii mémorisés, conserver le répartiteur placé à l'arrière en position . Dans le cas contraire, mettre le répartiteur dans la position programmation bloquée  utile dans les lieux publics.

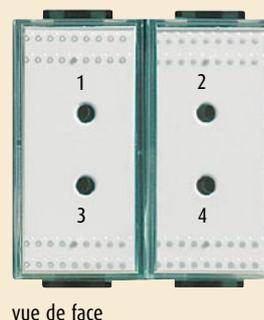
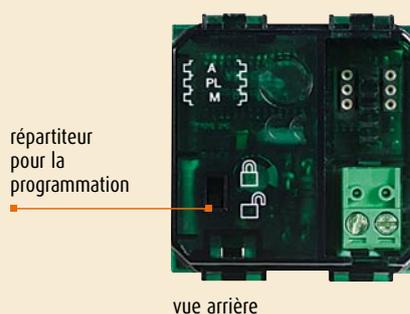
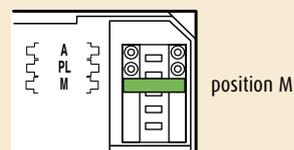
### Remise à zéro d'un ou plusieurs scénarii mémorisés

Si le dispositif est prévu pour la programmation, il est possible à tout instant, d'effectuer la remise à zéro d'un ou de tous les scénarii mémorisés. Pour remettre à zéro un scénario, il suffit d'appuyer sur la touche correspondante pendant une dizaine de secondes (le voyant lumineux s'allume et s'éteint après quelques secondes).

La suppression de la mémoire est signalée par le clignotement rapide du voyant lumineux correspondant.

Pour remettre à zéro simultanément tous les scénarii mémorisés, appuyer en même temps sur les touches des scénarii 1 et 4 pendant une dizaine de secondes (le voyant de la touche 1 s'allume et s'éteint après quelques secondes).

La suppression de la mémoire est signalée par le clignotement rapide des quatre voyants lumineux.



## CONFIGURATION

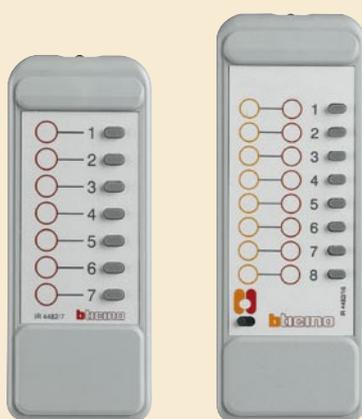
### Récepteur IR art. HC/HS4654 et art. L/N/NT4654N

Le récepteur permet d'ajouter ou de remplacer la commande manuelle par la commande à distance au moyen de télécommandes IR (art. 4482/7 - 4482/16).

Il est possible d'associer aux boutons de la télécommande des commandes destinées aux 4 actionneurs à 1 relais pour des charges simples ou destinés à deux actionneurs à 2 relais pour charges doubles (moteur de rideaux, etc.).

Sur la partie avant du dispositif, en plus de la lentille de réception IR, se trouve un bouton pour la programmation et un voyant lumineux pour indiquer la phase de programmation et recevoir le signal IR envoyé par la télécommande.

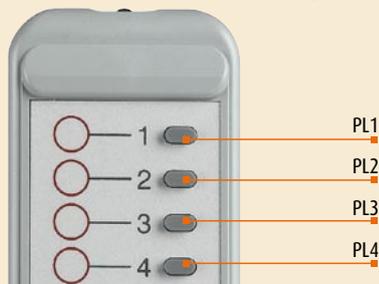
#### Télécommandes



art. 4482/7  
7 canaux

art. 4482/16  
16 canaux

#### Correspondance des boutons de la télécommande et des charges contrôlées

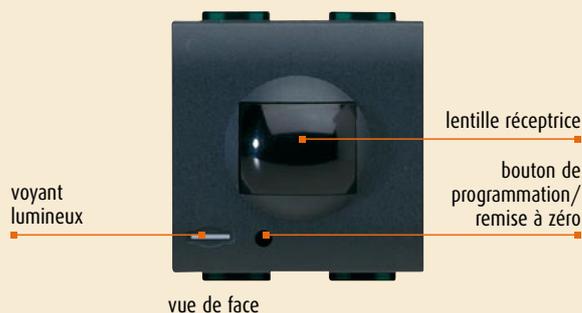


PL1

PL2

PL3

PL4



lentille réceptrice

bouton de programmation/  
remise à zéro

voyant lumineux

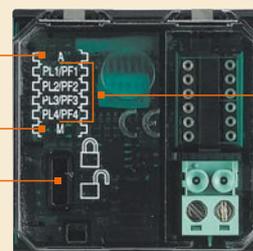
vue de face

n° de l'ambiance destinataire de la commande

sélection des canaux

sélecteur pour autoriser la programmation

modes de fonctionnement



vue arrière

En fonction de la configuration des positions A, PL 1÷4 et M, il est possible de préparer le récepteur IR pour 3 modes de fonctionnement différents :

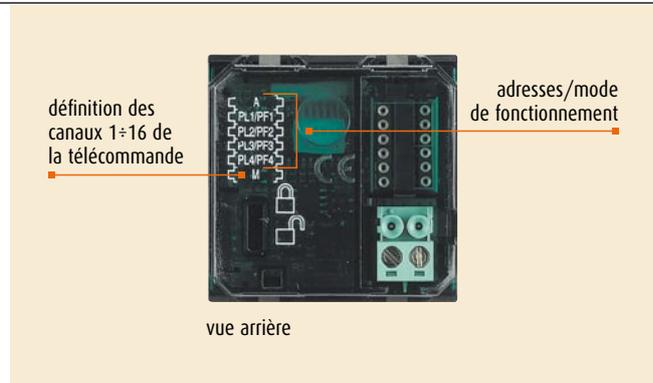
#### Tableau

Modes	M	Fonctions réalisables
<b>A</b> Commande à distance	1÷4	Répétition de 4 commandes génériques (ON/OFF, EN HAUT/EN BAS) avec les 4 touches de la télécommande. Les commandes désirées sont mémorisées par le récepteur en phase d'installation, par l'insertion des configurateurs dans les positions A, PL 1÷4 et M. La modification des fonctions prédéfinies entraîne la reconfiguration du récepteur IR.
<b>B</b> Auto-apprentissage à distance	aucun	Répétition de commandes génériques (ON/OFF, EN HAUT/EN BAS) par les touches de la télécommande. Les commandes sont mémorisées par la centrale avec une procédure d'auto-apprentissage. Le client peut à tout moment modifier la succession et les commandes mémorisées à rappeler avec la télécommande.
<b>C</b> Commande module scénarii	6	Gestion avec la télécommande de 16 scénarii mémorisés max. dans le module scénarii art. F420.

### Mode « A » (commande à distance)

Ce mode permet au client d'associer aux touches de la télécommande des commandes génériques (ON/OFF, EN HAUT/EN BAS) destinées aux charges simples ou doubles. La correspondance entre les touches de la télécommande et les charges commandées est déterminée, pendant l'installation, par la configuration des positions A et PL 1÷4 du récepteur IR (voir tableau ci-dessous). Il est possible d'associer aux boutons de la télécommande :

- des commandes de type point-point, destinées à des charges simples ou doubles (moteurs rideaux) dont l'adresse est spécifiée par le configurateur 1÷9 dans les positions PL1÷4. Les différents modes de fonctionnement sont déterminés en associant les configurateurs aux positions PL respectives.
- des commandes destinées à des actionneurs pour charges simples et doubles, appartenant à l'ambiance définie avec le configurateur 1÷9 inséré dans la position A. Dans ce cas, les modes de fonctionnement sont définis par les configurateurs portant le dessin de la fonction exercée, insérés dans les positions PL1÷4.



Tableau

Fonction	Type de Commande	Position A	Position PL1/PF1	Position PL2/PF2	Position PL3/PF3	Position PL4/PF4
ON-OFF cyclique par pression brève + réglage (Variateur d'éclairage)	Point lumière de l'ambiance indiquée en A	1÷9	1÷9	1÷9	1÷9	1÷9
ON-OFF cyclique	Commande d'ambiance <sup>2)</sup>	1÷9	AMB	AMB	AMB	AMB
Montée-descente volets <sup>1)</sup>	Point lumière de l'ambiance indiquée en A	1÷9	1÷9	1÷9	1÷9	1÷9
			1÷9	1÷9	1÷9	1÷9
			1÷9	1÷9	1÷9	1÷9
			1÷9	1÷9	1÷9	1÷9
Montée-descente volets (monostable) <sup>1)</sup>	Commande d'ambiance <sup>2)</sup>	1÷9	↕ M	↕ M	↕ M	↕ M
			↕ M	↕ M	↕ M	↕ M
			↕ M	↕ M	↕ M	↕ M
			↕ M	↕ M	↕ M	↕ M
			↕ M	↕ M	↕ M	↕ M
Montée-descente complètes des volets <sup>1)</sup>	Commande d'ambiance <sup>2)</sup>	1÷9	↕	↕	↕	↕
			↕	↕	↕	↕
			↕	↕	↕	↕
			↕	↕	↕	↕
Commande ON	Commande d'ambiance <sup>2)</sup>	1÷9	ON	ON	ON	ON
Commande OFF	Commande d'ambiance <sup>2)</sup>	1÷9	OFF	OFF	OFF	OFF

1) Les deux positions PL doivent avoir le même configurateur. La commande EN HAUT est associée à la première position PL et la commande EN BAS à la deuxième position PL.

2) La commande est destinée aux dispositifs appartenant à l'ambiance indiquée en A.

#### Exemple 1

Si sur le récepteur, les positions PL2 et PL3 ont le configurateur 7, la télécommande active l'actionneur double N° 7 de l'ambiance indiquée en A, en levant les volets avec le bouton 2 et en les baissant avec le 3.

#### Exemple 2

Si sur le récepteur, les positions PL2 et PL3 ont le configurateur AMB et que la position A à le configurateur 2, la télécommande active tous les actionneurs de l'ambiance 2, en levant les volets avec le bouton 2 et en les baissant avec le 3.

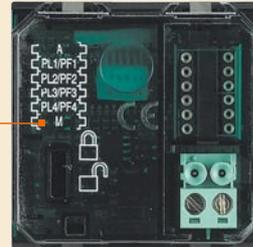
## CONFIGURATION

### Récepteur IR art. HC/HS4654 et art. L/N/NT4654N

#### Mode « A » (commande à distance)

Dans cette ambiance, il est possible d'installer jusqu'à 4 récepteurs IR. Cela permet de gérer jusqu'à 16 commandes distinctes max. La concordance entre les canaux d'une télécommande et le récepteur IR est établie en configurant correctement la position M du récepteur IR.

configurateur M



vue arrière

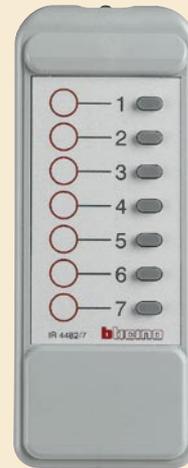
#### Télécommande à 7 canaux

Configurateur en position M

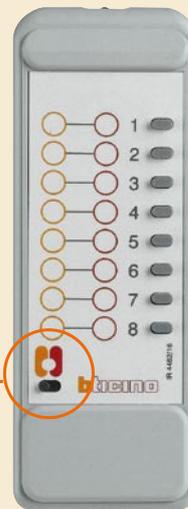
CH1		1	
CH2		2	
CH3		3	
CH4		4	
CH5		5	
CH6		6	
CH7		7	

#### Télécommande à 16 canaux

Configurateur en position M	Configurateur en position M		
CH1	CH9	1	
CH2	CH10	2	
CH3	CH11	3	
CH4	CH12	4	
CH5	CH13	5	
CH6	CH14	6	
CH7	CH15	7	
CH8	CH16	8	



art. 4482/7



art. 4482/16

### Mode « B » (auto-apprentissage à distance) M=0

Ce mode permet d'associer une commande simple à l'une des touches de la télécommande. Il est possible, avec un seul récepteur, d'associer à une télécommande jusqu'à 16 commandes (en utilisant la télécommande à 16 canaux 4482/16).

#### Commandes que le récepteur peut apprendre :

- ON-OFF actionneur (fonctionnement ON/OFF cyclique par pression brève et réglage par pression prolongée)
- ON temporisé
- Clignotement
- EN HAUT et EN BAS (montée-descente complètes)
- Blocage/déblocage actionneur
- ON-OFF auxiliaire lumières, (fonctionnement ON/OFF cyclique)
- EN HAUT/EN BAS auxiliaire volets (montée-descente complètes)

#### Une commande différente associée à chacun des canaux de la télécommande. La procédure est la suivante :

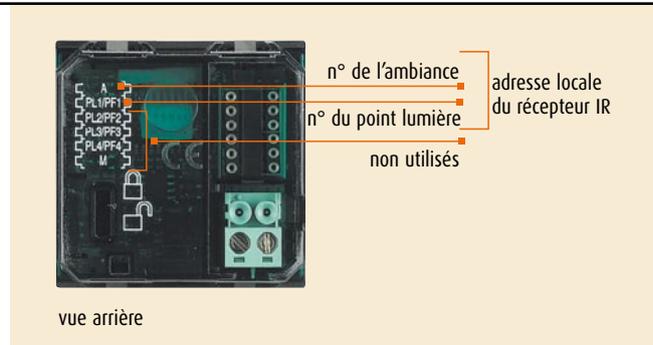
- 1) appuyer sur la micro touche pendant 3 secondes : la led s'allume fixe ;
- 2) appuyer dans les 20 secondes sur la touche de la télécommande correspondant au canal à programmer : la led commencera à clignoter pour indiquer que le mode de programmation est activé ;
- 3) configurer la commande à associer à la touche de la télécommande, en agissant sur les commandes et/ou sur l'actionneur correspondant : la led s'allume fixe ;
- 4) à cette étape, il est possible de répéter les points 2 et 3 pour toutes les touches, de même pour une touche qui a déjà son affectation, si l'on souhaite la changer ;
- 5) appuyer sur la micro touche pour sortir de la programmation : la led s'éteint.

### Mode « C » Commande module scénarii art. F420 M=6

Ce mode est utilisé uniquement si dans le système est prévu un module scénarii art. F420. Il permet de créer, de supprimer ou de modifier les scénarii de ce module et de les rappeler par la télécommande. La procédure permet de mémoriser jusqu'à 16 scénarii en utilisant l'ensemble des 16 canaux de la télécommande à 16 canaux. Le tableau ci-dessous montre la concordance entre le numéro du scénario mémorisé dans le module scénarii et les canaux de la télécommande :

Numéro du module scénarii	Télécommande à 16 canaux 4482/16	Télécommande à 7 canaux 4482/7
Scénario 1	Ch1	Ch1
Scénario 2	Ch2	Ch2
Scénario 3	Ch3	Ch3
Scénario 4	Ch4	Ch4
Scénario 5	Ch5	Ch5
Scénario 6	Ch6	Ch6
Scénario 7	Ch7	Ch7
Scénario 8	Ch8	
Scénario 9	Ch9	
Scénario 10	Ch10	
Scénario 11	Ch11	
Scénario 12	Ch12	
Scénario 13	Ch13	
Scénario 14	Ch14	
Scénario 15	Ch15	
Scénario 16	Ch16	

Le module scénarii doit être configuré avec l'auto-apprentissage activé (appuyer sur la touche d'auto-apprentissage pour que la led soit verte. Rouge signifie que l'auto-apprentissage n'est pas activé) et le répartiteur sur l'arrière du récepteur IR doit être dans la position « cadenas ouvert ».



#### Annuler la programmation d'un des canaux de la télécommande. La procédure est la suivante :

- 1) appuyer sur la micro touche pendant au moins 8 secondes : après 3 secondes la led s'allume fixe. Puis après 5 secondes elle s'éteint. Relâcher la touche dans les 4 secondes : la led s'allume fixe ;
- 2) appuyer dans les 20 secondes sur la touche de la télécommande correspondant au canal à annuler : la led clignote rapidement pendant ~ 4 secondes confirmant l'annulation ;
- 3) à cette étape, la touche annulée n'active plus aucune commande jusqu'à ce qu'elle soit reprogrammée.

**Pour annuler la programmation de tous les canaux** de la télécommande simultanément, appuyer sur micro touche pendant ~ 12 secondes : après 3 secondes la led s'allume fixe. Puis après 5 secondes elle s'éteint. Après 4 autres secondes elle clignote rapidement pendant ~ 4 secondes, confirmant l'annulation de toutes les programmations.

Pour programmer un scénario, la procédure est la suivante :

- 1) appuyer sur la micro touche pendant 3 secondes : la led s'allume fixe. Relâcher la touche ;
- 2) appuyer dans les 20 secondes sur la touche de la télécommande correspondant au scénario à programmer : la led commencera à clignoter, indiquant que le mode de programmation est activé ;
- 3) configurer le scénario en agissant opérant sur les commandes et/ou sur les actionneurs correspondants ;
- 4) appuyer sur la micro touche pour sortir de la programmation : la led s'éteint ;
- 5) répéter les points de 1 à 4 pour tous les scénarii à programmer.

Pour supprimer un scénario, la procédure est la suivante :

- 1) appuyer sur la micro touche pendant 8 secondes : après 3 secondes la led s'allume fixe. Puis après 5 secondes elle s'éteint à nouveau. Relâcher la touche dans les 4 secondes : la led s'allume fixe ;
- 2) appuyer dans les 20 secondes sur la touche de la télécommande correspondant au scénario à annuler. Le module scénarii envoie une confirmation de l'annulation : la led clignote rapidement pendant ~ 2 secondes puis s'éteint ;
- 3) répéter les points 1 et 2 pour tous les scénarii à supprimer. Agir directement sur le module scénarii pour réinitialiser la mémoire. Pour désactiver la possibilité de programmer ou de supprimer des scénarii du récepteur IR, mettre le répartiteur situé sur l'arrière en position « cadenas fermé ».

## CONFIGURATION - Détecteurs IR passifs art. HC/HS/L/N/NT4610 art. HC/HS/L/N/NT4611 et art. N4640

Réalisé pour le système Anti-intrusion, le détecteur IR passifs, de type volumétrique sensible au mouvement des corps chauds, permet d'effectuer une commande, même temporisée, lorsqu'une personne arrive dans la zone contrôlée (allumage des lumières, contrôle des accès, etc.).

Le volume de la zone détectée est subdivisé en 14 faisceaux répartis sur trois niveaux. Il est disponible dans la version avec lentille fixe art. L/N/NT4610, pour les installations à hauteur d'interrupteur, avec lentille articulée art. L/N/NT4611 pour les installations dans les parties hautes des locaux et dans la version mini pour les installations en angle art. N4640.

Les détecteurs IR passifs sont en mesure de générer et d'envoyer une commande ON temporisée directement à un ou plusieurs actionneurs ou bien une commande générique en l'associant avec une commande pour fonctions évoluées art. L4651/2 grâce aux canaux auxiliaires.

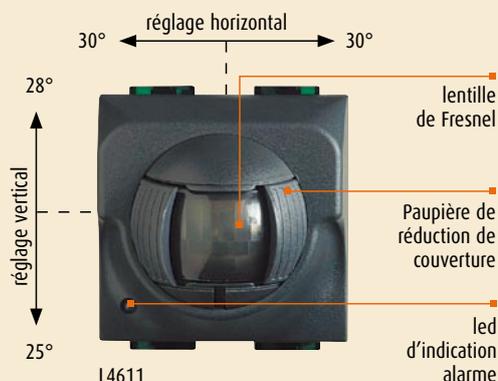
### Commande ON temporisée

Pour ce mode, configurer dans les positions Z et N du détecteur respectivement l'adresse A et PL de l'actionneur à commander. Dans la position MOD, insérer le configurateur ON pour activer la temporisation. La période d'activation de ON est définie par les configurateurs numériques 1÷9 insérés dans la position AUX (voir le tableau ci-dessous) :

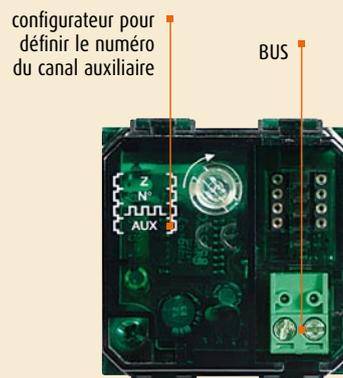
AUX	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Durée	1 mn	2 mn	3 mn	4 mn	5 mn	15 mn	30 sec	0,5 sec	2 sec

### Commande générique par les canaux auxiliaires

La commande destinée à l'actionneur est gérée par un dispositif de commande art. H/L4651/2, qui active celui-ci avec une adresse définie en A et PL selon son mode de fonctionnement configuré dans la position M. Ici, le détecteur et le dispositif de commande art. H/L4651/2 associé communiquent à travers un canal auxiliaire configuré dans le détecteur IR en insérant le configurateur AUX dans la position  ou MOD et en spécifiant, avec les configurateurs numériques 1÷9 dans la position AUX, le numéro du canal auxiliaire pour la communication avec la commande art. H/L4651/2. Pour que le canal auxiliaire soit établi de façon univoque, la position AUX de la commande doit avoir aussi le même configurateur que le détecteur IR.



L4611  
(lentille articulée)  
vue de face



L4611  
(lentille articulée)  
vue arrière

### Exemple de configuration

Détecteur IR



art. L/N/NT4611

Commande

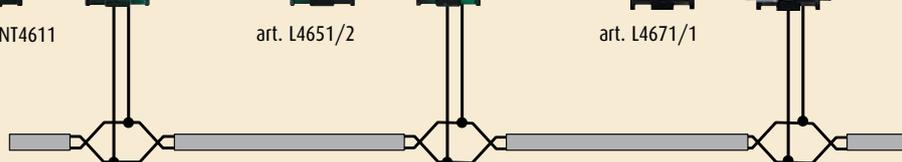


art. L4651/2

Actionneur



art. L4671/1



**NOTE** : si le détecteur IR est installé sur le BUS Automatismes il n'est pas nécessaire de configurer les logements N et Z.

## CONFIGURATION

### Actionneurs : mode Maître/Esclave

Les actionneurs du système automatisme sont raccordés au câble BUS et à la ligne 230 Vac pour contrôler la charge via le relais interne.

En fonction des caractéristiques d'installation, la répartition se fait en trois catégories :

- avec la modularité Living International/Light/Light Tech pour une installation dans les boîtiers encastrables près des dispositifs de commande et des dispositifs traditionnels. Ces dispositifs sont complétés par des enjoliveurs à deux modules des séries Living International/Light/Light Tech/Kristall ;
- avec la modularité DIN pour une installation en centrales ou dans des tableaux de distribution. Ces dispositifs peuvent être facilement intégrés dans des conduits ou boîtiers de dérivation après avoir retiré l'adaptateur pour rail DIN arrière et la façade de protection avant ;
- avec la modularité Basic pour l'installation en boîtiers de dérivation ou à l'intérieur de la charge à contrôler.

En fonction des charges qu'ils commandent, les actionneurs se subdivisent en :

- actionneurs à 1 relais pour la commande d'une charge simple (lampe, ventilateur, etc.)
- actionneurs à 2 relais pour la commande de deux charges simples ou d'une charge double (deux lampes ou un moteur pour actionner des portes, rideaux, etc.)
- actionneurs à 4 relais pour la commande de 4 charges simples ou de deux doubles (quatre lampes, deux moteurs pour actionner des portes, rideaux, etc.).

Tous les actionneurs disposent sur la partie avant de boutons pour la commande directe de la charge raccordée.

#### Mode Maître/Esclave

Ce mode permet d'étendre une commande à deux ou plusieurs actionneurs simultanément.

Ici, tous les actionneurs doivent être configurés avec les mêmes adresses. Le premier actionneur (Maître) sera configuré dans la position **M** pour exercer la fonction désirée, les autres (Esclave) devront avoir en position **M** le configurateur **SLA** pour répéter la fonction de l'actionneur Maître.

Le mode maître/esclave est utilisé lorsqu'il est nécessaire de commander simultanément de nombreuses charges d'une puissance totale supérieure au débit du relais d'un actionneur simple.



Bouton de commande de la charge

Actionneur 2 modules Living International/Light - pour installation encastrable avec plaques de finition.



Bornes de raccordement de la charge

Bouton de commande de la charge

Actionneur DIN - pour une installation en centrales, boîtiers de dérivation et conduits

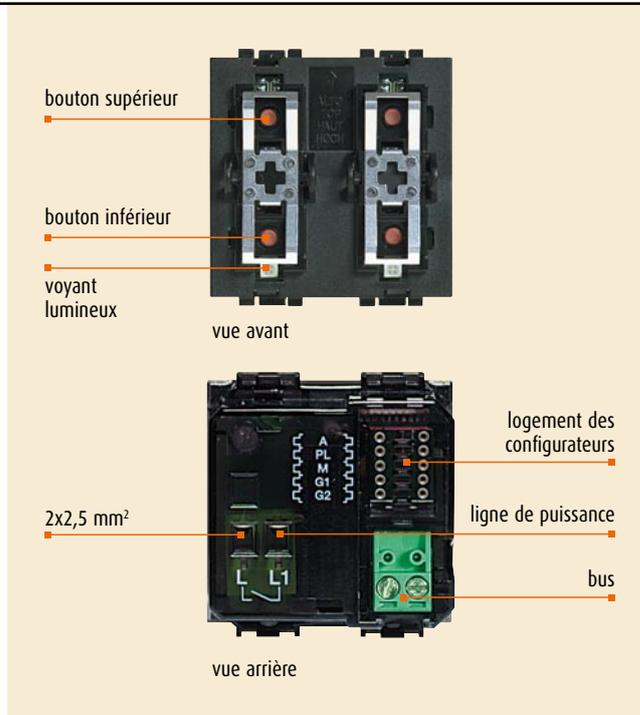
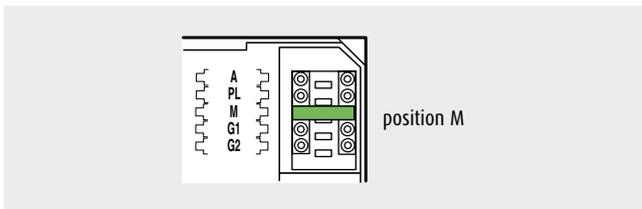
# CONFIGURATION

## Actionneur à 1 relais art. H/L4671/1

Ce dispositif comprend un relais électromécanique pour la commande d'une charge simple.  
L'actionneur présente sur l'arrière les positions G1 et G2 qui permettent d'associer le dispositif à deux groupes d'appartenance distincts.

### Modes de fonctionnement

L'actionneur exécute tous les modes de fonctionnement de base configurables directement sur la commande excepté ceux qui prévoient l'utilisation de 2 relais inter-verrouillés. Le tableau ci-dessous présente tous les autres modes de fonctionnement prévus avec le configurateur inséré dans la position **M** du même actionneur.



### Tableau

Fonctions réalisables

Association enjoliveur utilisé et configurateur en M

Fonctions réalisables	Association enjoliveur utilisé et configurateur en M	
ON-OFF cyclique		
ON en agissant sur la touche supérieure - OFF en agissant sur la touche inférieure	aucun configurateur	—
ON-OFF cyclique	—	0/1
l'actionneur ignore les commandes de types Ambiance et Générale	PUL	—
Actionneur comme Esclave. Reçoit une commande envoyée par un actionneur Maître qui a la même adresse.	SLA	—
Actionneur Maître avec commande OFF retardée sur l'actionneur Esclave correspondant. Uniquement pour une commande de type point-point. Avec la commande OFF l'actionneur Maître se désactive. L'actionneur Esclave se désactive après que le temps configuré dans l'actionneur Maître s'est écoulé. <sup>1)</sup>	1÷4	—

1) Utiliser principalement dans les salles de bain sans fenêtre où la commande ON active simultanément la lumière (actionneur Maître) et le ventilateur de l'aération (actionneur Esclave).  
La commande OFF suivante éteint instantanément la lumière en maintenant le fonctionnement du ventilateur pendant la durée configurée avec le configurateur 1÷4 inséré en position M de l'actionneur Maître (voir le tableau ci-dessous).

Configurateur	Durée (minutes)
1	1
2	2
3	3
4	4

## CONFIGURATION

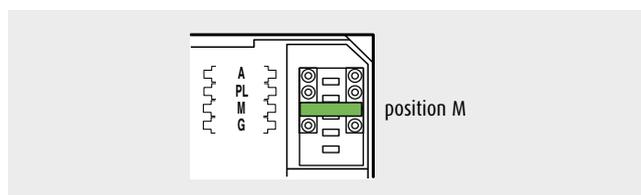
# Actionneur à 2 relais inter-verrouillés art. H/L4671/2

Ce dispositif dispose de deux relais inter-verrouillés pour l'actionnement de charges (moteurs de volets, de rideaux, etc.)



### Modes de fonctionnement

L'actionneur exécute exclusivement les modes de fonctionnement de base configurables directement sur la commande qui prévoient l'utilisation de 2 relais inter-verrouillés. Le tableau ci-dessous présente les modes de fonctionnement prévus avec le configurateur inséré dans la position M du même actionneur.



### Tableau

Fonctions réalisables

Association enjoliveur/configurateur en M

Actionneur comme Esclave.

Reçoit une commande envoyée par un actionneur Maître.

Stop temporisé.

L'actionneur se désactive après que le temps configuré s'est écoulé. <sup>1)</sup>



SLA

aucun=4 <sup>1)</sup>

1) La valeur du configurateur indiquée dans le tableau définit la durée finale pour la désactivation de l'actionneur.

Configurateur	Durée (minutes)
aucun configurateur	1
1	2
2	5
3	10
4	infini ou jusqu'à la commande suivante

## CONFIGURATION

# Actionneur variateur d'éclairage art. H/L4674

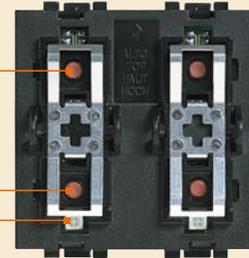
L'actionneur permet d'allumer, d'éteindre et de régler la puissance envoyée sur la charge.

Le dispositif doit être raccordé à un variateur d'éclairage Esclave (avec un maximum de 3) art. L/N/NT4416.

bouton supérieur

bouton inférieur

voyant lumineux



vue avant

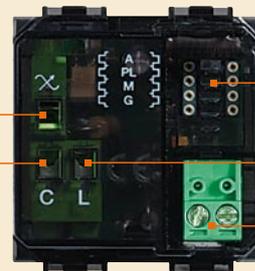
ligne régulée

2x2,5 mm<sup>2</sup>

logement des configurateurs

ligne de puissance

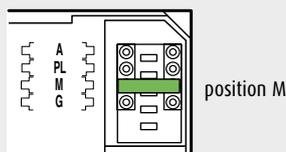
bus



vue arrière

### Modes de fonctionnement

Le tableau ci-dessous présente tous les modes de fonctionnement spécifiques prévus avec le configurateur inséré dans la position M.



position M

### Tableau

Fonctions réalisables

Enjoliveur utilisé

ON-OFF cyclique par pression brève et réglage par pression prolongée

ON agissant sur la touche supérieure et réglage par augmentation

OFF agissant sur la touche inférieure et réglage par diminution

**NOTE :** l'intervalle entre l'allumage et l'extinction ne doit pas être inférieur à 3 secondes.

Fonctions réalisables	Enjoliveur utilisé	
ON-OFF cyclique par pression brève et réglage par pression prolongée		
ON agissant sur la touche supérieure et réglage par augmentation	aucun configurateur	—
OFF agissant sur la touche inférieure et réglage par diminution	—	O/I

# CONFIGURATION

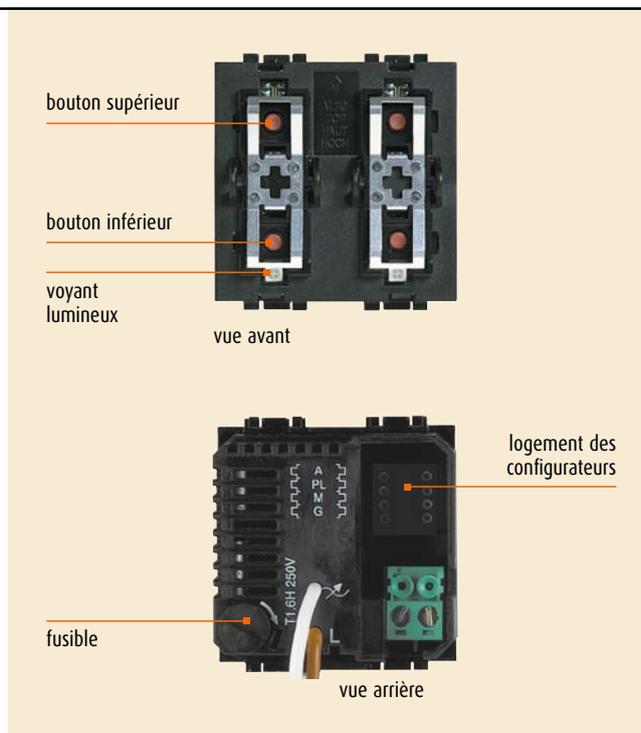
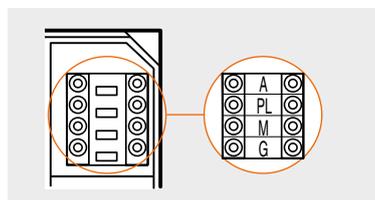
## Variateur d'éclairage art. H/L4678

Ce variateur d'éclairage contrôle des charges résistives et des transformateurs ferromagnétiques qui permet l'allumage, l'extinction et le réglage de la puissance sur la charge à partir des boutons de commande locaux et de n'importe quel dispositif de commande sur le BUS Automatismes correctement configuré.

L'actionneur est capable de signaler d'éventuelles anomalies de la charge comme la panne de la lampe. Il est aussi protégé par un fusible, facilement remplaçable en cas de panne.

### Modes de fonctionnement

L'actionneur exécute tous les modes de fonctionnement de base configurables directement sur la commande excepté ceux qui prévoient l'utilisation de 2 relais inter-verrouillés.



### Tableau

Fonctions réalisables

Association enjoliveur utilisé et configurateur en M

Fonctions réalisables	Association enjoliveur utilisé	configurateur en M
ON-OFF cyclique par pression brève et réglage par pression prolongée	aucun configurateur	—
ON agissant sur la touche supérieure et réglage par augmentation	—	0/1
OFF agissant opérant sur la touche inférieure et réglage par diminution	PUL	—
ON-OFF cyclique	SLA	—
L'actionneur ignore les commandes de types Ambiance et Générale	1÷4	—
Actionneur comme Esclave. Reçoit une commande envoyée par un actionneur Maître qui a la même adresse		
Actionneur Maître avec commande OFF retardée sur l'actionneur Esclave correspondant. Uniquement pour une commande de type point-point. Avec la commande OFF l'actionneur Maître se désactive. L'actionneur Esclave se désactive après que le temps configuré dans l'actionneur Maître s'est écoulé. <sup>1)</sup>		

1) Utiliser principalement dans les salles de bain sans fenêtre où la commande ON active simultanément la lumière (actionneur Maître) et le ventilateur de l'aération (actionneur Esclave). La commande OFF suivante éteint instantanément la lumière en maintenant le fonctionnement du ventilateur pendant la durée configurée avec le configurateur 1÷4 inséré en position M de l'actionneur Maître (voir le tableau ci-dessous).

Configurateur	Durée (minutes)
1	1
2	2
3	3
4	4

## CONFIGURATION

### Actionneur mini à 1 relais art. L/N/NT4675

Caractérisé par les dimensions d'1 module Living Int./Light, cet actionneur peut être avantageusement utilisé dans des boîtiers de dérivation, caissons, canaux ou en boîtiers séries 503E, 504E, etc. à côté des dispositifs d'automatisme, de commande et de dérivation de type traditionnel. L'actionneur dispose de câbles pour le raccordement à la charge à commander, d'un voyant lumineux et d'un micro touche pour la commande locale de la charge, à utiliser pour le test ou pour la définition des scénarii.

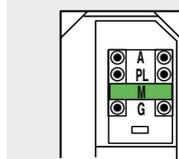
#### Modes de fonctionnement

L'actionneur exécute tous les modes de fonctionnement de base configurables directement sur la commande excepté ceux qui prévoient l'utilisation de 2 relais inter-verrouillés.

Le tableau ci-dessous présente les modes de fonctionnement prévus avec le configurateur inséré dans la position **M** du même actionneur.

Fonctions réalisables

Configuration position M



Actionneur comme Esclave.

SLA

Reçoit une commande envoyée par un actionneur Maître qui a la même adresse.

L'actionneur ignore les commandes de types Ambiance et Générale

PUL

Actionneur Maître avec commande OFF retardée sur l'actionneur

1÷4 <sup>1)</sup>

Esclave correspondant.

Uniquement pour une commande de type point-point.

Avec la commande OFF l'actionneur

Maître se désactive. L'actionneur Esclave

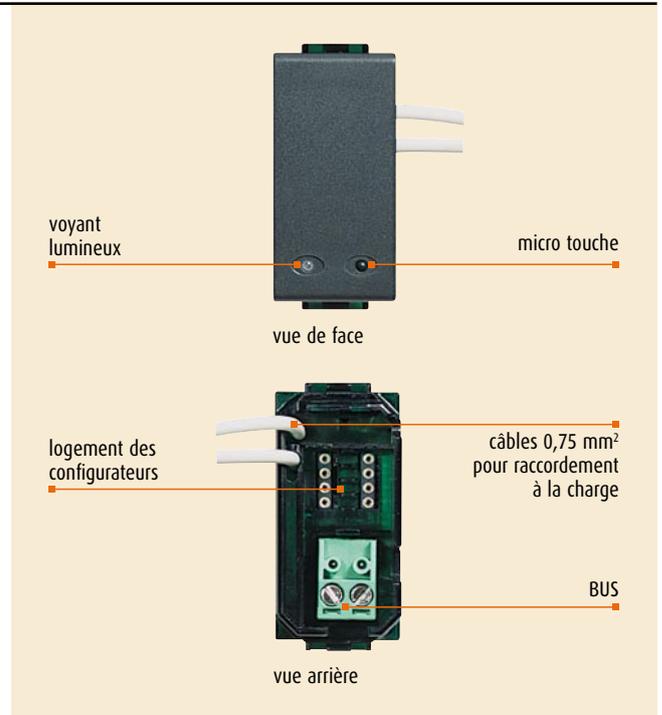
se désactive après que le temps

configuré s'est écoulé. <sup>1)</sup>

**1)** Utiliser principalement dans les salles de bain sans fenêtre où la commande ON active simultanément la lumière (actionneur Maître) et le ventilateur de l'aération (actionneur Esclave).

La commande OFF suivante éteint instantanément la lumière en maintenant le fonctionnement du ventilateur pendant la durée configurée avec le configurateur 1÷4 inséré en position M de l'actionneur Maître (voir le tableau ci-dessous).

Configurateur	Durée (minutes)
1	1
2	2
3	3
4	4



# CONFIGURATION

## Actionneur Basic art. 3475

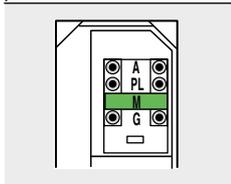
Le dispositif fait partie de l'automatisme Basic et se caractérise par ses dimensions réduites. Cet actionneur peut être utilisé en boîtiers encastrables, en boîtiers de dérivation, caissons et canaux.

L'installation est particulièrement avantageuse puisqu'elle prévoit le positionnement de l'article sur le fond du boîtier encastrable, derrière les dispositifs d'automatisme surbaissés ou de type traditionnel (boutons, interrupteur, etc.). L'actionneur dispose de câbles pour le raccordement à la charge à commander et d'un voyant.

### Modes de fonctionnement

L'actionneur exécute tous les modes de fonctionnement de base configurables directement sur la commande excepté ceux qui prévoient l'utilisation de 2 relais inter-verrouillés.

Le tableau ci-dessous présente les modes de fonctionnement prévus avec le configurateur inséré dans la position **M** du même actionneur.

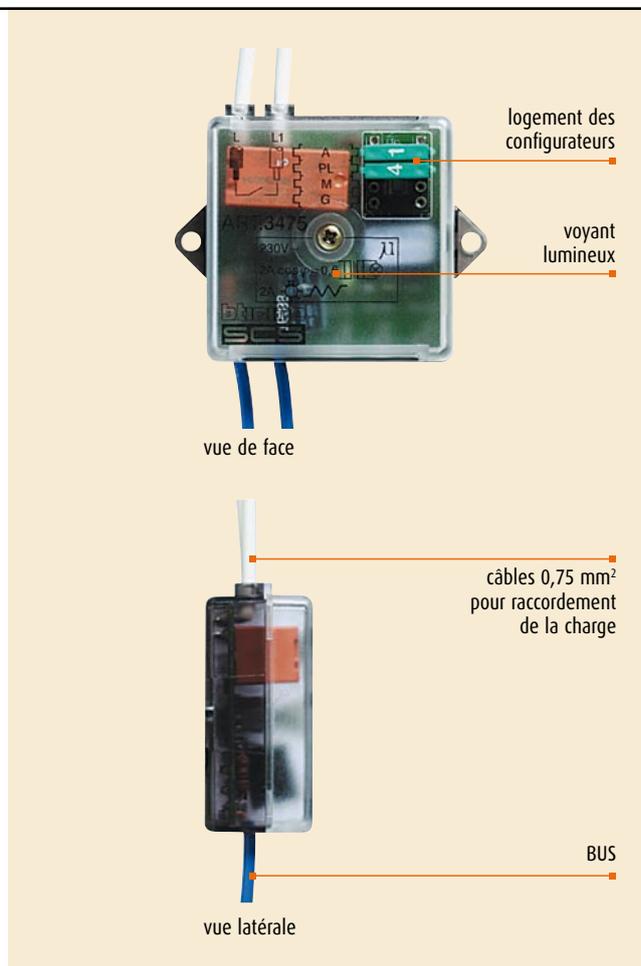
Fonctions réalisables	Configuration position M
	

Actionneur comme Esclave. Reçoit une commande envoyée par un actionneur Maître qui a la même adresse.	SLA
L'actionneur ignore les commandes de types Ambiance et Générale	PUL
Actionneur Maître avec commande OFF retardée sur l'actionneur Esclave correspondant. Uniquement pour une commande de type point-point. Avec la commande OFF l'actionneur Maître se désactive. L'actionneur Esclave se désactive après que le temps configuré avec les configurateurs s'est écoulé. <sup>1)</sup>	1÷4 <sup>1)</sup>

1) Utiliser principalement dans les salles de bain sans fenêtre où la commande ON active simultanément la lumière (actionneur Maître) et le ventilateur de l'aération (actionneur Esclave).

La commande OFF suivante éteint instantanément la lumière en maintenant le fonctionnement du ventilateur pendant la durée configurée avec le configurateur 1÷4 inséré en position M de l'actionneur Maître (voir le tableau ci-dessous).

Configurateur	Durée (minutes)
1	1
2	2
3	3
4	4



## CONFIGURATION

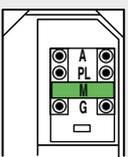
### Actionneur /Commande Basic art. 3476

Cet article, de dimensions extrêmement compactes, fait partie de l'automatisme Basic.

Le dispositif de commande/activation possède une entrée bus réalisée avec des câbles bleus, une entrée pour raccorder le bouton externe avec des câbles gris et noir et un contact relais pour le contrôle de la charge avec 2 câbles blancs.

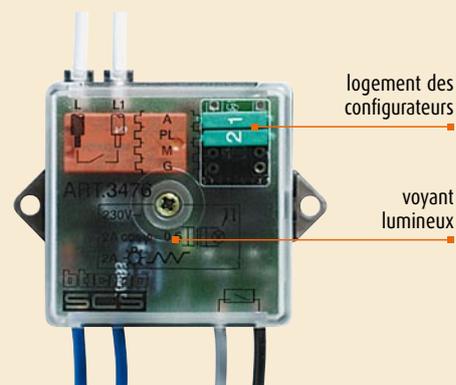
#### Modes de fonctionnement

L'actionneur exécute tous les modes de fonctionnement de base configurables directement sur la commande excepté ceux qui prévoient l'utilisation de 2 relais inter-verrouillés. Le tableau ci-dessous présente les modes de fonctionnement prévus avec le configurateur inséré dans la position **M** du même actionneur.

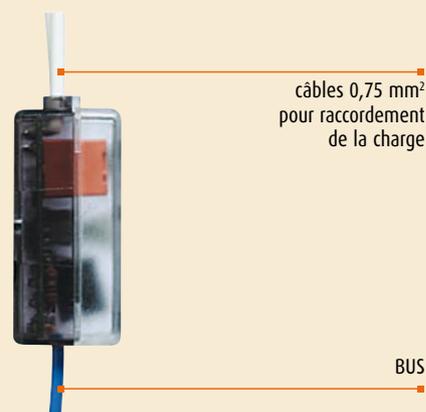
Fonctions réalisables	Configuration position M
	
ON-OFF cyclique	aucun configurateur
Mode ON/OFF variations sur les boutons à bascule	0/1
ON/OFF cyclique	PUL
l'actionneur ignore les commandes de types Ambiance et Générale	
l'actionneur comme Esclave. Reçoit une commande envoyée par un actionneur Maître qui a la même adresse.	SLA
ON temporisée <sup>1)</sup>	1÷8 <sup>1)</sup>

1) Commandé par un bouton externe, le dispositif s'éteint après un délai fixé par le configurateur inséré en M (voir le tableau ci-dessous).

Configurateur	Durée (minutes)
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	15
7	30 secondes
8	0,5 seconde



vue de face



vue latérale

logement des configurateurs

voyant lumineux

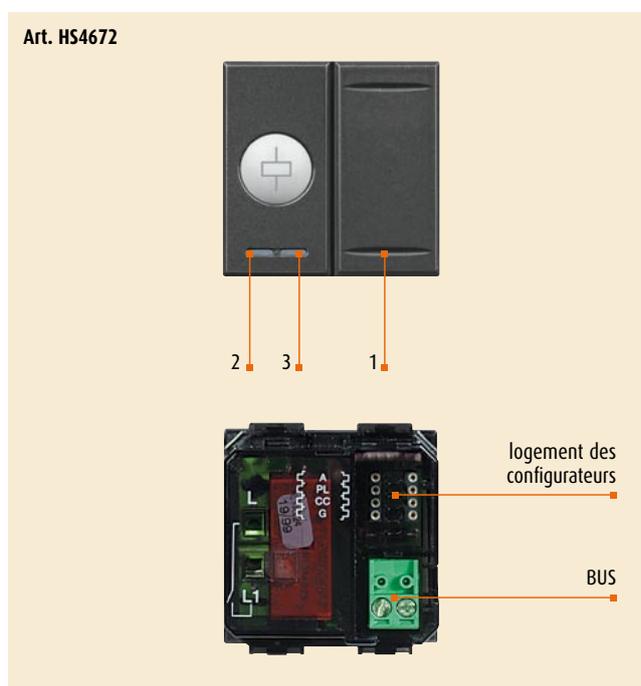
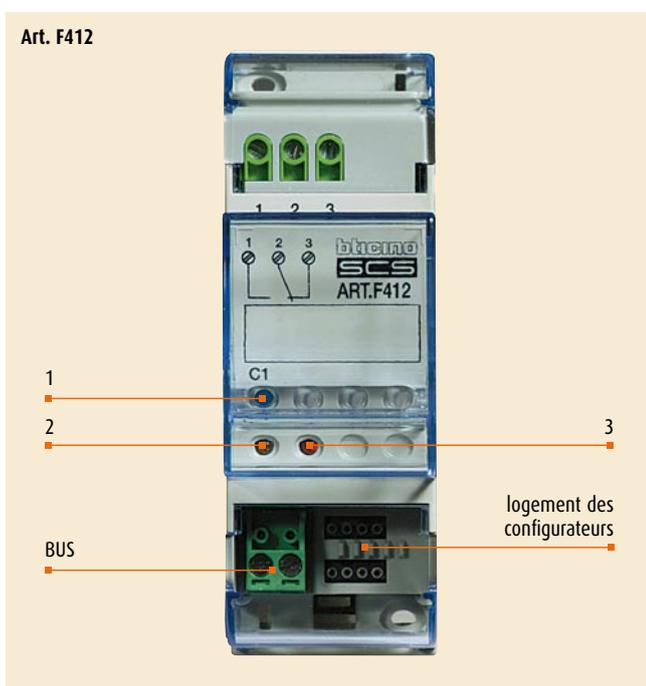
câbles 0,75 mm<sup>2</sup> pour raccordement de la charge

BUS

## CONFIGURATION - Actionneur art. HC/HS4672 art. L/N/NT4672 et art. F412

Cet appareil, réalisé soit dans 2 modules encastrables des séries AXOLUTE, LIVING INTERNATIONAL et LIGHT soit en boîtier DIN à 2 modules, est prévu pour être utilisé dans le système Gestion de l'Énergie car il a un relais avec contacts NC à l'intérieur. Configurer les actionneurs signifie leur attribuer un numéro (de 1 à 8) qui définit le degré de priorité pour la désactivation des charges suite à une surcharge. Le numéro 1 sera pour la charge qui devra se désactiver en premier, le 2 pour la deuxième charge, etc. Il est possible de configurer plusieurs actionneurs avec la même priorité, en attribuant un numéro identique, alors les charges seront désactivées

simultanément. L'attribution d'un des huit niveaux de priorité (importance) de la charge raccordée à l'actionneur s'effectue en insérant un configurateur numéroté dans le logement CC. Si les positions A et PL sont configurées alors le dispositif se prépare à fonctionner comme un actionneur à un relais art. H/L4671/1 avec contacts NON. Il peut effectuer tous les modes de fonctionnement de base configurables sur le dispositif de commande (ON, OFF, etc.), excepté ceux qui nécessitent la configuration en position M de l'actionneur et ceux qui prévoient l'utilisation de 2 relais inter-verrouillés.



### LÉGENDES :

- 1 Touche d'activation charge : permet d'activer la charge
- 2 Voyant lumineux : indique l'état de l'actionneur et de la charge raccordée
- 3 Voyant lumineux : indique l'état de la charge quant à la surcharge  
Voyant rouge = charge déconnectée

### Configuration de la séquence de désactivation



1<sup>ère</sup> désactivation



2<sup>ème</sup> désactivation



3<sup>ème</sup> désactivation

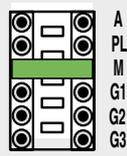
## CONFIGURATION

### Actionneur DIN à 1 relais art. F411/1N

Réalisé pour être installé en centrales ou dans des tableaux équipés de rail DIN, ce dispositif comprend un relais à 2 voies et dispose d'un micro touche pour la commande locale de la charge. L'actionneur présente les positions G1, G2 et G3 qui permettent d'associer le dispositif à deux ou trois groupes d'appartenance distincts.

#### Modes de fonctionnement

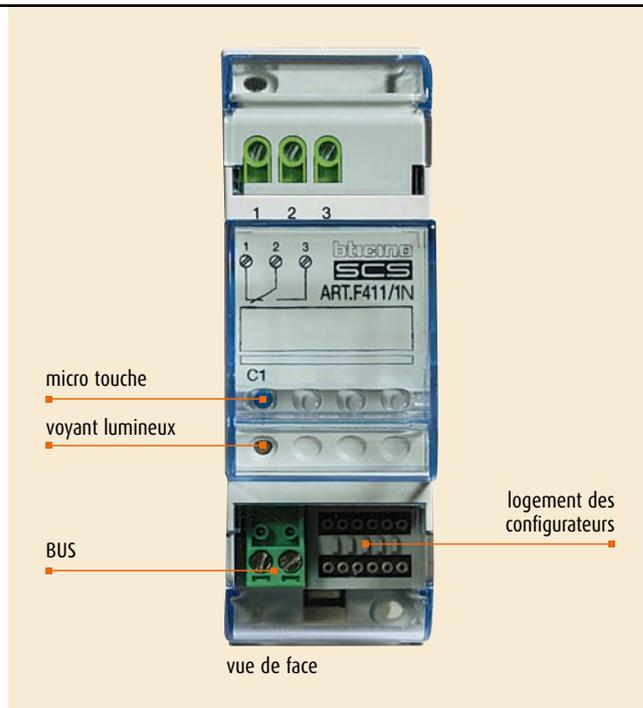
L'actionneur exécute tous les modes de fonctionnement de base configurables directement sur la commande excepté ceux qui prévoient l'utilisation de 2 relais inter-verrouillés. Le tableau ci-dessous présente les modes de fonctionnement prévus avec le configurateur inséré dans la position **M** du même actionneur.

Fonctions réalisables	Configuration position M
	

Actionneur comme Esclave. Reçoit une commande envoyée par un actionneur Maître qui a la même adresse.	SLA
L'actionneur ignore les commandes de types Ambiance et Générale	PUL
Actionneur Maître avec commande OFF retardée sur l'actionneur Esclave correspondant. Uniquement pour une commande de type point-point. Avec la commande OFF l'actionneur Maître se désactive. L'actionneur Esclave se désactive après que le temps configuré avec les configurateurs s'est écoulé. <sup>1)</sup>	1÷4 <sup>1)</sup>

**1)** Utiliser principalement dans les salles de bain sans fenêtre où la commande ON active simultanément la lumière (actionneur Maître) et le ventilateur de l'aération (actionneur Esclave). La commande OFF suivante éteint instantanément la lumière en maintenant le fonctionnement du ventilateur pendant la durée configurée avec le configurateur 1÷4 inséré en position M de l'actionneur Maître (voir le tableau ci-dessous).

Configurateur	Durée (minutes)
1	1
2	2
3	3
4	4



# CONFIGURATION

## Actionneur DIN à 2 relais art. F411/2

Ce dispositif dispose de 2 relais indépendants pour l'actionnement de deux charges.

Si les positions PL1 et PL2 ont la même adresse (même configurateur), le dispositif active l'inter-verrouillage des 2 relais auxquels peuvent être raccordés des moteurs de volets, de rideaux, etc.

### Modes de fonctionnement

L'actionneur exécute toutes les fonctions de base directement sur le dispositif de commande. Le tableau ci-dessous présente les modes de fonctionnement prévus avec le configurateur inséré dans la position M du même actionneur.

Fonctions réalisables	Configuration position M
	

Stop temporisé pour motorisations.  
L'actionneur se désactive après que le temps configuré s'est écoulé. <sup>1)</sup>

nessuno÷4 <sup>1)</sup>

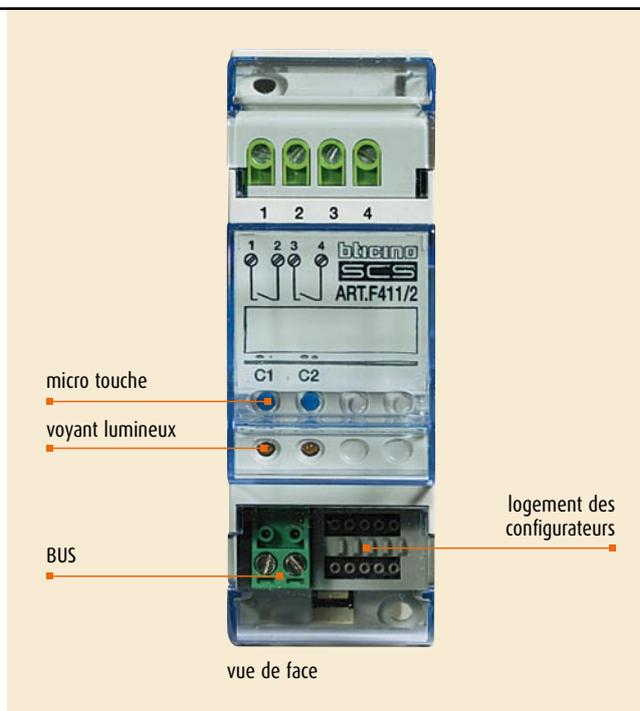
Ce mode est opérationnel uniquement si PL1= PL2 (mêmes configurateurs), donc avec les deux relais inter-verrouillés.

Actionneur comme Esclave. SLA

Reçoit une commande envoyée par un actionneur Maître qui a la même adresse.

**1)** La valeur du configurateur indiquée dans le tableau définit la durée finale pour la désactivation de l'actionneur

Configurateur	Durée (minutes)
(aucun configurateur) 1	
1	2
2	5
3	10
4	infini ou jusqu'à la commande suivante



## CONFIGURATION

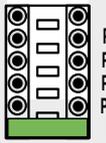
### Actionneur DIN à 4 relais art. F411/4

Ce dispositif dispose de 4 relais à commande indépendante avec une borne commune.

Si pour deux positions voisines PL1...4 est attribuée la même adresse (même configureur), l'actionneur peut préparer deux des 4 relais en mode d'inter-verrouillage pour la commande de charges comme les moteurs de volets, de rideaux, etc.

#### Modes de fonctionnement

L'actionneur exécute toutes les fonctions de base directement sur le dispositif de commande. Le tableau ci-dessous présente les modes de fonctionnement prévus avec le configureur inséré dans la position M du même actionneur.

Fonctions réalisables	Configuration position M
	

Stop temporisé pour motorisations.

L'actionneur se désactive après que le temps configuré s'est écoulé. 1)

Ce mode est opérationnel uniquement si

PL... = PL...+1 (mêmes configureurs),

donc avec les deux relais inter-verrouillés.

1) La valeur du configureur indiquée dans le tableau définit la durée finale pour la désactivation de l'actionneur.

Configureur	Durée (minutes)
(aucun configureur) 1	
1	2
2	5
3	10
4	infini ou jusqu'à la commande suivante

#### Exemple 1

A=1 PL1=3 PL2=5 PL3=5 PL4=2 M=aucun

Ici, les relais (PL1) et (PL4) sont activés en fonction des modes définis par les commandes configurées A=1 PL=3 et A=1 PL=2.

Les relais (PL2) et (PL3) sont inter-verrouillés et activés par la commande A=1 et PL=5 avec le mode défini en M.

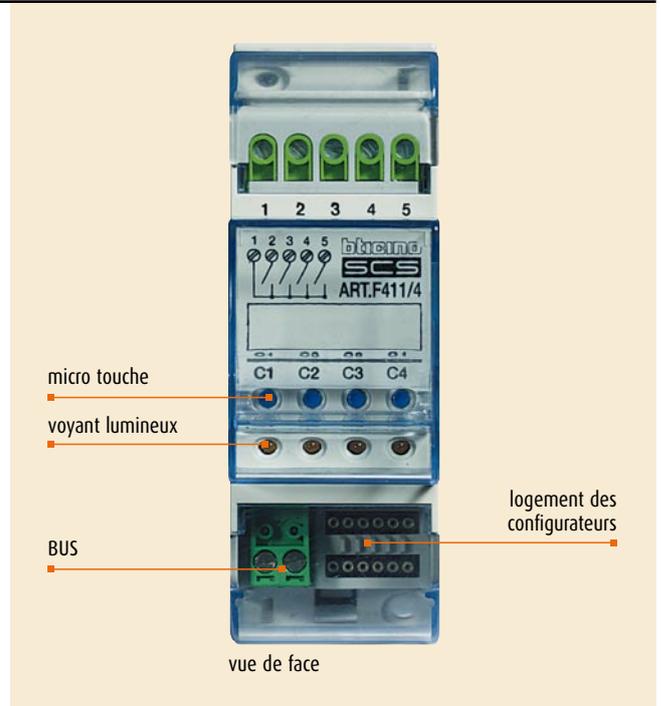
Les relais (PL2) et (PL3) se désactivent après une minute.

#### Exemple 2

A=1 PL1=3 PL2=2 PL3=4 PL4=6 M=aucun

Ici, tous les relais (PL...≠PL...+1) s'activent en fonction des modes définis par les commandes configurées A=1 PL=3A=1 PL=2, A=1 PL=4 et A=1 PL=6.

L'absence ou la présence de configureurs 1-4 dans la position M de l'actionneur n'a aucune influence.



## CONFIGURATION

### Variateur d'éclairage DIN art. F414 et art. F415

Pour compléter l'offre dans le cadre du réglage de la lumière, deux nouveaux variateurs d'éclairage ont été introduits. L'article F414 qui contrôle des charges résistives et des transformateurs ferromagnétiques et l'article F415 qui contrôle des transformateurs électroniques.

Après avoir raccordé le variateur d'éclairage directement au bus et à la charge, il est possible de régler l'intensité de la lumière à partir de n'importe quel point de commande, correctement configuré. Un appui bref sur la touche de commande permet d'allumer ou d'éteindre la charge, tandis qu'une pression prolongée, permet de régler l'intensité lumineuse. L'actionneur peut signaler d'éventuelles anomalies de la charge comme, la panne d'une lampe. Il est protégé par un fusible, facilement remplaçable en cas de panne.

#### Modes de fonctionnement

Il exécute toutes les fonctions de base configurables directement sur le dispositif de commande.

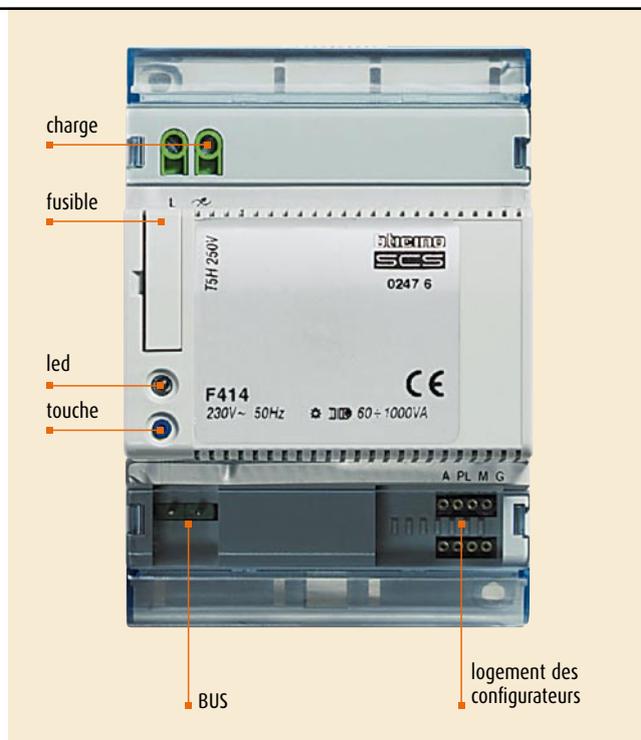
Le tableau ci-dessous présente les modes de fonctionnement prévus avec le configurateur inséré dans la position M du même actionneur.

Fonctions réalisables	Configuration position M
	

Actionneur comme Esclave. Reçoit une commande envoyée par un actionneur Maître qui a la même adresse.	SLA
L'actionneur ignore les commandes de types Ambiance et Générale	PUL
Actionneur Maître avec commande OFF retardée sur l'actionneur Esclave correspondant. Uniquement pour une commande de type point-point. Avec la commande OFF l'actionneur Maître se désactive. L'actionneur Esclave se désactive après que le temps configuré avec les configurateurs s'est écoulé. <sup>1)</sup>	1÷4 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Utiliser principalement dans les salles de bain sans fenêtre où la commande ON active simultanément la lumière (actionneur Maître) et le ventilateur de l'aération (actionneur Esclave). La commande OFF suivante éteint instantanément la lumière en maintenant le fonctionnement du ventilateur pendant la durée configurée avec le configurateur 1÷4 inséré en position M de l'actionneur Maître (voir le tableau ci-dessous).

Configurateur	Durée (minutes)
1	1
2	2
3	3
4	4



## CONFIGURATION

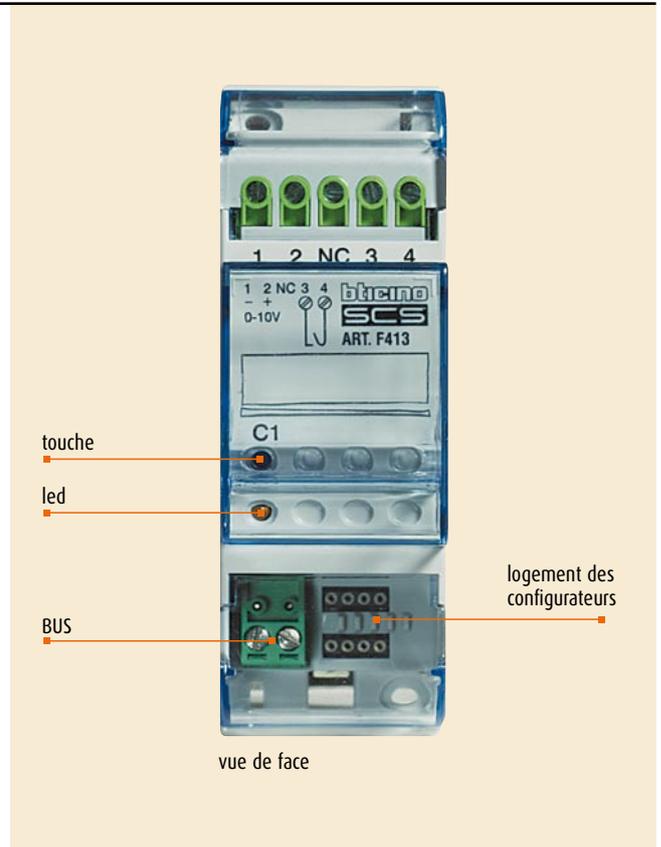
### Sortie 1÷10V pour ballast art. F413

Le dispositif est un actionneur/variableur d'éclairage pour ballasts électroniques réglables avec une entrée 1÷10 V pour piloter des lampes fluorescentes. Chaque article peut contrôler quatre ballasts maximum. L'actionneur exécute tous les modes de fonctionnement de base configurables directement sur la commande excepté ceux qui prévoient l'utilisation de deux relais inter-verrouillés. Le tableau ci-dessous présente les modes de fonctionnement prévus avec le configurateur inséré dans la position **M** du même configurateur.

Fonctions réalisables	Configuration position M
Actionneur comme Esclave. Reçoit une commande envoyée par un actionneur Maître qui a la même adresse.	SLA
L'actionneur ignore les commandes de types Ambiance et Générale	PUL
Actionneur Maître avec commande OFF retardée sur l'actionneur Esclave correspondant. Uniquement pour une commande de type point-point. Avec la commande OFF l'actionneur Maître se désactive. L'actionneur Esclave se désactive après que le temps configuré s'est écoulé. <sup>1)</sup>	1÷4 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> La durée configurée avec le configurateur 1÷4 inséré en **M** de l'actionneur Maître est indiquée dans le tableau ci-dessous.

Configurateur	Durée (minutes)
1	1
2	2
3	3
4	4



## CONFIGURATION

### Interface à deux entrées art. L/N/NT4688 et art. 3477

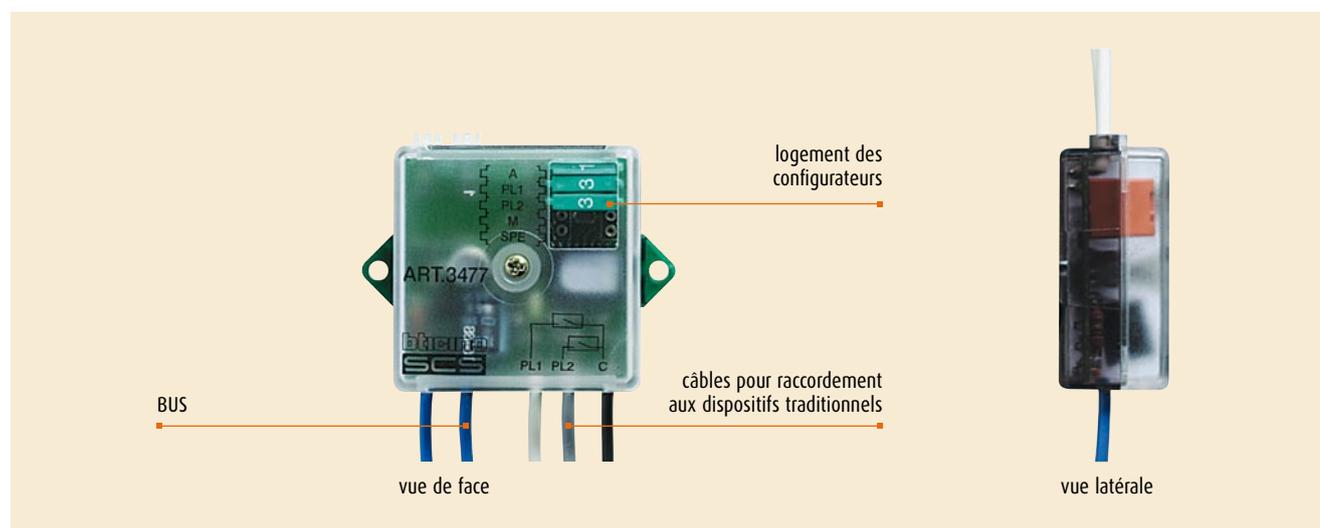
Ce dispositif est réalisé en boîtier d'un module encastrable de la série Living International et Light ou en boîtier surbaissé pour l'automatisme Basic.

L'interface comprend deux unités de commandes indépendantes, identifiées avec les positions PL1 et PL2, qui peuvent envoyer :

- des commandes à deux actionneurs pour deux charges indépendantes (ON, OFF ou réglage) identifiées avec l'adresse PL1 et PL2 et les modes spécifiés en M ou
- une commande double destinée à une charge simple (moteur pour EN HAUT-EN BAS des volets, OUVRIR-FERMER des rideaux) identifiée avec l'adresse PL1=PL2 et le mode spécifié en M.

L'interface dispose d'un voyant lumineux, pour indiquer le bon fonctionnement, et de trois câbles pour le raccordement à des dispositifs de type traditionnel comme :

- deux interrupteurs ou boutons traditionnels de type NON (normalement ouvert) et NC (normalement fermé) ;
- un répartiteur.



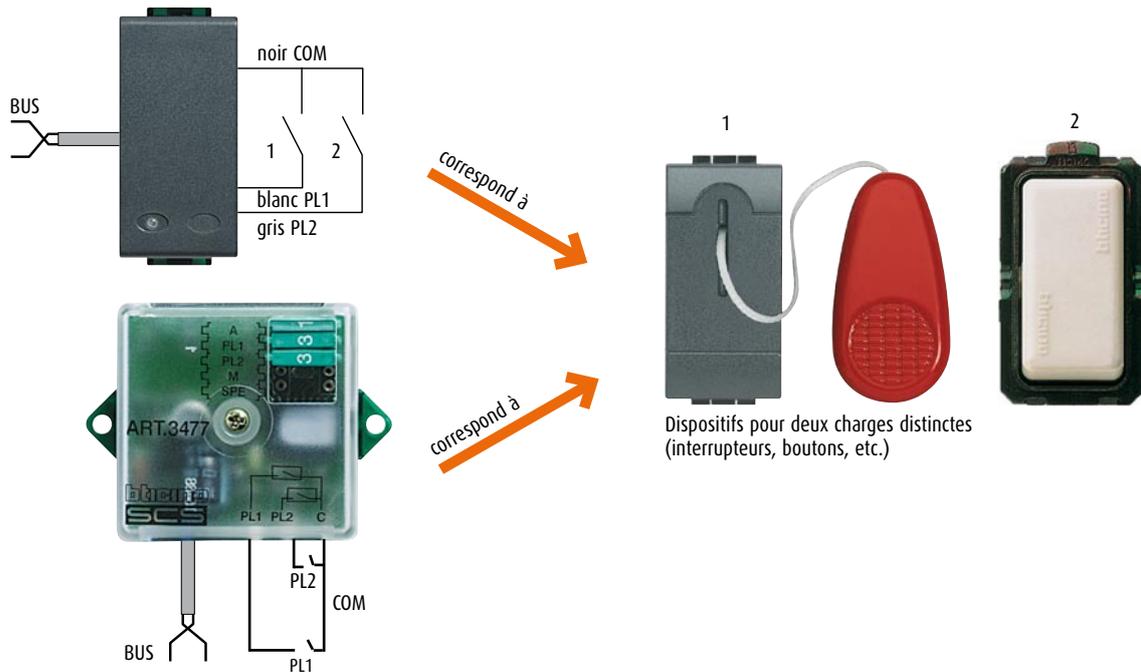
## CONFIGURATION

### Interface à deux entrées art. L/N/NT4688 et art. 3477

#### Fonction simple

Si des boutons ou interrupteurs sont raccordés aux contacts, l'interface est assimilable à une commande pour charges doubles équipées de deux

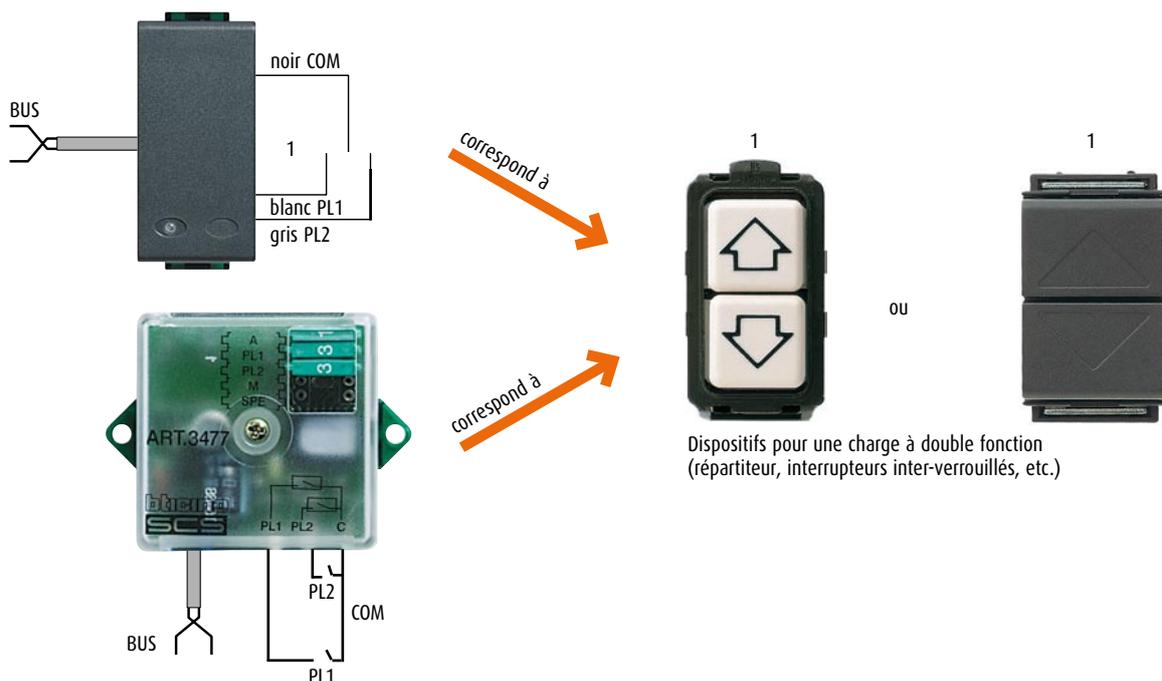
enjoliveurs à un module. Il est alors possible d'attribuer à chaque enjoliveur la fonction ON, OFF ou de réglage destinée à deux charges distinctes.



#### Fonction double

Si un répartiteur est raccordé aux contacts, l'interface est comparable à une commande pour charges doubles équipées d'un enjoliveur à deux modules à

fonction double. Il est possible d'attribuer à l'enjoliveur la fonction ON, OFF, EN HAUT-EN BAS des volets, destinée à une charge.



### Modes de fonctionnement

Les différentes fonctions exercées par le configurateur dans la position **M** sont énoncées dans le tableau ci-dessous.

Si **PL1 = PL2** les deux interrupteurs raccordés constituent une commande double (répartiteur, etc.).



### Tableau

Fonctions réalisables

Valore configurateur en **M**

Fonctions réalisables	Valore configurateur en <b>M</b>	
	fonction simple	fonction double
ON-OFF cyclique par pression brève et réglage par pression prolongée	aucun configurateur	—
ON	ON	—
ON temporisée <sup>1)</sup>	1÷8	—
OFF	OFF	—
OFF en agissant sur la touche raccordée en PL1 (câble blanc) - ON en agissant sur la touche raccordée en PL2 (câble gris) et réglage par pression prolongée (variateur d'éclairage) <sup>2)</sup>	—	— 0/1
Montée-descente complètes des volets <sup>3)</sup>	—	↕↕
Montée-descente complètes volets (monostable) <sup>3)</sup>	—	↕↕ M
Bouton	PUL	—

1) Le dispositif envoie une commande OFF après un délai fixé par les configurateurs utilisés, comme indiqué dans le tableau ci-dessous :

Configurateur	Durée (minutes)
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	15
7	30 secondes
8	0,5 seconde

2) En fonction du mode de fonctionnement de l'actionneur destinataire.

3) Dans ce mode, le câble gris correspond à la commande de montée alors que le blanc correspond à la commande de descente.

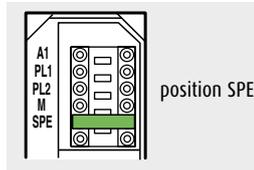
**NOTE :** Si des interrupteurs sont raccordés aux bornes de l'interface, alors le mode de fonctionnement à sélectionner est PUL.

Si ce sont des boutons normalement ouvert (NON), alors tous les autres modes de fonctionnements indiqués dans le tableau sont réalisés.

### Modes de fonctionnement évolués

Si en plus de la position **M**, la position **SPE** est correctement configurée alors le dispositif réalise des fonctions particulières (voir le tableau ci-dessous).

### Fonctions opérationnelles réalisables avec le configurateur en position SPE



Fonctions réalisables	Configurateur en position <b>SPE</b>	Valeur du configurateur en <b>M</b>	
		fonction simple	fonction double
Bloque l'état des dispositifs auxquels la commande est adressée	1	1	—
Débloque l'état des dispositifs auxquels la commande est adressée	1	2	—
Débloque avec la touche raccordée en PL2 (câble gris) et bloque avec la touche raccordée en PL1 (câble blanc)	1	—	3
ON clignotant <sup>1)</sup>	2	aucun÷9	—
ON/OFF cyclique sans réglage (uniquement contact NON)	1	7	—
Sélection du niveau de réglage fixe à 10÷90 % du variateur d'éclairage <sup>2)</sup>	3	1÷9	—
Répétition de la touche 1÷4 de la centrale scénarii dont l'adresse est spécifiée en A et PL <sup>3)</sup>	4	1÷4	—
Gestion du module scénarii art. F420 <sup>5)</sup>	6	(voir tableau page suivante)	
ON temporisée (2 secondes)	8	1	—
ON temporisée (10 minutes)		2	—

## CONFIGURATION

### Interface à deux entrées art. L/N/NT4688 et art. 3477

- 1) Dispositif à coupler avec une commande OFF pour l'extinction. La période de clignotement est indiquée dans le tableau :

Configurateur	Durée (secondes)	
aucun	0,5	
1	1	
2	1,5	
3	2	
4	2,5	
5	3	
6	3,5	
7	4	
8	4,5	
9	5	

- 2) Dispositif à coupler avec un actionneur de variateur d'éclairage et une commande OFF pour l'extinction. Le configurateur définit le réglage en % de la puissance sur la charge.

Configurateur	% sur la charge
1	10
2	20
3	30
4	40
5	50
6	60
7	70
8	80

#### Modes de fonctionnement avec SPE = 7

Ce mode permet d'effectuer les commandes prévues par le mode de fonctionnement de base avec SPE = aucun configurateur quand il est raccordé aux bornes de l'interface des boutons ou des interrupteurs de type NC (normalement fermé).

- 3) Exemple de configuration :

Pour répéter la touche 3 de la centrale scénarii art. L/N/NT4681 avec un bouton traditionnel raccordé au câble noir et au câble blanc (PL1), configurer SPE=4 et M=3.

Dans les positions A et PL1, configurer l'adresse de la centrale scénarii à commander avec le bouton traditionnel (par ex. A=1 et PL1=1 pour la centrale avec l'adresse A=1 et PL=1).

Si l'on configure également la position PL2 (par ex. avec le configurateur 2), l'interface est activée pour effectuer avec un bouton traditionnel raccordé au câble noir et au câble gris (PL2) la répétition de la touche 3 d'une deuxième centrale scénarii avec l'adresse A=1 et PL=2.

Si les positions PL1 et PL2 ont le même configurateur alors les deux boutons raccordés à l'interface répètent la touche 3 de la centrale scénarii. Il n'est pas possible de commander, avec une interface, deux touches différentes d'une même centrale.

Pour raccorder à l'interface uniquement un dispositif traditionnel, celui-ci devra être raccordé uniquement au câble noir et au câble blanc (PL1) et les positions A et PL1 devront être configurées.

- 4) L'article 3477 peut gérer le mode ON/OFF sans réglage (M=0/I SPE=1).

- 5) M=1÷8 : groupe de scénarii à commander avec 4 touches :

M	Premier contact (PL1)	Deuxième contact (PL2)
1	1	2
2	3	4
3	5	6
4	7	8
5	9	10
6	11	12
7	13	14
8	15	16

#### Ambiente (A) et Point Lumière (PL) :

L'ambiance et le point lumière du module scénarii à commander sont A=0÷9 et PL1=1÷9.

PL2 doit être égal à PL1 ou alors non configuré (dans ce cas le deuxième contact est désactivé).

Le mode de fonctionnement est le même que la commande art. H/L5651/2 et la commande scénarii HC/HS/L/N/NT4680 :

- fermeture brève du contact (moins de 3 secondes) : rappel du scénario
- fermeture prolongée du contact de 3 à 8 secondes : entrée en programmation
- fermeture prolongée du contact de plus de 8 secondes : suppression
- pendant la programmation la led clignote lentement
- la led clignote rapidement pendant 4 secondes pour confirmer la suppression.

# CONFIGURATION

## Interface SCS-SCS art. F422

Le dispositif permet la communication entre les BUS basés sur la technologie SCS même s'ils sont destinés à des fonctions différentes les unes des autres. Quelle que soit le mode d'utilisation de l'interface, il convient de tenir compte que les deux bus qui lui sont raccordés constituent deux installations à part entière. En tant que telles, elles doivent respecter toutes les règles de dimensionnement et d'installation prévues.

### Configuration de l'adresse (configurateurs I1 I2 I3 I4)

Les logements I1, I2, I3, I4 servent à identifier de façon univoque l'interface à l'intérieur de l'installation.

Pour les actionneurs et les commandes, cette fonction est fournie par les configurateurs situés dans les logements A (ambiance) et PL (point lumière). Dans les deux cas, configurer le dispositif signifie attribuer une adresse qui l'identifie. L'adresse de l'interface doit être différente de toutes les autres adresses présentes sur les deux bus qui lui sont raccordés. Selon le mode d'utilisation, l'interface peut avoir une adresse définie avec uniquement deux configurateurs, I3 et I4, laissant vides les logements I1 et I2, ou avec les quatre :

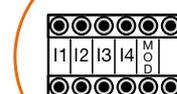
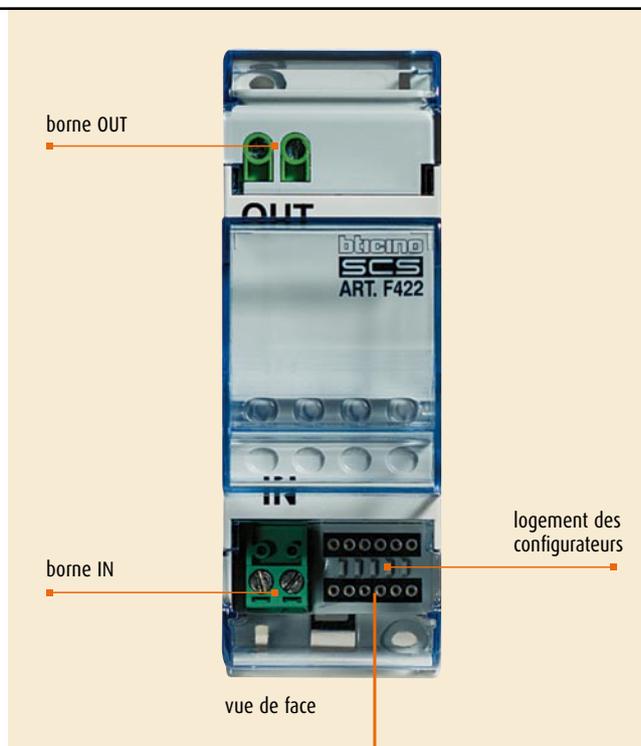
- uniquement I3 I4 : pour l'utilisation de l'interface dans les modes extension physique, extension logique, interface anti-intrusion/automatisme ;
- I1 I2 I3 I4 : pour l'utilisation de l'interface en colonne montante.

### Configuration du mode de fonctionnement (configurateur MOD)

Les cinq modes suivants sont prévus :

- 1 Extension physique (configurateur MOD=1) ;**  
permet d'augmenter la longueur totale du bus ou de dépasser la limite de consommation de 1200 mA du bloc d'alimentation unique.  
Pour les limites de l'installation, se référer au chapitre « Règles générales d'installation ».
- 2 Extension logique (configurateur MOD=2) ;**  
permet d'augmenter le nombre (81) de dispositifs d'une installation (9 ambiances max. avec 9 points de lumière chacun). Pour les limites de l'installation, se référer au chapitre « Règles générales d'installation ».
- 3 Colonne montante (configurateur MOD=3) ;**  
permet d'interfacer les systèmes d'interphones et de portiers vidéo numériques avec les autres bus des systèmes anti-intrusion ou automatisme.
- 4 Interface anti-intrusion/automatisme (configurateur MOD=4) :**  
permet de faire dialoguer entre eux les systèmes d'automatisme et anti-intrusion.
- 5 Séparation galvanique (configurateur MOD= aucun configurateur requis) :**  
permet de raccorder l'installation de portier vidéo à une installation d'automatisme pour effectuer la supervision via le Serveur Web A/V.

**NOTE :** pour plus de détails sur les modes décrits aux points 3, 4 et 5, voir le chapitre « INTÉGRATION DES SYSTÈMES ».



# CONFIGURATION

## Interface SCS-SCS art. F422

### Mode de fonctionnement « Extension physique »

Pour ce mode de fonctionnement, il est nécessaire d'insérer le configurateur N° 1 dans la position MOD de l'interface.

Les positions identifiées avec I1 et I2 **ne doivent pas** être configurées.

Dans les positions I3 et I4, il est nécessaire de définir « l'adresse de séparation » entre les deux bus raccordés à l'interface.

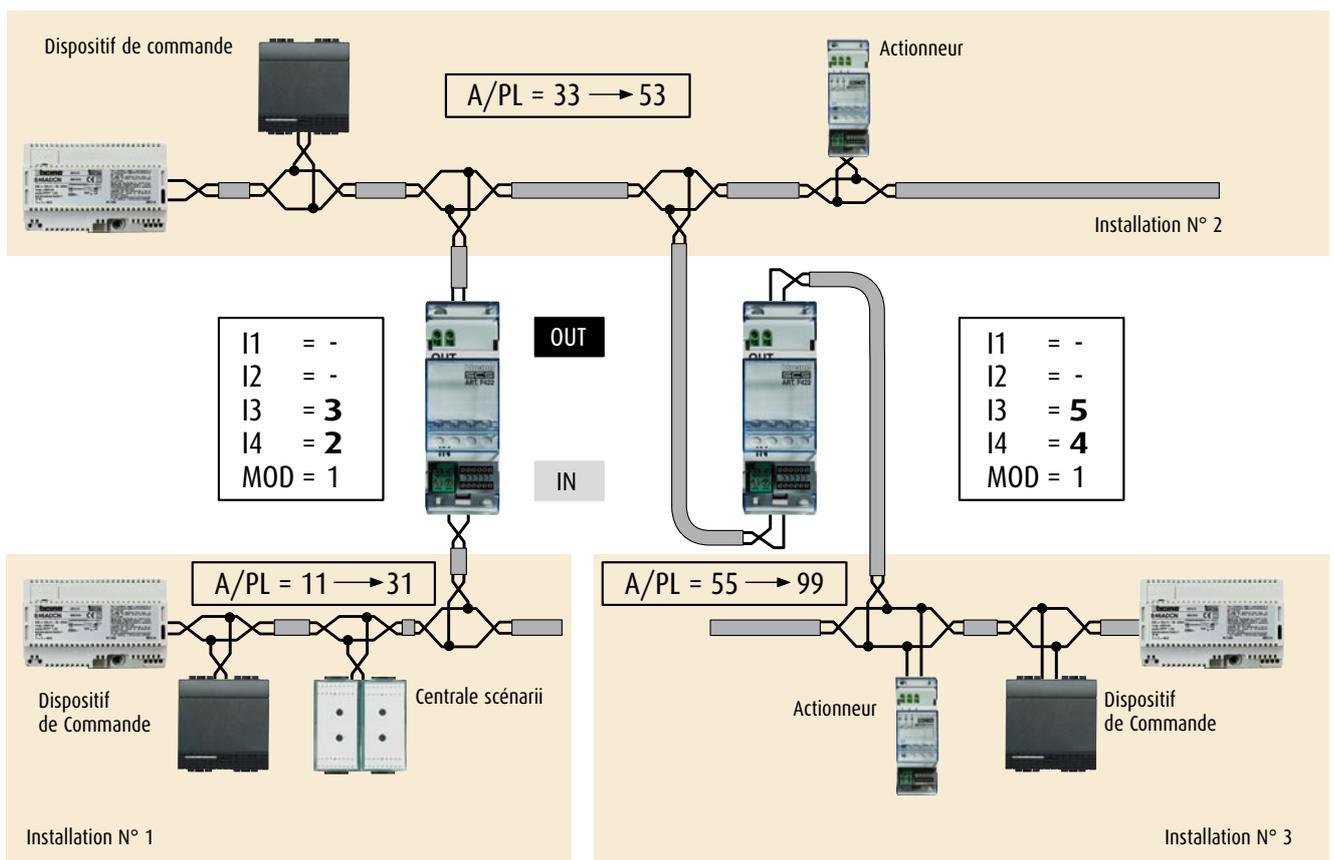
Prenons l'exemple I3=3, I4=2 :

- sur le bus d'entrée (IN) les adresses doivent être comprises de A=1 / PL=1 à A=3 / PL=1 ;
- sur le bus de sortie (OUT) les adresses doivent être comprises de A=3 / PL=3 à A=9 / PL=9 ou à l'adresse de l'interface suivante.

Dans l'exemple, toutes les adresses du bus automatisme N° 1 sont inférieures à celles de l'interface, tandis que celles du bus automatisme N° 2 sont supérieures. L'adresse de l'interface a donc pour fonction de séparer en deux ou plusieurs blocs toutes les adresses qui composent l'installation complète.

Pour le positionnement des dispositifs dans l'installation totale, tenir compte des indications de la page suivante.

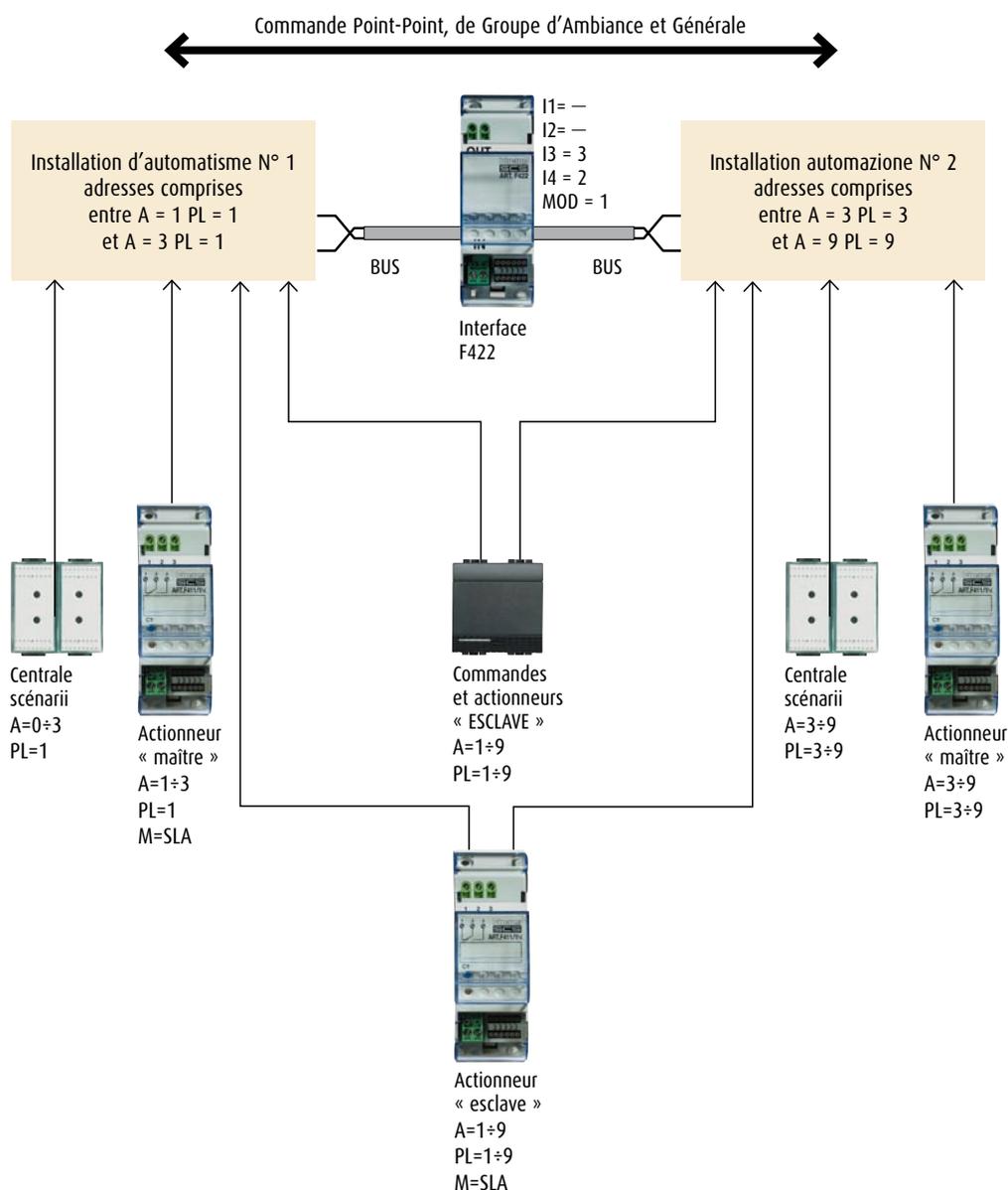
### Exemple : extension physique réalisée en raccordant trois installations avec les interfaces art. F422



### Positionnement des dispositifs dans l'installation - Configuration et logique des commandes :

Pour la configuration des dispositifs qui seront raccordés à l'installation d'Automatisme globale, tenir compte que :

1. Tous les dispositifs de commande configurés pour envoyer des commandes de types Point-point, d'Ambiance, de Groupe et Générale, peuvent être raccordés indifféremment sur chacune des sections de l'installation (N° 1 ou N° 2) indépendamment des adresses des positions A et PL.
2. Les indications ci-dessus se rapportent aussi pour les actionneurs configurés en mode de fonctionnement « esclave » et pour les actionneurs art. F412 et L/N/ NT4672 du système Gestion de l'énergie.
3. La centrale scénarii art. N4681, les modules scénarii art. F420, les actionneurs (également ceux configurés comme « maître ») et les récepteurs IR art. HC/HS4654 et L/N/NT4654N doivent être installés sur la section des BUS N° 1 ou N° 2 correspondant à leur adresse locale. Ex. : pour configurer une centrale scénarii avec A=2, PL=1, celle-ci devra être positionnée sur l'installation N° 1.
4. La centrale du système de gestion de l'énergie art. F421 et le panneau de contrôle art. N 4682 sont obligatoirement situés sur le bus avec un nombre supérieur d'adresses (installation N° 2).
5. L'interface art. F422 permet le passage entre les différentes installations des commandes de types Point-Point, de Groupe, d'Ambiance et Générale. Il est possible par exemple de placer dans l'installation N° 2 une commande configurée A=1 et PL=5 pour commander l'actionneur A=1 et PL=5 situé dans l'installation N° 1.



# CONFIGURATION

## Interface SCS-SCS art. F422

### Mode de fonctionnement « Extension logique »

Pour ce mode, il est nécessaire d'insérer le configurateur N° 2 dans la position MOD.

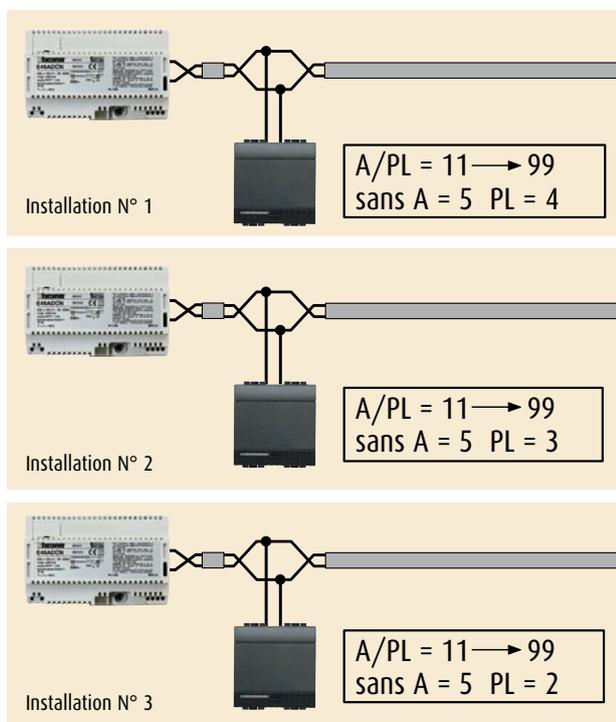
Les positions identifiées avec I1 et I2 **ne doivent pas** être configurées.

Il est nécessaire de configurer dans les positions I3 et I4 « l'adresse de l'interface » à l'intérieur de l'installation simple connectée au montant, selon les mêmes modalités d'attribution de l'adresse A et PL des dispositifs, en tenant compte que :

I3 = A

I4 = PL

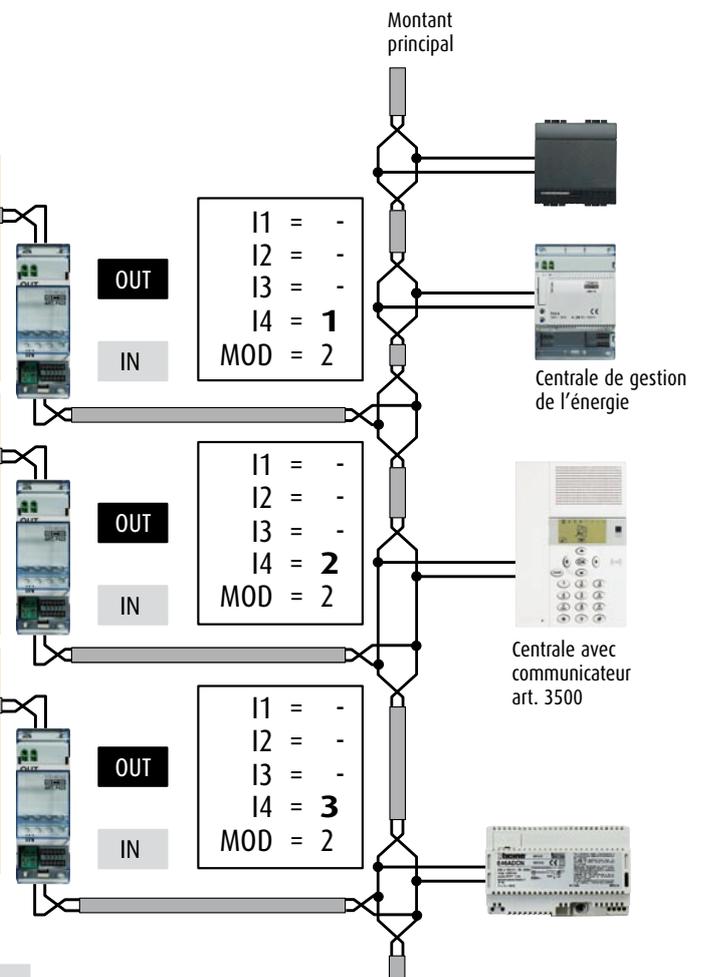
### Exemple d'installation



Per evitare di impegnare uno degli indirizzi A/P = 11÷99 dell'impianto Automazione connesso, si deve assegnare all'Interface la configurazione :

I3 = 0

I4 = 1÷9



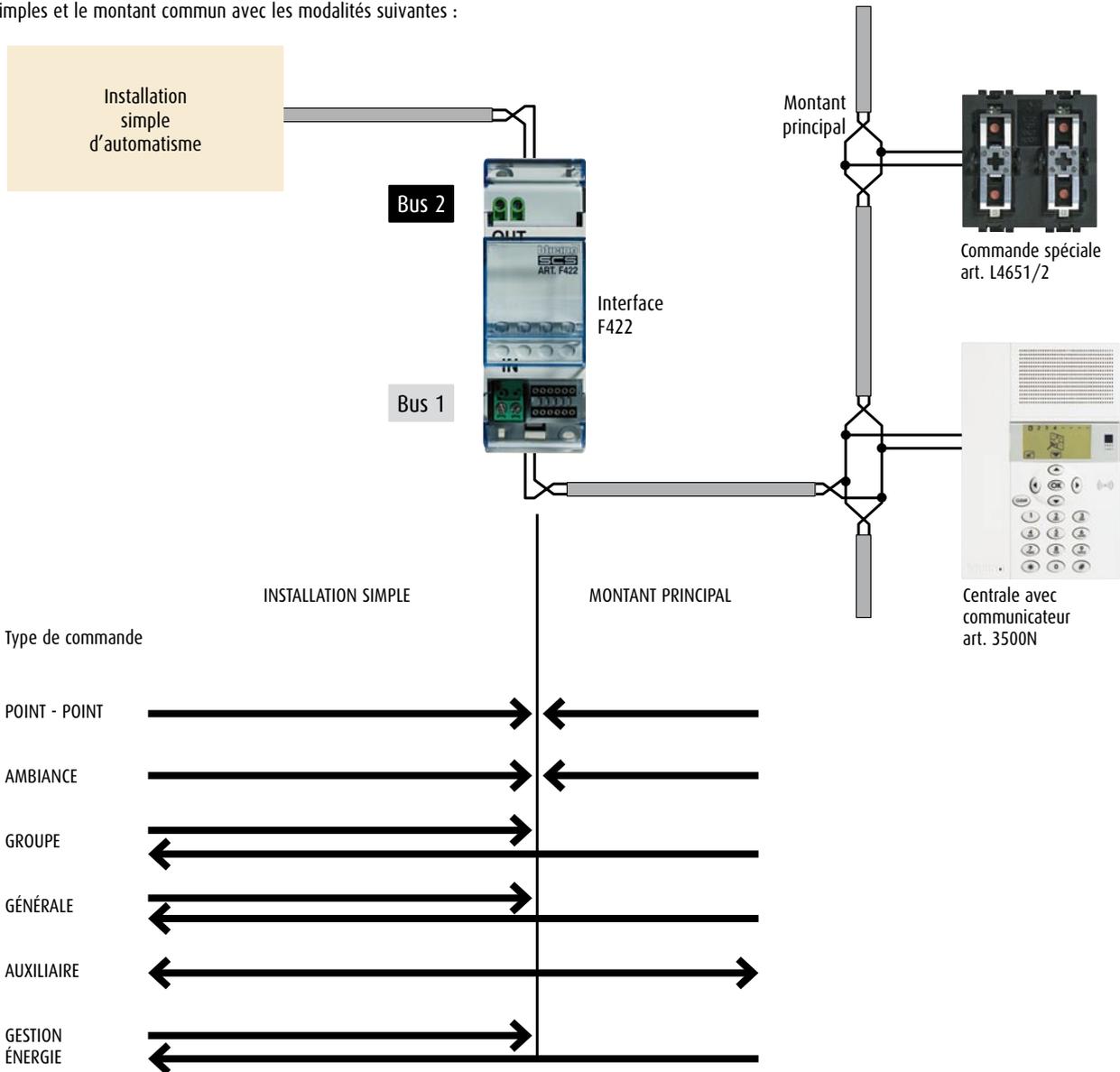
### Positionnement des dispositifs dans l'installation - Configuration et logique des commandes :

Dans la configuration de l'installation d'Automatisme globale, tenir compte que :

1. Chaque installation raccordée au montant commun peut disposer des 81 adresses prévues (9 points lumière pour 9 Ambiances) excepté l'adresse de l'interface art. F422 qui sera attribuée aux positions I3 et I4.
2. Le montant commun doit nécessairement être constitué d'une installation d'Automatisme dans laquelle peuvent être installés des dispositifs de commandes et des actionneurs mais aussi la Centrale Gestion d'énergie et la centrale avec communicateur art. 3500N.

### Mode de fonctionnement « extension logique »

3. L'interface F422 permet le passage des commandes entre les installations simples et le montant commun avec les modalités suivantes :



**Exemple :** la commande Point-Point et la commande d'Ambiance peuvent être réalisées uniquement entre des dispositifs de commandes et des actionneurs appartenant à chaque installation simple ou au montant commun. L'interface ne permet pas le passage de la commande d'une installation simple au montant et vice versa.

4. Pour permettre d'envoyer les commandes d'une installation à l'autre par le montant commun, il est nécessaire d'utiliser la commande spéciale L4651/2 configurée pour générer des commandes de type Auxiliaires (configurateur 1÷9 dans la position AUX) ou la centrale avec communicateur art. 3500 programmée pour cette fonction.

### Commande pour installations étendues art. H/L4655

Dans une installation avec extension logique, l'utilisation de ce dispositif permet d'envoyer d'une installation simple connectée au montant principal n'importe quel type de commande (d'ambiance, point-point, etc.) destiné à des actionneurs présents sur le montant ou sur une autre installation raccordée à l'interface art. F422.

Cela est possible en configurant, dans la commande transversale, l'adresse de l'interface art. F422 concernée par le passage des informations. Pour plus de détails, voir le chapitre « Configuration » de la commande art. H/L4655.

## CONFIGURATION

### Module mémoire art. F425

Le module mémoire permet de restaurer l'état des lumières commandées par une installation automatisme après un black-out.

Il n'est pas nécessaire de configurer le dispositif pour en garantir le fonctionnement. La configuration d'Ambiance et Point lumière doit être faite uniquement si l'on désire interroger le module mémoire à partir d'autres dispositifs raccordés au bus, comme le serveur web par exemple.

La programmation de ce module permet de sélectionner la restauration ou non de l'état des lumières.

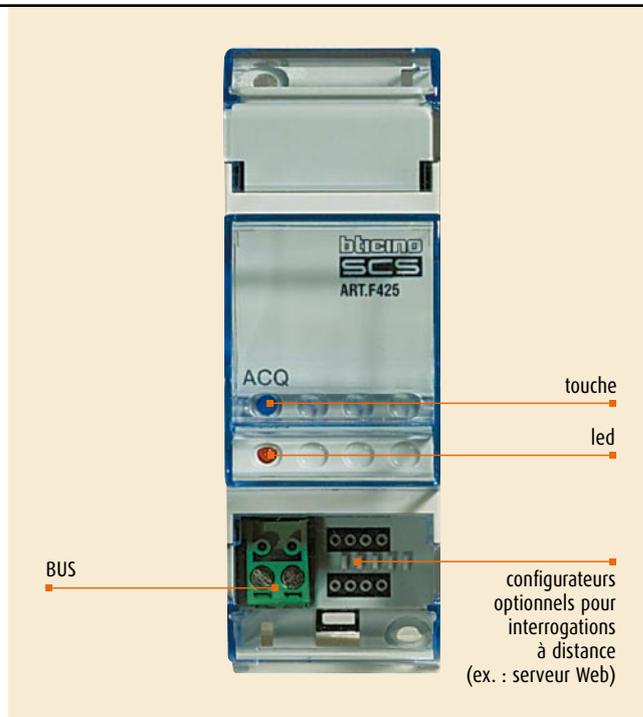
Séquence de programmation :

- raccorder le module mémoire et alimenter le bus (toutes les charges sont éteintes).
- appuyer sur la touche avant, pendant au moins cinq secondes. La led est toujours allumée.
- sélectionner les charges non gérées, en les allumant (toutes les charges restées éteintes seront gérées).
- appuyer sur la touche. La led commence à clignoter rapidement pour signaler la phase d'apprentissage.
- la led se remet à clignoter lentement. La phase d'apprentissage est terminée et le module mémoire est opérationnel.

Il est conseillé d'effectuer un test pour vérifier la bonne configuration du dispositif à la fin de la programmation :

- allumer certaines charges contrôlées (ou celles non explicitement exclues en phase de programmation et non configurées comme PUL en M).
- mettre hors tension en simulant un black-out, pendant au moins 15 secondes.
- puis, mettre sous tension : après quelques secondes l'état des charges contrôlées doit être restauré (celles qui étaient allumées avant le black-out doivent se rallumer), tandis que les charges non gérées doivent restées éteintes.

- NOTES :**
- Les actionneurs configurés avec M = PUL sont automatiquement exclus du contrôle.
  - Les actionneurs pour volets ne sont pas gérés.



# CONFIGURATION

## Programmation des dispositifs radio

Les émetteurs (commande et interface émettrice) et les récepteurs (actionneurs et interface réceptrice) font partie du système automatisme radio. Pour pouvoir commander un actionneur radio à partir d'un émetteur, il est nécessaire de créer un lien exclusif entre les deux. En pratique, chaque récepteur est programmé avec un ou plusieurs codes numériques signifiés dans chaque émetteur. Ainsi, avant d'exécuter une commande, l'actionneur vérifie que le code d'identification contenu dans le message est parmi ceux mémorisés.

Ce fonctionnement est une garantie contre les perturbations ou les interférences même en cas d'installations voisines.

L'opération de programmation se fait en deux phases :

1) Appuyer sur le micro touche située sur l'avant du récepteur (actionneur ou interface réceptrice) pendant au moins 4 secondes : attendre que le voyant lumineux s'allume de façon permanente.

2) Appuyer sur le micro touche située sur l'émetteur (commande ou interface émettrice) à associer dans les 20 secondes.

3) Le voyant lumineux sur le récepteur qui clignote puis s'éteint indique la programmation.

4) Pour mémoriser de nouveaux codes recommencer à partir du point 1.

**NB :** il est possible de mémoriser, dans chaque actionneur, jusqu'à 16 codes différents. L'interface radio réceptrice peut mémoriser jusqu'à 80 codes différents.

Pour annuler les codes mémorisés, appuyer sur le micro touche pendant au moins 10 secondes. Le voyant lumineux qui clignote puis s'éteint indique la suppression.

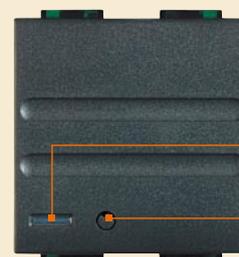
### Appareils récepteurs



Actionneur volets



Actionneur volets

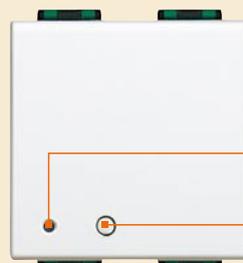


Interface réceptrice

### Appareils émetteurs



Commande



Interface émettrice



Télécommande

## CONFIGURATION

### Commande radio art. HA/HB/L4572 et art. H/L4572PI

#### Dispositifs radio

Les dispositifs du système automatisme radio peuvent être utilisés de deux façons différentes :

- comme installations radio « pures »,
- intégrés avec des installations d'automatisme filaire.

Dans le cas d'installations composées uniquement de dispositifs radio, il n'est pas nécessaire d'utiliser les configurateurs dans les logements A, PL et G. En ne mettant aucun configurateur dans le logement M, la commande fonctionne en mode cyclique.

#### Mode de fonctionnement pour une utilisation dans des installations radio « pures »

Ce mode s'applique pour piloter directement par la radio un ou plusieurs actionneurs radio.

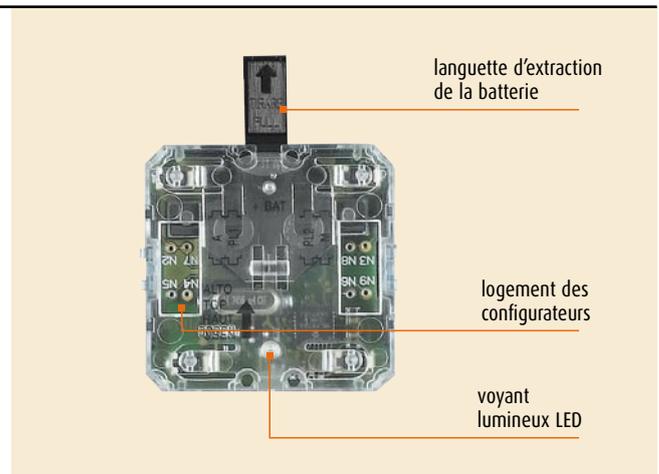
Il est possible de choisir, pour les touches de la commande radio, un mode de fonctionnement parmi ceux cités dans le tableau ci-dessous.

Selon le type de configurateur inséré dans le logement M, on obtient le mode de fonctionnement correspondant.

Les logements des configurateurs A, PL1 et PL2 ne sont pas utilisés.

Les 4 derniers types de configuration, à la différence des 7 premiers, permettent d'avoir des modes mixtes : les touches gauche et droite n'ont pas le même mode de fonctionnement.

Si un actionneur est activé par plusieurs commandes, il est conseillé d'insérer dans le logement M des commandes, le configurateur I/O et d'utiliser ces commandes avec les enjoliveurs à deux fonctions. Pour des installations mixtes, il est nécessaire d'exécuter la configuration traditionnelle en utilisant les configurateurs dans les logements A, PL et G.



#### Tableau

Fonctions réalisables	Montage sous les enjoliveurs	Association enjoliveur utilisé et configurateur en M
		<p>enjoliveur gauche enjoliveur droit</p>
Commande ON/OFF cyclique	OUI	Aucun configurateur
Commande ON	OUI	<b>ON</b>
Commande OFF	OUI	<b>OFF</b>
Commande ON en appuyant sur la touche supérieure, OFF en appuyant sur celle inférieure	NON	<b>0/I</b>
Commande EN HAUT/EN BAS complète des volets	NON	↓↑
Commande EN HAUT/EN BAS des volets pendant le temps de pression sur la touche	NON	↓↑ <b>M</b>
Mode bouton	OUI	<b>PUL</b>
Touche gauche : ON/OFF cyclique	OUI à gauche	<b>1</b>
Touche droite : EN HAUT/EN BAS des volets	NON à droite	<b>2</b>
Touche gauche : ON/OFF cyclique	OUI à gauche	<b>2</b>
Touche droite : EN HAUT/EN BAS monostable	NON à droite	<b>3</b>
Touche gauche : ON sur la touche supérieure, ON sur la touche inférieure	NON	<b>3</b>
Touche droite : EN HAUT/EN BAS	NON	<b>4</b>
Touche gauche : ON sur la touche supérieure, ON sur la touche inférieure	NON	<b>4</b>
Touche droite : EN HAUT/EN BAS monostable	NON	

### Mode pour une utilisation dans des installations Automatisme MY HOME

Pour utiliser le dispositif dans un système My Home, il est nécessaire d'installer dans l'installation BUS l'interface radio réceptrice art. HC/HS4575 ou art. L/N/NT4575N. La commande radio doit être configurée en insérant dans les logements A,

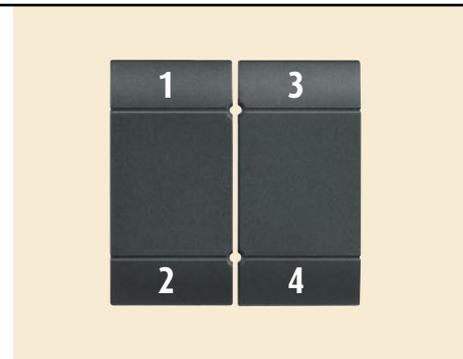
PL1, PL2 et M les configurateurs correspondants. Si la position PL2 n'est pas configurée, la touche droite est désactivée. Pour la configuration, utiliser le tableau de la page précédente en tenant compte des modes spécifiques présentés dans le tableau ci-dessous.

### Tableau

Fonctions réalisables	Montage sous les enjoliveurs	Association enjoliveur utilisé et configurateur en M
		
Commande ON/OFF cyclique <b>et réglage de l'intensité par pression prolongée</b>	OUI	Aucun configurateur
Commande ON en appuyant sur la touche supérieure, OFF en appuyant sur celle inférieure <b>et réglage de l'intensité par pression prolongée</b>	NON	0/1
Gestion des scénarii (voir tableau suivant)	NON	5 ÷ 8

### Mode de gestion des scénarii

Ce mode est utilisé uniquement si le Module scénarii art. F420 est présent dans l'installation et permet de rappeler (et non programmer) un scénario précédemment mémorisé. Dans ce mode, les positions A et PL1 représentent l'adresse du module scénarii sur lequel l'action est faite. La commande rappelle un scénario (entre 1 et 16) par rapport au configurateur inséré dans la position M et à la touche appuyée (voir le tableau ci-dessous).



### Commande des scénarii

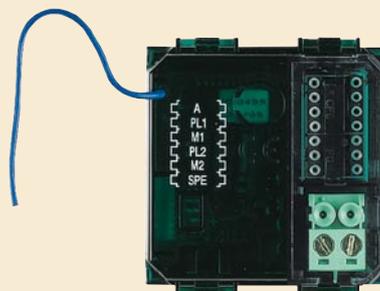
Numéro du scénario sur le Module scénarii	Configurateur M = 5	Configurateur M = 6	Configurateur M = 7	Configurateur M = 8
Scénario 1	Touche 1			
Scénario 2	Touche 2			
Scénario 3	Touche 3			
Scénario 4	Touche 4			
Scénario 5		Touche 1		
Scénario 6		Touche 2		
Scénario 7		Touche 3		
Scénario 8		Touche 4		
Scénario 9			Touche 1	
Scénario 10			Touche 2	
Scénario 11			Touche 3	
Scénario 12			Touche 4	
Scénario 13				Touche 1
Scénario 14				Touche 2
Scénario 15				Touche 3
Scénario 16				Touche 4

## CONFIGURATION - Commande radio art. HA/HB/L4572SB et interface réceptrice art. HC/HS/L/N/NT4575SB

Ce dispositif, spécialement conçu pour être utilisé dans les systèmes My Home en association avec l'interface réceptrice art. HC/HS/L/N/NT4575SB, ne dispose pas des positions pour la configuration des modes de fonctionnement qui sont prévus pour la configuration de la position SPE du récepteur radio. Il existe deux modes de configuration de la commande radio :

- Auto-apprentissage (SPE = 0)
- Standard (SPE=1).

Les positions A, PL1/PF1 et PL2 définissent les adresses du récepteur dans l'installation MY HOME. Les positions M1 et M2 définissent les modes de fonctionnement (voir la description ci-dessous).



Vue arrière de l'interface réceptrice art. HC/HS/L/N/NT4575SB

### Mode auto-apprentissage - SPE=0

Ce mode de fonctionnement permet d'associer à chaque couple de touches (couples 1-3 et 2-4 de la commande radio art. HA/HB/L4572SB), une fonction exercée par l'installation Automatisation parmi celles décrites ci-dessous :

- ON/OFF actionneur ; fonctionnement en mode 0/I. Par pression brève ON/OFF de l'actionneur, par pression prolongée pour le réglage du variateur d'éclairage (uniquement pour la commande point-point). Il est associé automatiquement à la touche supérieure du couple la commande ON et le réglage de l'intensité EN HAUT et pour la commande OFF, la touche inférieure et le réglage de l'intensité EN BAS.
- ON temporisée. Les deux touches du couple exécutent la même fonction.
- Clignotement. Les deux touches du couple exécutent la même fonction.
- EN HAUT et EN BAS des volets ; fonctionnement montée-descente complètes en mode bistable. Il est associé automatiquement à la touche supérieure du couple la commande EN HAUT (EN HAUT par pression prolongée, STOP par pression brève) et la commande EN BAS à la touche inférieure (EN BAS par pression prolongée, STOP par pression brève).
- Blocage/déblocage de l'actionneur. Les deux touches du couple exécutent la même fonction.
- Rappel du scénario. Les deux touches du couple exécutent la même fonction.

L'interface réceptrice art. HC/HS/L/N/NT4575SB doit être configurée uniquement dans les positions A et PL1/PF1 pour l'attribution de l'adresse de l'installation Automatisation.

A	0÷9
PL1/PF1	1÷9
M1	0
PL2	0
M2	0
SPE	0



couple de touches 1 et 3      couple de touches 2 et 4

Vue de face de la commande radio art. HA/HB/L4572SB avec enjoliveurs art. L4919SB

### Programmation du mode auto-apprentissage :

Il est possible d'associer à chaque interface réceptrice 18 fonctions maximum (on peut associer à chaque interface jusqu'à 9 commandes radio L4572SB). L'association entre la fonction désirée et le couple de touches est réalisée par la procédure décrite ci-dessous.

**Pour associer à chaque couple de touches de la commande radio une fonction,** suivre la procédure suivante :

- 1) appuyer sur la micro touche de l'interface réceptrice pendant 3 secondes : la LED rouge s'allume fixe.
- 2) dans les 20 secondes, appuyer sur la touche du couple de la commande radio à programmer. La LED rouge commence à clignoter : indique l'activation du mode de programmation.
- 3) dans les 5 minutes, configurer la fonction à associer au couple de touches de la commande radio, en agissant sur l'installation MY HOME (actionneur, commande, amplificateur, etc.). La LED rouge clignote rapidement pendant environ 2 secondes : indique que l'association a eu lieu.
- 4) répéter les points 1, 2 et 3 pour tous les couples de touches à associer, même pour un couple pour lequel l'association est déjà réalisée (si changement désiré).

**Pour annuler la programmation d'un couple de touches** de la commande, suivre la procédure suivante :

- 1) appuyer sur la micro touche de l'interface réceptrice pendant au moins 8 secondes. Après 3 secondes la LED rouge s'allume fixe. Puis 5 secondes après, elle s'éteint. Relâcher la touche. La LED rouge se rallume fixe.
- 2) dans les 20 secondes, appuyer sur une touche du couple de la commande pour en annuler la programmation. La LED rouge clignote rapidement pendant environ 2 secondes : l'annulation est confirmée.
- 3) à cette étape, le couple de touches n'active plus aucune commande jusqu'à ce qu'il soit reprogrammé.

**Pour annuler simultanément toutes les associations de l'interface,** appuyer sur la micro touche de l'interface réceptrice pendant environ 12 secondes. Après 3 secondes la LED s'allume fixe. Puis 5 secondes après, elle s'éteint. Après 4 autres secondes, elle clignote rapidement pendant environ 2 secondes : l'annulation de toutes les programmations est confirmée. Relâcher la touche.

### Mode standard - SPE = 1

Ce mode de fonctionnement permet d'activer les fonctions standards d'automatisme (ex. : contrôle des lumières et volets).

En plus des positions A, PL1/PF1 et PL2 qui définissent l'adresse de l'interface réceptrice art. HC/HS/L/N/NT4575SB dans l'installation

Automatisme, configurer les positions M1 et M2 qui établissent les modes de fonctionnement des enjoleurs droit et gauche de la commande radio associée. Insérer dans la position SPE le configurateur 1.

### Tableau

Fonctions réalisables	Configurateur dans la position M1 (enjoleur à gauche)	Configurateur dans la position M2 (enjoleur à droite)
		
Commande ON/OFF cyclique et réglage de l'intensité par pression prolongée	Aucun configurateur	Aucun configurateur
Commande ON	<b>ON</b>	<b>ON</b>
Commande OFF	<b>OFF</b>	<b>OFF</b>
Commande ON en appuyant sur la touche supérieure, OFF en appuyant sur celle inférieure et réglage de l'intensité par pression prolongée	<b>O/I</b>	<b>O/I</b>
Commande EN HAUT (bouton 1 et 2) et EN BAS (bouton 3 et 4) complètes des volets	↓↑	↓↑
Commande EN HAUT (bouton 1 et 2) et EN BAS (bouton 3 et 4) des volets pendant le temps de pression sur la touche	↓↑ <b>M</b>	↓↑ <b>M</b>
Mode bouton	<b>PUL</b>	<b>PUL</b>
Commande ON temporisée 1)	<b>1÷8</b>	<b>1÷8</b>

1) en fonction du configurateur inséré dans la commande, l'actionneur s'éteint automatiquement après le délai indiqué dans tableau ci-dessous.

**NOTE :** si les positions A2 et PL2 ne sont pas définies, le couple de touches 2 et 4 est désactivé.

Configurateur	Durée nominale
1	1 mn
2	2 mn
3	3 mn
4	4 mn
5	5 mn
6	15 mn
7	30 secondes
8	0,5 seconde

# CONFIGURATION - Commande radio art. HA/HB/L4572SB et interface réceptrice art. HC/HS/L/N/NT4575SB

## Programmation du mode standard

**Pour associer une commande radio art. HA/HB/L4572SB à l'interface réceptrice HC/HS/L/N/NT4575SB**, suivre la procédure suivante :

- 1) appuyer sur la micro touche de l'interface pendant 3 secondes : la LED rouge s'allume fixe. Relâcher la touche.
- 2) dans les 20 secondes, appuyer sur une touche du couple de la commande radio à programmer. La LED rouge clignote rapidement pendant environ 2 secondes : la programmation est confirmée.
- 3) à cette étape, répéter les points 1 et 2 pour tous les codes à mémoriser dans l'interface (jusqu'à 128 max.).

**Pour annuler un code de l'interface réceptrice art. HC/HS/L/N/NT4575SB**, suivre la procédure suivante :

- 1) appuyer sur la micro touche de l'interface pendant au moins 8 secondes (après 3 secondes, la LED rouge s'allume fixe. Puis après 5 secondes, elle s'éteint). Relâcher la touche. La LED rouge se rallume.

- 2) dans les 20 secondes, appuyer sur une touche du couple de la commande radio pour en annuler la programmation. La LED rouge clignote rapidement pendant environ 2 secondes : l'annulation est confirmée.
- 3) à cette étape, le couple de touches n'active plus aucune commande jusqu'à ce qu'il soit reprogrammé.

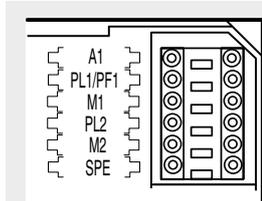
**Pour annuler toutes les programmations de l'interface réceptrice HC/HS/L/N/NT4575SB**, appuyer sur la micro touche de l'interface pendant environ 12 secondes (après 3 secondes la LED rouge s'allume fixe. Puis 5 secondes après, elle s'éteint. Après 4 autres secondes, elle clignote rapidement pendant environ 2 secondes : l'annulation de toutes les programmations est confirmée). Relâcher la touche.

## Mode de gestion des scénarii à distance - SPE=6

Si dans la position SPE de l'interface réceptrice art. HC/HS/L/N/NT4575SB est inséré le configurateur 6, alors il est possible de gérer avec la télécommande art. HA/HB/L4572SB les scénarii mémorisés par le Module scénarii art. F420.

La configuration en A et PL1/PF1 de l'interface doit correspondre à celle (A et PL) du module scénarii à commander. La configuration en M1 détermine la correspondance entre les touches de la commande radio et les scénarii mémorisés dans le Module scénarii, selon le tableau ci-dessous.

A	0÷9
PL1/PF1	1÷9
M1	1÷4
PL2	0
M2	0
SPE	6



Vue arrière de l'interface réceptrice



Disposition des touches de la commande radio art. HA/HB/L4572SB

## Commande des scénarii

Numéro du scénario dans le Module scénarii	Configurateur M1 = 1	Configurateur M1 = 2	Configurateur M1 = 3	Configurateur M1 = 4
Scénario 1	Touche 1			
Scénario 2	Touche 2			
Scénario 3	Touche 3			
Scénario 4	Touche 4			
Scénario 5		Touche 1		
Scénario 6		Touche 2		
Scénario 7		Touche 3		
Scénario 8		Touche 4		
Scénario 9			Touche 1	
Scénario 10			Touche 2	
Scénario 11			Touche 3	
Scénario 12			Touche 4	
Scénario 13				Touche 1
Scénario 14				Touche 2
Scénario 15				Touche 3
Scénario 16				Touche 4

### Programmation d'un scénario

Pour programmer un scénario, la procédure est la suivante :

- 1) le Module scénarii art. F420 doit être configuré avec l'auto-apprentissage activé (appuyer sur la touche d'auto-apprentissage du module scénarii afin que la LED correspondante soit verte).
- 2) appuyer sur la micro touche de l'interface réceptrice art.HC/HS/L/N/NT45755B pendant 3 secondes : la LED rouge s'allume fixe.
- 3) appuyer dans les 20 secondes sur la touche de la commande radio correspondant au scénario à programmer : la LED rouge commence à clignoter : le mode de programmation est activé.
- 4) configurer le scénario en agissant sur les commandes et/ou sur les actionneurs correspondants de l'installation MY HOME.
- 5) dans les 35 minutes appuyer sur la micro touche de l'interface pour sortir de la programmation : la LED rouge s'éteint.
- 6) répéter les points 2 à 5 pour tous les scénarii à programmer.
- 7) pour désactiver la possibilité de programmation ou de suppression des scénarii, appuyer sur la touche d'auto-apprentissage du module scénarii afin que la LED correspondante soit rouge.

**Pour supprimer un scénario**, suivre la procédure suivante :

- 1) le Module scénarii doit être configuré avec l'auto-apprentissage activé.
- 2) appuyer sur la micro touche de l'interface pendant 8 secondes (après 3 secondes la LED rouge s'allume fixe. Puis après 5 secondes elle s'éteint à nouveau). Relâcher la touche. La LED rouge se rallume.
- 3) appuyer dans les 20 secondes sur la touche de la commande radio correspondant au scénario à supprimer. Quand le module scénarii envoie une confirmation de suppression, la LED rouge clignote rapidement pendant environ 2 secondes puis s'éteint.
- 4) répéter les points 2 et 3 pour tous les scénarii à supprimer.

**Pour annuler simultanément toutes les programmations de l'interface**

**réceptrice**, appuyer sur la micro touche de l'interface pendant environ 12 secondes (après 3 secondes la LED rouge s'allume fixe. Puis après 5 secondes elle s'éteint. Après 4 autres secondes elle clignote rapidement pendant environ 2 secondes : l'annulation est confirmée). Relâcher la touche.

**NOTE** : cette opération n'annule pas les scénarii contenus dans le Module scénarii.

**Suppression de tous les scénarii** : appuyer pendant 10 secondes sur la touche DEL directement sur le Module scénarii, après avoir appuyé sur la touche d'auto-apprentissage afin que la LED d'auto-apprentissage soit verte.

# CONFIGURATION

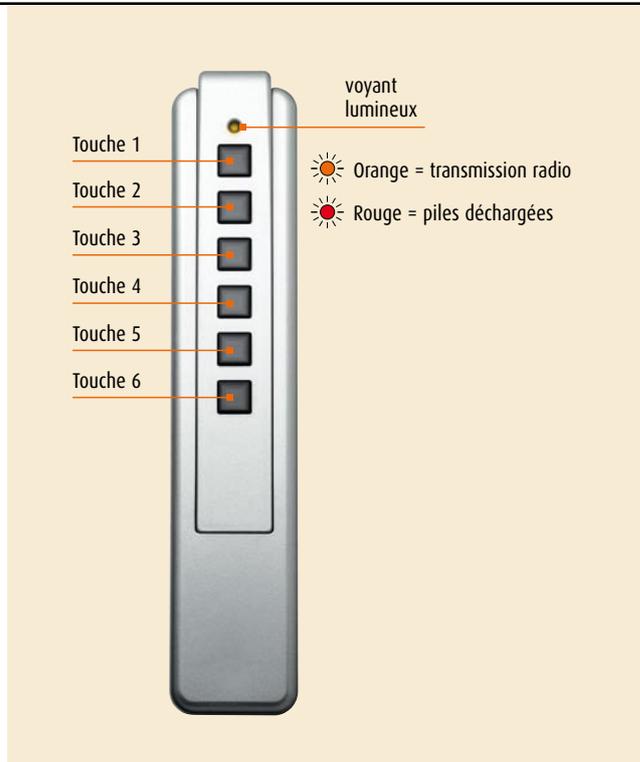
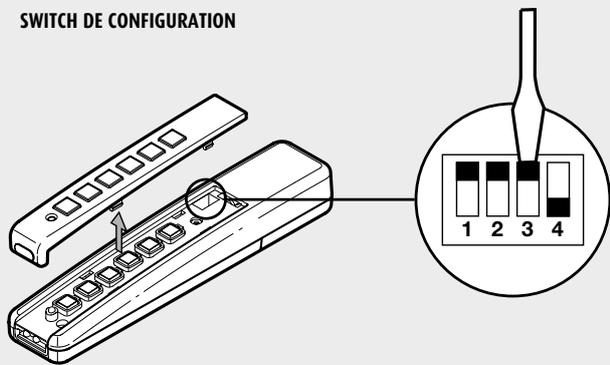
## Télécommande radio art. 3527

La télécommande est équipée de six touches personnalisables, rétro-éclairées et tonalité de sélection. Elle est fournie avec la configuration d'usine suivante : en appuyant sur une touche : elle s'éclaire, émet un signal sonore et exécute la commutation cyclique de l'état de la charge qui lui est associée (voir ci-dessous).

### Configurations prédéfinies de la télécommande

État de la charge		État de la charge		État de la charge		État de la charge
<b>OFF</b>	Pression touche	<b>ON</b>	Pression touche	<b>OFF</b>	Pression touche	<b>ON</b>

### SWITCH DE CONFIGURATION

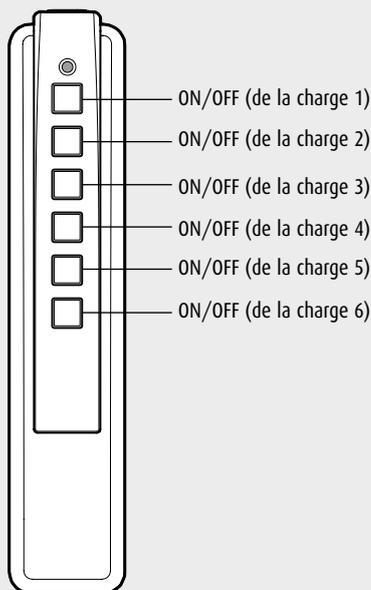


Pour configurer la télécommande, il n'est pas nécessaire d'utiliser les configurateurs traditionnels. Il est prévu d'utiliser le Switch. Il est possible de modifier la configuration d'usine en changeant la position des switch de configuration (voir le tableau ci-dessous). Pour accéder aux switch, ôter la partie supérieure de la télécommande.

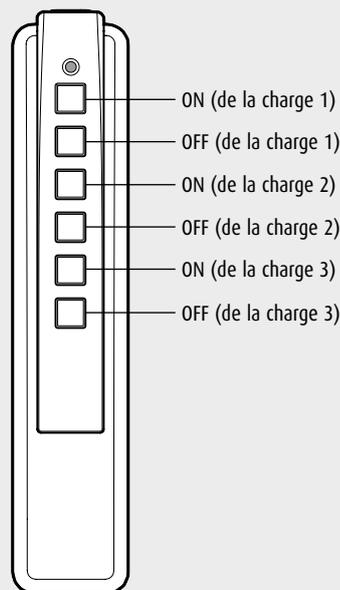
Switch	Position	Mode de fonctionnement
Switch 1	EN HAUT Éclairage touches = ON	Pression sur la touche : la télécommande s'éclaire.
	EN BAS Éclairage touches = OFF	Pression sur la touche : la télécommande ne s'éclaire pas.
Switch 2	EN HAUT Signal sonore = ON	Pression sur la touche : un signal sonore est émis.
	EN BAS Signal sonore = OFF	Pression sur la touche : aucun signal sonore n'est émis.
Switch 3	EN HAUT Fonctionnement = CYCLIQUE (*)	Les touches sont gérées individuellement en mode cyclique (ON/OFF).
	EN BAS Fonctionnement = FONCTION SIMPLE (*)	Les touches sont gérées automatiquement par couples 1-2, 3-4, 5-6 (ex. : touche 1 = ON, touche 2 = OFF).
Switch 4	EN HAUT Mode de programmation (**)	La programmation terminée, placer le switch en position EN BAS (mode de fonctionnement normal).
	EN BAS Mode de fonctionnement normal	

(\*) L'illustration présente les fonctionnements CYCLIQUE et à FONCTION SIMPLE, qui peuvent être sélectionnés au moyen du switch 3.

#### FONCTIONNEMENT CYCLIQUE



#### FONCTIONNEMENT FONCTION SIMPLE



(\*\*) En mode programmation, il est possible de :

#### Choisir le niveau sonore du signal parmi les deux disponibles

- 1 - Appuyer simultanément sur les touches 1 et 3. Après 2 secondes les touches 1 et 2 s'éclairent.
- 2 - Appuyer sur l'une des touches éclairées pour écouter le signal sonore qui lui est associé (touche 1 niveau plus élevé).
- 3 - Maintenir la touche correspondante appuyée au niveau désiré pendant plus de 2 secondes.
- 4 - La mémorisation du niveau est confirmée par l'émission d'un signal sonore et le clignotement de la touche.

#### Associer à un ou plusieurs couples de touches les commandes relatives à la gestion des volets

- 1 - Appuyer simultanément sur les touches du couple concerné (1-2, 3-4, 5-6) pendant plus de 2 secondes.
- 2 - La programmation est confirmée par le clignotement des touches associées.

#### Remettre en mode lumières un couple de touches associé à la gestion des volets

- 1 - Appuyer simultanément sur les touches du couple associé à la gestion des volets jusqu'au clignotement des touches.
- 2 - La programmation est confirmée par le clignotement des touches associées.

#### Remettre toutes les touches en mode lumières

- 1 - Appuyer simultanément sur les touches 1, 2, 5 et 6 pendant plus de 2 secondes.
- 2 - Le « reset » est confirmée par le clignotement des six touches.

#### ATTENTION :

Chaque actionneur radio doit être programmé par toutes les touches de la télécommande qui le pilotent (ex. : si le mode volets est associé aux touches 1-2, 1 pour EN HAUT et 2 pour EN BAS, alors il convient d'effectuer sur l'actionneur la procédure de programmation pour les touches 1 et 2.

#### Autres fonctions de la télécommande (utilisation par des personnes à capacités réduites)

La télécommande radio est équipée de :

- une entrée jack mono standard de 3,5 mm pour le raccordement à un capteur ;
- une attache à vis pour la fixer à une chaise roulante ou à une tête de lit.

Pour configurer la télécommande, veuillez consulter la notice d'instructions fournie.

## CONFIGURATION

### Actionneur radio art. H/L4574

Ce dispositif radio peut être utilisé avec d'autres dispositifs radio Bticino, soit dans une installation traditionnelle (pour y ajouter des fonctionnalités domotiques), soit dans une installation d'Automatisme pour exploiter les avantages de la technologie radio dans un système bus mixte radio-filaire. L'actionneur radio répartiteur, s'il est utilisé dans une installation traditionnelle, peut être piloté directement par des commandes radio, comme par ex. la télécommande art. 3527 et la commande radio art. H/L4572 ou par la commande locale située sur le dispositif. En revanche, s'il est utilisé dans un système Automatisme MY HOME, il pourra être piloté par des commandes de l'installation Automatisme, via l'interface émettrice art. L/N/NT4576N et art. HC/HS4576, en plus de l'être directement par les commandes radio et la commande locale. Le mode de fonctionnement du dispositif est déterminé par le type de configurateur inséré dans le logement M. En cas d'erreur de configuration, une fois l'actionneur raccordé, la LED clignote.

#### Utilisation dans une installation traditionnelle :

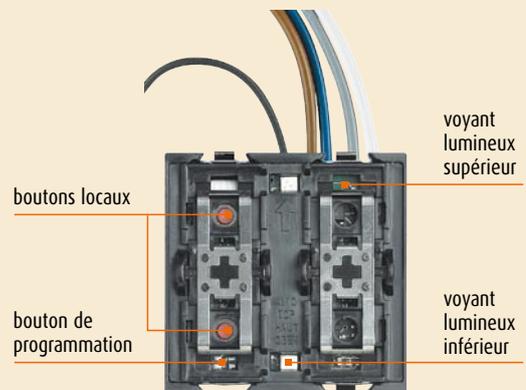
Les logements des configurateurs A, PL et G ne sont pas utilisés.

#### Utilisation dans une installation d'Automatisme :

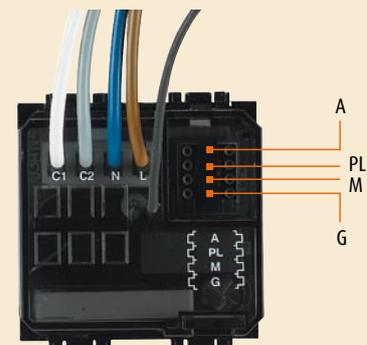
Il est nécessaire d'avoir installé sur le BUS l'interface radio émettrice art. HC/ HS 4576 ou art. L/N/NT4576N. L'actionneur doit être configuré en insérant dans les logements A, PL, M et G les configurateurs correspondants qui définissent son adresse et son mode de fonctionnement. Il exécute tous les modes de fonctionnement de base configurables directement sur les dispositifs de commande radio, excepté ceux qui prévoient l'utilisation de deux relais inter-verrouillés. Pour les détails de la configuration, se référer au tableau ci-dessous.

#### EXEMPLE :

L'actionneur avec l'adresse A = 5 et PL = 3 est géré par la commande filaire configurée avec A = 5 et PL = 3. L'interface radio doit avoir la même adresse ou inférieure à 52 (A = 5 et PL = 2).



vue avant de l'actionneur art. H4575\*



vue arrière de l'actionneur art. H/L4574

\* NOTE : dans la version art. L4574, la position du bouton de programmation et du voyant lumineux inférieur est inversée.

#### Tableau

Fonctions réalisables

Association enjoliveur utilisé et configurateur en M

Fonctions réalisables	Association enjoliveur utilisé et configurateur en M	
ON-OFF cyclique	aucun configurateur	—
ON en agissant sur la touche supérieure - OFF en agissant sur la touche inférieure	—	0/1
ON-OFF cyclique (uniquement dans l'installation Automatisme)	PUL	—
l'actionneur ignore les commandes de types Ambiance et Générale		



Les opérations de configuration et/ou de personnalisation doivent être exécutées avec l'actionneur NON alimenté.

# CONFIGURATION

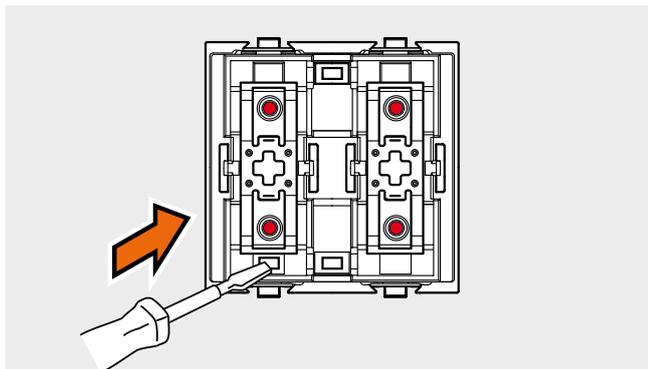
## Actionneur radio art. H/L4574 et art. H/L4573/2

### Programmation

Cette opération est nécessaire pour créer un lien entre les dispositifs de commande radio et l'actionneur.

#### Procédure :

1. Alimenter l'actionneur.
2. Appuyer sur la touche de programmation jusqu'à l'allumage de la LED (environ 4 secondes).



#### ATTENTION ! RISQUE DE DECHARGE ELECTRIQUE.

Appuyer sur le bouton de programmation en utilisant exclusivement un tournevis testeur ou isolé électriquement. Cette opération peut être exécutée exclusivement par du personnel qualifié.

3. Relâcher la touche.
4. Dans les 20 secondes, envoyer le signal à partir du dispositif radio à programmer.  
**Exemple :** pour la télécommande art. 3527, appuyer sur la touche que l'on veut associer à l'actionneur.
5. La LED clignote puis s'éteint : la programmation est confirmée.
6. Répéter les opérations du point 2 à 5 pour tous les dispositifs de commande radio à programmer (16 max.).

### Annulation de la programmation

Cette opération entraîne l'annulation de tous les dispositifs de commande radio précédemment programmés dans l'actionneur.

1. Alimenter le dispositif.
2. Maintenir appuyée la touche de programmation. Après 4 secondes la LED s'allume. Maintenir la pression et attendre que la LED s'éteigne.
3. Relâcher la touche.
4. La LED clignote puis s'éteint : l'annulation de tous les dispositifs de commande radio précédemment programmés dans l'actionneur est confirmée.

### ACTIONNEUR RADIO ART. H/L4573/2

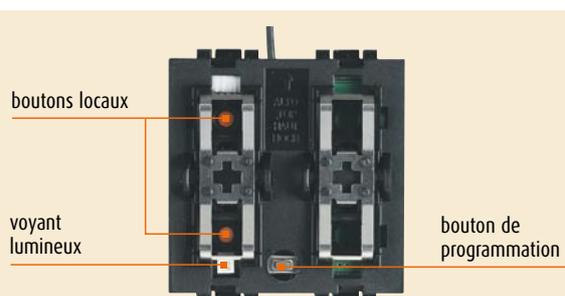
Ce dispositif radio peut être utilisé avec d'autres dispositifs radio Bticino, soit dans **une installation traditionnelle** (pour y ajouter des fonctionnalités domotiques), soit dans **une installation d'Automatisme** pour exploiter les avantages de la technologie radio dans un système bus mixte radio-filaire. L'actionneur radio des volets, s'il est utilisé dans une installation traditionnelle, peut être piloté directement par des commandes radio, comme par ex. la télécommande art. 3527 et la commande radio art. H/L4572 ou par la commande locale située sur le dispositif. En revanche, s'il est utilisé dans un système Automatisme MY HOME, il pourra être piloté par des commandes de l'installation Automatisme MY HOME, via l'interface émettrice art. L/N/NT4576N et art. HC/HS4576, en plus de l'être directement par des commandes radio et la commande locale. Pour le dispositif, il est possible de choisir un mode de fonctionnement parmi ceux cités dans les tableaux ci-dessous. Le mode de fonctionnement du dispositif est déterminé par le type de configurateur inséré dans le logement M. Les relais sont inter-verrouillés et l'enjoliveur est toujours celui de 2 modules à 2 fonctions. En cas d'erreur de configuration, une fois l'actionneur raccordé, le voyant lumineux clignote.

**Utilisation dans une installation traditionnelle :** le dispositif peut être utilisé pour actionner les rideaux, volets ou charges similaires. Les logements des configurateurs A, PL et G ne sont pas utilisés.

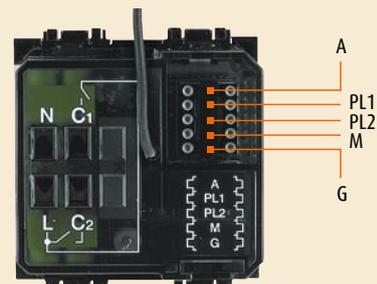
**Utilisation dans une installation d'Automatisme :** le dispositif peut être utilisé pour actionner les rideaux, volets mais aussi pour commander une charge simple. Dans les deux cas, il est nécessaire d'avoir installé l'interface émettrice art. L/N/NT4576N et art. HC/HS4576. L'actionneur doit être configuré en insérant dans les logements A, PL1, PL2, M et G les configurateurs correspondants. Pour actionner des volets et rideaux avec le dispositif, configurer A, PL1 et PL2 en conservant PL1=PL2 et pour l'actionnement d'une charge simple, configurer A et PL1 et laisser PL2 non configuré. Un seul relais est utilisé dans ce cas.

#### EXEMPLE

L'actionneur avec l'adresse A = 5 et PL1 = PL2 = 3 est géré par la commande filaire qui a l'adresse A = 5 et PL = 3. L'interface radio doit avoir la même adresse ou inférieure à 52 (A = 5 et PL = 2).



vue avant de l'actionneur art. L4573/2\*



vue arrière de l'actionneur art. H/L4573/2

\* **NOTE :** dans la version art. H4573/2, la position du bouton de programmation et du voyant lumineux est inversée.

# CONFIGURATION

## Actionneur radio art. H/L4573/2

### Mode de fonctionnement pour l'utilisation de volets avec une installation traditionnelle :

Le tableau ci-dessous présente tous les modes de fonctionnement prévus avec le configurateur inséré dans la position M sans configurateur dans les logements PL1 et PL2 :

#### Tableau

Fonctions réalisables

Association enjoliveur utilisé et configurateur en M



Montée-descente complètes des volets

↑↓ M

Stop temporisé.

aucun ÷ 4 <sup>(1)</sup>

L'actionneur se désactive après que le temps configuré s'est écoulé. <sup>(1)</sup>

### Mode de fonctionnement pour l'utilisation de volets, rideaux, etc., avec une installation Automatisation MY HOME :

Le tableau ci-dessous présente tous les modes de fonctionnement prévus avec le configurateur inséré dans la position M et avec des configurateurs de même valeur dans les positions PL1 et PL2 :

#### Tableau

Fonctions réalisables

Association enjoliveur utilisé et configurateur en M



Commande EN HAUT (touche supérieure) et EN BAS (touche inférieure) pendant le temps de pression sur la touche.

Pour les commandes radio, elle se désactive après 1 minute

↑↓ M

ON-OFF cyclique

PUL

L'actionneur ignore les commandes de types Ambiance et Générale et se désactive après 1 minute

Stop temporisé.

aucun ÷ 4 <sup>(1)</sup>

L'actionneur se désactive après que le temps configuré s'est écoulé. <sup>(1)</sup>

1) La valeur du configurateur indiquée dans le tableau définit la durée finale pour la désactivation de l'actionneur.

Configurateur	Durée (minutes)
aucun configurateur	1
1	2
2	5
3	10
4	infini ou jusqu'à la commande suivante



Les opérations de configuration et/ou de personnalisation doivent être exécutées avec l'actionneur NON alimenté.

### Mode de fonctionnement pour l'utilisation d'une charge simple avec une installation Automatismes MY HOME :

Le tableau ci-dessous présente tous les modes de fonctionnement prévus avec le configurateur inséré dans la position M et le configurateur PL1 avec une valeur 1-9 sans configurateur en PL2.

#### Tableau

Fonctions réalisables

Association enjoliveur utilisé et configurateur en M

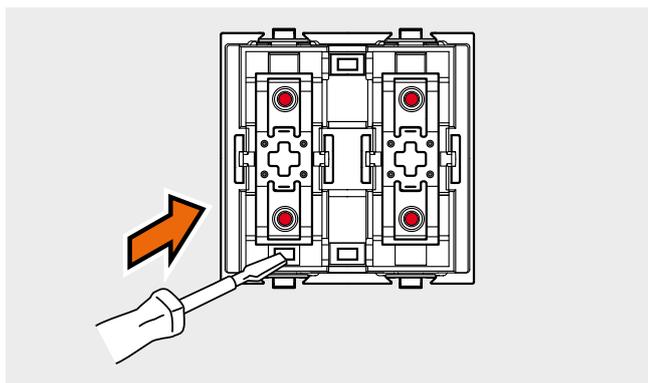
		
ON-OFF cyclique par pression brève et réglage par pression prolongée	aucun configurateur	—
ON en agissant sur la touche supérieure - OFF en agissant sur la touche inférieure et réglage par pression prolongée (variateur d'éclairage)	—	<b>O/I</b>
Bouton (ON monostable)	<b>PUL</b>	—

#### Programmation

Cette opération est nécessaire pour créer le lien entre les dispositifs de commande radio et l'actionneur.

##### Procédure :

1. Alimenter l'actionneur.
2. Appuyer sur la touche de programmation jusqu'à l'allumage de la LED (environ 4 secondes).



3. Relâcher la touche.

4. Dans les 20 secondes envoyer le signal à partir du dispositif radio à programmer.

Exemple : pour la télécommande art. 3527, appuyer sur la touche que l'on veut associer à l'actionneur.

5. La LED clignote puis s'éteint : la programmation est confirmée.

6. Répéter les opérations du point 2 à 5 pour tous les dispositifs de commande radio à programmer (16 max.).

##### Annulation de la programmation

Cette opération entraîne l'annulation de tous les dispositifs de commande radio précédemment programmés dans l'actionneur.

1. Alimenter le dispositif.
2. Maintenir appuyée la touche de programmation. Après 4 secondes la LED s'allume. Maintenir la pression et attendre que la LED s'éteigne.
3. Relâcher la touche.
4. La LED clignote puis s'éteint : l'annulation de tous les dispositifs de commande radio précédemment programmés dans l'actionneur est confirmée.

#### ATTENTION ! RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE.

Appuyer sur le bouton de programmation en utilisant exclusivement un tournevis testeur ou isolé électriquement. Cette opération peut être exécutée exclusivement par du personnel qualifié.

## CONFIGURATION

### Actionneur radio Basic art. 3470

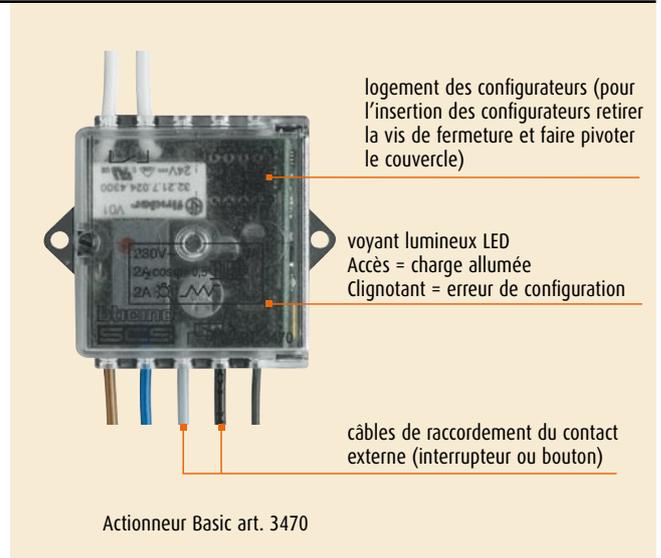
Ce dispositif radio peut être utilisé avec d'autres dispositifs radio Bticino, soit **dans une installation traditionnelle** (pour y ajouter des fonctionnalités domotiques), soit dans **un système d'Automatisme My Home Bticino** pour exploiter les avantages de la technologie radio dans un système BUS mixte radio-filaire.

L'actionneur radio basic, s'il est utilisé dans une installation traditionnelle, peut être piloté directement par des commandes radio, comme par ex. la télécommande art. 3527 et la commande radio art. H/L4572. En revanche, s'il est utilisé dans un système My Home, il pourra être piloté par des commandes filaires de l'installation (par l'interface émettrice art. L/N/NT4576N et art. HC/HS4576) en plus de l'être directement par les commandes radio.

Pour le contact externe éventuellement raccordé à l'actionneur, il est possible de choisir un mode fonctionnement parmi ceux cités dans le tableau ci-dessous. Le mode de fonctionnement pour le contact externe est déterminé par le type de configurateur inséré dans le logement M.

**Utilisation dans une installation traditionnelle :** les logements des configurateurs A, PL et G ne sont pas utilisés.

**Utilisation dans un système Automatisme My Home :** il est nécessaire d'avoir installé l'interface radio émettrice art. L/N/NT4576N ou art. HC/HS4576. L'actionneur doit être configuré en insérant dans les logements A, PL, M et G les configurateurs correspondants. Par exemple, si l'actionneur est configuré avec A = 5 et PL = 3 alors il sera géré par la commande filaire avec l'adresse A = 5 et PL = 3. L'interface radio doit avoir la même adresse ou inférieure à 52 (A = 5 et PL = 2). L'actionneur exécute tous les modes de fonctionnement de base configurables directement sur les dispositifs de commande radio, excepté ceux qui prévoient l'utilisation de deux relais inter-verrouillés.



Actionneur Basic art. 3470

Mode	Association configurateur en M et type de contact externe	
	Bouton	Interrupteur
ON/OFF cyclique	Aucun configurateur	-
Mode monostable. Installé dans un système Automatisme My Home, l'actionneur ignore les commandes de types Ambiance et Générale	<b>PUL</b>	-
Mode ON/OFF.	-	<b>0/1</b>
ON temporisée *	<b>1÷8</b>	

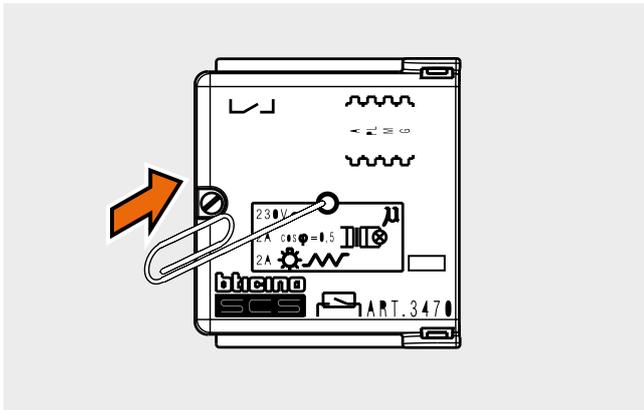
\* Commandé par un bouton externe, le dispositif s'éteint après un délai fixé par le configurateur inséré en M (voir le tableau ci-dessous).

Configurateur	Durée (minutes)
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	15
7	30 secondes
8	0,5 seconde

## Programmation

Cette opération est nécessaire pour créer le lien entre les dispositifs de commande radio et l'actionneur.

1. Alimenter le dispositif.
2. Appuyer sur la touche locale jusqu'à l'allumage de la LED (environ 4 secondes).



3. Relâcher la touche.
4. Dans les 20 secondes, envoyer le signal à partir du dispositif de commande radio à programmer.  
**Exemple :** pour la télécommande art. 3527, appuyer sur la touche que l'on veut associer à l'actionneur.
5. La LED clignote puis s'éteint : la programmation est confirmée.
6. Répéter les opérations du point 2 à 5 pour tous les dispositifs de commande radio à programmer (16 max.).

### Annulation de la programmation

Cette opération entraîne l'annulation de tous les dispositifs de commande radio précédemment programmés dans l'actionneur.

1. Alimenter le dispositif.
2. Maintenir appuyée la touche locale. Après 4 secondes la LED s'allume. Maintenir la pression et attendre que la LED s'éteigne.
3. Relâcher la touche.
4. La LED clignote puis s'éteint : l'annulation de tous les dispositifs de commande radio précédemment programmés dans l'actionneur est confirmée.

## CONFIGURATION - Actionneur amovible art. 3526, art. 3526/10 et art. 3526/16

L'actionneur amovible. peut être commandé par des dispositifs de commande radio, comme par exemple la télécommande art. 3527, la commande radio art. H/L4572 et l'interface radio émettrice art. L/N/4576N ou art. HC/HS4576.

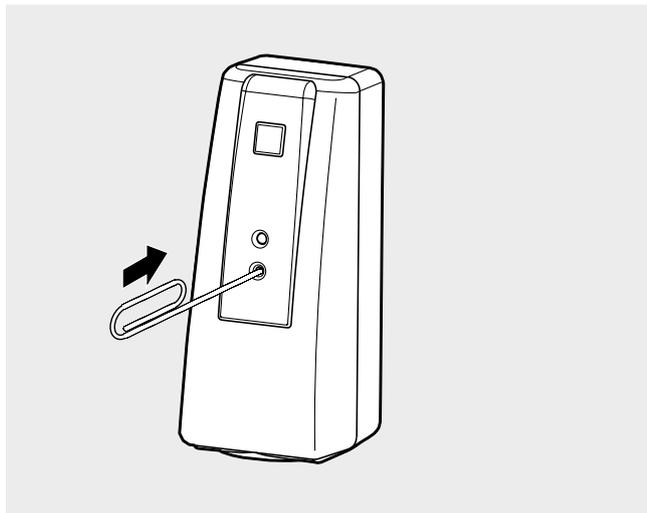
Il peut être utilisé dans des installations traditionnelles et dans des installations d'Automatisme My Home.

Dans les installations traditionnelles il est nécessaire d'exécuter les opérations de programmation indiquées ci-dessous.

En revanche, pour une utilisation dans un système Automatisme My Home, il est essentiel également d'exécuter les opérations de configuration.

### Programmation

- 1 - Insérer le dispositif dans la prise.
- 2 - Appuyer sur la micro touche jusqu'à l'allumage de la LED (environ 4 secondes).



- 3 - Relâcher la touche.
- 4 - Dans les 20 secondes, envoyer le signal à partir du dispositif de commande radio à programmer. (Ex. : pour la télécommande art. 3527, appuyer sur la touche que l'on veut associer à l'actionneur).
- 5 - La LED clignote puis s'éteint : la programmation est confirmée.
- 6 - Répéter les opérations du point 2 à 5 pour tous les dispositifs de commande radio à programmer (16 max.).

### Configuration des modes de fonctionnement

Dans les installations traditionnelles ou les systèmes composés uniquement de dispositifs radio, il n'est pas nécessaire d'effectuer la configuration. Si l'actionneur est intégré dans une installation Automatisme MY HOME avec les interfaces radio émettrice art. L/N/NT4576N ou art. HC/HS4576 ou pour réaliser des fonctions évoluées, il est essentiel au moins de configurer les positions A et PL pour définir l'adresse. Par exemple, si l'actionneur est configuré avec A = 5 et PL = 3 alors il sera géré par la commande filaire avec l'adresse A = 5 et PL = 3. L'interface radio doit avoir la même adresse ou inférieure à 52 (A = 5 et PL = 2). L'actionneur amovible exécute tous les modes de fonctionnement de base configurables directement sur les dispositifs de commande radio, excepté ceux qui prévoient l'utilisation de relais inter-verrouillés.



Logement pour configurateurs

### Modes de fonctionnement configurateur en position MOD

Installé dans un système Automatisme My Home, l'actionneur ignore les commandes de types Ambiance et Générale

**PUL**

Si la configuration est erronée, la LED de signalisation lumineuse commence à clignoter et continue jusqu'à ce qu'une combinaison de configurateurs correctes soit insérée.

### Annulation de la programmation

Cette opération entraîne l'annulation de tous les dispositifs de commande radio précédemment programmés dans l'actionneur amovible.

- 1 - Insérer le dispositif dans la prise.
- 2 - Maintenir appuyée la micro touche. Après 4 secondes la LED s'allume. Maintenir la pression et attendre que la LED s'éteigne.
- 3 - Relâcher la touche.
- 4 - La LED clignote puis s'éteint : l'annulation de tous les dispositifs de commande radio précédemment programmés est confirmée.

# CONFIGURATION

## Actionneurs radio

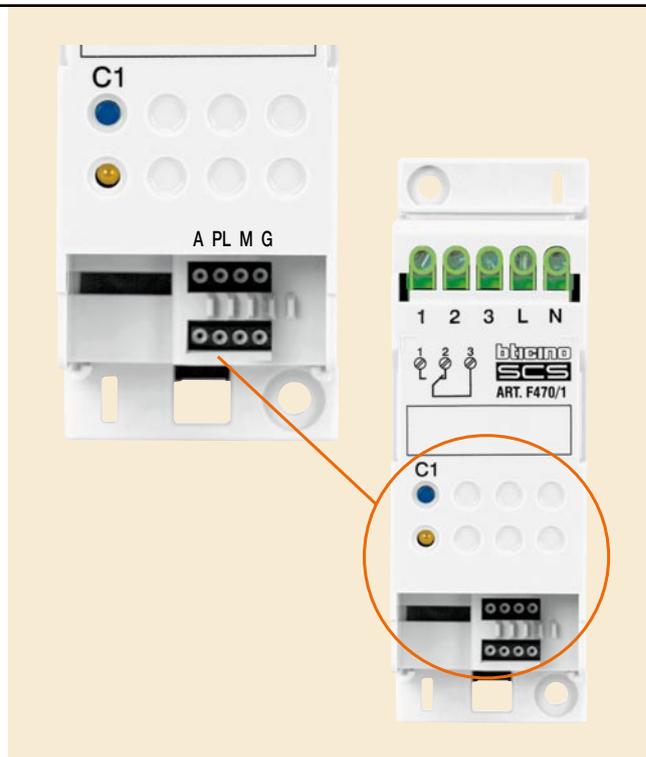
### ACTIONNEUR RADIO POUR LUMIÈRES ART. F470/1

#### Modes de fonctionnement

L'actionneur exécute tous les modes de fonctionnement de base configurables directement sur la commande, excepté ceux qui prévoient l'utilisation de deux relais inter-verrouillés.  
Le tableau ci-dessous présente les modes de fonctionnement prévus avec le configurateur inséré dans la position **M** du même actionneur.

#### Tableau

Fonctions réalisables	Configuration position M
L'actionneur ignore les commandes des type Ambiance et Générale	PUL



### ACTIONNEUR RADIO POUR MOTEURS ART. F470/2

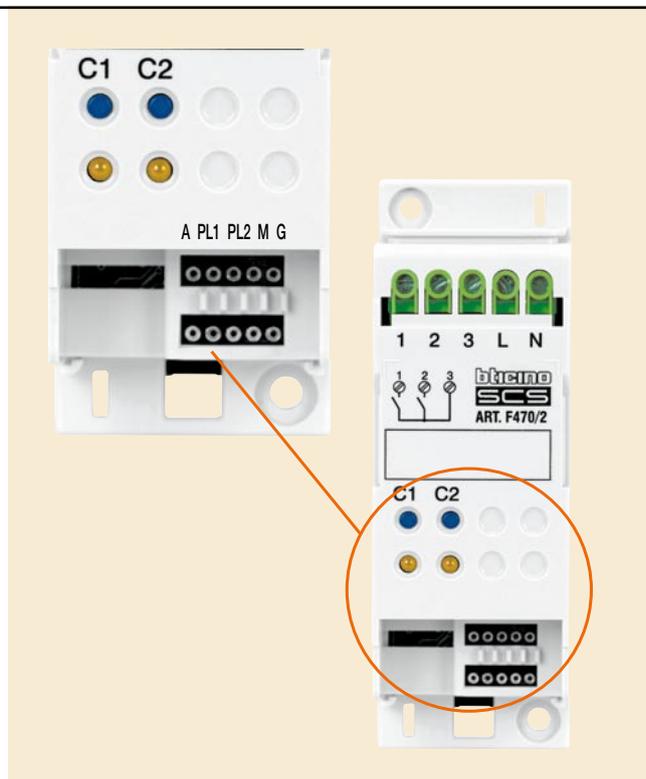
#### Modes de fonctionnement

L'actionneur F470/2 possède deux relais indépendants pour l'actionnement de deux charges. Si les positions PL1 et PL2 ont la même adresse (le même configurateur), le dispositif active l'inter-verrouillage des deux relais auxquels peuvent être raccordés des moteurs de volets, de rideaux, etc. Le dispositif fonctionne avec des relais inter-verrouillés si dans les positions PL1 et PL2 il n'y a aucun configurateur. Si on configure l'actionneur pour l'utilisation d'un seul relais (position A et PL1), la position PL2 devra être configurée avec un des autres configurateurs 1÷9. L'actionneur F470/2 exécute tous les modes de fonctionnement de base configurables directement sur la commande. Le tableau ci-dessous présente les modes de fonctionnement prévus avec le configurateur inséré dans la position M du même actionneur.

Fonctions réalisables	Configuration position M
L'actionneur ignore les commandes de types Ambiance et Générale	PUL
Stop temporisé.	aucun=4 <sup>1)</sup>
L'actionneur se désactive après que le temps configuré s'est écoulé. <sup>1)</sup>	

<sup>1)</sup> La valeur du configurateur indiquée dans le tableau définit la durée finale au terme de laquelle l'actionneur se désactive.

Configurateur	Durée (minutes)
aucun configurateur	1
1	2
2	5
3	10
4	infini ou jusqu'à la commande suivante



## CONFIGURATION

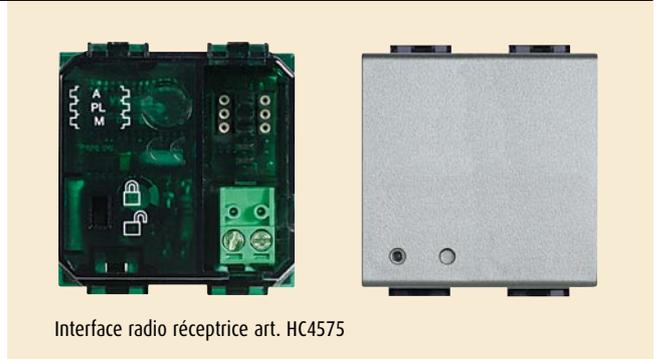
### Interface réceptrice art. HC/HS4575 et art. L/N/NT4575N

L'interface permet d'utiliser des commandes radio pour piloter un ou plusieurs actionneurs du système filaire et de créer ainsi des installations mixtes radio et filaire, particulièrement utiles pour étendre des installations Automatismes sans utiliser

L'interface peut être configurée selon trois modes :

- EXTENSION PHYSIQUE pour l'extension des installations d'Automatisme ;
- AUTO-APPRENTISSAGE pour une utilisation en association avec la télécommande art. 3527 ;
- SCENARII A DISTANCE pour la gestion des scénarii mémorisés par le module scénarii art. F420.

L'interface dispose de trois logements pour la configuration : A et PL pour l'adresse et M pour le mode de fonctionnement.



Interface radio réceptrice art. HC4575

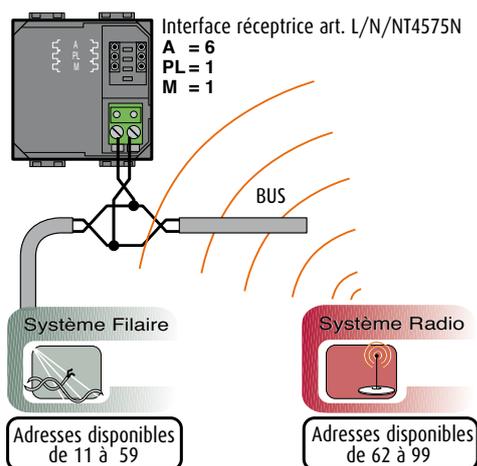
#### MODE EXTENSION PHYSIQUE - Configurateur M=1

Il est possible d'installer une seule interface art. HC/HS4575 ou art. L/N/NT4575N pour l'installation. La présence, sur la même installation, de l'interface émettrice art. HC/HS4576 et art. L/N/NT4576N est admise (uniquement configurée en mode Extension physique - M=1).

Il convient uniquement d'utiliser des dispositifs de commande radio avec une adresse configurable (logements A, PL, M, G, etc.) comme art. L4572, art. L4575PI, etc. Ces dispositifs doivent être également configurés.

#### Configuration

Les configurateurs dans A et PL séparent le système filaire du système radio ; toutes les adresses inférieures à A et PL sont réservées au système filaire. Dans l'exemple ci-dessous, l'adresse de l'interface réceptrice est A=6 PL=1. Tous les messages de commande ayant comme destinataire un actionneur avec une adresse inférieure à 61 (59, 58, etc.) sont transmis sur le BUS.



Si l'installation dispose de l'interface émettrice HC/HS4576 L/N/NT4576N, configurée avec M=1, il est conseillé que cette adresse ait une adresse voisine de celle de l'interface réceptrice HC/HS4575 L/N/NT4575N.  
Exemple : A=6 PL=1 M=1 pour l'interface réceptrice et A=6 PL=2 M=1 pour l'interface émettrice.

#### Programmation

**Pour associer un dispositif radio à l'interface HC/HS4575 L/N/NT4575N,** suivre la procédure suivante :

- 1) appuyer sur la micro touche pendant 3 secondes : la LED rouge s'allume fixe. Relâcher la touche.
- 2) Dans les 20 secondes, appuyer sur la touche de la commande radio à programmer. La LED rouge clignote rapidement pendant environ 2 secondes pour confirmer la programmation.
- 3) À cette étape, répéter les points 1 et 2 pour tous les codes à mémoriser à l'intérieur de l'interface (128 codes max.).

**Pour supprimer un code de l'interface HC/HS4575 L/N/NT4575N,** suivre la procédure suivante :

- 1) Appuyer sur la micro touche pendant au moins 8 secondes (après 3 secondes la LED rouge s'allume fixe. Puis après 5 secondes elle s'éteint). Relâcher la touche. La LED rouge se rallume.
- 2) Appuyer dans les 20 secondes sur la touche du dispositif émetteur en agissant sur la touche correspondant au canal à annuler : La LED rouge clignote rapidement pendant environ 2 secondes pour confirmer l'annulation.
- 3) À cette étape, la touche annulée n'envoie plus aucune commande sur le bus jusqu'à ce qu'elle soit reprogrammée.

**Pour supprimer tous les codes de l'interface HC/HS4575 L/N/NT4575N,** appuyer sur la micro touche pendant environ 12 secondes (après 3 secondes la LED rouge s'allume fixe. Puis après 5 secondes elle s'éteint. Après 4 autres secondes elle clignote rapidement pendant environ 2 secondes : confirme l'annulation de toutes les programmations). Relâcher la touche.

#### MODE D'AUTO-APPRENTISSAGE - Configurateur M=0

Les articles sans logement de configuration peuvent travailler. Ce mode de fonctionnement permet d'associer une fonction simple de l'installation Automatisme à n'importe quelle touche de la télécommande radio art. 3527. Par la procédure décrite ci-dessous, il est possible de créer, d'annuler ou de modifier cette association.

Dans ce mode, **il est essentiel que l'installation ne dispose pas de l'interface émettrice art. HC/HS4576 ou art. L/N/NT4576N**, en outre il est possible d'installer plusieurs interfaces réceptrices art. HC/HS4575 ou art. L/N/NT4575N.

Dans les deux positions A et PL de l'interface, il est nécessaire d'insérer les configurateurs numériques pour définir l'adresse du dispositif dans l'installation.

A	0÷9
PL	1÷9
M	0

#### Fonctions que l'interface réceptrice peut apprendre :

- ON/OFF actionneur ; fonctionnement en mode cyclique. Par pression brève ON/OFF pour l'actionneur, par pression prolongée pour le réglage variateur d'éclairage (uniquement pour la commande point-point).
- ON temporisé.
- Clignotement.
- Volets EN HAUT ; fonctionnement montée complète en mode bistable. Par pression prolongée elle exécute EN HAUT, par pression brève le STOP.
- Volets EN BAS ; fonctionnement descente complète en mode bistable. Par pression prolongée elle exécute EN BAS, par pression brève le STOP.
- Blocage/déblocage actionneur.
- Rappel scénario.

Il est possible de mémoriser des événements gérés avec les canaux auxiliaires comme :

- ON/OFF auxiliaire des lumières ; fonctionnement en mode cyclique.
- Volets EN HAUT ; fonctionnement montée complète mode bistable. Par pression prolongée elle exécute EN HAUT, par pression brève le STOP.
- Volets EN BAS ; fonctionnement descente complète en mode bistable. Par pression prolongée elle exécute EN BAS, par pression brève le STOP.

#### Programmation

Pour associer à chacun des canaux de la télécommande radio une commande différente, suivre la procédure suivante :

- 1) Appuyer sur la micro touche de l'interface radio pendant 3 secondes : la LED rouge s'allume fixe.
- 2) Dans les 20 secondes appuyer sur la touche à programmer de la télécommande radio. La LED rouge commencera à clignoter pour indiquer que le mode de programmation est activé.



- 3) Dans les 5 minutes configurer la fonction à associer à la touche de la télécommande, en agissant sur l'actionneur et/ou sur la commande correspondante : La LED rouge clignote rapidement pendant environ 2 secondes pour indiquer que la programmation est confirmée.
- 4) Répéter les points 1, 2 et 3 pour toutes les touches, même pour une touche pour laquelle l'association est déjà réalisée (si changement désiré). Il est possible d'avoir un maximum de 18 auto-apprentissages (par ex. : 3 télécommandes art. 3527).

**Pour annuler la programmation d'une des touches** de la télécommande, suivre la procédure suivante :

- 1) Appuyer sur la micro touche de l'interface radio pendant au moins 8 secondes. Après 3 secondes la LED rouge s'allume fixe. Puis 5 secondes après, elle s'éteint. Relâcher la touche. La LED rouge se rallume fixe.
- 2) Dans les 20 secondes, appuyer sur la touche de la télécommande dont on veut annuler la programmation. La LED rouge clignote rapidement pendant environ 2 secondes : l'annulation est confirmée.
- 3) À cette étape, la touche annulée n'active plus aucune commande jusqu'à ce qu'elle soit reprogrammée.

**Pour annuler simultanément toutes les programmations de l'interface**, appuyer sur la micro touche pendant environ 12 secondes. Après 3 secondes la LED rouge s'allume fixe. Puis 5 secondes après elle s'éteint. Après 4 autres secondes, elle clignote rapidement pendant environ 2 secondes : l'annulation de toutes les programmations est confirmée. Relâcher la touche. Pendant cette phase, on effectue le reset complet du dispositif pour annuler à la fois les codes radio associés et les commandes associées aux différentes touches de la télécommande.

## CONFIGURATION

### Interface réceptrice art. HC/HS4575 et art. L/N/NT4575N

#### Mode scénarii à distance

Seuls les articles sans logement de configuration peuvent travailler. Ce mode de fonctionnement permet d'associer chaque scénario mémorisé par le module scénarii art. F420 à n'importe quelle touche de la télécommande radio art. 3527. Dans ce mode il est possible d'installer plusieurs interfaces réceptrices art. HC/HS4575 ou art. L/N/NT4575N.

La configuration dans les positions A et PL de l'interface doit correspondre à celle du module scénarii à commander.

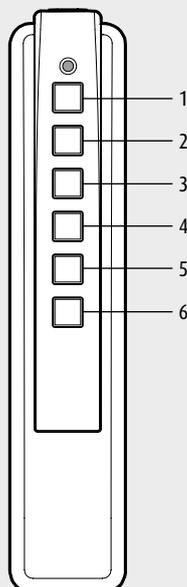
<b>A</b>	0÷9
<b>PL</b>	1÷9
<b>M</b>	6÷8

La configuration en M détermine la correspondance entre les touches de la télécommande radio et les scénarii mémorisés dans le module scénarii, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

#### Commande scénarii

Numéro du scénario dans le Module scénarii	Configurateur M = 6	Configurateur M = 7	Configurateur M = 8
Scénario 1	Touche 1		
Scénario 2	Touche 2		
Scénario 3	Touche 3		
Scénario 4	Touche 4		
Scénario 5	Touche 5		
Scénario 6	Touche 6		
Scénario 7		Touche 1	
Scénario 8		Touche 2	
Scénario 9		Touche 3	
Scénario 10		Touche 4	
Scénario 11		Touche 5	
Scénario 12		Touche 6	
Scénario 13			Touche 1
Scénario 14			Touche 2
Scénario 15			Touche 3
Scénario 16			Touche 4

Disposition des touches sur la télécommande 3527



Après avoir configuré l'interface, les scénarii associés à la télécommande 3527 peuvent être rappelés par d'autres télécommandes du même type (20 max.).

#### Programmation

Pour programmer un scénario, suivre la procédure suivante :

- 1) Le module scénarii doit être configuré avec l'auto-apprentissage activé (appuyer sur la touche d'auto-apprentissage afin que la LED correspondante soit verte).
- 2) Appuyer sur la micro touche de l'interface pendant 3 secondes : la LED rouge s'allume fixe.
- 3) Appuyer dans les 20 secondes sur la touche de la télécommande radio correspondant au scénario à programmer : La LED rouge commencera à clignoter pour indiquer l'activation du mode de programmation.
- 4) Configurer le scénario en agissant sur les commandes et/ou sur les actionneurs correspondants de l'installation MY HOME.
- 5) Appuyer sur la micro touche pour sortir de la programmation : la LED rouge s'éteint.
- 6) Répéter les points de 2 à 5 pour tous les scénarii à programmer (128 codes max.).
- 7) Pour désactiver la possibilité de programmation ou supprimer des scénarii, appuyer sur la touche d'auto-apprentissage du module scénarii afin que la LED correspondante soit rouge.

Pour supprimer un scénario, suivre la procédure suivante :

- 1) Le Module scénarii doit être configuré avec l'auto-apprentissage activé.
- 2) Appuyer sur la micro touche pendant 8 secondes (après 3 secondes la LED rouge s'allume fixe. Puis après 5 secondes elle s'éteint à nouveau). Relâcher la touche. La led rouge se rallume.
- 3) Appuyer dans les 20 secondes, sur la touche de la télécommande radio correspondant au scénario à annuler. Le module scénarii envoie une confirmation de suppression quand la LED rouge clignote rapidement pendant environ 2 secondes puis s'éteint.
- 4) Répéter les points 2 et 3 pour tous les scénarii à supprimer.

Pour annuler simultanément toutes les programmations de l'interface,

appuyer sur la micro touche pendant environ 12 secondes (après 3 secondes la LED rouge s'allume fixe. Puis après 5 secondes elle s'éteint. Après 4 autres secondes elle clignote rapidement pendant environ 2 secondes pour confirmer l'annulation. Relâcher la touche.

**NOTE :** cette opération n'annule pas les scénarii contenus dans le module scénarii.

**Suppression de tous les scénarii :** appuyer pendant 10 secondes sur la touche DEL directement sur le module scénarii, après avoir appuyé sur la touche d'auto-apprentissage afin que la LED correspondante soit verte.

## CONFIGURATION - Interface émettrice art. HC/HS4576 et art. L/N/NT4576N

L'interface permet de commander un ou plusieurs actionneurs radio par une commande présente dans l'installation Automatisme filaire pour permettre de créer des installations mixtes radio et filaire.

Pour activer ce mode appelé EXTENSION LOGIQUE, il est nécessaire d'insérer le configurateur N° 1 dans la position M de l'interface.

### Configuration

Il est possible d'installer une seule interface art. HC/HS4576 ou art. L/N/NT4576N pour l'installation. La présence sur la même installation de l'interface réceptrice est admise art. HC/HS4575 ou art. L/N/NT4575N uniquement si elle est configurée en mode extension logique **M=1** ou scénario à distance M=6, 7, 8.

Les configurateurs dans les positions A et PL séparent le système filaire du système radio. Toutes les adresses inférieures à A et PL sont réservées au système filaire et toutes les adresses supérieures sont réservées à la partie radio de l'installation Automatisme.

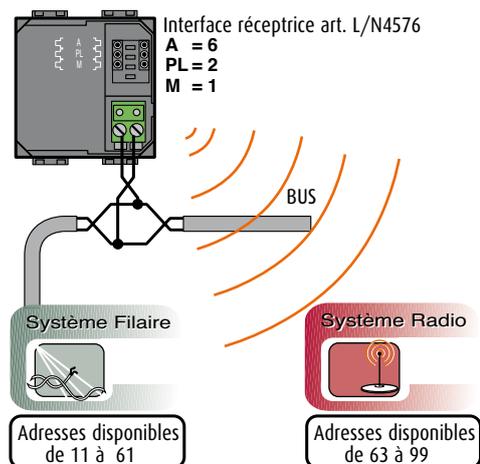
Dans l'exemple ci-dessous, l'adresse de l'interface réceptrice est A=6 PL=2. Tous les messages de commande ayant comme destinataire un actionneur avec une adresse supérieure à 62 (63, 64, etc.) sont transmis via la commande radio.



Interface radio transmittente art. HC4576

Si l'interface dispose de l'interface réceptrice art. HC/HS4575 et art. L/N/NT4576N, configurée avec M=1, il est conseillé que cette dernière ait une adresse voisine de celle de l'interface émettrice art. HC/HS4576 et art. L/N/NT4576N.

Ex. : A=6 PL=1 M=1 pour l'interface réceptrice et A=6 PL=2 M=1 pour l'interface émettrice.



# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

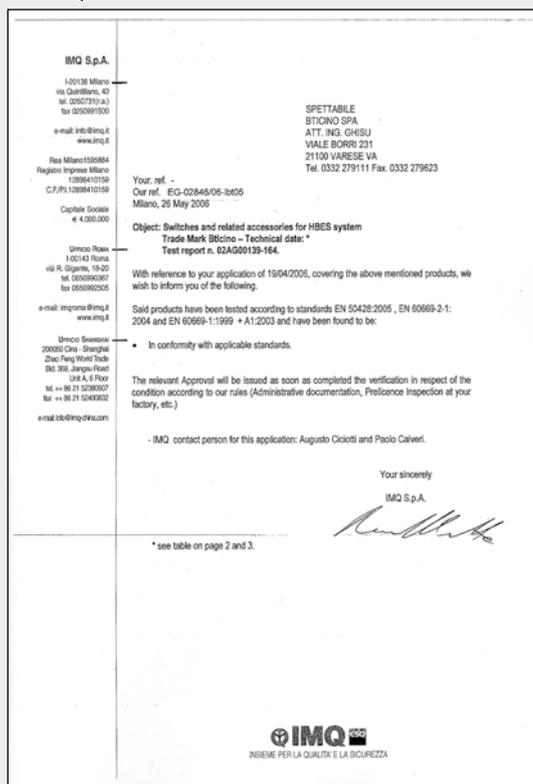
## RÉGLEMENTATION :

Les dispositifs du système MY HOME Automatismes ont obtenu la certification IMQ car ils répondent aux normes de produits ci-dessous :

**CEI 23-86 - CEI EN 50428** (Première édition) (Anglais) relative aux appareils de commande non automatiques pour installation électrique fixe domestique et similaire - Norme Collatérale - Appareils de commande non automatiques et accessoires correspondants pour une utilisation dans des systèmes électroniques pour la maison et le bâtiment (HBES).

**CEI EN 60669-1/A1 - CEI 23-9 V1** : Appareils de commande non automatiques pour installation électrique fixe domestique et similaire - Partie 1 : Instructions générales.

**CEI EN 60669-2-1 - CEI 23-60** (troisième édition) (Anglais - Italien) : Appareils de commande non automatiques pour installation électrique fixe domestique et similaire - Partie 2-1 : Instructions particulières - Interrupteurs électroniques.



## Liste des dispositifs avec marque IMQ ::

Article	Description
3477	Interface
F411/1N	Actionneur
F411/2	Actionneur
F411/4	Actionneur
F412	Actionneur
F413	Actionneur variateur d'éclairage
F414	Actionneur variateur d'éclairage
F415	Actionneur variateur d'éclairage
F420	Module scénarii
F422	Interface SCS-SCS
F425	Module mémoire
H4651/2	Commande
H4652/2	Commande
H4652/3	Commande
H4671/1	Actionneur
H4671/2	Actionneur
H4674	Actionneur pour variateur d'éclairage
H4684	Écran tactile
HC4610	Détecteur IR
HC4611	Détecteur IR
HC4653/2	Commande
HC4653/3	Commande
HC4654	Récepteur IR
HC4672	Actionneur
HC4680	Commande scénarii

Article	Description
HS4610	Détecteur IR
HS4611	Détecteur IR
HS4653/2	Commande
HS4653/3	Commande
HS4654	Récepteur IR
HS4672	Actionneur
HS4680	Commande scénarii
L4610	Détecteur IR
L4611	Détecteur IR
L4651/2	Commande
L4652/2	Commande
L4652/3	Détecteur IR
L4654	Récepteur IR
L4671/1	Actionneur
L4671/2	Actionneur
L4672	Actionneur
L4674	Actionneur pour variateur d'éclairage
L4675	Actionneur
L4683	Écran tactile
L4688	Interface contacts
N4610	Détecteur IR
N4611	Détecteur IR
N4654	Récepteur IR
N4672	Actionneur
N4683	Écran tactile

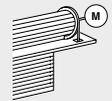
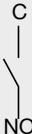
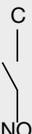
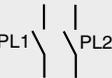
# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## Choix des actionneurs

### AUTOMATISME FILAIRE-BASIC-RADIO

Le tableau permet de déterminer le dispositif actionneur en fonction de l'utilisation et des caractéristiques électriques de la charge à commander. Les valeurs indiquées dans le tableau se réfèrent à une tension de réseau de 230 Vac.

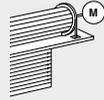
Tableau des charges

Actionneurs	Fréquence	Charges pilotées					
							
		Lampes à incandescence	Charges résistives	Lampes fluorescentes 1)	Transformateurs électroniques	Transformateurs ferromagnétiques 2)	Moteurs pour volets
<b>3470</b> 	50 Hz	2A 500W	2A 500W	-	-	2Acosφ0,5 500VA	-
<b>3475</b> <b>3476</b> 	50/60 Hz	2A 500W	2A 500W	-	-	2Acosφ0,5 500VA	-
<b>3526</b> 	50 Hz	10A 2300W	16A 3500W	4A 1000W	4A 1000W	4Acosφ0,5 1000VA	-
<b>3526/10</b> 	50 Hz	10A 2300W	10A 2300W	4A 1000W	4A 1000W	4Acosφ 0,5 1000VA	-
<b>3526/16</b> 	50 Hz	10A 2300W	16A 3500W	4A 1000W	4A 1000W	4Acosφ 0,5 1000VA	-
<b>F411/1N</b> 	50/60 Hz	10A 2300W	16A 3500W	4A 1000W	4A 1000W	4Acosφ0,5 1000VA	-
<b>F411/2</b> 	50/60 Hz	6A 1400W	10A 2300W	1A 250W	1A 230W	2Acosφ0,5 500VA	2A 500W

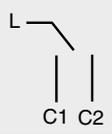
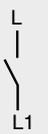
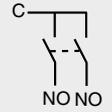
# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## Choix des actionneurs

**Tableau des charges**

Actionneurs	Fréquence	Charges pilotées					
							
		Lampes à incandescence	Charges résistives	Lampes fluorescentes 1)	Transformateurs électroniques	Transformateurs ferromagnétiques 2)	Moteurs pour volets
<b>F411/4</b> 	50/60 Hz	2A 500W	6A 1400W	0,3A 70W	0,3A 70W	2Acosφ0,5 500VA	2A 500W
<b>F413</b>	50/60 Hz	-	-	2,5A 550W MAX 4 ballast tipo T5, T8	-	-	-
<b>F414</b>	50 Hz	0,25÷4A 60÷1000W	0,25÷4A 60÷1000W	-	-	0,25÷4A 60÷1000VA	-
<b>F415</b>	50 Hz	-	-	-	0,25÷1,7A 60÷400VA	-	-
<b>F470/1</b> 	50 Hz	6A 1400W	10A 2300W	1A 230W	1A 230W	2Acosφ0,5 500VA	-
<b>F470/2</b> 	50 Hz	2A 500W	6A 1400W	0,3A 70W	0,3A 70W	2Acosφ0,5 500VA	2A 500W
<b>H/L4573/2</b> 	50 Hz	2A 500W	2A 500W	-	-	2Acosφ0,5 500VA	2A 500W

**Tableau des charges**

Actionneurs	Fréquence	Charges pilotées					
							
		Lampes à incandescence	Charges résistives	Lampes fluorescentes 1)	Transformateurs électroniques	Transformateurs ferromagnétiques 2)	Moteurs pour volets
<b>H/L4574</b> 	50 Hz	0,2÷2A 50 ÷ 500W	0,2÷2A 50 ÷ 500W	0,05÷0,3A 12 ÷ 70W	0,05÷0,3A 12 ÷ 70W	0,2÷2A cosφ 0,5 50 ÷ 500VA	-
Pour le bon fonctionnement du dispositif, le courant et la puissance de la charge doivent être compris dans la fourchette indiquée.							
<b>H/L4671/1</b> 	50/60 Hz	6A 1400W	6A 1400W	0,65A 150W	0,65A 150W	2Acosφ0,5 500W	- -
<b>H/L4671/2</b> 	50/60 Hz	- -	- -	- -	- -	- -	2A 500W
<b>H/L4674</b>	50 Hz	0,25÷2A 60÷500W (avec art. L/N/NT4416)	0,25÷2A 60÷500W (avec art. L/N/NT4416)	- -	- -	0,25÷2A 60÷500W (avec art. L/N/NT4416)	- -
<b>HC/HS/L/N/ NT4672 F412</b> 	50/60 Hz	10A 2300W	16A 3500W	4A 1000W	4A 1000W	4Acosφ0,5 1000W	- -
<b>L/H4678</b>	50/60 Hz	0,25÷1,35A 60÷300W	0,25÷1,35A 60÷300W	- -	- -	0,25÷1,35A 60÷300VA	- -
<b>L/N/NT4675</b> 	50/60 Hz	2A 500W	2A 500W	- -	- -	2Acosφ0,5 500W	- -

**NOTES :**

- 1) lampes fluorescentes compensées, lampes à économie d'énergie, lampes à décharge.
- 2) il est nécessaire de prendre en compte le rendement du transformateur pour calculer la puissance effective de la charge raccordée à l'actionneur. Par exemple, si on raccorde un variateur d'éclairage à un transformateur ferromagnétique de 100 VA avec un rendement de 0,8 alors la puissance effective de la charge sera de 125 VA. Le transformateur doit être chargé à sa puissance nominale et jamais en dessous de 90 % de cette puissance. Il est préférable d'utiliser un seul transformateur plutôt que plusieurs en parallèle. Par exemple, il est recommandé d'utiliser un seul transformateur de 250 VA avec 5 spots de 50 W raccordés plutôt que d'en utiliser 5 de 50 VA en parallèle chacun avec un spot de 50 W.

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## Consommations, encombrements et dissipations

### AUTOMATISME FILAIRE-BASIC-RADIO

Tableau

Article	Description	Consommation à partir du Bus (alimentation 27 Vcc)	Encombrement	Dissipation	
				Puissance dissipée avec charge maximum	Max de la charge
3475	actionneur	13 mA	module Basic		
3476	actionneur commande	13 mA	module Basic		
3477	interface contacts	3,5 mA	module Basic		
E46ADCN	bloc d'alimentation		8 modules DIN	11 W 6 W	1,2 A 0,5 A
E48	alimentatore à 3 uscite		10 modules DIN	25W	131 VA
E48A1	accessoire bloc d'alimentation		4 modules DIN	7 W	1,2 A
E48A2	accessoire bloc d'alimentation		4 modules DIN	4,6 W	1,2 A
F411/1N 1)	actionneur à 1 relais	22 mA	2 modules DIN	1,5 W	
F411/2 1)	actionneur à 2 relais	28 mA (charges simples) 15,5 mA (inter-verrouillage)	2 modules DIN	1,7 W	
F411/4 1)	actionneur à 4 relais	40 mA (charges simples) 22 mA (inter-verrouillage)	2 modules DIN	3,2 W	
F412 1)	actionneur à 1 relais NC/NA	20 mA	2 modules DIN	1,5 W	
F413 1)	sortie 1÷10 pour ballast	30 mA	2 modules DIN	0,5 W	
F414	variateur d'éclairage DIN	9 mA	4 modules DIN	11W 5W	1000W 500W
F415	variateur d'éclairage DIN	9 mA	4 modules DIN	11 W	400W
F420	module scénarii	20 mA	2 modules DIN	0,6 W	
F422	interface SCS/SCS	IN : 33 mA OUT : 2mA	2 modules DIN	1 W	
F425	module mémoire	4 mA	2 modules DIN	0,1 W	
F426	interface SCS/EIB	30 mA	2 modules DIN		
F470/1	actionneur radio à 1 relais		2 modules DIN	1,7 W	
F470/2	actionneur radio à 2 relais		2 modules DIN	1,7 W	
H/L4651/2	commande pour 1 actionneur	7,5 mA	2 modules encastrables		
H/L4652/2	commande pour 2 actionneurs	7,5 mA	2 modules encastrables		
H/L4652/3	commande pour 3 actionneurs	8 mA	3 modules encastrables		
H/L4655	commande pour installations étendues	7,5 mA	2 modules encastrables		
H/L4656	commande temporisateur	7,5 mA	2 modules encastrables		
H/L4671/1	actionneur à 1 relais	16,5 mA	2 modules encastrables	0,9 W	
H/L4671/2	actionneur à 2 relais	13,5 mA	2 modules encastrables	0,9 W	
H/L4674	actionneur pour variateur d'éclairage esclave	8 mA	2 modules encastrables		
H/L4678	variateur d'éclairage encastrable	9 mA	2 modules encastrables	3 W	300 W
H4684	écran tactile couleur	80 mA	3+3 modules encastrables		
HC/HS/L/N/NT4575SB	Interface radio réceptrice SB	33 mA	2 modules encastrables		
HC/HS/L/N/NT4607	commande protégée	15 mA	2 modules encastrables		
HC/HS/L/N/NT4607/4	commande scénarii protégée	12 mA	2 modules encastrables		
HC/HS/L/N/NT4610	détecteur IR fixe	4,5 mA	2 modules encastrables		
HC/HS/L/N/NT4611	détecteur IR orientable	4,5 mA	2 modules encastrables		
HC/HS/L/N/NT4672	actionneur à 1 relais NC	20 mA	2 modules encastrables		
HC/HS/L/N/NT4680	commande scénarii	9 mA	2 modules encastrables		

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## Consommations, encombrements et dissipations

### AUTOMATISME FILAIRE-BASIC-RADIO

Tableau

Article	Description	Consommation à partir du Bus (alimentation 27 Vcc)	Encombrement	Dissipation	
				Puissance dissipée avec charge maximum	Max de la charge
HC/HS4575	interface radio réceptrice	18 mA	2 modules encastrables		
HC/HS4576	interface radio émettrice	40 mA	2 modules encastrables		
HC/HS4653/2	commande par effleurement	15 mA	2 modules encastrables		
HC/HS4653/3	commande par effleurement	15 mA	3 modules encastrables		
HC/HS4654	récepteur pour télécommande	8,5 mA	2 modules encastrables		
L/N/NT4654N	récepteur pour télécommande	8,5 mA	2 modules encastrables		
L/N/NT4675	actionneur à 1 relais	13 mA	1 modules encastrables		
L/N/NT4683	écran tactile	20 mA	3+3 modules encastrables		
L/N/NT4688	interfaces contacts	3,5 mA	1 modules encastrables		
L/N/NT4575N	interface radio réceptrice	18 mA	2 modules encastrables		
L/N/NT4576N	Interface radio émettrice	40 mA	2 modules encastrables		
N4640	détecteur IR mini	4,5 mA			
N4681	centrale scénarii	9 mA	2 modules encastrables		

**NOTE :** 1) la puissance dissipée est inférieure et peut être calculée avec la formule suivante :  
 $P[mW]=140+400*N+10*[I_1^2+I_2^2+...+I_N^2]$

P : puissance dissipée en mW,

N : nombre de relais chargés,

$I_N$  : courant de la charge correspondant au relais N.

Installer les articles avec dissipation

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### ÉCRAN TACTILE art. H4684 et art. L/N/NT4683

Ce dispositif particulier permet de centraliser et de commander l'installation MY HOME avec un simple contact du doigt. Il est présent dans le catalogue, en deux versions, une en couleurs pour la série AXOLUTE (art. H4684) et une en noir et blanc pour les séries LIVING, LIGHT et LIGHT TECH (art. L/N/N/T4683).

En effleurant les icônes relatifs aux différentes fonctions qui apparaissent sur un large écran, l'écran tactile permet d'allumer et d'éteindre les lumières, de baisser ou de lever les volets, de commander l'arrosage du jardin, de régler la température dans les différentes pièces, de sélectionner le niveau sonore des amplificateurs de la diffusion sonore, etc.

L'écran large est rétro-éclairé et se présente avec une page d'accueil (home page) sur laquelle apparaissent graphiquement les applications à gérer. Effleurer l'icône de l'application à gérer (ex. éclairage) fait apparaître une page sur laquelle sont présents les icônes relatifs aux points de lumière à commander.

Toujours avec un simple contact sur l'icône choisi, la lampe ou les lampes qui lui sont associées s'allumeront ou s'éteindront. La programmation du dispositif s'effectue en le raccordant à un PC et en utilisant un logiciel spécifique qui permet de créer le lien entre l'icône de la fonction à commander et l'installation MY HOME présente dans l'habitation.

L'écran tactile s'installe facilement au mur grâce au boîtier art. 506E et s'intègre parfaitement dans chaque environnement domestique. En effet, il est accompagné de toutes les finitions chromatiques des plaques des gammes appareillages AXOLUTE, LIVING, LIGHT ou LIGHT TECH.



vue de face

#### Caractéristiques techniques

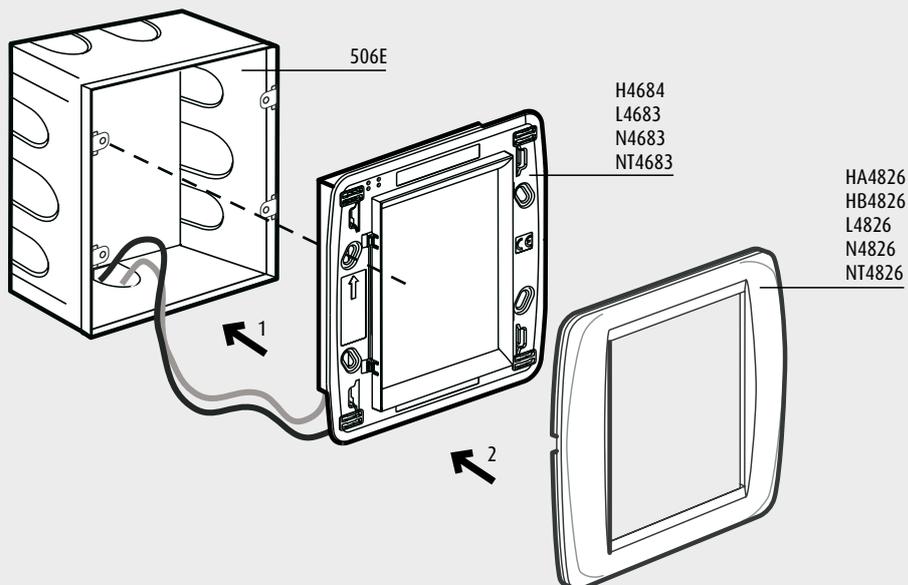
Alimentation : 27 Vdc depuis le BUS

Consommation art. H4684 : stand-by 80 mA max

Consommation art. L/N/NT4683 : stand-by 20 mA max

Température de fonctionnement : 0°C ÷ 40°C

#### Installation



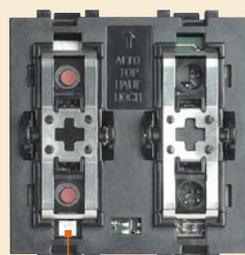
# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## Variateur d'éclairage art. H/L4678

Le dispositif est un variateur d'éclairage pour le contrôle des charges résistives ou des transformateurs ferromagnétiques. Il permet d'allumer, d'éteindre et de régler l'intensité lumineuse de la charge. Il peut être commandé depuis le Bus ou la touche locale. En appuyant brièvement sur la touche, on allume ou éteint la charge, tandis qu'une pression prolongée permet de régler l'intensité lumineuse.

### Caractéristiques techniques art. H/L4678

Alimentation : 27 Vdc depuis le BUS  
 Consommation : 9 mA  
 Température de fonctionnement : 5÷35°C  
 Encombrement : 2 modules encastrables



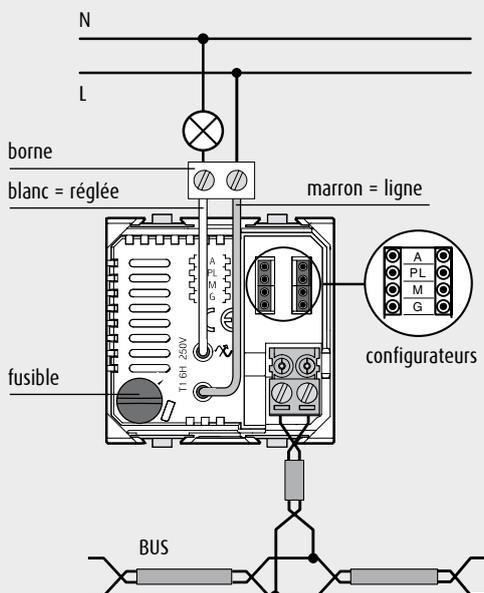
art. L4678 voyant lumineux



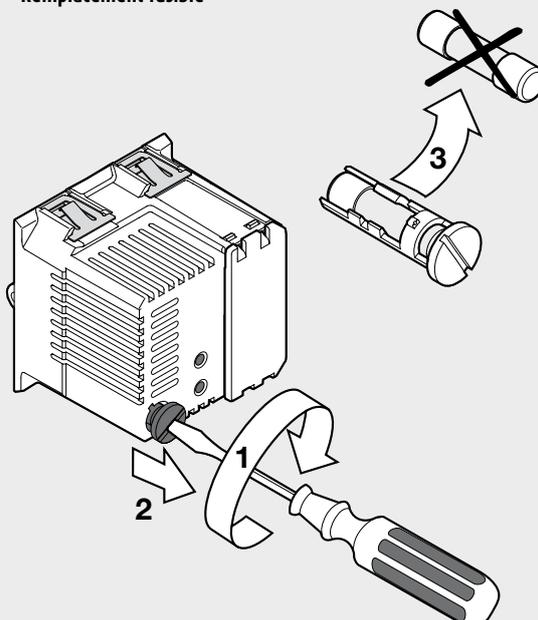
art. H4678 voyant lumineux

Led verte/bleue : présence tension charge éteinte  
 Led rouge : charge allumée  
 Led clignotante : erreur de configuration

### Raccordement



### Remplacement fusible



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### Variateur d'éclairage DIN art. F414 et art. 415

L'article F414 contrôle des charges résistives et des transformateurs ferromagnétiques, tandis que l'article F415 contrôle des transformateurs électroniques. Après avoir raccordé le variateur d'éclairage directement au bus et à la charge, il est possible de régler l'intensité de la lumière à partir de n'importe quel point de commande correctement configuré. En appuyant brièvement sur la touche de commande, on peut allumer ou éteindre la charge, tandis qu'une pression prolongée permet de régler l'intensité lumineuse.

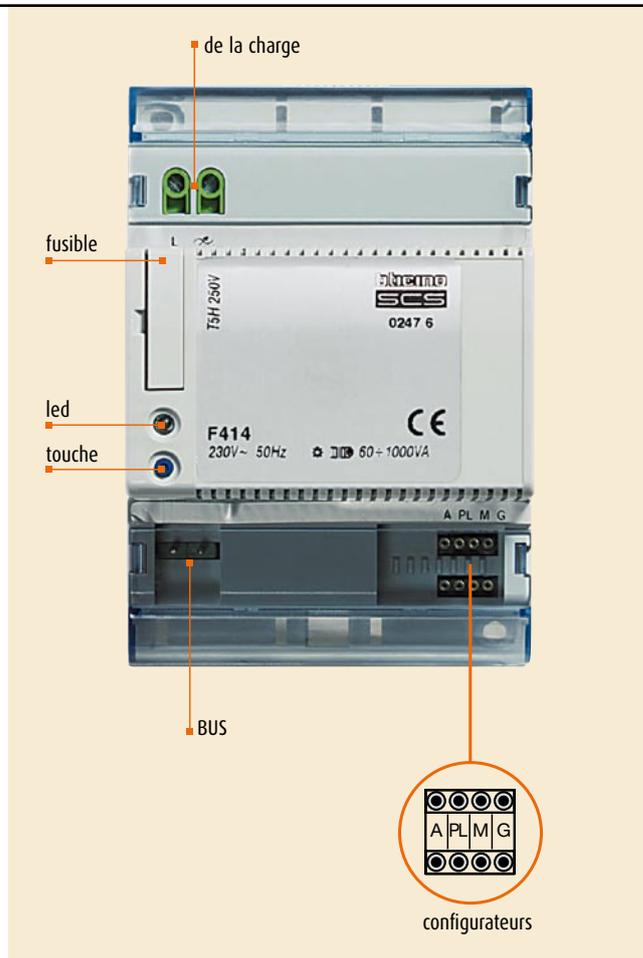
L'actionneur peut signaler d'éventuelles anomalies de la charge comme la panne de la lampe, par exemple. Il est protégé par un fusible, facilement remplaçable en cas de panne.

#### Caractéristiques techniques art. F414

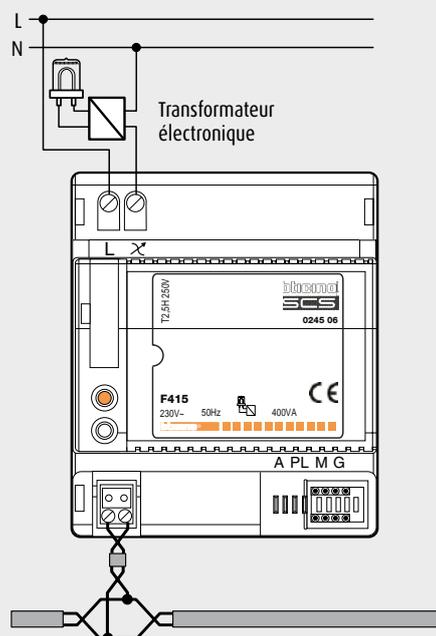
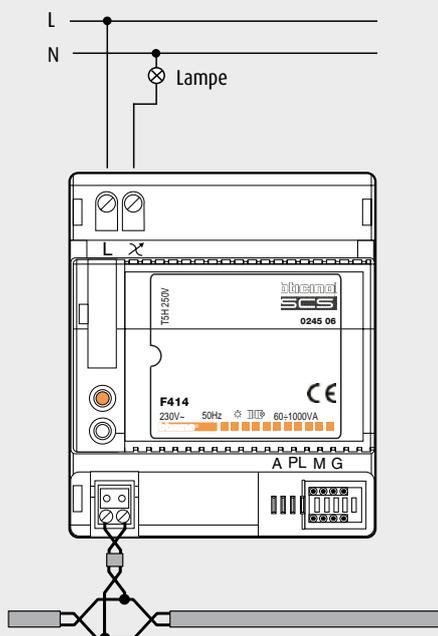
Alimentation : 27 Vdc depuis le BUS  
 Consommation : 9 mA  
 Encombrement : 4 modules DIN

#### Caractéristiques techniques art. F415

Alimentation : 27 Vdc depuis le BUS  
 Consommation : 9 mA  
 Encombrement : 4 modules DIN



#### Raccordements



# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## Sortie 1÷10V pour ballast art. F413

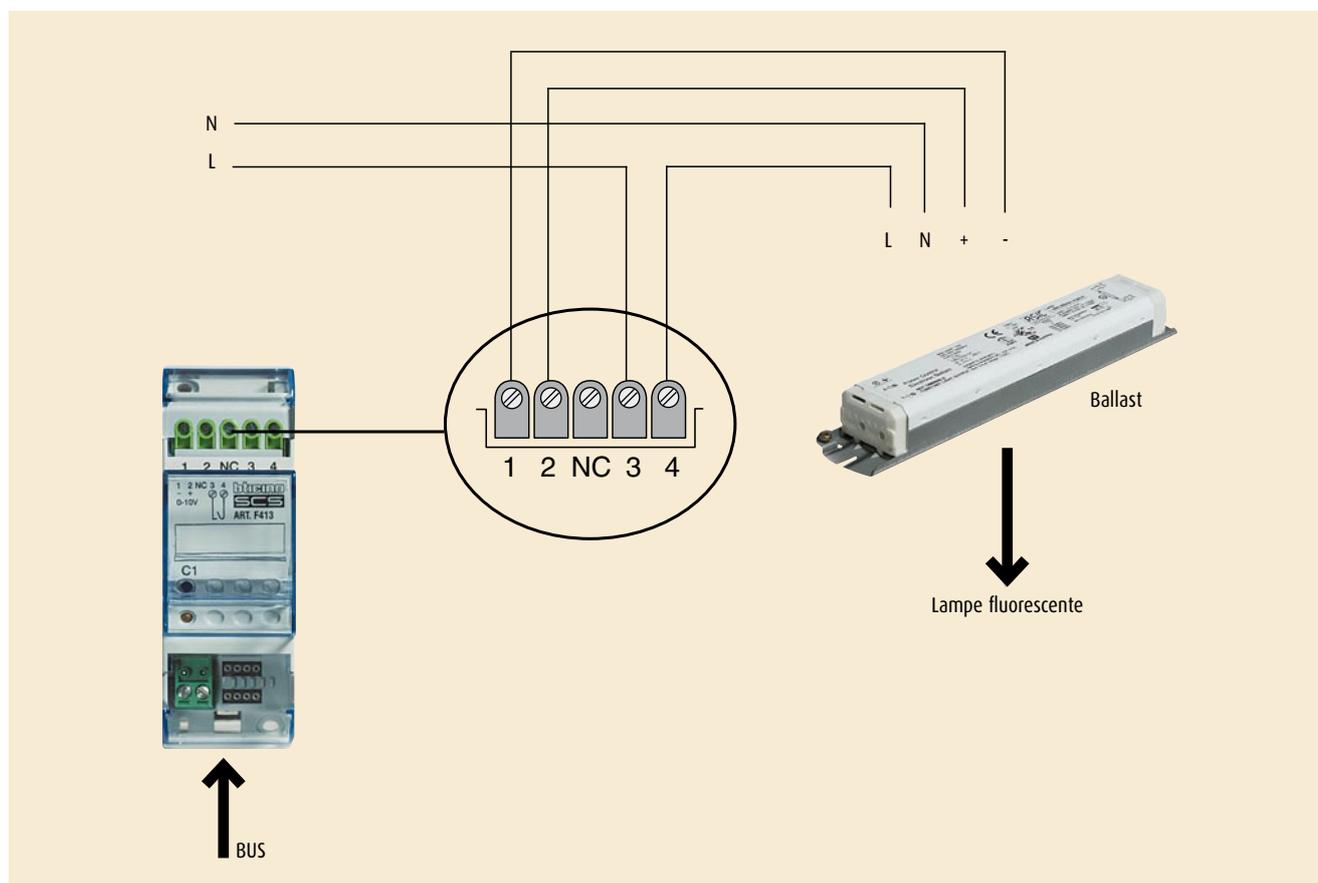
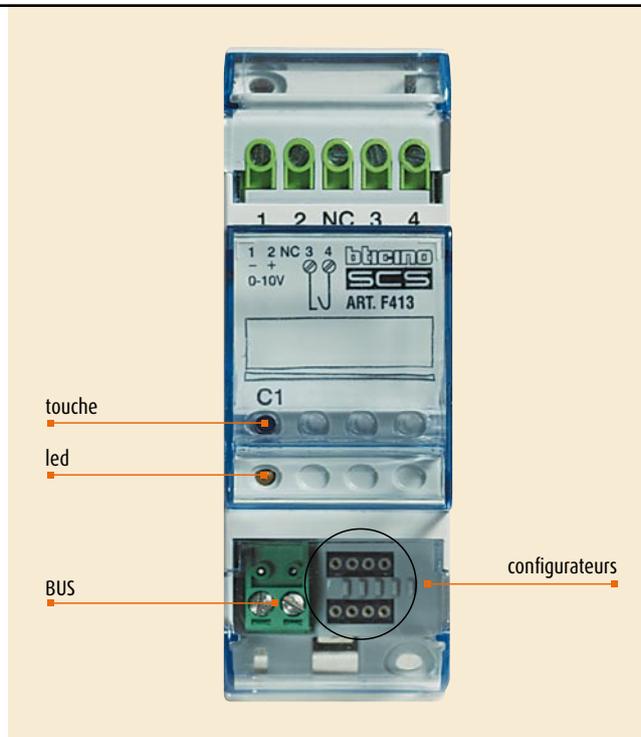
Dispositif de contrôle pour ballasts électroniques équipés d'une fonction variateur d'éclairage, capable d'alimenter des lampes fluorescentes et d'en régler l'intensité lumineuse suivant la tension, comprise entre 1 et 10 V, avec laquelle ils sont pilotés. Il sera donc possible depuis n'importe quel point de commande, correctement configuré et inséré dans l'installation bus, d'allumer, d'éteindre ou de régler la luminosité des lampes raccordées. En appuyant brièvement sur la touche de la commande, on peut allumer ou éteindre la charge, tandis qu'une pression prolongée permet de régler l'intensité lumineuse.

### Caractéristiques techniques

Alimentation : 27 Vdc depuis le BUS  
 Consommation : 30 mA max.  
 Encombrement : 2 modules DIN

### Indications :

- max. 4 ballasts raccordables (Bornes 1-2), de types T8, T5 ou économie d'énergie
- ballasts pilotables : PHILIPS HF-REGULATOR, OSRAM QUICKTRONIC DE LUXE DIM
- relier les Ballasts à la terre : l'absence de raccordement peut provoquer des dysfonctionnements.



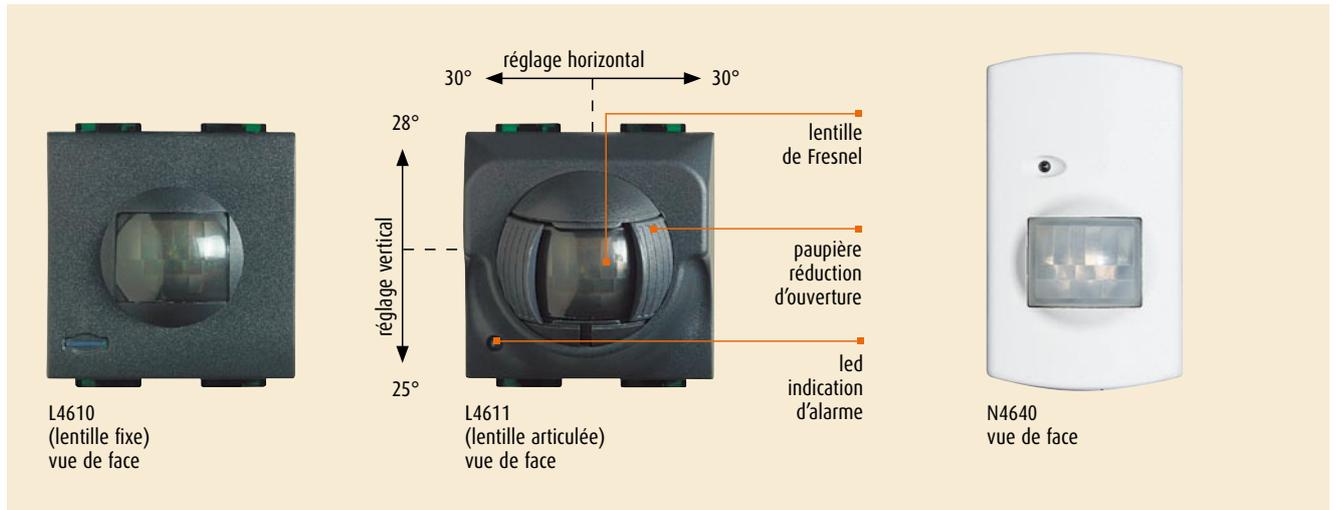
# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## Détecteurs

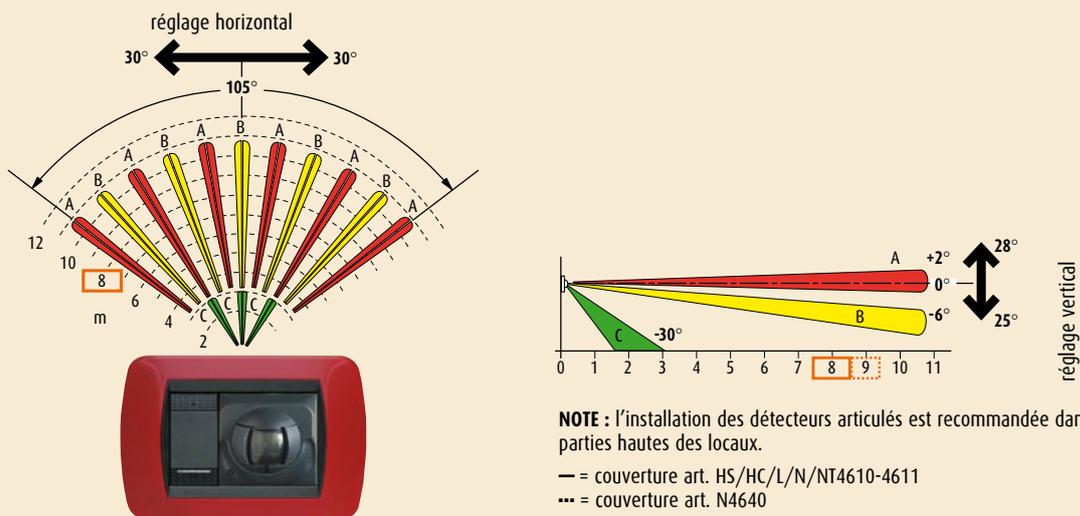
### DÉTECTEURS IR PASSIFS ART. HS/HC/L/N/NT4610-4611 - N4640

Le détecteur IR passifs est de type volumétrique sensible au mouvement des corps chauds. Le volume de la zone protégée est subdivisé en 14 faisceaux répartis sur trois niveaux. Le détecteur prévoit deux modes de fonctionnement : instantané ou avec comptage des impulsions pour réduire les possibilités de fausses alarmes. Il est disponible dans une version avec lentille fixe pour des installations à hauteur d'interrupteur, avec une lentille

articulée pour des installations dans les parties hautes des locaux ou de type « mini » pour des installations murales dans des installations non prévues ou déjà prévues pour des détecteurs traditionnels. Le détecteur de type « mini » permet de procéder au réglage de la sensibilité d'intervention. Pour plus de détails, voir le chapitre « Configuration ».



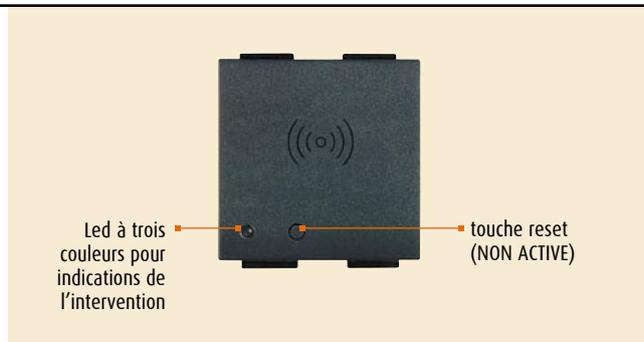
### Volume de couverture



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES COMMANDES PROTÉGÉES D'UN CODE

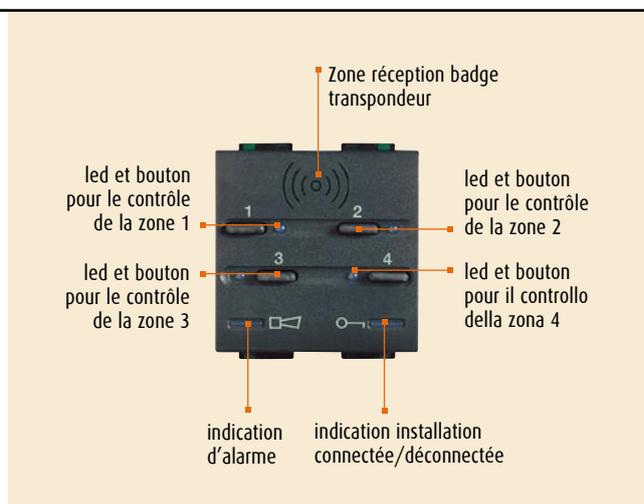
### COMMANDE PROTÉGÉE ART. HC/HS/L/N/NT 4607

Le lecteur-transpondeur est un dispositif qui est activé quand on passe à proximité (1-2 cm) le badge appelé Transpondeur. Par rapport à une télécommande traditionnelle, le système « lecteur de transpondeur/transpondeur » est la garantie d'une plus grande sécurité car il est équipé d'un système de cryptage des codes. La possibilité de mémoriser jusqu'à 30 badges garantit une plus grande flexibilité dans la gestion de l'installation surtout dans les environnements (entreprises, bureaux, établissements) où le nombre de personnes habilitées est important et variable. Réalisé pour l'activation/désactivation du système Anti-intrusion, ce dispositif peut être utilisé dans l'installation Automatisme pour gérer les commandes de base et évoluées protégées et activables via le badge transpondeur art. 3530, art. 3530S et art. 3540.



### COMMANDE SCÉNARIÏ PROTÉGÉE ART. HC/HS/L/N/NT4607/4

Ce dispositif est activé lorsque l'on place le badge transpondeur art. 3530, art. 3530S et art. 3540 à proximité. En plus de ces fonctions pour l'installation Anti-intrusion, il peut être utilisé comme « commande scénariï » pour rappeler jusqu'à 4 scénariï mémorisés dans le module scénariï art. F420. L'opération d'activation des scénariï sera possible en utilisant uniquement le transpondeur correspondant.



### TRANSPONDEUR ART. 3530 - 3530S - 3540

Le transpondeur fonctionne sans pile et approché du lecteur, il transmet son code pour activer les commandes correspondantes. Trois versions sont proposées dans le catalogue : le badge portable art. 3530, le badge portable plat art. 3530S et le badge portable porte-clés art. 3540.



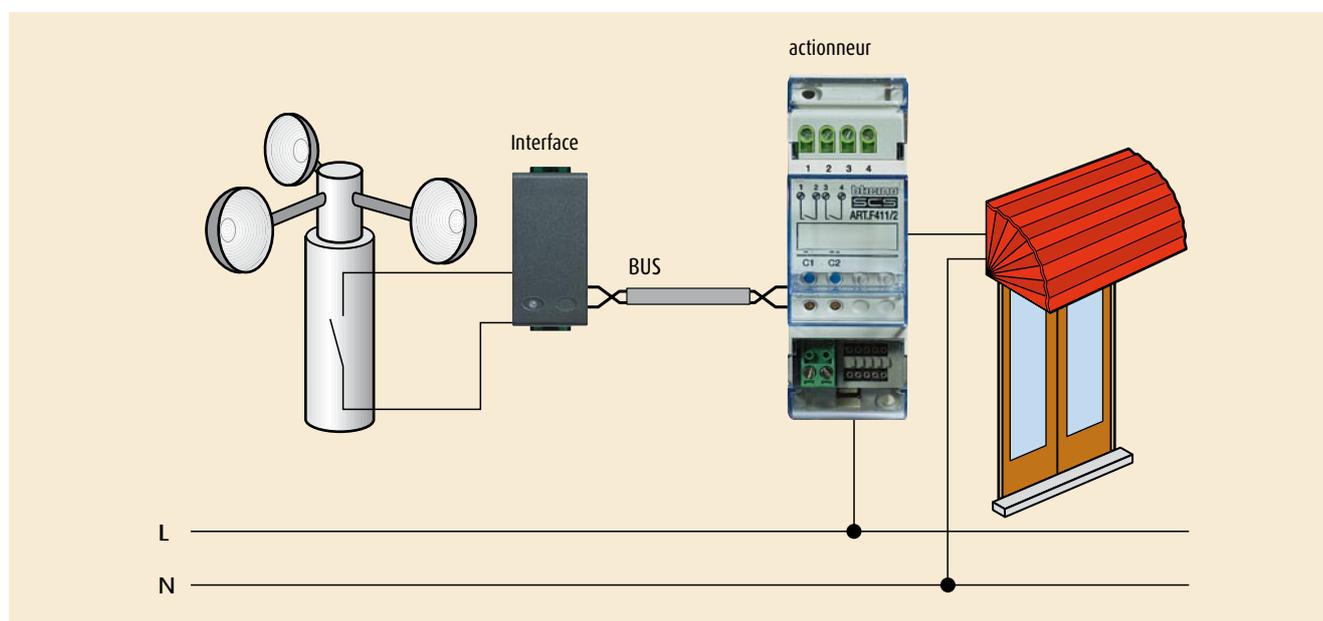
## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### Interface des dispositifs traditionnels L/N/NT4688 et art. 3477

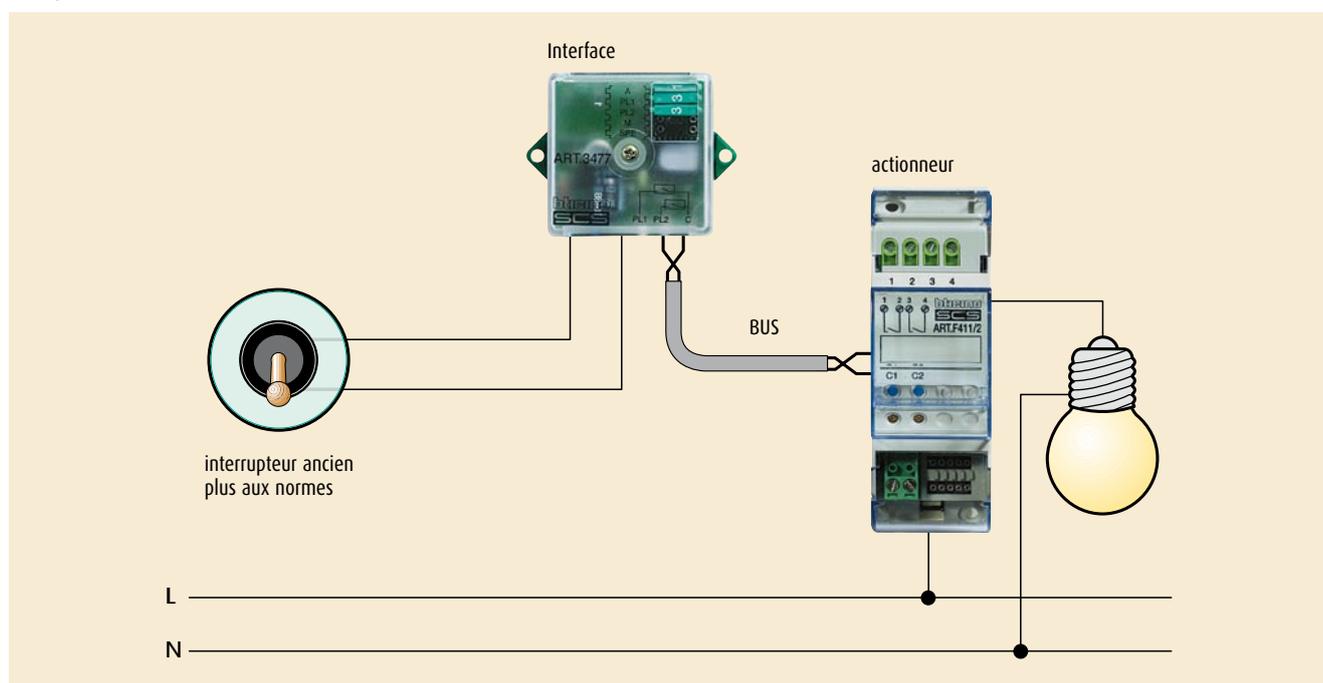
Ces dispositifs permettent d'intégrer des appareils de commande de type traditionnel (interrupteur, bouton, etc.) dans des systèmes évolués avec une logique de fonctionnement à BUS. Suivant les exigences de l'installation, il est possible de choisir entre deux boîtiers différents, en conservant la même fonctionnalité. L'article L/N/NT4688 occupe un module et appartient aux séries Living International, Light et Light Tech tandis que l'article 3477 fait partie de l'Automatisme Basic. Cette série se caractérise par des dimensions réduites et la possibilité d'être insérée derrière les produits traditionnels dans le même boîtier encastrable.

Il est donc possible d'étendre l'utilisation du système d'automatisme dans des environnements où des installations traditionnelles sont déjà existantes ou dans des environnements anciens et prestigieux pour lesquels la réfection totale ou partielle de l'installation électrique entraîne la réalisation d'ouvrages de maçonnerie coûteux. Le précieux et vieil interrupteur, avec son câblage qui n'est plus aux normes, peut continuer à exercer sa fonction par le raccordement à la charge à commander est effectué en toute sécurité via le raccordement à l'interface SCS correspondante au moyen d'un contact sans tension.

#### Exemple d'utilisation de l'interface art. L4688 pour raccordement du BUS automatisme à des installations technologiques traditionnelles



#### Exemple d'utilisation



# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## Module scénarii et module mémoire

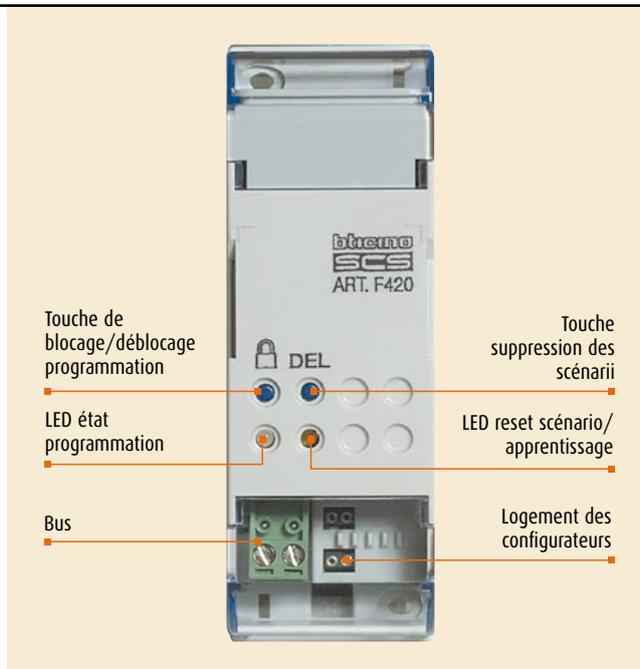
### MODULE SCÉNARII ART. F420

Le dispositif permet de mémoriser jusqu'à 16 scénarii avec un maximum de 100 commandes chacun.

Indépendamment des commandes d'automatisme, ce module peut mémoriser des commandes de régulation thermique et de diffusion sonore sans aucune contrainte d'installation. Les scénarii peuvent également prévoir des commandes appartenant à l'interphonie et au portier vidéo pour des installations dans des pavillons destinées à l'allumage de la lumière dans les escaliers et à l'ouverture de la serrure. Mis en place dans des installations étendues avec une interface SCS-SCS en extension logique, le module peut mémoriser des commandes d'automatisme concernant l'installation dans laquelle il est installé. Deux touches et deux LEDs sont sur la partie avant de l'article. La première touche sert à bloquer ou débloquer la programmation en évitant des opérations involontaires comme la suppression des scénarii et la LED correspondante en indique l'état : verte programmation possible, rouge programmation bloquée, orange blocage temporaire. La deuxième touche sert à supprimer tous les scénarii, la LED en dessous indique la suppression ou alors que le dispositif est en phase d'apprentissage. La création, la modification ou l'activation des scénarii s'effectue par la Commande spéciale (art.L4651/2) ou de l'Écran tactile (art.L/N/ NT4683).

#### Caractéristiques techniques

Alimentation :	18÷27 Vdc depuis le Bus
Consommation maximum :	20 mA depuis le Bus
Température de fonctionnement :	5÷35 °C
Encombrement :	2 modules DIN



### MODULE MÉMOIRE ART. F425

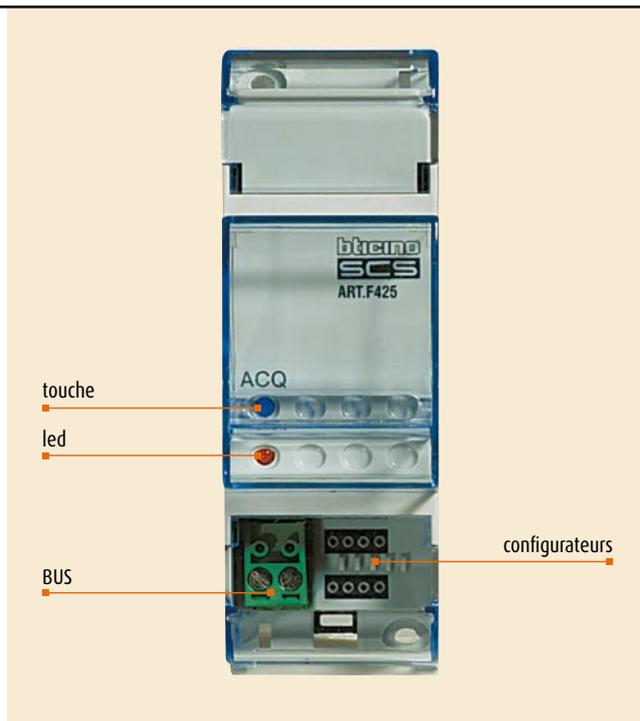
Le module mémoire se raccorde à une installation d'automatisme à bus SCS et mémorise de façon permanente l'état de tous les actionneurs configurés pour la gestion des lumières sans les volets, après chaque commande envoyée. Ce dispositif est très utile en cas de black-out. En effet, il peut restaurer l'état de toutes les lampes contrôlées par l'installation d'automatisme au retour de l'alimentation.

Il faut raccorder au bus un seul module mémoire pour chaque installation réalisée (un pour chaque bloc d'alimentation), sauf dans le cas où l'on connecte deux ou plusieurs installations avec l'interface SCS/SCS (art. F422) configurée en mode extension physique. Dans ce cas, un seul module suffit pour toutes les installations raccordées entre elles.

La mise en fonction du dispositif doit être faite lorsque l'installation est déjà réalisée et alimentée.

Une fois le module mémoire raccordé au bus, appuyer sur le micro interrupteur situé sur l'avant du dispositif pendant au moins cinq secondes pour permettre une première mémorisation du type d'installation. Au cours cette phase, il est possible de choisir après un black-out, quelles lumières seront restaurées et lesquelles resteront éteintes : pour qu'un point lumière ne soit pas géré par le module mémoire, il est nécessaire de l'allumer pendant la phase de programmation.

En fonctionnement normal, la LED présente sur la partie avant, clignote à intervalles d'une seconde pour signaler que le module mémoire est activé.



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### Interface SCS-SCS art. F422

L'interface SCS-SCS permet la communication entre les bus basés sur la technologie SCS même s'ils sont destinés à des fonctions différentes les unes des autres.

L'interface peut fonctionner de cinq façons différentes :

#### 1 Extension physique d'installations d'automatisme

Permet d'augmenter la distance couverte par le bus SCS ou de dépasser les limites de consommation de chaque composant sans en augmenter le nombre maximum. Elle est utile pour des installations composées de nombreux actionneurs.

#### 2 Extension logique d'installations d'automatisme

Permet d'augmenter le nombre maximum de dispositifs que l'on peut raccorder à une installation. Très utile pour réaliser de grandes installations, par exemple des villas sur plusieurs étages.

L'installation du dispositif dans ces deux modes est décrite dans le chapitre « RÉGLES GÉNÉRALES D'INSTALLATION » :

#### 3 Montant commun

Permet la communication entre les installations d'interphones et de portiers vidéo numériques et les installations d'automatisme ou anti-intrusion qui se trouvent dans chaque zone de l'habitation. Utile pour centraliser les alarmes des appartements dans la loge du gardien d'une copropriété.

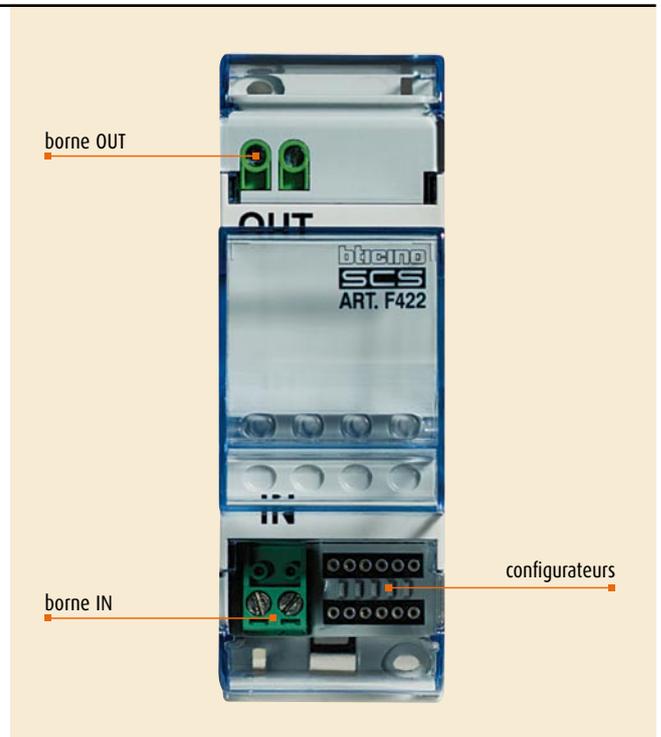
#### 4 Interface entre les systèmes d'automatisme et anti-intrusion

Utile pour réaliser des automatismes suite à des événements qui se sont produits sur l'installation anti-intrusion, comme par exemple allumer les lumières du jardin s'il y a une tentative d'intrusion.

#### 5 Séparation galvanique

Permet de raccorder l'installation de portier vidéo à une installation d'automatisme et d'effectuer la supervision par le serveur web A/V.

L'utilisation de l'interface dans ces modes est décrite dans la section « INTÉGRATION DES SYSTÈMES » du présent guide.

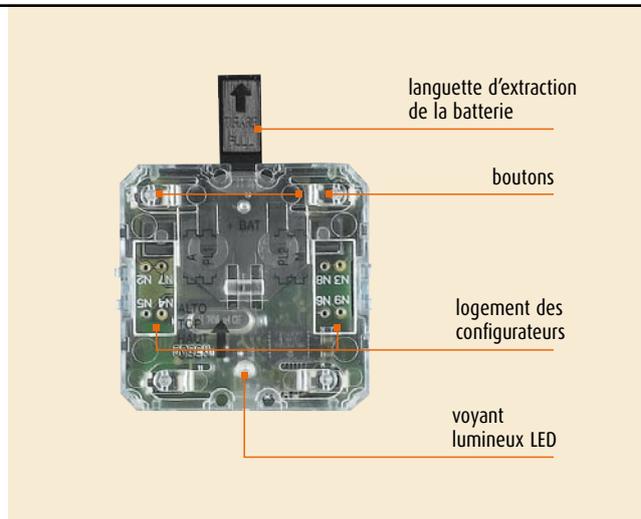


## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### Commande radio art. HA/HB/L4572 et art. H/L4572PI

La commande radio est proposée dans le catalogue dans les séries AXOLUTE, Living, Light et Light Tech, disponible en deux versions : art. HA/HB/L4572 avec cadre pour montage en surface, art. H/L4572PI avec cadre pour montage encastré. Les deux versions se différencient uniquement par le cadre du support et par conséquent le mode d'installation. La version pour montage en surface s'installe par un adhésif double face (fourni) ou avec des chevilles à expansion normales et ne nécessite pas de boîtier encastrable et d'ouvrages de maçonnerie. Pour une utilisation avec les plaques Living International, il est nécessaire de détacher les parties latérales du support (art. L4572). Pour installer la version encastrable, utiliser les supports traditionnels AXOLUTE, Living, Light et Light Tech.

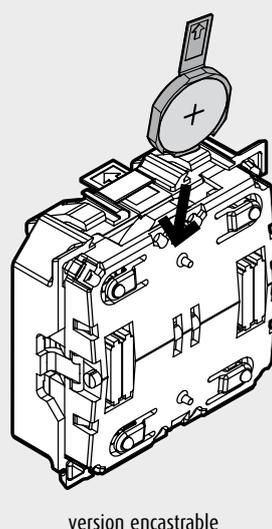
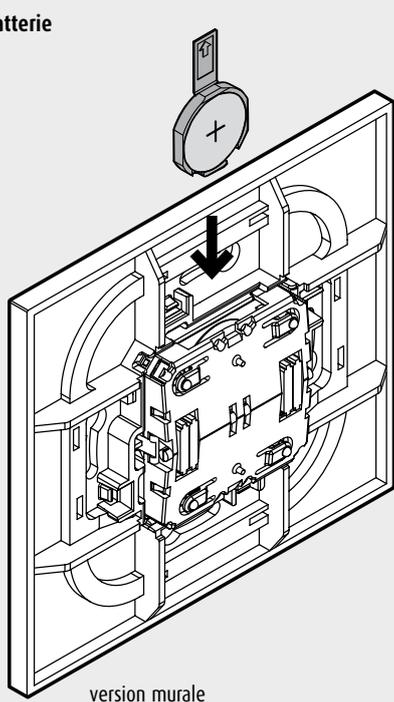
La commande radio peut être utilisée avec d'autres dispositifs radio Bticino, soit dans une installation traditionnelle (pour y ajouter des fonctionnalités domotiques), soit dans un système My Home pour profiter des avantages de la technologie radio dans un système bus mixte radio-filaire. Utilisée dans une installation traditionnelle, la commande radio permet de piloter directement les actionneurs radio. En revanche, si elle est utilisée dans un système My Home, elle pourra piloter des actionneurs filaires et rappeler des scénarii de l'installation via l'interface réceptrice HC/HS4575 L/N/NT4575N, en plus de l'être directement par des actionneurs radio. Lors de la première mise en marche du dispositif, il est nécessaire d'enlever la languette de protection de la batterie. La commande radio doit être accompagnée des enjoliveurs correspondants.



#### Caractéristiques techniques

Alimentation :	Batterie 3 V type CR2032
Durée minimum de la batterie :	2 ans
Température de fonctionnement :	-5°C ÷ +35°C
Fréquence radio :	868 MHz
Portée :	100 mètres en champ libre (les parois et plaques en métal et parois en béton, réduisent la portée)
Type de modulation :	FSK
Encombrement :	2 modules

#### Installation batterie



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### Commande radio sans batterie et interface réceptrice

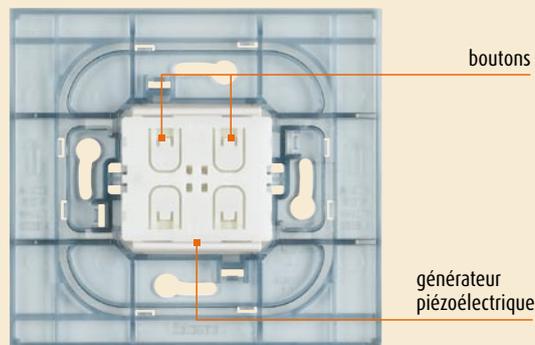
#### COMMANDE RADIO SANS BATTERIE ART. HA/HB/L4572SB

Ce dispositif permet de piloter par l'interface réceptrice art. HC/HS/L/N/NT4575SB, l'installation My Home. Il est présent dans le catalogue, dans les séries AXOLUTE, Living, Light et Light Tech.

Cette commande particulière ne nécessite pas l'utilisation d'une batterie car elle dispose d'un générateur piézoélectrique, ni d'un boîtier encastrable car elle peut être installée sur le mur par un adhésif double face (fourni) ou avec des chevilles à expansion normales pour éviter tout ouvrage de maçonnerie. La commande radio doit être accompagnée des enjoliveurs correspondants.

#### Caractéristiques techniques

Alimentation :	générateur piézoélectrique
Température de fonctionnement :	-5°C ÷ +35°C
Fréquence radio :	868 MHz
Portée :	100 mètres en champ libre (les parois et plaques en métal et parois en béton, réduisent la portée)
Type de modulation :	ASK
Encombrement :	2 modules



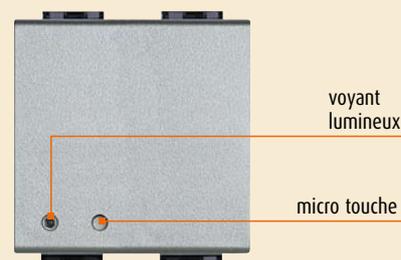
vue de face art. HA4572SB

#### INTERFACE RADIO RÉCEPTRICE ART. HC/HS/L/N/NT4575SB

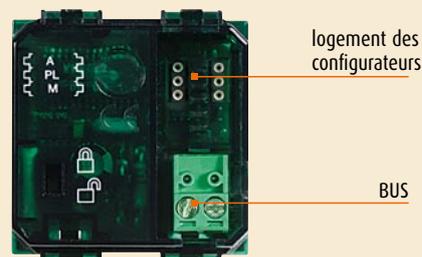
L'interface radio réceptrice est indispensable pour permettre à la commande radio sans batterie art. HA/HB/L4572SB de piloter l'installation My Home. Cet article est réservé à une utilisation uniquement avec la commande sans batterie art. HA/HB/L4572SB avec les mêmes modes de fonctionnement, configuration et programmation que les autres versions.

#### Caractéristiques techniques

Alimentation :	18÷27 Vdc
Température de fonctionnement :	-5°C ÷ +35°C
Fréquence radio :	868 MHz
Portée :	100 mètres en champ libre (les parois et plaques en métal et parois en béton, réduisent la portée)
Consommation maximum :	33 mA
Encombrement :	2 modules encastrables



vue de face art. NT4575SB



vue arrière

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

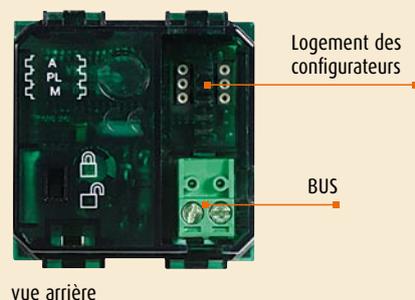
## Interfaces radio

### INTERFACE RADIO RÉCEPTRICE ART. HC/HS4575 ET ART. L/N/NT4575N

L'interface permet d'utiliser des commandes radio pour piloter un ou plusieurs actionneurs avec bus filaire et ainsi de créer des installations mixtes radio et filaire. Ce dispositif ne peut pas interagir avec la commande radio sans batterie art. HA/HB/L4572SB qui doit être utilisée avec l'interface réceptrice dédiée art. HC/HS/L/N/NT4575SB.

#### Caractéristiques techniques

Alimentation :	27 Vdc depuis le BUS
Température de fonctionnement :	-5°C ÷ +35°C
Fréquence radio :	868 MHz
Portée :	100 m en champ libre (les parois et plaques en métal et parois en béton, réduisent la portée)
Consommation maximum :	22 mA
Encombrement :	2 modules encastrables

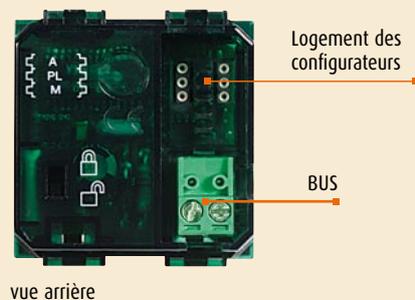


### INTERFACE RADIO ÉMETTRICE ART. HC/HS4576 ET ART. L/N/NT4576N

L'interface permet de commander un ou plusieurs actionneurs radio par une commande filaire et ainsi de créer des installations mixtes radio et filaire.

#### Caractéristiques techniques

Alimentation :	27 Vdc depuis le BUS
Température de fonctionnement :	-5°C ÷ +35°C
Fréquence radio :	868 MHz
Portée :	100 m en champ libre (les parois et plaques en métal et parois en béton, réduisent la portée)
Consommation maximum :	40 mA
Encombrement :	2 modules encastrables



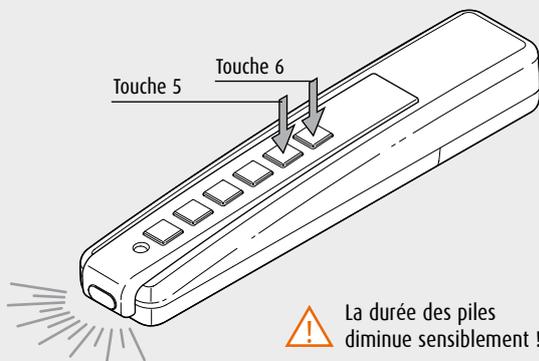
## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### Télécommande radio art. 3527

Cette télécommande est un appareil radio émetteur qui permet de piloter directement les actionneurs radio art. F470/1, F470/2, 3526, 3526/10 et 3526/16. La télécommande dispose de six canaux radio et est munie de six touches rétro-éclairées personnalisables et une tonalité de sélection. La télécommande peut être utilisée comme torche. Un voyant lumineux de couleur orange signale, lorsque l'on appuie sur une touche la transmission radio. Si ce voyant devient rouge, il signale que les piles sont déchargées et doivent être remplacées.

#### Fonction torche

En appuyant simultanément sur les touches 5 et 6, la télécommande sert de torche.

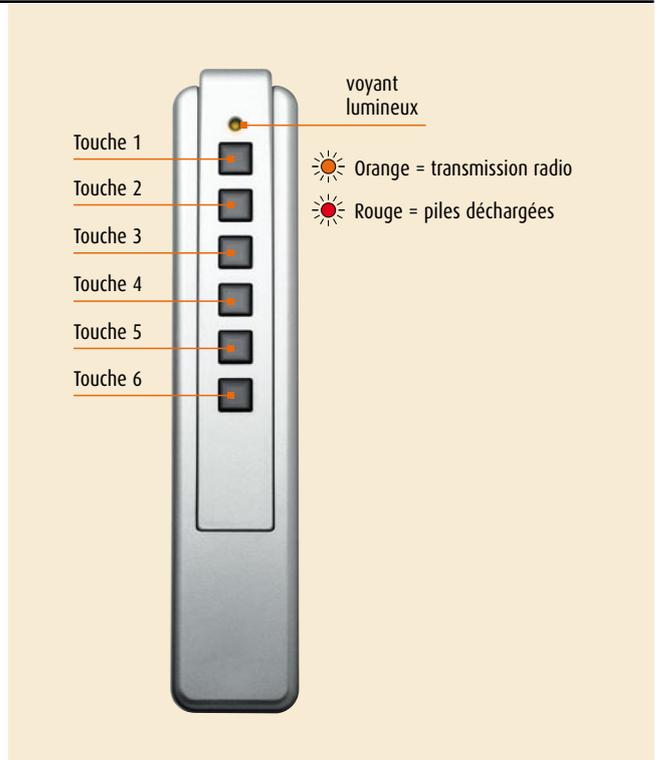
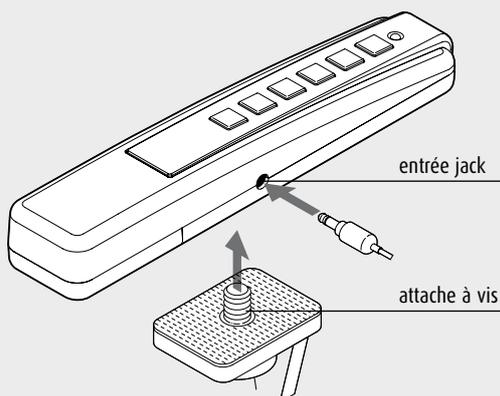


#### Caractéristiques techniques

Alimentation :	2 piles 1,5 V alcaline de type AA non rechargeables (fournies)
Durée minimum des piles :	3 ans (avec les piles fournies)
Fréquence radio :	868 MHz
Portée :	100 m en champ libre (les parois et plaques en métal et parois en béton, réduisent la portée)
Type de modulation :	FSK

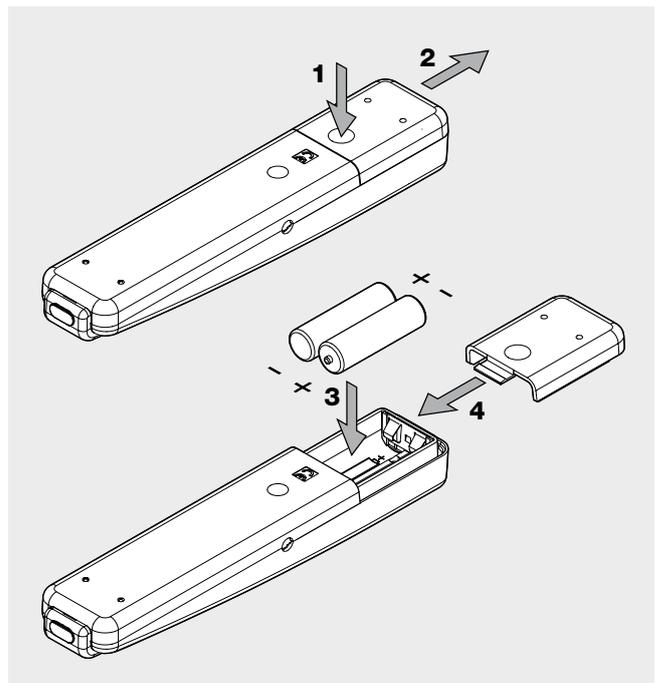
#### Utilisation par des personnes à capacités réduites

- La télécommande radio est équipée de :
- une entrée jack mono standard de 3,5 mm pour le raccordement à un capteur ;
  - une attache à vis pour être fixée à une chaise roulante ou à une tête de lit.



#### Insertion des piles

2 piles 1,5 V alcaline de type AA.



**NOTE :** ne pas utiliser des piles rechargeables

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

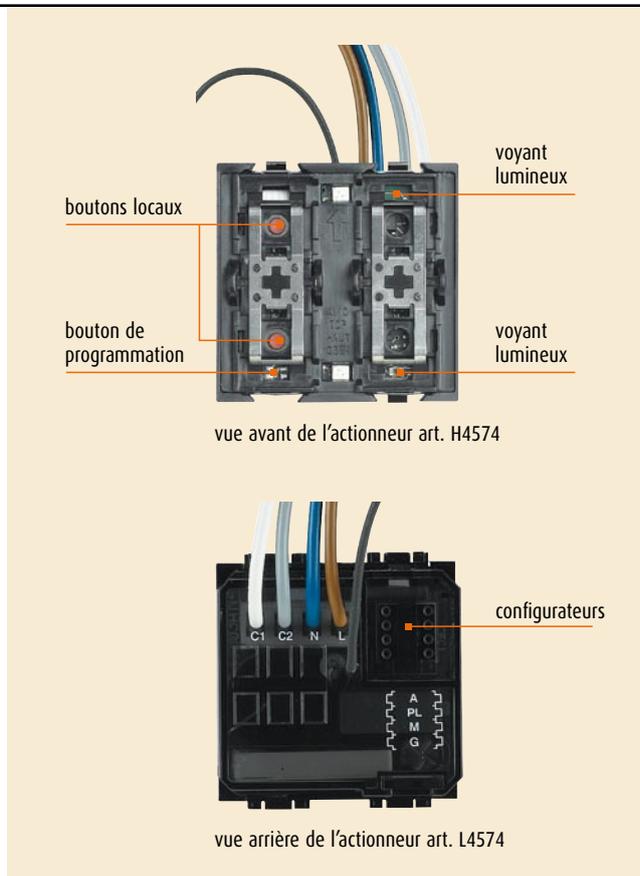
## Actionneurs radio encastrables

### ACTIONNEUR RÉPARTITEUR RADIO ART. H/L4574

Ce dispositif radio peut être utilisé avec d'autres dispositifs radio Bticino, soit dans une installation traditionnelle (pour y ajouter des fonctionnalités domotiques), soit dans un système d'Automatisme My Home Bticino pour exploiter les avantages de la technologie radio dans un système bus mixte radio-filaire. Utilisé dans une installation traditionnelle, l'actionneur radio répartiteur, peut être piloté directement par des commandes radio ou par la commande locale située sur le dispositif. En revanche, s'il est utilisé dans un système My Home, il pourra être piloté par des commandes filaires de l'installation, via l'interface émettrice art. L/N/NT4576N et art. HC/HS4576, en plus de l'être directement par des commandes radio et par la commande locale.

#### Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 Vac 50 Hz
Température de fonctionnement :	-5°C ÷ +35°C
Fréquence radio :	868 MHz
Portée :	100 mètres en champ libre (les parois et/ou plaques de finition en métal et parois béton, réduisent la portée)
Type de modulation :	FSK
Encombrement :	2 modules encastrables

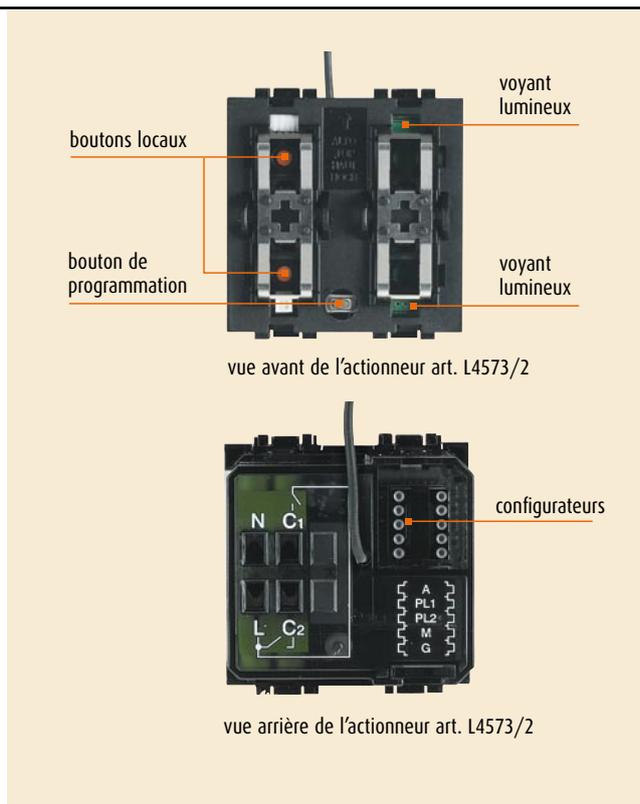


### ACTIONNEUR RADIO VOILETS ART. H/L4573/2

Ce dispositif radio peut également être utilisé, soit dans une installation traditionnelle, pour y ajouter des fonctionnalités domotiques, soit dans un système My Home, pour ajouter de nouvelles charges, en intégrant le bus filaire à la technologie radio. Utilisé dans une installation traditionnelle, l'actionneur radio des volets, peut être piloté directement par des commandes radio ou par la commande locale située sur le dispositif. En revanche, s'il est utilisé dans un système My Home, il pourra être piloté par des commandes de l'installation filaire via l'interface émettrice L/N/NT4576N HC/HS4576), en plus de l'être directement par des commandes radio et par la commande locale. L'article possède deux relais interverrouillés pour charges doubles (ex. motoréducteurs) et est utilisable avec un seul relais pour charges simples.

#### Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 Vac 50 Hz
Température de fonctionnement :	-5°C ÷ +35°C
Fréquence radio :	868 MHz
Portée :	100 mètres en champ libre (les parois et/ou plaques de finition en métal et parois en béton, réduisent la portée)
Type de modulation :	FSK
Encombrement :	2 modules encastrables



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

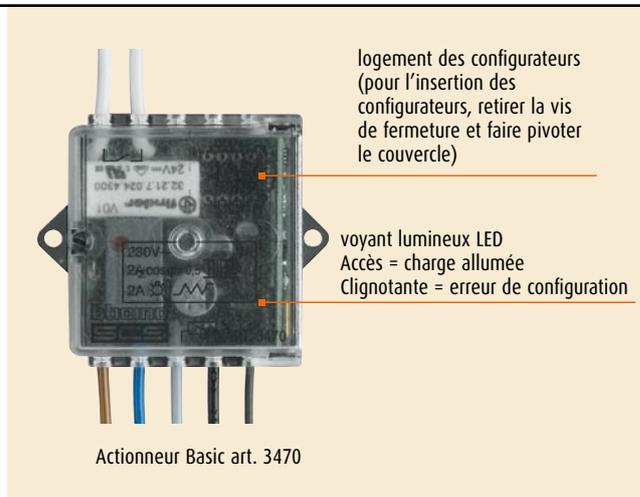
### Actionneur radio basic et amovible

#### ACTIONNEUR RADIO BASIC ART. 3470

Comme les actionneurs radio encastrables, ce dispositif peut également être utilisé avec d'autres dispositifs radio Bticino, soit dans une installation traditionnelle (pour y ajouter des fonctionnalités domotiques), soit dans un système My Home, pour exploiter les avantages de la technologie radio dans un système bus mixte radio-filaire. Utilisé dans une installation traditionnelle, l'actionneur radio basic, peut être piloté directement par des commandes radio. En revanche, s'il est utilisé dans un système My Home, il pourra être piloté par des commandes filaires de l'installation via l'interface émettrice L/N/NT4576N HC/HS4576, en plus de l'être directement par des commandes radio. L'actionneur radio basic prévoit également l'installation derrière les dispositifs et est équipé de câbles de raccordement à l'entrée d'un interrupteur ou d'un bouton traditionnel.

#### Caractéristiques techniques

Alimentation : 230 Vac 50 Hz  
 Température de fonctionnement :  $-5^{\circ}\text{C} \div +35^{\circ}\text{C}$   
 Fréquence radio : 868 MHz  
 Portée : 100 mètres en champ libre  
 (les parois et plaques de finition en métal et parois en béton, réduisent la portée)  
 Encombrement : module Basic



#### ACTIONNEUR RADIO AMOVIBLE ART. 3526, ART. 3526/10 ET ART. 3526/16

Cet actionneur avec prise mâle/femelle permet de commander via la radio la charge qui lui est raccordée par le relais interne de 16 A. Le contact relais est de type normalement ouvert, de façon à ce qu'au repos la charge raccordée à l'actionneur soit éteinte. L'actionneur est produit en trois versions avec trois différents types de fiches pour le raccordement à la prise du réseau (10 A, 16 A et Schuko).

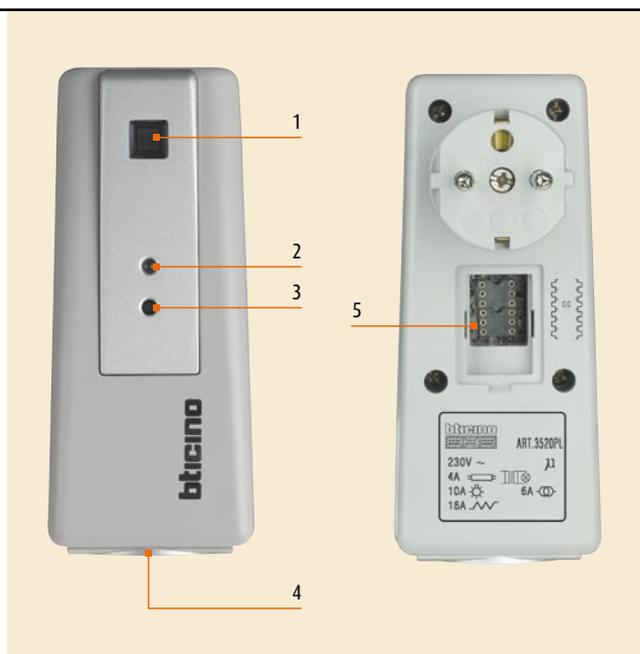
Les articles 3526 et 3526/16 permettent le raccordement de charges avec des fiches de 10 A, 16 A et Schuko. L'article 3526/10 permet le raccordement de charges avec des fiches de 10 A et Schuko.

#### Caractéristiques techniques

Alimentation : 230 Vac 50 Hz  
 Température de fonctionnement :  $-5^{\circ}\text{C} \div +35^{\circ}\text{C}$   
 Fréquence radio : 868 MHz  
 Portée : 100 mètres en champ libre  
 (les parois et plaques de finition en métal et parois en béton, réduisent la portée)

#### Légendes

- 1 - Préparation pour la personnalisation avec étiquette
- 2 - Voyant lumineux
- 3 - Micro touche pour programmation et activation/désactivation manuel de la charge
- 4 - Prise pour le raccordement de la charge.
- 5 - Logement des configurateurs.



# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

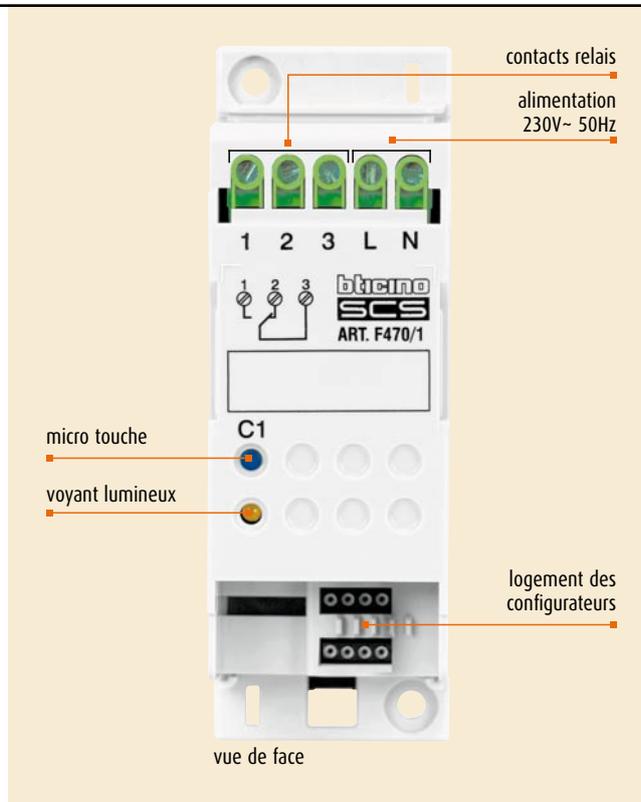
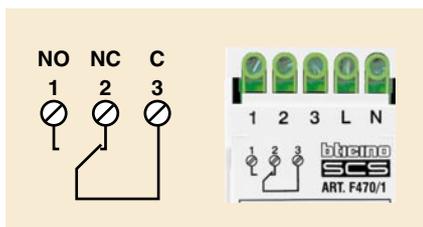
## Actionneurs radio

### ACTIONNEUR RADIO POUR LUMIÈRES ART. F470/1

Ce dispositif radio peut être utilisé avec d'autres dispositifs radio Bticino, soit dans une installation traditionnelle (pour y ajouter des fonctionnalités domotiques), soit dans un système d'Automatisme MY HOME Bticino pour exploiter les avantages de la technologie radio dans un système bus mixte radio-filaire. Utilisé dans une installation traditionnelle, l'actionneur radio F470/1, peut être piloté directement par des commandes radio ou par la micro touche locale située sur le dispositif. En revanche, s'il est utilisé dans un système My HOME, il pourra être piloté par des commandes filaires, via l'interface émettrice L/N/NT4576N et HC/HS4576, en plus de l'être directement par des commandes radio et la micro touche locale.

#### Caractéristiques techniques

Alimentation : directement depuis le réseau 230 V~ 50 Hz  
 Fréquence de réception : 868 MHz  
 Portée : 100 m en champ libre  
 (les parois et plaques en métal et parois en béton, réduisent la portée)  
 Encombrement : 2 modules DIN

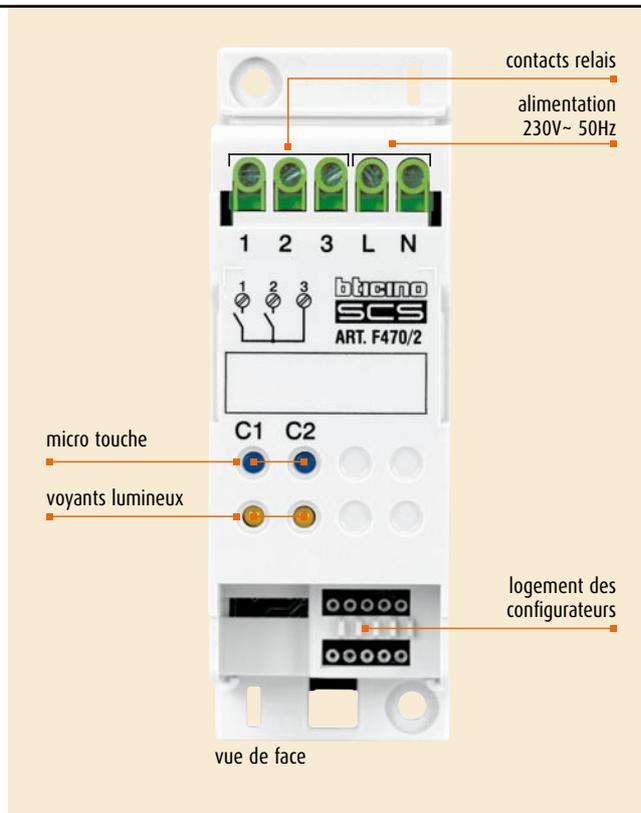
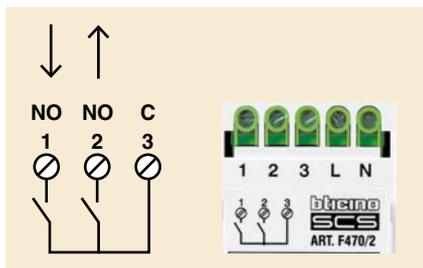


### ACTIONNEUR RADIO POUR VOIETS ART. F470/2

Ce dispositif radio peut être utilisé avec d'autres dispositifs radio Bticino, soit dans une installation traditionnelle (pour y ajouter des fonctionnalités domotiques), soit dans un système MY HOME Bticino pour exploiter les avantages de la technologie radio dans un système bus mixte radio-filaire. Utilisé dans une installation traditionnelle, l'actionneur radio F470/2, peut être piloté directement par des commandes radio ou par la micro touche locale située sur le dispositif. En revanche, s'il est utilisé dans un système My Home, il pourra être piloté par des commandes filaires, via l'interface émettrice L/N/NT4576N et HC/HS4576, en plus de l'être directement par des commandes radio et la micro touche locale.

#### Caractéristiques techniques

Alimentation : directement depuis le réseau 230 V~ 50  
 Fréquence de réception : 868 MHz  
 Portée : 100 m en champ libre (les parois et plaques en métal et parois en béton, réduisent la portée)  
 Encombrement : 2 modules DIN



# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

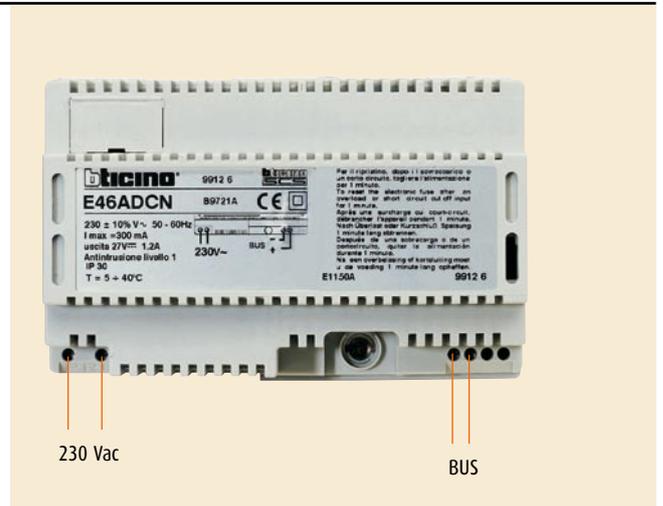
## Blocs d'alimentation et accessoires

### BLOC D'ALIMENTATION ART. E46ADCN

Bloc d'alimentation avec sortie à très basse tension de sécurité (SELV) protégé contre les courts-circuits et les surcharges. Il fournit l'alimentation fonctionnelle aux composants du système par le câble BUS.

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

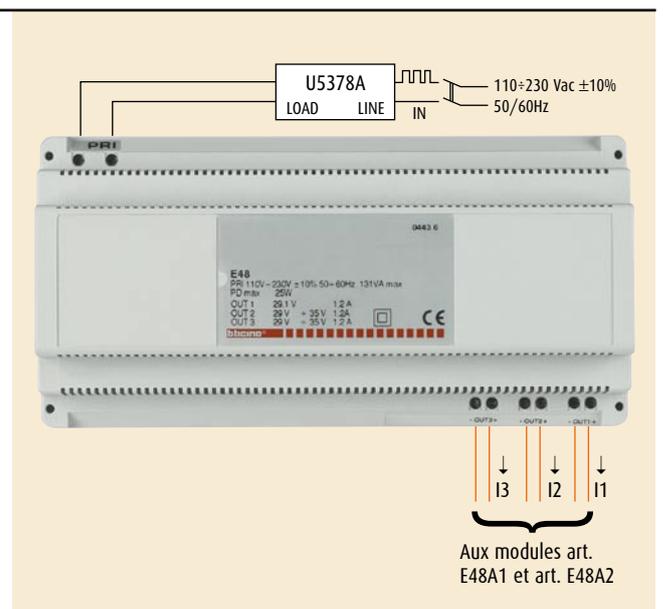
- Alimentation : 230 Vac  $\pm$  10 % 50/60 Hz
- Consommation max. : 300 mA
- Courant maximum distribué 1,2 A
- Tension nominale de sortie : 27 Vdc
- Encombrement : 8 modules DIN
- Puissance dissipée avec charge maximum :
  - 11 W



### BLOC D'ALIMENTATION À 3 SORTIES ART. E48

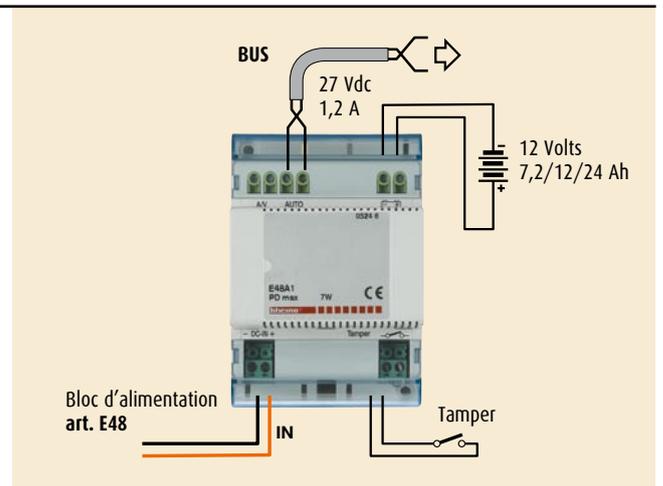
Unité de base à utiliser à la place des blocs d'alimentation art. E46ADCN, art. E47ADCN et art. 346000 dans les systèmes MY HOME avec plusieurs installations (anti-intrusion, automatisme, portier vidéo à 2 fils, etc.). Le dispositif est équipé de 3 bornes de sortie auxquelles les modules accessoires doivent être raccordés art. E48A1 et art. E48A2 à choisir en fonction des spécificités de l'installation. Il est conçu dans un boîtier modulaire pour rail DIN (10 modules) et dissipe une puissance Pd=25 W, avec une consommation de 131 VA.

 Les charges raccordées aux 3 sorties doivent être telles que  $I_1 > I_2 > I_3$ .



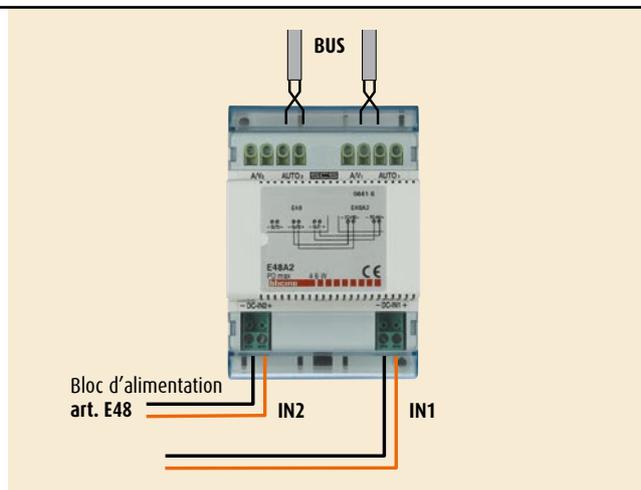
### ACCESSOIRE ART. E48A1

Module accessoire à coupler à l'unité de base art. E48, avec deux bornes pour l'alimentation à 27 Vdc 1,2 A des installations Anti-intrusion, Automatisation et Régulation thermique. Il est possible de raccorder au dispositif une batterie de 12 V 7,2/12/24 Ah pour le fonctionnement en tampon du système et un dispositif anti vandalisme tampoer (contact NC). Le module est conçu dans un boîtier pour rail DIN (4 modules) et dissipe une puissance Pd=7 W.

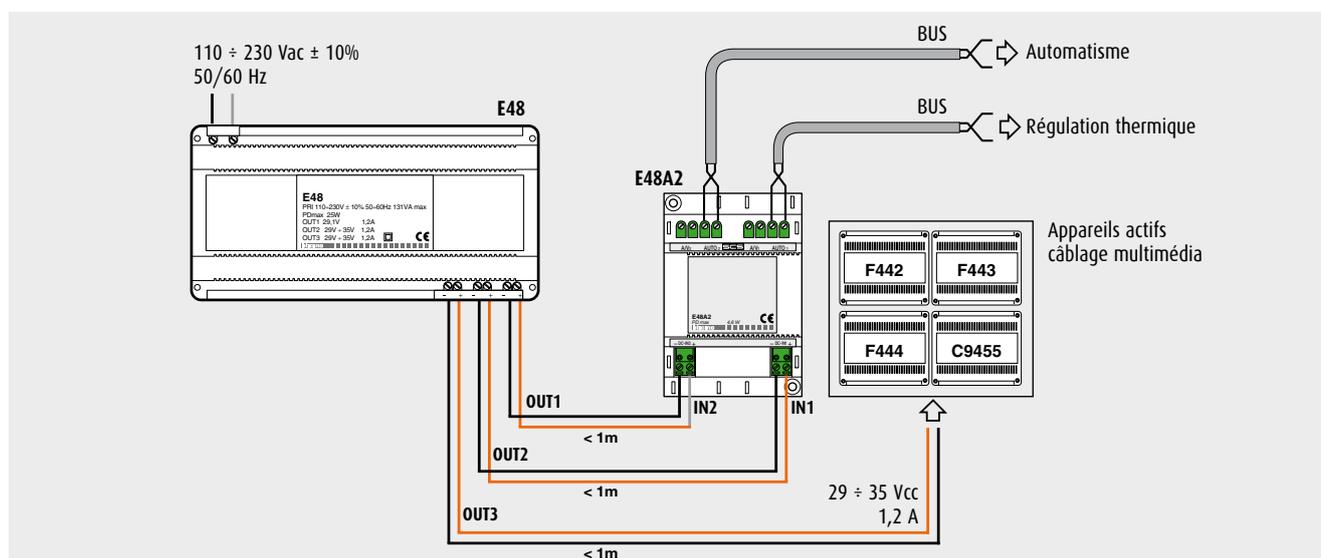
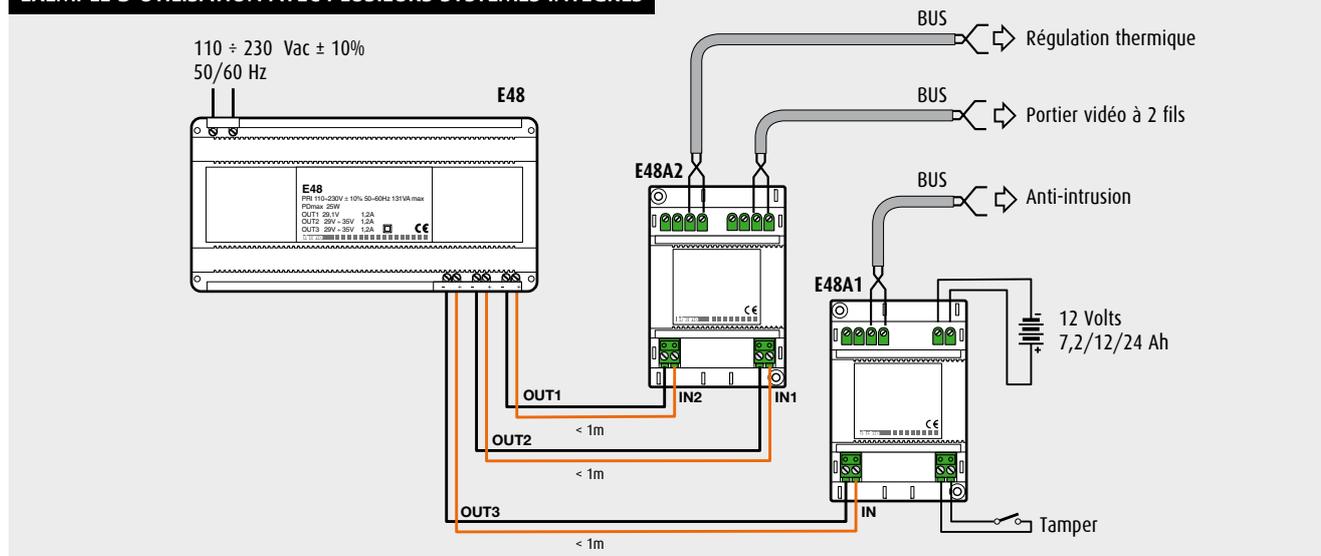


## ACCESSOIRE ART. E48A2

Module accessoire à coupler à l'unité de base art. E48, avec quatre bornes pour l'alimentation à 27 Vdc 1,2 A des installations Anti-intrusion, Automatisation, Régulation thermique et Portier vidéo 2 fils. Le module est conçu dans un boîtier pour rail DIN (4 modules) et dispense une puissance Pd=4,6 W.



## EXEMPLE D'UTILISATION AVEC PLUSIEURS SYSTÈMES INTÉGRÉS



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### Accessoires

#### CÂBLE BUS ART. L4669 ET ART. L4669/500

Utiliser le câble Bticino pour le raccordement des dispositifs. Les alimentations et les signaux de fonctionnement sont distribués par ce câble. Avec le câble BUS isolé à 300/500 V et le couvercle de protection des bornes dont sont dotés tous les appareils, le système d'automatisme Bticino peut également être installé dans des boîtiers et des tuyaux avec les systèmes à énergie.

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

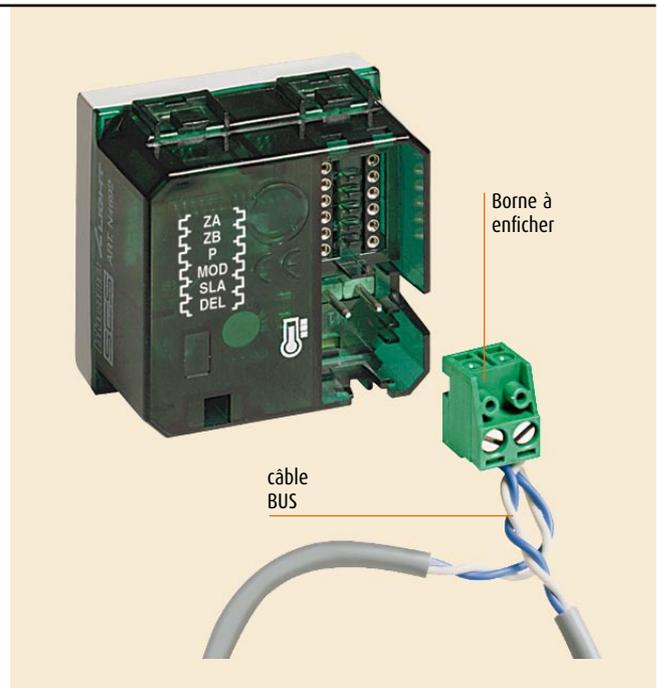
Nombre de conducteurs : 2 non gainés  
Tension d'isolement : 300/500 V  
Longueur couronne : 100 m (art. L4669),  
500 m (art. L4669/500)



#### BORNES À ENFICHER ART. 3515 (RECHANGE)

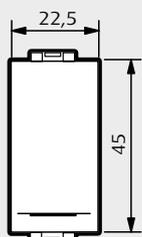
Tous les dispositifs sont équipés de bornes à enficher qui facilitent considérablement les opérations de câblage et de remplacement des appareils. Il est possible de poser le câble à l'intérieur des tuyauteries et de le terminer avec les bornes à enficher.

Dans un deuxième temps, lorsque les ouvrages de maçonnerie sont terminés, il est possible de raccorder les appareils sans l'aide d'outils. Les bornes sont également disponibles comme pièce de rechange en boîte de 10 pièces.

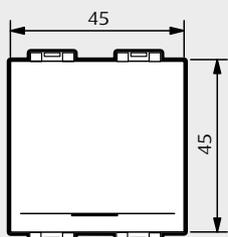


# DONNÉES DIMENSIONNELLES

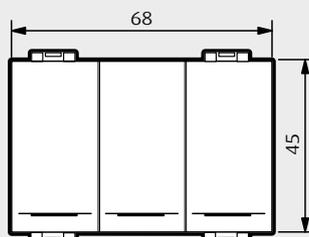
## APPAREILS MODULAIRES AXOLUTE



1 module

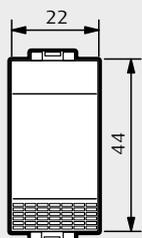


2 modules

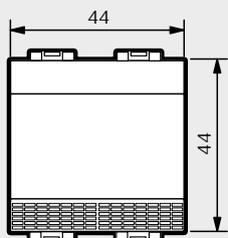


3 modules

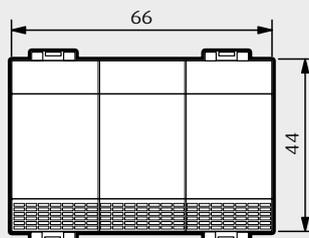
## APPAREILS MODULAIRES LIVING/LIGHT/LIGHT TECH



1 module

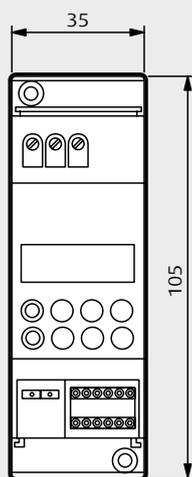


2 modules

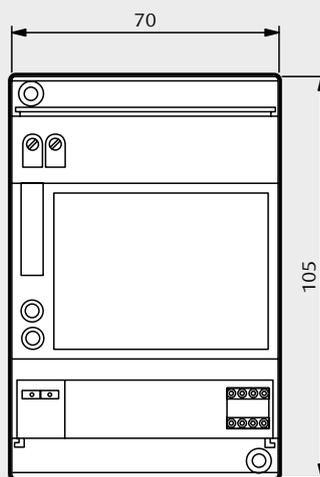
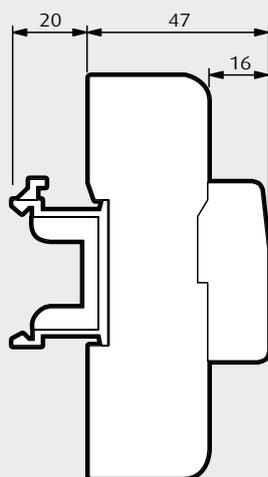


3 modules

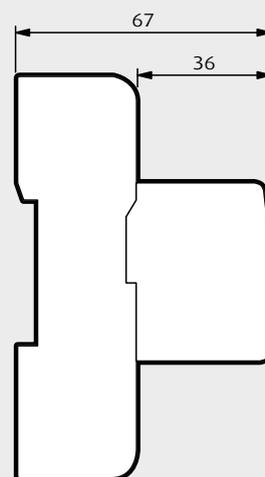
## APPAREILS MODULE DIN



2 modules

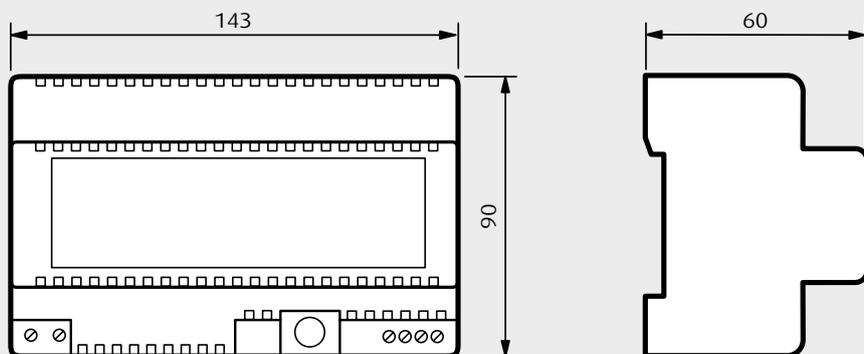


4 modules



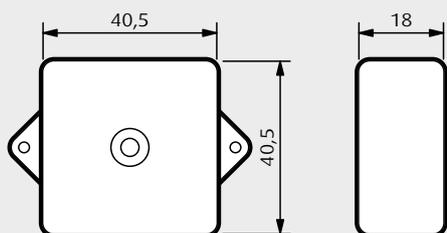
## DONNÉES DIMENSIONNELLES

### APPAREILS MODULE DIN

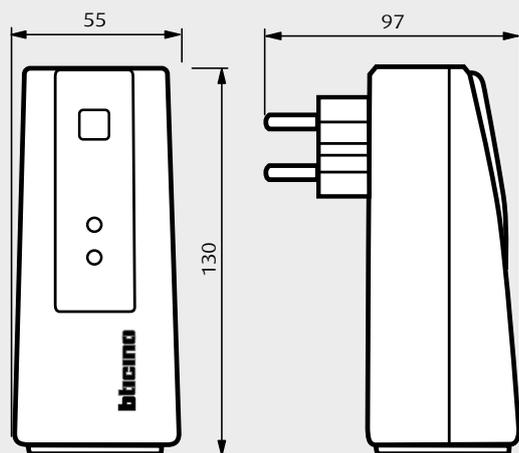


8 modules

### APPAREILS BASIC



### ACTIONNEURS AMOVIBLES









**bticino****Groupe Arnould**

SAS au capital de 1 000 000 E  
Siret 443 340 807 00033  
RC Bobigny B443 340 807  
APE 518 J

**Siège social**

5 rue Jean Nicot - BP 151  
93691 Pantin cedex  
Tél. 01 48 10 69 50  
Fax. 01 48 10 69 59

**Groupe Arnould**

**Assistance technique**  
**Après-Vente**

**N°Azur 0 810 110 231**  
PRIX D'APPEL LOCAL

**Site internet**

[www.groupearnould.com](http://www.groupearnould.com)  
[www.arnould.com](http://www.arnould.com)  
[www.cofrel.fr](http://www.cofrel.fr)  
[www.planet-wattohm.fr](http://www.planet-wattohm.fr)

## Agences régionales

• Nord • Pas-de-Calais  
• Picardie

LE SEXTANT  
rue John Hadley  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ  
Tél. 03 20 61 21 00  
Fax. 03 20 61 21 09

Services commandes  
Tél. 01 48 10 48 54  
Fax. 01 48 10 48 68  
Départements :  
02 - 59 - 60 - 62 - 80

• Centre  
• Limousin  
• Auvergne

10 rue Lavoisier  
45140 INGRE  
Tél. 02 38 72 73 70

Services commandes  
Tél. 01 48 10 48 55  
Fax. 01 48 10 48 68  
Départements :  
03 - 15 - 18 - 19 - 23 - 36  
37 - 41 - 43 - 45 - 58 - 63  
87

## • Normandie

Boulevard Industriel  
ZI Centre Cobagros  
76800 SAINT ETIENNE  
DU ROUVRAY  
Tél. 02 35 59 23 90

Services commandes  
Tél. 01 48 10 48 53  
Fax. 01 48 10 48 68  
Départements :  
14 - 27 - 28 - 50 - 61 76

## • Aquitaine • Charentes

EUOPARC  
7 avenue Léonard de Vinci  
33608 PESSAC cedex  
Tél. 05 57 26 10 00  
Fax. 05 57 26 10 09

Services commandes  
Tél. 01 48 10 48 53  
Fax. 01 48 10 48 68  
Départements :  
16 - 17 - 24 - 33 - 40  
27 - 64

• Bretagne • Pays de Loire  
• Poitou

TECHNOPARC DE L'AUBINIÈRE  
9 avenue des Améthystes  
B.P. 33896  
44338 NANTES cedex 3  
Tél. 02 28 23 68 20  
Fax. 02 28 23 68 21

Services commandes  
Tél. 01 48 10 48 53  
Fax. 01 48 10 48 68  
Départements :  
19 - 22 - 29 - 35 - 44 - 53  
56 - 72 - 79 - 85 - 86

• Rhône-Alpes • Bourgogne  
• Franche-Comté

LE PARC TECHNOLOGIQUE  
1 place Berthe Morisot  
69791 SAINT PRIEST cedex  
Tél. 04 72 68 77 10  
Fax. 04 72 68 77 19

Services commandes  
Tél. 01 48 10 48 52  
Fax. 01 48 10 48 68  
Départements :  
01 - 07 - 21 - 25 - 26 - 38  
39 42 - 69 - 70 - 71 - 73 74  
89 - 90

## • Ile de France

5 rue Jean Nicot B.P. 152  
93691 PANTIN cedex  
Tél. 01 48 10 60 50  
Fax. 01 48 10 60 99

Services commandes  
Tél. 01 48 10 48 55  
Fax. 01 48 10 48 68  
Départements :  
75 - 77 - 78 - 91 - 92 - 93  
94 - 95

• Midi-Pyrénées  
• Languedoc-Roussillon

ANTIPOLIS  
37 avenue de l'Escadrille  
Normandie Niemen  
ZAC du Grand Noble  
31700 BLAGNAC  
Tél. 05 62 74 76 10  
Fax. 05 62 74 76 18

Services commandes  
Tél. 01 48 10 48 56  
Fax. 01 48 10 48 68  
Départements :  
09 - 11 - 12 - 30 - 31 - 32 -  
34 46 - 48 - 65 - 66 - 81 - 82

• Alsace • Lorraine  
• Champagne

2 rue des Pics Verts  
67832 TANNERIES cedex  
Tél. 03 88 10 37 10  
Fax. 03 88 10 37 19

Services commandes  
Tél. 01 48 10 48 54  
Fax. 01 48 10 48 68  
Départements :  
08 - 10 - 51 - 52 - 54 - 55  
57 - 67 - 68 - 88

• Provence  
• Alpes Côte d'Azur  
• Corse • Monaco

LE DECISIUM Bâtiment B12  
1 rue du Mahatma Gandhi  
13097 AIX-EN-PROVENCE  
cedex 2  
Tél. 04 42 93 64 60  
Fax. 04 42 93 64 69

Services commandes  
Tél. 01 48 10 48 56  
Fax. 01 48 10 48 68  
Départements :  
2A - 2B - 04 - 05 - 06 - 13  
20 - 83 - 84 - Monaco